Utrecht University Library
Partner in Science
Universiteit Utrecht

Korte kronijk van Brabant en Vlaanderen

https://hdl.handle.net/1874/339187

Band gerepareerd Oct. 1961

Hs.
6 E 9

Aevum medium.
Scriptores historici.
N° 123

1177 *(Hist. 123.) Charta. fol. 323 ff. Saec. XV—*

Vincent de Jacopijn (?). Korte Kronijk van Brabant en Vlaanderen tot het begin der 16e eeuw, met gekleurde wapens, fol. 1—32.

Fol. 1: Het beghinsele vande irste hertoghen van brabant, heeren oft princhen. Braboen was die eerste etc. Fol. 2: Hier beghint de cronicke van brabant van vlaenderen als bescrijft Vincent de Jacopijn. Int jaer o. H. 550 etc. Fol. 16: Hier beghint de cronijcke van Vlaenderen alse bescrijft Vincent de Jacopijn. Fol. 24—26. Gedicht beginnende:

In hooghen woone ende werdicheyt
Vand ick een vrouwe wel gemeyt.

Fol. 32 (in fine): Item daer naer soe track die eedele hertoghe met synder hertoghinnen duer vrancrycke naer Spaenyen. — Fol. 33—36 onbeschreven.

Vergelijk: Catalogue des mss. de la Biblioth. de Bourgogne, tome III p. 23.

Kronijk van Holland van „een onghenoemt clerc geboren vten lagen landen bider zee" (tot 1316), fol. 37—78.

HS. van de 15e eeuw, in 2 kolommen. Aan 't slot: „Dit boeck hoert toe Heeren Gerit van Renesse ritter", en met een latere hand: „en is bij sijn sone Heer Joris van Renesse geschonken aen L. van der Burch."

Naar dit HS. is de uitgave van het Historisch Genootschap gevolgd (Utrecht 1867). Vgl. N° 1178.

Declaration des faits de Philippe de Bourgogne, fol. 79b—89.

Fol. 79b: Sensuit en brief la declaracion de tous les haulx fais et glorieuses aduentures du duc philippe de Bourgongne cellui qui se nomme le duc et grant lyon etc. (Begin:) Il me semble seant a ramener a memoire etc. — Het slot ontbreekt. HS. van 't eind der 15e eeuw. Vergelijk Catalogue des mss. de la Biblioth. de Bourgogne, tome III, p. 240. — Fol. 90 onbeschreven.

Le traictie de Peronne (conclu le 14 Oct. 1468 entre le Roi de France et le Duc de Bourgogne), fol. 91—119.

Geschreven omstreeks 1500.

Jac. de Valera (?). Traité de noblesse, trad. par Hughez de Salve, fol. 120—137. 1177

Fol. 120a: Sensieut ung petit traitte de noblesse compose par Jaques de Valere en langue Despaigne. Et translate en franchois par maistre Hughez de Salue prouost de Sevres etc. — Geschreven omstreeks 1500. (Fol. 138 vacat.)

Journal du recouvrement du Duché de Normandie etc. (depuis 1448), fol. 139—158.

Fol. 139: Cy commence en brief le recouurement de la Duchie de normandie et Dune partie de guienne. — Geschreven omstreeks 1500. (Fol. 159 onbeschr.)

Le Traictie de Liege fait a Liege (le 18 Nov. 1467 entre le Duc de Bourgogne et l' Evêque de Liege), fol. 160—184.

Geschreven omstreeks 1500. (Fol. 185 onbeschr.)

Description du voyage et sejour d' Anthoine batard de Bourgogne, et d' autres chevaliers avec grande suite à Londres en 1465 pour assister à un tournoi, composée par un des participans à ce tournoi, fol. 186—225.

Fol. 186a. Comme Ja pieca pour exaucier les tresnobles et cheualler ....

zie verder in Cat. Tiele, p. 283

Aenoldi Buchelij Liber

1628.

Domine quis sustinebit?

Corripe me domine et misericordia non furore

tuo.

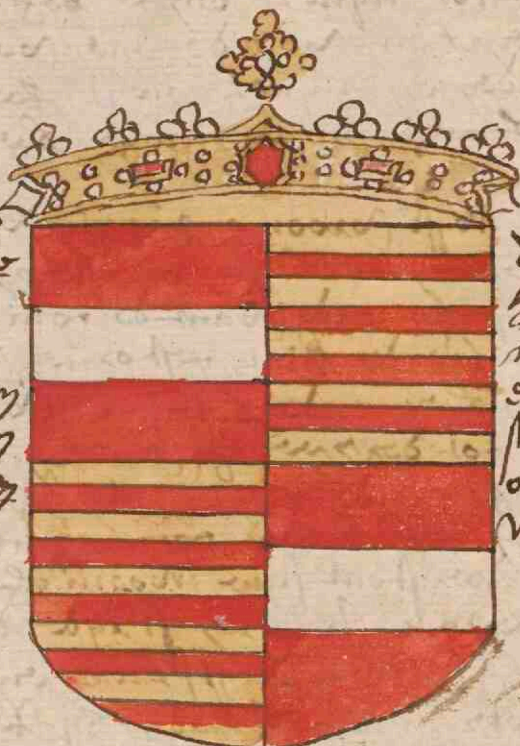
Lambert van der Goes Het hoogh stift vande inste hertoghen van brabant
heren oft grauwen

Brabon/ was die yerste hertoge die yn brabant was ende dar nae hielt brabantrijck ende hy was sone van anstoet/ den/ romeyn/ van/ cuelen/ dat doen agrippa/ hiet/ ende maximilian/ wt duit/ die alt hoer coninckrijcke van agrippinen/ gewonen hadde/ dat doen ofgunck tot den rijcke toe/ mar hende desen brabon hielt hielt yonck yende ontrent van arst staen ende gaf al het lant vanden maes tot den steel ende mar hende het grauwe/ dar af ende was/ grauwe/ van brabant/ ende begost yeen woonigge tot landen// brabon/ liet arsten sone/ die oick brabon/ hiet ende hy wart grauwe/ nae den vadre/ ende hy began te regieren yst iaer ende heeft vier houdert negenentwintich hy regierde xx iaer ende hy liet oick een sone arsten die den naem brabon hiet/ ende hy began te regieren yst iaer ende heeft xl iaer ende hy regierde.L. iaer/ ende hy liet nae hem een sone die hiet karleman/ desse karleman es de eerste van hertoge/ van/ brabant/ desse karle man/ began te regieren ~~began te regieren~~ yst iaer ende heeft xl iaer ende hy regierde xl iaer/ eer hy marchgraef strac den heyligen rijck/ hadde alreede den/ grauwe/ voerseen toe te hoort/ mar het marchgraef strac bleef voertaen onder den franschen croon/ eer romeyn lotharingen van brantrijck hadde vier sonen ende oick dochter die hiet bliethelt die hadde een man die hiet/ anselbert/ den/ romeynschen ende hy beheilde het heylich rijck mer bliethelde/ den karleman/ moeste yeen land houden vanden/ romeyn/ van brantrijck/ die lotharingen/ gaet/ ende dar omme hiet lotaryrike/ ende de noortsche/ anselbert/ kraft nederom me het heylich rijck/ onder/ rome/ dat mannich/ iaer/ onder agrippa/ gewaest hadde/ ende onder brantrijck/ ende desse/ anselbert/ hadde een sone/ ende die hiet arnoult/ die graef hunegraef mar den vadre ende die tronde/ bliethelde/ broeder doechter/ die wart een heylige/ ~~gatine~~/ ende de/ arnoult/ hadde den/ duitschen/ vijer/ yeen/ negen/ een sone die ansigis hiet ende dat was duitsche arnoult/ ansigis/ vadre ende die/ begonnede yeen

dux hijt dat Karleman / grauen / Jn Hasse gouwe / sal de
oirk waren thue Luwe gestelt / Karleman / ende dunke /
dunke armoit / ende hijt wirt / en houde hijrk vay dunke /
armoit / sone / ende vay Karlemanes sone dorpstor / beggen /
zen sone hijt / zieppin / vay Landen / want zieppin hadde den
sone ende thue dorpstoren / den dorpstor hijt / beggen / ende dander
vaes / dunke geraumpt / ende de sone hijt / grimwolt / ende
oirk hadde den zieppin / en sustor / Karlemanes / dorpstor / die hijt
dunke amt bart / ende die hadde / beyt kinderen / den sone ende
amt bart / ende es / vaz hone tot / mabinster / die den dorpstor
hijt / dunke Reynelt / ende let tot / somerde / dander hijt dunke
vaelt / ende es / te / ghent / vaz hone / ende dunke zamt ende / die
let te / muldalt / ende dunke godelt / die let tot / brunsle /
Desse Karleman / steraff / dat / dar ons hern des hondert / ende
drije / ende leyt tot Landen / begraven

Item de vier heijmes kinderen varen oirk / brabans / suster
kinderen / vorsije / de iste hiesse / brabans / dunsse / Reynout
Hosin / Limit / ende / atart / alle marschalx / ende desse
vorsije hadde getrout de / grauen / vay / axdelne / gehuren / heymen
ende dat naes se hetten / heijmes / kinderen

Hier beghint de cronijcke van brabant van
Vlaenderen als bescrijft Vincent de Jacopijn



Int iaer ons heeren vijf hondert ende
vyftich by des coninc clothaire tyden
van vrancrijcke des coninc clotarius
sone soe dat op hasebgoutte ende hy
brabant een marschalck edele prince
die hiet karleman ende deser karleman wan
eenen wijsen vromen souten sone die hiet
pippijn van landen om dat hy daer geboren
ende opgevoedt was ende woonde

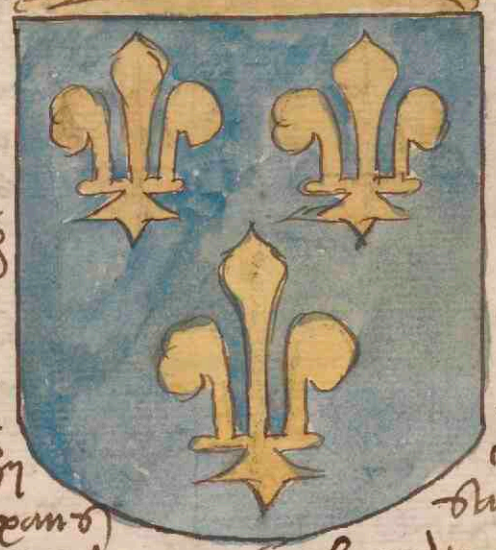
Dese edele vrome hertoghe pippijn van landen was die
ghene die met raede ende met machte bescermde de croon
van vrancrijcke ende oick soe bescermde hy oost vrancrijcke
dat nu oostenrijcke hiet soe dat hem hier omme wart gegeven
by des coninc stadt te wesen van synen lande dat oost vrancrijcke
hiet als brabant ardennen ende lotrijcke tot den rijnstroem
toe van desen karleman ende van pippijn synen sone soe syn
ghesproten alle de brabantsche hertoghen
Dese edele pippijn nam een wijf die itte hiet ende was
gheboren van gastroedun daer hy by hadde twe dochteren
daer die eene af hiet sinte geertruijt ende die ander sinte
begge ende eenen sone die hiet grimoald ende die starf sonder
kint ende sinte geertruijt wardt abdisse tot nyvele ende
sinte begge wart eenen man gegeven die ansisus hiet ende
was sinte aernouts sone die een hertoghe van ouerstolt
was daer hy eenen sone by hadde die pippijn van herstale
hiet ende herstal leyt an doer ende leit opde mase tusschen
ludick ende tricht dese hertoghe ansisus wart verslaghen ende
hadde gelaten eer hy daer doemen starf by ere maer van
deser dochter begge daer wat quam der hooghe coninghe
geslachte van vrancrijcke soe hier naer gebuert dat dese
edele hertoch pippijn scheyde van desen aertschen leven int
iaer ons heeren ses hondert ende veertich ende wart

begraeuen tot Landen / dan naer ghestuedet dat de dorpen
haren voedder zieken oe dede graeuen ende voedroeghen hem
van Landen tot nijuwe om te begraeuen ende choosten
ende dan wen hem voede mer wat stadt kussen soe dat
tusschen Landen en nijuwe wost kussen wuste en ghinck
dat zelue wat arest mytten tusschen beyden

Dese vedde wost vroome zieken van haestade ende begge
sone voerstraeten waer en onse ghenedige heere romte van
bost vrauwenzijde ende want de romte tilderick van oost
vrauwenzijde hondert kint gestroeuen waer soe dan dese hertoge
zieken en hem ende besat oost vrauwenzijde dat stuerte bij
borgoendien tot dan zelue / hy waer en hertoge van brabant
van Lotrijcke / ende nae hutten waert draghen ende onsse
raedt ouer den romte van vrauwenzijde / ende tot haestade oe
den quaden dat stont syne vroomscap / tusschen luden ende
tuisschen / hy vorwaer hy en wyde den hertoge aabbond va
vriesland hy vorwaer dunckt land ende waeren ende vriesland
dat hy groote minnen hedde / hij stenghemade naer synen vader
ansiecht oeie laten ende gaen naer onsse hoetman van
vrauwenzijde ende doen romte tilderick doet waer / de romte
vladen soen / doe sterck dese hertoge zieken hy gaet ad krayde
ende bleef te wolden heere aff / ende hy ontboede zeuen heren
die vriesche hijdenen / ende vroegh heuren hertoge aabbond voerstaen
Item doe men straft vp de zee quam ghinte Wille boexel
onse neue noemt hoemen dat waer heeft heer dat doe ontroomde
waer dan hy oe ghinghen hy en doede dat waer raepte heer
ende behoefden heer te weten dat hertoge viagie oe vriesche
ende wonden dan dat volck beleyden vanden mannetuynen
Item doe hadde dese hertoge zieken een soen gheboren out
heyne goeden wijue ghetrouwet by anden stonden soutbrouwer dw
al gaden heer ende ghinte Lambrecht dese hertoge zieken dan
ome brenghe doe waer ghinte Lambrecht gemarbert hy rotaire va
heuren broeder doode hij met synen knechten / dan hy al om
kasende waedde ende beden heer stenen handen ende voede af
ende dan hy ghedanghde nae ghenen hy en voer alle quaetsche
then desen soen dat hy de vroome hadde by zynder vaderen
Cilpiades voerstraeten hier karle martel / ende hertoghe
zieken ende dese soen hy alle syn hertzenheden / ende het waer
de beste heere bastaert dat de de waerelt ye voer waet de
waerheyt / steruen sint haer oud heuren by dijn staf dese vroome
vedde heere hertoghe zieken van haestade

Karle marschal
van Hastal
van Brabant
make hare
die tomitge van
marschal Walspol
zyne Neder doot
van Duitsrelt
stand te gen de
Duc Kaurtzyn
verstoert ende
exarle/stem hij
Haxa zyner Duit
twe gewoonde
Heren Nassaugen
dese ende/Neere Hier af gemeden ontstonde/stem de romit
van Kaurtzyn Nam hy dusdanig/max hy Hengwarde marschalk
mit alsvan romite/max als se hare doch romite/ende alsmen
die twoone boot se ontsende Hisse/ende Exarle het Nare
max eer Comitge de Nominge zy de Jaroge dat romite de
Nersone zy twoone te dxaroge me/stem van Hoey oost Nauth
hy Barb zy dat totte saxa zyn stag Nasse/hy Nal Nay tot ende
tyst dat Hastoerk Kantland van ghemadmyn/ende hy mathe hee
onder da mith alle die van almachtyn/hy Nal Nay die Nasme
die Heijsen ende hy Bedwanth al dat Nolck tot dat donoutbe toe
hy toeth over zijn ende Nolga die Nasse ende die Nende tot dat clus
toe hy Nal Nay die Nriese/ende die van Hoergoedich Bedwanth
hy/ende dat Hastoge van Gastronomyn ende de Hastoge van
Loxijne hy Bedwanth Nolde Haxa zyne/tot Kant van over zwa
stem tot ende tyst se yna hij mette groote meuriche van
Nolcke hy Nomityn ende stredt Nost dat se Hlanth te gen de
Nomitate ende Nerstoetse/stem dese Karle marschalk hy
stredt mit hy en Nay hy Gadde te Nagen max eer dan
alle syne Nordere/hy Bwanth as hem alle de Lande ba Brusel
totte yaonder ende hy Hengwarde Nobij dat ende hy steet van
dese wattes Heren doemen stredt by Nij ende Nolt Hepare
Hinde dempt ende Het syne sone alle syne Hexatyrh Heden
die men rhyne ereeijn Hist

Max Karle marschalk se Hengwarde rhyne ereeijn syne se
max al Nach hy rhyne van Hyne/hy Nach Nayt se Lurtrik
ende se Hege Nij ende se stont/se dat hy een te Houden
Hen Nerstoetse alsone ende hij Gadde Hare Brede dese die
outste Hier Haxen ende Nach hy aenth Hestroe tot Rhenen



Dese sonder twee droech goede gewe dwe ta wey me
gheboren sy woare sy selle dwibil Lyf ende goet sy amert mee
oe Wolde Wedewe ouy dat tot te bestedene ende te behoude
sy arghste wey mette waerde. Dwe pauo zargaziaen ontboot
heym Wedewe ende seyde / datmen dien wey voir romth gheke
dwe voir het zaechst Wands Lande ofte Wroeste ende dode
ende alle het Lant voir gheleit beseghende / dwe fratgoyse
dantheit twee dey pauo zargaziaen desen selfden ende dee
voirdacht ende hebben hueden romth Gildaith munte abyt
ael gedaen / ende met synen Wijue bermaet ende beschoten sy
twoestwey sinte medaede tot sissens / ende hebben gemeenlyche
eigheyns gheroey tot wey romth Wa Wraenrayche / Aldus
hest eigheyn dey romth Gildaith dat erste oir sy mit mith
gemaeckt / Inder voor Wuy hest oft Lest / dwe wedde traigne
dwe sera Baene alegwaene / die mere Wingge syn dus medee
gebalke ende hebben Wa Wore de fransche twoone / dwe sy daeghe
drij hondert Wase ende Lepe / Wan dwe wase Brabant sone hebben
dus exament gestarke beroef Wander fransche twoone alsmen
twist Wy elbij / eigheyn Wort romth gheydt e geroeparaet
Wan sinte Bonefaes Woestraet Wuijsey Webbe Wands pauo
zargaziaen zalfde ende Wyde mer Wesbar raedt synen Wijue
des Keysers graefen dochte / ende mer gaey hinderg Karkman
ende groote Karke / ende de pauo Lyde oede Wan soe Wowgh
Woare dwe desey romth eigheyn oft syne nare mit in ogen dwe
Wan synen Lepe geromey Woare dwe heym de fransche twoone
benaem / dwe sonde Wabandt Woedde ende Wamachtigt Wande
munde godes stem Wijne desey Wyt sterf pauo zargaziaen
ende daer Woart wey pauo geroey dwe steney Wijf / Wey sy
desey tijde dwe romth aramtfuis Wandey Lombardey Wijse
Justa marijen ende raedt Wan sy mee gomeijnen se voor
ey ende Kostel tijstaene ende Wan daer se qua ey bing Rome
Wee dat ey daer Wijnen doode Wate goede heyl ege Lude ende
maete mee mogen meete Laer ende ontfinth heine Wa elder
hoofde Wedde / parstenije alse de pauo steney sark doe voor
hey sy Wraenbrijsch tot de romth eigheyn / dwe heym Wa Wyt Ke
ontfinth tot sinte de nijse ende bat de romth eigheyn dat hij
heym Wolde ontfaene / dwe groote ondaet ende parse tenije dwe
de romth aramtfuis de de oede heylege Karke ende oe dwe
twistene dwe bing Rome Woare / Woare o me eigheyn qua sy
Italijen mette pauo steney ende alzo voort tot rome Wy te
bedwingen dese romth aramtfuis / soe dat heyne bedWaenth
mer Karke ende mer gewelt dat ey craft Wedde onder alle
twist Wan sinte eliza Karke / ende doe dit gedae Was Kurde
de romth eigheyn Wedde mette Wraenrayche mer ek goede ogh

ende de romtse vanwegen van Lombardy die stad van
Gena naer ende naer den raet romtse van Lombardy die
die hier desiderant. Item deser romtse gheeft declarerende
stonde dat die ghene die alle de bestaende hy droegh de crone
voer van ende hy stelde van deser wapenen hem ende ons heere
van hy Lodewijc ende dom van Kerenwerde hy hy Brabander
ende hy romtse raet ende Mars gheve naer synen vader gheen
ende raet begraven ende dewijsen hy synen vader ende hem
hy Ryckaert groot Karle synen sone

Item des en synen vaders graf ontdede soe en voert
Rolant mit hem naer me Cantate en groot stappen hy dat
graf hem al raet en Brant ende dat naer alle groote
ja naer ende sede de sonde hy dat me naeren blijne om dat
hy de tiende penninc nam Cande Karle dat hy alyne
middel haer sonde mede Karle/ om den groote raet ende
ons boec ende graefst de gemeyn Karle of Louen ende sondach
voer de rede de crone van Brabander/ die Jonne Karen
stegen Cande hem dem en Gade en sondach gedaen

Karle de groote
romtse van
Karle van
Lotharingen die
dat groote
de romtse na
gnaden Item
Karle hem
dat ende ende
zoe raet hy groote
ende doen hy hem
hy die Karle na
geven dat Karle
Rede Rolt dat
tot hem Karle
Cande Rolt hy
Cande Karle die
dat ende Karle
die Rolt die
gene raet Rolant
Rolt geraden dede Karle dat/ maer me dat Brabant raden
raet hy geraden tot myen/ ende doen hy tot rome geraden
doen Karle me arst Gondat ende Hue/ Item dat rede Karle
Cumpade Cant van vinamen/ dat die Heydens Roelen Cande
Karle Karlus dat ende zyn Cande raden ende Item raden
ende raden Cande

rhijn ende gheen Item
Brabant die Karle de beste
Brabant ende van
Cande Karle ontfinck
Karle Rolant die
Brabander die Karle
hy Karle gaede dat
haer ey mant ende
Rede doen Cant adriaen
tot hem Item hy Karle
Rome quam doe roeme
rome alle dat hy raden
geven Cadde ende
roeme hy Karle
ende riden alle met
ende groot Karle met
godt Karle geraden
deser Rede ende de
mer godt Cande Karle
ende Cande Karle/ ende

Item hy voer van dese werelt doen de passie ende d'pynen die hy
verdraghen heeft doer mit groote pijne ende dat hy
hier van alle passy sant hy Wande dat hoort al machtich ende
alle dat sant Paulus verciert/ Item hy heeft alle dat sant gedaen
tot dat hy tot sijn Vader sant ende ook de doemoedige die hemel ho
tot aen ghenaden roumelijck/ d'sant Paulus pijne ende alle dat heylige
sant Paulus de Apostel ghetuyght ghetuyght ende rekenen/ Item soe
begraven heeft hy gedaen ghelijck met synder dode soe hebben de
ouders nedder ende Wandt/ deser heyden hoochste Maria sach
hem/ ende sonder hem dat sijne suster groote ellende/ Item soe
stichte hy Ampt sijne goede ende salighe discipulen alle rechte manie
ve ende hadde hemelnaer dach/ Item soe maecte hy de Apostelen/ dat sijn
maecte hy die Apostelen dienen dinghen van onsen Heere/ als Ordinen
marias Barnabas/ Silla/ ende ghen afscheidt dat die Heilighe Geest
sy maecte ze predighen den heydenen ende dat sy starcke dat die Heilighe
groote/ Item alsoe ons de Apostelen hebben ghelaten na hare
allen de Evangelische ordinghe Apostelen ghemaecte ghelijck voort
soe Wandt hij Paulus ende Barnabas/ dat hy voorde sach die hy de
heydenen af Wandt/ Cardamasie ende sijn Apostelschip Marsie sant en
Belsoun Wandt alle sinden ende dat loech Moritte Walter dese dat Martis
Vissche hy Zijn/ also Lucianus Carpata Vonteser ende adama Item hy
stichte soe menich choosen alsser Letteren Zijn sinden d b c ende hy de
Letter hy elck choosen een Letter Wandt ende hy de
d tot de Letter Wandt a b c ende elck Letter Wael honderd paus
tonnoysse Wael/ Item dat studeer Wandt algens hy ghenaden dat nauw
de no meijnde ende Engelant tot Rome voort naemt de Keyser karle
by dese sancti consent ende Raedslot tot Paryse/ Item dese heylige groot
Keyser karle also Bisschoe tulpijn Wandt Richus Wandt Heer Ernst also
van sijnen seden ende gedane/ hy Wael schoon ende groot maer hy
oestus Wael Wandt ende ouerdwerch/ hy Wael synder stelt arst Voorts
Lantsaet ghande oe ende nedder groot ende groot Wandt sijne Zijn
Wael soe starck dat hy by een stande een nedder choost de Wandt
nedder soe groot mocht soe steut der Wapen mocht soe Wijst Wandt Scharde
hy Wael Voor gelaet ende rouste Liberael hy en Wael nu Schijde ou
Zijn ghelijn ende hy en trouwde met ou Zijn Vaderen/ ende Hertoghen
ketelse hy te me Wandt choonen/ ende een gheWapende nedder Elefan
oe Zijn sant ende Kinder tot sonne Zijn hoost en Heere Kinderen
lande/ Item dese ons goeden hadde hy onse Heer ende Verlose Wandt
onsen Heer best te prijsen Wael/ ost Zijn groote cronijcken ost synen Vaders
sijn ost Zijn groote chronijcken/ ost Zijn Kerstenheyt kenne/ dat hy sinne
groote Heyre Wael Verheven/ Item Zijne sonne dede hy te stoot voor
ende dede gaen Heere Hoe Heer dat men Lande Heyse ende d Jacobs
ende de Wapen ende ook Zijne dochteren dede hy te Heyde Verdraghen

jaer dat hy coninck va vranckryck hadde gheweest ende hy was out als hy starf tween jaer int jaer ons heren alsmen screef int jaer ons heren viij^c xl

Lodewyck de goedertieren grote karels sone besat dat keyserryck met lotarius zynen sone xxvi jaer hy was oec coninck van vranckryck en hertoghe van brabant ende va lotrycke Item dese keyser lodewyck hadde twee broeders deene regneerde in duytschlant en dander in spaengnien maer dese keyser lodewyc ghinck boven beyde de broeders in allen duechden / want sy deden beyde quaden tyt / Item hi gaf dese keyser lodewyck den kercken menich goet / want hi dede hi zyn volck te blameren comen die met ghewelt ende met onrechte roveren waren die dede hy haer lant ende goet weder in geven / ende al wast dat hy verwinninghe conde deden / daer liet hy ome swaer gewreken / Item de vroeden gaven hem dienst ende tribuijt ende hy hadde behouden alle syns vaders heerlycheit Item desen keyser lodewyck hadde enen sone die lodewyc hiet ende was coninck va hooch almaengen / ende dede dooden die beemsche hertoghen / ende daer toe xiiij hertoghen met alle haren landen / Item dese voerde keyser lodewyck starf tot metz ende wert daer in kercken begraven / Item het gheviel naer haers vaders doot keyser lodewyc / dat die drie ghebroeders lotarius karel de calue ende lodewyck haers vaders ryc in met vreden besetten en conden noch deylen ende worden die anderes vianden den yersten kregen den outsten ende soe den kreghen in [illegible] dore [illegible] daer sint eer een alsoe groten bloetstortinghe als vyt ghestrede onder [illegible] van vranckryke / want by dat haer groot [illegible] sie [illegible] [illegible] ~~dat~~ wert dat haer [illegible] macht [illegible] en hadde haer vianden te wederstaen / alsoe dat sy nae den stryde daer [illegible] ghescheiden worden ende ghedeelden in deser maten / dat lotharius den outsten broeder die wert toegheleyt dat roemsche keyserryke ende lombardyen lotryck ende de stat van metz / karel de calue wert toegheleyt die crone van vranckryc brabant ende dat lant va [illegible] hollant zeelant vlaenderen en al west noffens der zee en noormandyen tot der garonden toe / Item lodewyck de jonckste wert toegheleyt coninck te zyne van hooch almaengen ende en [illegible] over beyeren ende swaven Item doen de mare quam in afrycken ende in spaengnen dat dese drie ghebroederen dus ~~ghescheyden hadde~~ ghestreden hadden

Ende soe wat voete voetlooxen hadde o Keyserycke Wilde doen
ordenneerden de saxosynen ende orth andere steden ende eynde mer alle
huere macht soe sy dat vermoghen myrde ofte destruweren worden Item
Bi mey dessen tyst soe quamen de swoermans byder zee raet by
galley dor zy destruweerden ende brandy ende deden groyte de passe
lyen hem orth te ofte dat vermoghe myrde en dander syde ende
destruweerden hyma al vxaurxijsch / Item sax ons heren by
zee Wael en Jouwbrouwe en marcht Item Lantstaye va Hoet die
Bay eij sach ons Wael ende sy vaste oft mander te Walcheren te bed
max arghsteden dat sy oedy dat darth ontfangen hadde godt sy gelove
zoe en alse sy morth en dranteste arghsten dan sy oft sagen Item ander
halven sare soe ofterstreide sy galley ontrent middernacht en groot
ontweder vay eenen haghel soe dat Bay bynen bunsterlicht ka eenen
meder Wil en stuit yoe dat dat oft Wolcken sach Wael ende ge voeghe
ende Howe Wolcken dirbe / Item Item sax ons heren by ende sij zy
ofterstreide dinte vaderlinge groteste die esstroe tuysterlicht Wael
en voerstroke gadde eergh tot vuysterlicht verstroedt Wedt / voer
beyonden sy desly sare va sij voerstanden en groote ja menichte
eraghe te gestreuen Want en hiet gelt / die deen anen synen deen
ende dander hiet zolte met synen noatbeeren starcken heen te
sanen met Wolcke streken ende quamen hun ouck de zee / met een
ontallighen hoop ende met groote vaderlichede destruweerden Wolcken
ende martten Wat bloede ofte stranden Inden kerstenheit ende sy Wat
alle heynden sy verheerden Wolcken sy starcken den heyloge confessa
Kerke dinte ontbarchen tot eer mont / ende de heyloge cruyce
dinte geroet tot moerdinc steenen sy vloot af / ende Woerden met
een alle vaste castele by voer boert dat Wyle den Comthe ofte
ofteWoert gadde dank geven de goden gheboren hun Waeren
ende selden hen te voer / max alst godt verhenghde soe Wonnen
heynden ende Woerden dan Howe riddere doot deen hiet hen
dilWoert ende dander hiet gerart ander sonden hun ofte Wolcken
ende vinghen de Wijne mette kinderen ende voerden se mer heen
zy stormden Utrecht die stadt sonder afbreken met stut mer
plunderden ende mer Weyden soe lange ende soe zeer dat sy de
stadt Wonnen stormden den graft ende destruweerden deuse ende Wonnen
en ander stadt dan sy groten schrick sy Waren / dese stede de ofte
vooren steenen den Rijn al doot ende voeren voerts en
minder tornen al neder ende Wolcken die stadt ende voert voerts
zy den ryn op ende verWoesten de Betuwe vinnen ofte Woonen sy
voer brandy dan den Comthe Wolcken Item sax ons Wat zij

Lotgasinge den Keyserse Lodewycke soene Wolcken groten ba
taelge van vaeren by gemeene Wille tot een vinnen
Keyser ende gesalft sinden stoel dat minnegent hoyst ende die
Wanen sexsinge die andere sexsinge vroonden met den keyser

De Katelne zynde vader van Brussele Duc Wenceslaus ende
Keyserynne / sijn vader ende moeder arbt houdat Luxemburch wirth

Karle de Katelne de ander Karle des Keysers Ridder
sone die goedertieren / verstrecte dese Wenc Keyser ende
Coninginne Luxemburch Karle / hy Wasser Hertoge
van Brabant ende van Lotrynke / ende om dat hy der
Keyserynke soe behendelijck gerayert / ende hadde Cunte
zynde Brussele Wilke / des coninghe soe Behem van
alt machtich soe Wesen sy ontfoge tusschen hem beyden
stem sy desen tijden soe ghestreden sy Wasser sy doe
Luden ende Beesten bomen hüsen ende Karken / soe dat
voer ongode vanden storten des Keysers Wateren soe datmen
met gewaere sy ronde Wadden Wasser sy hijs gestad Gadde
stem de moerbeyaren metten Bruggen ghaens sy desen tijt dat
Parijs ende stedes dan drie stunden / soe dat de moerbeyaren
metten Bruggen Noch ne de tijde stunden / Ste dese Keyser Karle
marbe dunckers sinte romeins Kuyps romeyns ende hij
marbe dat Keysers datum sinckel / Cum Dapostolorum Ste
stem dese Keyser Karle dese marbes ij Kuyghes sy italien voer
Cloosters ende Kerken hy dachte tot eens tijden ay stadt te
marbes also groot als romstati no ch die sonde hy hebben

Karoboxtyn / Item binnen dese tyt soe was hoog de saracynen
t Wyrt van verlyen dese kyser karle gadde te rome gheweest
ende by groote ghiften dat hy gegeven gadde de zeere sancte
de arste ende dat romeyne tot gheloouen soe dat hy groot
hoort tot sinen kysse

Dese kyser karle de kahene sat tot ender tyt tot
Stadene / in brabant en doye dat opde kempen staet ende
ou heden Mille / hagende dese wedde graue soe gaf hy sinen
dochter dat dese prinche Malegraue Boude Mars ende
ghe stroote landen wedder comen ste in brabant
ende begaf de dese dudesuith metter kerke van sgemont
mer ghuede toe behoorte mit bestrene der princhen
hisbort mer dese romere gulden vingerlyn dat sy / bede
de graue Mars / alse dat hoftlanse / hantueste dat af
be graue hebben / ende dese dudesuith / Mars die rest graue
van hoftlant / gegeuen tot Stadene / voerstreme ist sat
ouer heren bij loon / de dachte Mars dat sent dat midde
bomen / Item hy marte orle de rest graue in vlanderen
dat / bouden / distrijt / hier alsmen street bij leye / Item als
dese karle gerome Mars tot brabant in Italien doe
Mort hy nergeuen van sinen lode dat rodergraf hier tot
mantoe / optie muren apperikt ende Mat gebroest stute dempt
ende dat be graue

Mat desen kysse karle soe Regierde de croone van
brabant xxix jaer soone lode wyrt de kisser / mar Mat sat
ende stert zonder kint mar sy Mist dat dat dagende sinen soone
ende hier zinen karle / dat Mat hy dese gadde en hy tot
croone qua ende tot ender tyt Mat hy de groot heer
van Franckryke van brabant ende van lotaryrk ende stredt
voer / sissey / te ogen de graue Robrecht de tixan ende dat graue
robrecht Mort dat Mat stadoge / dat na Mort dese de dese
Comte gedoot Mander graue hen brecht Mat bermãdoije dat
de romte tot sinen dienste soe eteue bat dinghe de romte dat
hy gewan gadde ende doode / ende dese romte karle de
al impte gadde grauamen erbij dat hy gadde te Myne
gehadt dese romere dochter van Ingelant dat oginc hier
dat hy sinen soone by gadde die lode wyrt hier ende Mat dese
karle de dempte soone ende Regierde erbij dat

Dese mayn le Mijne dese erste Kijsse heyndrick [deleted] van
Dasse dw ouerdach hier / dat hy thoes sijn hy gadde dar dw
outste af gheet Lottgaxijnen ende de Jonckste Karle ende
Wad de hertoghe vy brabant ende Nay Lotrijcke Jsen de
Comte Lotgaxijnen Stegonde de croone vā Vranrijck hy
mit gewapender hant nae zijnen vadere de sijnget Karle verd
Jare / Jsen nae dese comte Lotgaxijnen se beset synen son
Lodewijck dw eine Kuttel mit Nay de Jare ende stat
zonder Kint /

Nā comt hertoch Karle Nay brabant ende vā Lotrijck
dese Kijsse comte Lodewijck Nadert Vroedse / ende Nam
dw eine Nā erst Nooge aenbangen ende besitten Nat
menant nardse sy Nad / de franssoijse sien out body dat
hertoch Karle dat hy sinnen marschalck gnam ende Vroet
zijne gelede met hem / dar gnam hy marschalck / ende
Vroet met hem de dmarschalck brabander ende Lotrijck
ende Nay met tegenst ende de stadt Louwen / ende toech be
tot Nijmen ende Nay dw stadt / / Jsen nb gadde w hem sy
Nuijt Vranrijck gebuest ende Kint Kijsse Nay Vaxijs dw
gadde eene zoon gelaten dw Kint Kijsse rapet ende
Nad magestalck Nay Vranrijck ende Grane Nay Nay
Vaxijs ende Nad zijne marschalck / naradijs ende ende
Nijs ende Nonde hem dies ondersinden / dese gadde te
Nijmen eene archbisschop gesat / dw desen hertoch Karle
outsette ende Nunckey / ende met hem dw beste bander stadt
ende Noordense met hem tot Louwen / met Nat groten
Kijsse dw der zijne toende / Nar Nadde sy Nat groot hy
ende besat den hertoch Karle by Nachy binnen Louwen
dar de de Karle de coutty of ende onderdanck dē grane Kijs
Nine ende stoetz hem Nat Notre aine / ende marke Kijs
blutstijn ende Joch Nacht binnen Louwen met eene ri
met scoge / tot synen Nijne / Kijsse marke dat hat dw ant
stat Nad / soe dat hy synen raet mit Nelly bisschop arel mit
Nay Louwen / dw se out Nerader Nad / morsten gestrande
hem dw hertoch Kijst ende Vost / ende Nad synen ofsvoozen
heymelijcken raet / soe dat hertoch Karle ende al de stat
Laghen onder narst sy groten Nroede sy stinghen / dar gn
dese ende Nerader onder narst ende omde de coesten

de graeue hugo de quam dat merkt ick sy dat hy tot
comst der hartoge kaerle mit wyff ende kinderen
tot orleans ghecomen / ende dar stelt hij dese
ouel haren re leen hugo wert doen comth ba braband
mar hy sy wert mit ghecroont metter diademe

hugo capet
braband ende
dat dese nakomelinghen
hier ende wert
de sarrasen ende
ghecroont metter
hy robrecht synen
comth van
vlaendren ende dese
re naer / stelt

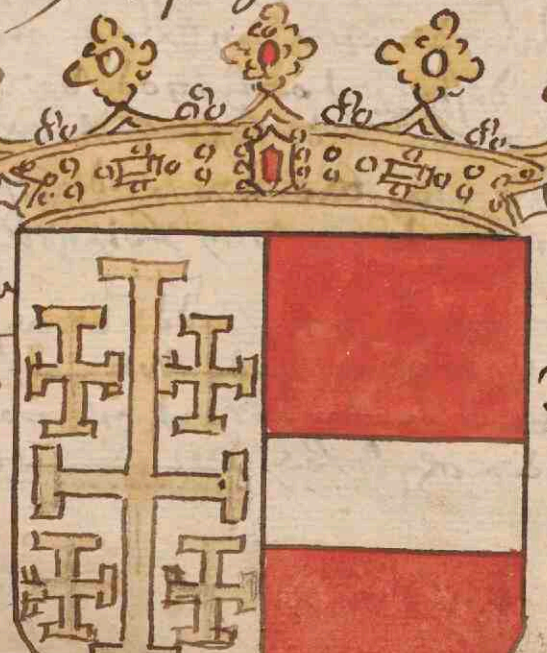
wert aldus comth van
quam tot reems ende stelt
dat hy de ghelegenheyt
van der stadt bisscop ghewyet
ghelast mar hy sy wert met
diademe / ende dat mar dese
soone erfnis ende martha
braband / de wetsche name
hebben tot op den dach van
comth hugo krugnade
ende wert begraven sint denys

Dus blieft hugo- grave X Woring
den oelsten hartoge wael barstoring
en ghecleipt gestarkte blieft onstgoede
dus ontrent vanden groote
ende mocht tot desen dagen
wert den brabandsch thaghe
dat sy de groote hebben voor
die hy ba rechts tos sinde hoog
de gromsche wilt ir gnaden
waer godt lust barbaryn ontbinden
den redelyck gestarkte van karle de grooten
dat ghy voorth tegen sy mach moten
waer alle mogent hede
staen ontlanghe sy wey stede
dat hant ouch dese groben karlus gestarkte
den de groote gnade sy marsche
ende strongaerde sint wonsche styrke
hondat ende elf jaer mogentlyche
wy hebben sy varen de groote
dat dat ome dat sy mer stgoone
den karlus grarsten mer de barlingen
die haer onderdel wyly stukken

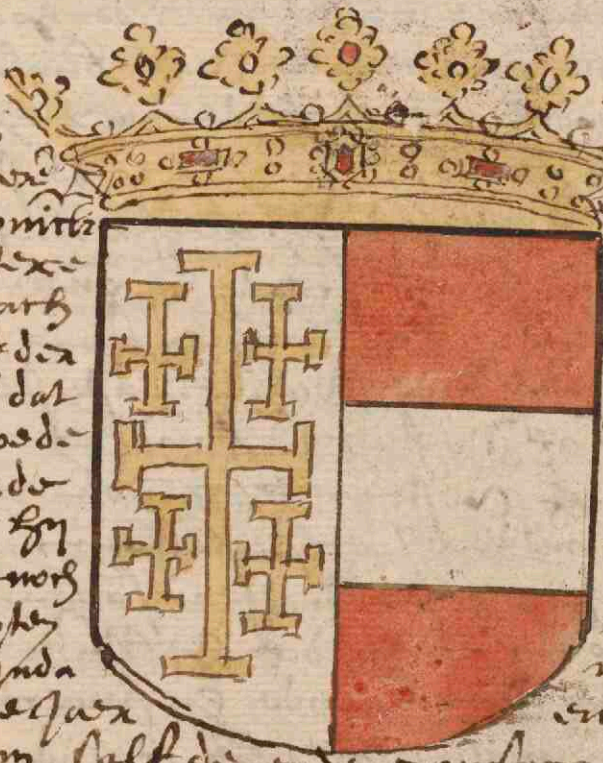
Alsoo dese hertoch karle van lxemburch va brabant
ende van lotrijck / die van soe hoochs ostarste was
al dues varloos hijr tant ende ere / soe hier hy eens
sons die otto hiet ende besat lotrijck dese otto starf sonder
kint ende sy dorsten die over bleef hiet / ende mans eens
mans hiet lambrecht mette barde / die zerstoit ende
vroem was / item dese lambrecht verwan hy eens stryds
tot hoogarden die bisscop baldewijn van ludick dair de
bisscop eens groots stryts varloos / also dat de bisscop de
da doode doede gaeth ende tot ludick begrauen wart ende
abdye / ende ere dunt jaroe dese accoorts / ende alsdij
stene stonne datmen hey stelen dair hy begraven / ende

item hy dese tijden soe kreegmarde / die groot mueghede
hadde ende hiet hertoghe godenart van ardenen ende bant
moesthy ende hy wonde tot hemmen / hertoochde va lotrijc
max lambrecht mette barde varstaen wort bejonde van
zijnen neyfen neffen wat hem van rechts neffe toe quame
zoe dat gedaen tot eens groots stryds / by sterijnen ende
lambrecht mette barde wart dair verslagen / alduchtoos
dese gerbrecht lotrijck vader mā ende vranckrijck alse
dat gestarste van groot kracht mueg bejuelde da brabant
dese lambrecht mette barde varstaen gadde eens sons
by gerbrecht zijne neffe / hiet heyndrick doude die mer
mer es bejuelt dat loons ende bancket / want de
keyser heyndrick de vaste heyndrick gaet dese hertoghe
godenart van ardenen tlant van lotrijck / item dese
hertoghe godebart die mer neyfde ende met marcke
varen oec hiet van dese keyser heyndrick varstaen
ende mette swarde oc lambrecht mette barde hertoghe
van lotrijck / dese hertoch godebart es oec gestreden van
dese aertsen luden ende sijne hertoghdoem sijn gestaen
e oec sijn broeder / ende hy was hertoghe van dair
lande als van ardenen van lotrijck / ende va anken

dese hertoghe oec sijn hadde thoe soens ende hiet dorsten
de outste soen hiet steen ende was van zeuen va name de
jongste soen was de stomme hertoghe godebart va ardenen die
mer sijns vaders oec sterfs hertoghdoe besat



te Nazareth dwe oyt Nabo hy Nab xeyt Nay syne
Lijne huysse ende stont hy Nab doutste Nay yde stoene
de heylige Kerke in gotswg mit stont Na Nazareth gwa
gending Nab hy ende stont ter schaede / ende mit in gna
aem may tot Heer / hy in stijne mit Kijde gratie Na Heer
doe dat de zaert alexander gna tot rhijzmont sy aenane
ende gaf rumste on de Nijms hy heylige Lant dat godt
zelf bloet sy storte ende af Kat Nay alle stad on de heyde
dat heylige Lant Nay Kristen af te Nijmwe ende alle
dat Noetse Nart sy wozen / hwinghy nomt may ende
Nijst / ende Nay alle dese Noetse se Nart dese heydense
godsdart gemarbt rapitelijn ende hoofman / ende hy
Nazarese Land ende wane Nay Kinstiaen / dat nit kinderle
sy Kaft / hy toets mit gelijde dwe hongers dwe
Kelgenaten doete gwerlts / dwe de stadt Nay
constantinopolen Nart der Kerste Kerk oft Nazedt one
der Kraet stont soriet stijde hy wine doe rapidorijn
de minst Land dwe Heer Nab in swa bijant dwe Kristen
hy sy wine stande ende Nay de Nase stadt Na antgorgen
sy Nirk hy af Nijst ende Kinders ende Nay dat Jut
Land mwijnge Nese mit gwoete tijne / dat stoets
hy wine xest ontNat / xeyt Kitbourmy mit mit / Nay
dat toets hy in Kestalde Jerusalem akomme mor
mwijnge stonde may / dat hy Nijnde Land stanwde
sy rlam ende Nant / ende hy maerte Heer Nenlten ende
Kexinen / mwijnge tnay hy stijde ende sorst toxast
und Heere ende danke godt dat gwarny dwe hy gestijn
Nab / dat Nezt hy getoge tot wine romerle Nay
Jerusalem dat mit Kerste may Nat Heer in ghestijnde
ende seyde dat hy ofte gnidy rsone dat ofte sy Nonder
ny dat ende Heere godt dat Kinne dwe sy doene swone
ende mit Lange dat nat sy gadde hy de stadt gebinne
dwe zondag mixaxio Na Kalende mit dat hy Nor ende
stijdt mit Heer Nat dwe stadt Nay astgaten / soe dat hy
mitte doode Kat Nande mitte stoepte dat mwijnge Heyde
Nezt ombxo dwe Jndse stadt doet Kinne ende opt Nolt



Ende
dit

In zynen huyse eenen gevanghen die hamaer hiet die men
bewaerde desen heynderick verworghde / ende hamaer ontginc
Item desen heynderick liet naer hem oick een sone die hyd
hiet / ende was grave van loven / desen heynderick was
godevaert metten baerde voirstaende / Item deser hertoch
godevaert metten baerde / wan een sone die oick godevaert

Ende die keyser nam dat kint met hem
om dat hy de vader liet gadde ghehadt ende
hadden sijn wijfs suster tot eenen wijve die liet ga
hiet daer was hy bij den derden godevaert / ende
vader starf doe t kint een jaer out was / hier om

brabant langhe tijt in grooten vaer / er dat kint te man
qua / en was den derden godevaert

Desen derden godevaert ende conde niet ghewinnen dat hi
arfste toebehoorde bynnen renten ende lant / dat hem
out weldich wert / dat deser hertoghen noch heden dargebot
moeten / so dat hy te man wais / ende nam te wijve
hertoch heynderick dochter van limborch / ende wan
heynderick den ouden / ende een soone die achterhcht hiet die
daer naer wert bisschop van ludick / die de keyser hem
dede martelyen tot Rom.

Heynderick de oude wert hertoghe ende hy liet hooghe
hy nam te wijve des graven dochter van bonen die
hiet / die dochter hiet mathelt / deser grave mathew
was des graven philippus broeder van vlaenderen ende
ghaen kinderen en hadde / deser hertoch heynderick was
caertonen van alle kersten heer ende
lxviii jaer ende wert begraven tot loven / hy hadde een dochter
die hiet maria die na de keyser otte te wijve / ende een dochter
was gravinne van gelder / ende een dochter was gravinne
palsgrave / van rijnen / ende mathelt de ierste palsgravinne ende
ende daer naer wert sy gravinne van hollant / ende deser hertoch
heynderick / conde nam naer deser vrouwen doot te wijve des
coninx philippus dochter van vrancryck / ende
die maria hiet daer hy een was een dochter die na te wijve
grave diederick van cleve / daer hy een dochter hy hadde die
hat / die nam te wijve die grave van dordt in hollant
de here van hoorne af qua ende die here van ghesel

Item desse heynderick donde dre mynnighe zyne ende Wedsloo
sen Wan zynen Wyande / ende syne broeder gemaelt Wart b
ziemen / hy Wan de stat Wan Ludrik dar hy groote schade
dede alsmen schreef thar ouer heren ey ende ey Wan sedert sa
gebiet dat dre Wan Ludrik eens strydt op hr Wonne by
monthe nachts dar Wt brabanders Wassen ende Wedde ende
ede hertoch heynderick sterf tot ruth ende Wart begraven
tot luenen / ende liet na hem eens Wromen sonen sone de heyn
rick

Dit Wad dre andre heynderick / hy nam te Wijfe des Wasse
Comitis Wgitzenen ouerledechte dre marie Wilt dar hy am
Wan den dadde heynderick / desse Wasse comitis Wgitzenen hadde
noch Wee dochteren / dre andre dochter gaf hy den comte Wan Sca
dar hy af Wan den comte alzegonen Wan Scalmyn / dre dadde dochter
nam de comte Wan Bohemen / dar sy eens heer by hadde die de
Comte Wasset Wan Stoets / ende hier comte ordanken / Wy dese
stonde hertoch heynderick Wan de Borch tot dalen ende hi
sterfde zandenrode / item alst Wrouwe marie / hy Wyff doet Wad
nam hy te Wijfe sinte elsbeten dochter Bohin dre Zwa stegen
ende Wroet Wad / ende af hier Wan hy den dadde heynderick dre
ey Lantgraeue Wan duringen ogh Wad / item dese hertoch heynder
dogghen Wan Wrabeth dre Wedinen Wanden by Wanne o hier
ouWette ogh dinoghen ende Wetteryen die sy daene alsmen
schreef ouer heren War ey Wegen / item dre Wand Wan Stome
blant desse hertoghe heynderick de doemste croone tot eens
Wersent hy ontseyde ende gaf Zynder Suster sone den Wonghe
Graeue Willem Wan Hollant / tot luenen sterf dese hertoch
ende Wart begraven tot Villers Sinder abdije ende hi dadde
geeng nacht ey Wan / ende liet na hem eens sone den dadde heyn

Dit Wad de dadde Wroe hertoch heynderick Wan Brabant ende
Wart hertoch naer den Wader / diemen nu Wolgraue sy Wart
noch synre dochter Wroe synre groot Wadersmoeder hy hy na
te Wijfe des hertoghe dochter Wan Bos Godefrie dre achte
hier dar hy af Wan / den ixten Wrouwen hertoch Wan Wan
Brabant / dese hertoch heynderick sterf tot Wan Wan Wan
doemen sereef duysent twee honderth ende Wertich Wan
ende Wart begraven tot luenen

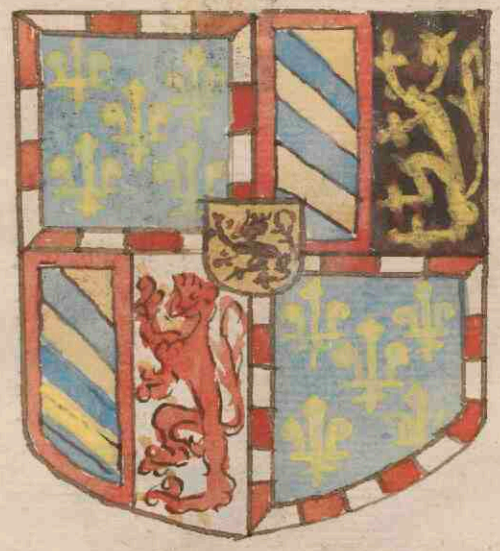
Ende na dessen anderen hertoch van Lotharingen
de derde hertoch van Brabant ende na Limborch
desen sedt de vierde hertoch Wenceslaus van Luxemborch
ende Wenceslaus sijne lodewijc doerluchtige van Brabant regeerde
den derden hertoge van ende desse lodewijc Wenceslaus
comste eerstelijc broeder van Brabant regeerde desse hertoch van
Brabant 26 jaer ende starf int jaer ons heeren
1383 ende 1ij ende Wert begraven binnen goodsche te Brussele

Item de vierde hertoch van de Wettert Wenceslaus Wenceslaus
Wenceslaus ende dese na desse hy valkenburch Eerstelijc dese vier
starf dese ons heeren 1ij ende xxxiij dat alle sijne ende
ontlijf

Item de vijfde hertoch van Limborch ende na de
Wijfue des voirs de derde van Brabant ende vermissen
dese ons heeren 1ij ende xxxij

Alduus Wert by mandier
van Karlemagne alsoe ghij hier
tot comste Karle de groote
dat ghij ghestarkste Wet ende marck noch
ende by mandier hiert voort an
van groote Karle tot Karlemagne
dit Wert de hertoghe de ontstrenu
hertoge doen ende arm
ende by mandier van Karle de Wardo
tot hertoch godefaert metten hardo
ende van godefaert by nacht saen
hiert bleef mandier als marchet daer

hier ent dat brabantsche ghestarkste
dertighen houdert ende arghste
dat men straft tot rechte van
alle de exemptie bestrijcken van
dit treurste ende Wairste dat te Brabant
wandet hertoghe van Brabant



Hier begint hertoge van Brabant van Lotrijcke van
Limborch ende marcgraue des heijlichs rijcx gheseten
hertoge van Bourgoengen ende grave van vlaenderen die
des noortsche ghestoort van Brabant ocrsul sone Mach[ilde]
[illegible] Ghistorie hier nae ende afcomst van vlaenderen

Hier beghint de cronike van vlaendren
alsse bestraft vinden sal in dese

Int jaer ons heren xcij ende drij jaer / te voren was
groote hanghe bi dat noortsche ryke / so dat tot
aen Ardbarde in vlaendren open lach / en stont myns
Heeren / Sint Ludewijcks / ende Maes of was gaen van
gonde ende van lassen van Estinkey ghenaemt
midden een steil van

Dese ridder sach
voerst ende hielt
Wildenaem
onbekant ende
stedey sinne da
Coninck ende
maer godt dan
hem gracie de
ende bouwede
dat land hier af quam / die hier
die een starc heydene Maet / die daer naer de groot marschalc
Comte Maet / ende menich groot ryck comte van hem
quam / int ryck van israel / so dat dese ludewijck den
groten keyser karle mansaet dede / ende ontfinc van hem
dat voerst land dat hy bevreden sonde voer alle man
dat voerst / ende so was hij zoniders eet quade Mister
dat hy die van synen borgen hielpe / ende hy streyde van dese
wilden heyden int jaer ons heren xcvij / int xcviij
jaer / ende int naer hem een sone die ingheboren hiet
ende dese ludewijck Maect begraven tot aken beerden
vlaendren / in dien tyt dat keyser karle ryke die goedertieren
groote hanghe sonne voerstreven dat keyserryck bestont
xlij cor jaer zonder oyre so stonde dese ludewijck van
dese wilden heyden

Ingelram Ludekinthe / sone dwe grote vros ende sone
Wael Boschat nae zyne Ladesch doet alle syne herlycheit
ende Lut nae hem ane sone dwe andatha hem

Andatha Ludekine sone Wael dwe dadde forestum ane
nae dese ey hiet zo wese nae Bosse Waelstad oft boschs
dat comthoffe Van Vlaenderyche ende de Wase Lyde Waels
Bosse Waelstad ophiii jare dwe Vlaenders wegende ende
Wadde Ingelram tot ander Barthe oeste Lüyt / ende Wa
ane sone dwe Bandijne dese hem

DE ERSTE GRAVE

Hare de
vorstene
hiet dwe de grote
te Wyne Gadde
dese iare dat
gnam onze Hy
ende Gadde
dwe Hy
dese andatha
ende sonthe ende
eyghe Belagghe
Woude tot dentio met hinde
vorstene dwe dese Bandijn Lut ende nae Gadde on syne
groote Vrouwe gode ende nae de vrouwe Brune soe dat
Lut ghetrath ende al onthe sone ghe man ontbare al
strat Lut Lüyt / dwe Heyse stade Wael Wase mode dese
vrouw dat syne dorghe ontstarthe (nae) / Hy Gadde Lisstoel
ende exclade soe vele Hy Helende Bat ende nede dathy
paus Gregorius / ende Bane dede / Bandijn dese Hest dat
vestay Hy toeth te Rome tot de paus mit Lard ons afsat
ons Bint de Bay te rome / dwe paus sent dat dese vonge
Wael ende vrouwe ende dat Hoone sede ende ontfan
zyne ende sende thwe Legate tot sisse tot Heyse Hen
de rade / dwe Hy exterthe ontfinthe / Hy marthe Hy al dat
sede ende absolvede Bandijn de sese / doe dede dwe Hy
ontfyde met grote exe ende met excelen / Hem dese Hen
gnam tot answare ende marthe dat de Bane soorthe Van
grane syne swagere dese Bandijn ende Van synder dorghe

Tendirk dese Boudin dissayn Wan ay Indirk eny sone dw
dw Boudin de ratelbe hirt alb Vmrent de Jaroeyn steyt soe
Wart dese Boudin dissayn dwse graene van Vlaendren en dwst
dwe voere gemoent Wart forestiers der romesy Bostwarsot
van Vranrycke/ Hen Wart opsent van mens Int Banoose hir
Lirgaen van Blanke donart en de Hine Renouarde ende de
Kysse Hart de ratelbe gaf desy graene Boudin dissayn my
Indirk zynde dorchter Vlaendren Int eny graffstaye te
Besetten waffenyrke ende alzerst mette Lande dat dar ē hart
Liest Hen hy stirke Banoose en rastet aldar/ Hen hy
Renouarde ende regnarde dat graffstaye va Vlaendren ghij
Jar/ ende stast Int Jar ouer Haren Vmt Lexie/ ende Wart
Begraene opte Hart da Blandin Hinte poirt te ogent

Boudin de ratelbe dandre graene van Vlaendren hadde
ay Vrouwe dw hine estaundt dat romte edelstandes dorchter
van Inoose Lant dat hy eny sone by hadde dw hine armont
dw groote de graene Boudin de ratelbe hirt naer synes
ondevaders tornamen dese graene Boudin dede Vaers dw sone
van vinden Borch/ dw de romsch ettet Vande Hinne Mylen
gedestruert Wart hadde/ soe dat dese graene Boudin de stede va
Banoose dar mede de de muere/ Hen Int Jar ouer Haren
ne ende ghij hy dat Kysse rochart byssle Jar soe starf
dese graene Boudin dw ratelbe ende Wart Begraene opte
Hart Blandin te gemstende hadde gerenouart Lexie Jar
ende dese graene Boudin stirke de ramosye te Banoose sinte
donart mer ij kronen

Hen armont de groote Boudin sone kesat dat graffstaye
van Vlaendren naer synes vaders Baudin ghij Jar Hen
desy graene armont de groote hadde ay Vrouwe Jde
graene dorchter va Vermadoys/ dw adele Hine dar hy
eny sone by hadde ende Hine Boudin de Joncke/ dese graene
armont Wart graene van Vlaendren va Vermoys va Bolenoys
dese graene armont de groote dede dar hy groter Hartbe merry
Hestede/ ende hy merde sinte poirt Hartbe ent de
kronen/ ende stast ende Wart Begraene inde Hart Blandin
voerstaene dar hy ay rhoose gestirke hadde va Swalte
monthen ende gekronen Int Jar ouer Haren ne Lexiij

Boudin dw Joncke graene armont sone na te Wijne de
Hartoge Hermans dorchter van Lassh dw marstatt Hine

dara hy ary sone by Gadde dw hue aamout de Jonge
Bondin
hary de graue aamout de Jonge starf na de orboirte ons
hueren nat ende hebij ende Wart begraue sinte Bathasers
gent ende hy Regneerde drij Jar

Aamout de Jonge Bondins sone na de Wijue sinsa na
baermonts doetsera van Lombardijen ende Wart dw raste
Lombarde dw romers ende heysse Wart deste graue aamout
de Jonge Wat ay insaens syns Wijue ary sone dw hue
Bondin mette barde / ende deste graue aamout de Jonge
starf alsmy starf deser ouer hueren nat ende hebij ende
hy Regneerde een Jar

Bondin mette barde Wat graue van Vlaenderen ende
Jar mine gnedt heere / ende nam te Wijue dat graue
Roberts baetsts doetsera van Luttenburch / dw ogine hue ende
hy gadde Wan broeders / als abuy / ~~abuay~~ dw Wart
ary bisscop van / mette / and de broeder hue stelderde
Wart ary hertoge van Lotharingen dw darde Wart de
hertoge heyndrich van heyde / ende dw Wirde broeder
Wart ary graue van Luttenburch / ende deste graue
Bondin mette barde Wan ary ogine syns Wijue ary
Wyser coronus sone dw hue Bondijn van Rijssel dw de
stede van ryssel rast maerte / dw verhuchte hy hoochmoet
naer syns vaders Vlaenderen Regierde een Jar ende de
Bondijn mette barde starf sint Jans ouel hueren dinsent en
een ende Wart begraue tot gent voer Sante Bauos

Bondijn van Rijssel graue van Vlaenderen graue Bondijns
sone mette barde na de hef hue Lant van ouerstroet dat
heysse Wesbe hoorde de stede van ogiers Burge ende Lant
aest dat deste heysse heyndrich dw darde heysse coerael
hy Wan Wesbe Gadder van Metrike heysse ane Wondre
stroet naer Wa hue Lant Wy aest ouste craetse

Hary de heysse heyndrich Was grote hoere
graue Wa Vlaenderen dat Wart dat Wart deste graue

Tho barthst de brunst graue boudyno sone Wads dwrste graue
van vlaendren dwe mede Wads int hofft van vlanderen als my va
hen seyde dat dwe poorte van Jerusalem Wosse hel by hen stonde toe
stoot / mar Jerusalem sy Wart by hel mer gewoon / Wart om dat
hel dit zeer verwondarde ende Wart sere verwaert / ende qua tot
eren hen mynde ondanwoorde / ende seyde tot hel hoe hy verbarde sudde
openbarende syne burste te vosse hem / hoe hy syne broeders tuders
ontwast gadde ende verstarode hy eren stuydt dat wy dwe hy verwon
hadde tot oudsmarde opt heylich eba othum / ende al dit seyde hy
dat hy hoge / mar sy zyn burste / dwe hramyte zalfde ende Joast
hem op dat hy hem beter sonde ende als hy by lande va vlaendren
quame / dat hy dy ontfenderen van zynen broeders tuders hun
herthte hy Wedder ouer quame / hoe dat de graue no brust hem
dat dan beloofde / ende dese hy Wedder qua voordel te vet doen
ofmits dwe dinde op / ende besarth dat dwe heyt ofte stedy ende dat
narders hy te lande qua dat hy dy hyre mynde beloofft gadde sy syn
burste dat sy dede hy nz / ende verstaedt / ende hy Was verbolgen
vander zaen / ende Was dat hertby onderdanich / stem dese graue
no brust de brunst gadde by verstaendt synder Wyne dwe dochter
dat dese af Was ab disse tot meslene dander gut adele ende
Was te mame gram dy romte Hamid va denemarthy dat hy
eren sone by gadde hy gut hartz / ende Wart nar ey graue van
vlanderen dwe dadde gut verstaent / dwe na te Wyne de graue
dwedam van elsaten dat hy eren sone by gadde dwe dwederrede gut
dwe dat nar ey graue van vlanderen Wart / stem dese graue
no brust de brunst gadde by zyne Wyne verstaent eren sone dwe
orle no brust hint / stem dese ende no brust Wart dwrste van al
de graue van van vlanderen dwtgeyrig tant bi brust van
oma dwtse / ende Wad graue van vlanderen eerm sun /
stem zoe dede hy marthy tot casste thant peter thom the
ende Wart dat de graue dese my straf dwstent eren sarr

Tho barthst de sonoge brunste Wart graue va vlanderen ende
Wort mit hartwoge voedsbart van burghen ona opte heylige
vaert / ende hy gat te Wilne gut mar antwoorde ende sat tarst
van myle ona de graf thint soris hy gat te Wilne Jerusalem
ende memoge Worth ende stedy ende Wad sinde groote strijt voe
asstatoy ende my gut dat thint soris sone / die martby de
stadis vlaegen sere tonsen ende thint soris aen broeste hy nz
heyn van dat ende gaffen tot al martby hy gadde te Wyne doe

Boyden

van alder ongelde ende lotte sondt van vaer ende dat de
hij gebuedt ons al vlandren / Item de vrouwe zijn wijf gaan
van varmadoijs staet voer elcx maer ende nam en dudex wijf
die gadde gewapent rondsgelx van poerte gaet ende gaet
marcket ende en gaet en van sij ouck ghen sondag ende sij
voer ons zee doen comth Christart vã Imoftam ons voer ende
Comth pgrieb van vranrijcke / metten ende voer ende sij beide
alsoe ende gadden thoe Jan Bisschop gewapent comth pgrieb
oft comth antstart dan gaen ende ooch dat darnae dat sij
gaen soe wat alsoe gewoen / ende sij staet bunte met
gen ooch inde dat van Jemin Jnt Jaer 61 cij ende sij wa
van dat gebroet ende begraven tot thanaud Jnt choster

Maer zijn wijf vã hennegouwe
gaen pgrieb
Jnt Jaer ons heren
M cccc lxxx
een sone de Bourch
vã vlandren ende
choster gaen bondyn
begaet vlandren nae de
doot dats Jaer ende sij stae
61 cxiij ende wat begra
donae ende sij liet nae sij
liet dwee sij gaen wat
van hennegouwe

joghffrb doch gaen dunije sone
doet af liet wat de gone
dwe dey gaerde steyt met sij wonde
ende marth inde steyt van gonde
mette wapen thenthuijs Lioen
bonden Jnt stae dese gheet roene

B Ma dese bondyn
ende hennegouwe
twee maent gebuet
dats gaen inde nae
dach comth sone vã
gadde vaer Lorbogd
vranrijcke dat te
dat Jnt Jeste gedaen
Lobynis dat franant gebuncken wat ende sij gaen
Jnt Jaer ons heren 61 cccc iij daer nae wat gecomen
sij gaen wat ende staet ende wat begraven tot marchette
Wethe choster dese gaen Jane voer stranj gaen van

Dyt eerste gadde ... dese grafelijke ... [illegible] ... ende ...

A ... [illegible] ...

... [illegible] ...

Marcgrave ... [illegible] ...

... [illegible] ...

Ende desse Melkery van da zuyd toyth metty rouda Bd Mye
van Oxamyrth ouer dmer ende desse Oxane Melk Mart gebaet
Voer masen dar na Mart hy tot gynt ende qualy Landen
ende nz Lantge dar naz y Mart hy sy stark sunder kunt
Mart Begraene te marker Item naer desse Melkery doet desse
Grabine margrite Besat Landen nu gantzyrbe Cergh Jar
ende zy stark Mart bedarf hunder thing alsmen straf sy Lyb

Cogge der Grabinne margrite soun Besat Landen alsmen
desse Grane Cogge naer te Nijne Reynaut Melkery Belanne
metty Land van dermonde ende hy gadde by huer byf vromen
soney ende drie dochter dw outste soene na by synen vader hy
dese rouda Karles dochter van ruyter ende hy Was dese rou
Broedze van Oxamyrth dar hy eens stroom pu ofte soune by ga
dw Karle huer dw Woonende Bleef by synen oudy vader hy ruyter
Item Grane Cogge gadde eens soene dw ja huer ende Was groos
donaet dar naer Mart hy Bisstop tot metz hy Koninc ende dar
na Bisstop tot Lutrik Item de gadde desse Grane Cogge drie doch
dar dese af Was de Grabine van Brabant dunder de Grane
Hollant de derde de Grabine tot Gulik ende dw Grane Cogge
Mart doot Cogge Lag by hen ake vander Burgh Item doet
Grane Cogge Myf doot Was doen na hy te Nijne dese Grane dw
van Lutsenborch dar hy mede Behielt dat Graef strap vā na
dw Gier yssabet dar hy drie soney by gadde alst lant de Grane
van naemy ende eens die Cogge Gier ende dw dadde Grane
Item desse Grane Cogge stuet eens groots stryt tot Maestricht
Walcogge ope Clinke Cuerelens dat Stadderecht de Cogge Cloxane
de Broostede doet rooste rouda Melkery Broedze van Hollant
dar de Lauwinoge Lag af Vianen Cogge Mary ende soney Cdroom
ende Bd geba Cogge ende ouz Cgant hy Landen al marke
Groeny aelbert ouy huer Kinderen Cbondy ouy huer Cramen
te Cederike ende dw Oxane Cogge Gebanoge mit synen ridder
ende Was dues synen Cool Cbount dar hy nie ay de Grabinne
desse Bittery Stadt Cbestede doe mes straf dar ouer Gerard
Lüy op eens Cordach Item desse Grane Cogge dat dochter
de outste gadde der rouda vā Rotlant ende dw rouda Karles
Sonder Kint dar naer vā hy de Grane van Cleder dar hy
soune by gadde dw huer Gerlach Reynaut myth Brüyn Goos
dw ander huer Cgaf Cga ende Mart Bekoost de rouda vā Gulik

Dese Jonffrouwe wert ghevanghen vanden conick vā vrancrijcke
ende zij starf daer de derdde nam den grave van bonen / Item
dese grave Oghe hadde eenen sone die Oghe hiet / dese Oghe toech
metten keyser nae Romen / daer wert hij van een sarasijn doer
zijnen herten ghesteken / met een gefenijnde speer ende bleef
daer doot / Item de grave Oghe van vlanderen sterf int jaer ons
heren duijsent twee hondert ende sessentich

In hooghen woone ende wonderheyt
vanderic een vrouwe / wel gemeyt
Ic bat haer oc rechte vorcht
dat zij mij wijsde oft sy mochte
eene Oghe ridder voort te bringhe
Ic wel mijne bin daer toe dwinghen
dat ic wel haer strijter zijn
ende sprack kene gesellen mijn
aenschouwen / wilt ic dy vermanen
die ick sach op ende varen
daer ick voer de venster sach
die menich speerke sterken stark
met hoemoede ridderlijcke
weder anderen stercken ~~starck~~ strijcken
Sach menich / ridder / daer
blijde namen / vrouwen oogen / waer
ende wert met gunsten zeer besien
ock hoordick seden gestrop ghien
dat hij den manheyt / was een port
ende sij ghieuden aenbeyt en vaderort
die mā mocht met wapen drijven
trijst / gesellen / wonstou strijven
zijnen lof in sijnen stal
want ick wat wel dat hij sat
met wapenen / hooch durch bewaren
dat godt zijn leven wilde sparen
dat hij wat beyde een haer
met menighe ridderlijck / daer
hij heeft zijnen eet noch voort ghekeert

Waar tyrthe dúrch yn Wasser ofgew
dw dar Wet riddertyrthe straet
zoe dat syne manhayt
onder syne voyandy sture ons sark
Want hy mer riddestaet to swaert
alte mate dar voyandy straet
Dúrt hayt hy mirich laut dúrbarn
mer oerwalt zuer mine ogent tyrth
Zoltey Hondsay yn Oestenryck
Karnten yn Krain ouwy
morste dey Wendde Worst stgouwy
yn Crayn Lalpardy dar toe
Zyn tyst Gudde menigfe ouwe
o Wee Wat Gudde yr na Kouste
yn Hen Gudde Hey yn Hayt Kesty
mer eny alty ooch Hen
ende Wande Het Wat al Zonder Wet
te Wimme tot Stene Stonde
yn Hyt Wet ons Stty stonde
Want hy dar Stene nz yn Wat bij
dat oestal ende dat ofgerij
gnā Sndy Zunde Hen ende dar
Zyne Vánendy Wonddenty oeWar
ende Worñy sich Ohain ouwsarht
ende hy gnā Stene tos oesarht
Wos dattx oetwost Wet oebalt
dwe de Boarty Gudde Kestaft
meste rinimenste yn Kakenste star
dat hy mer ona Hayt Gudde Ofdal
yst yn Werkt dy mer Lanyen tyst
Want Zyn Kerije Wat alte Wyt
ende Wofy menigfe Goofe ma
mij Oest Wonder dat hy ray
mer Syne Lijne dat ofrijde
Zoe menigfe ooch nydt oeraydy
Zoe menigfe Winder arkäsy
yn dede Zyne oetwost Welkirfz
dat arkest Waer Hy Wet W Swar
Hy Hest Yn Soe menigfe Sar

Met mächt alsoe voele bedruvs
gadde zoy andre sy alle zijt hebt
zoe menigh hoogh may bedwongh
zijn hoft wort bliftir voort gedrongh
wo wil ir doch zijne waerd kinder
mer da waerhz wil ihet begrinde
alsmen ontwindet zijne banden
dy soe vintme leuwd vrone
dwe roselijcke gesicht zijn
die thue zijn van silvre fijn
geletsheit gemoeght sy ouestaen
clenwd rwone mer gonde bedraghe
deste bilden dwe gene sijn voorsijt
va blinde zijn sy hebe gheijt
Dwe andre thue dwe zijn vam hert
ofgesien sy menigh mit swaert
gerlande ende geroont vam gonde
alst te vrede wesen sonde
lasmen ende slemen gebandert
dit doget mij gegnatiert
sijn hert hyrt sy en gesat
van zijnen hefne soe ir dy dat
dat sy mer garme sijn ibl gerijt
thue ghenet vo hoghe dat en gheijt
dwe al voet besperingh sijn
mer kinder bruders gulde fijn
deste ost alo ir merken ran
van berghen rouwe haut
geboren van wine hoogher stam
dwe sy vrouwd wre rhan
mer vrede manigh soe gedwim
dat mij zijne hof voort brim
soe waz mij doe die ridder gerijt
mer maghet hest gif wast beleijt
alo ir dar ofme hoore ofwe
dwe hel sy stinde hebbe ofwe
wo bidt gode van he mit myrh

Ondt / jonck / arm / ende / dyck /
dat hy mer / ode / met / hare
dese / goet / sy / die mer / hy / bleef
wat / vã / bourgoen / die / hertoge
van / brandt / die / graue / van
ende die / graue / van antwer
pen met meniger / vrauwen
tot / wijl / die stadt / dat sy / bleef
t / hare / ouer / hare / bestaen
dmeest / dat / hare / verwonden
bleef ende / verstorf ende dãe / gonden
van / ortoben de / seuende / dach
ende / goede de / zijde / van meerwonde
Anno

Bethune

Die / bracht
sone / wat
hare / van
ende / oorlof
gadde / t / hare
vrauwe /
bleef / hy
gut / gezelle
kamptige
jonck / ende
sy
ander / wijf / ende / wat / jonffrouwe / van / brabant / ende
graue / van / nijuere / dat / nu / hy / t / hare / sone / hy / alle
de / wijf / ende / minne / ende / die / bracht / van / russele / ende
van / dorpstaen / alle / die / graue / van / balcon / de / vrouwe / van
coyck / de / vrouwe / van / adinckey / ende / de / vrouwe / van / zoutenne /
in / desen / graue / die / bracht / in / die / tijden / de / hy / die / coninck / ghestorue /
die / stroom / van / vranckrijck / ons / sy / quam / wart / te / doene / vnder
d / mer / doe / ontboot / hy / den / graue / die / bracht / dat / hy / hem / sende /
alle / gonden / kny / den / van / wapenen / ende / dat / dit / den
graue / wedersegde / soe / sende / de / coninck / van / vranckrijck / synen
oome / sny / de / brandt / met / groter / macht / van / volcke / naer

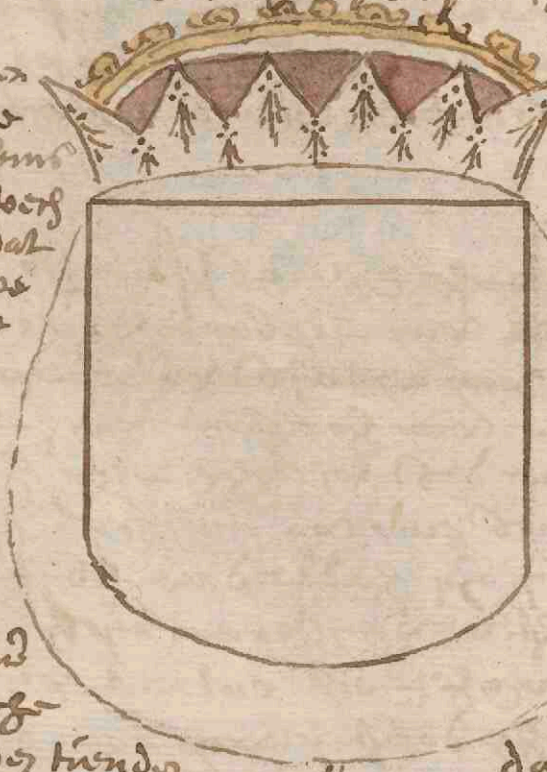
Anno

Ly ordinde tyn ende goet dunthe van bā brouwe ja hā
brabant / dw brabant of dw tyst toebehoorde /

Item dese hantoff stat tot onser liever vrouwen bē
hatte / int jaer ons heren dūsent vijf hondert ende vier
ende lest begraven binnen diegod int hauxvijsen rhoos
dat hi stelde dat stichte ende hi vernieuwde de kerck van
marquet staf ano dnj
ende lest begraven

Item van dē ouden
hove van
hyerusalem
hy hadde te wijne
van hollant
ghilie hūt dw
hist doghter
ende wart wast
ende naer ghenine van rijtsmont dw ander doghter ja
katherijne ende stat voirt te gent de dadde doghter ghe
maria ende wart hantoff ne van rhēn / ende de vijf de
doghter wart ghenine vā portugal / dw vijf doghter ghe
ā na hantoffne van beyeren dw sixte doghter ghe ang
van gent hantoffne vā barbij / dese hantoff nā na
de haer hi wart vermaect metten vorsten van hongaren
dat hoge quartier aen int haer ons heren ghebrocht dijc oc
blinde bernaert dats / ende wart begraven te pontaine
naer dat naer wart hi verdruct tot dordt by synen vader

Item hi lietgonde hantoff ionet sone van bourgoen de
hantoff ende ouer van bourgoen dūc ghenine vā blois
ende van arthois / ende grave vā salins ende vā mo
int jaer ons heren dusent vier hondert ende negentien
daer naer int jaer ons heren xxxx sos stat hantoff ghilie
van brabant / ende naer ghenine hantoff wilhelm vā vijf
hollant dw hantoff ionet suster wart vā bourgoen mij
mende brabant te hebben midts dat sy dat naeste lijf va



hadde drie kijnder dwarste Wart stomige dorchter van
Oxamrijcke / dat sij hadde bij oghen kinders bij ende sij
ander Wart sterfs dorchter van de grebinne vā mūrbel
Dat dadde Wijf nam bij ant Clare genit ende oghe ende
Guer isabet ende Wart dat comte dorchter vā Wortūgal
ende dat Clare bij dme sone bij / die erste Guerart gūm
ende stant Jouth die ander sone Guer Wart ende stark ou
Jouth die dadde sone die Guer kaerle grafe vā Clare Loijs
ende Wart graue of van Bourgoeldūs mart dat vader dode
graue of oghe bij stark ant Clare ons Guer genit kinder
of Clare Victūs ende modestus dats ende bij Wart kō
Bān of graue of Clare donaet Jude graue Bourgarēs / ende dat
naa ontgraue ende de die Gooi bij Bourgoeldūs ombeat
bij Guer Vander / ende Guer Wijf elisabet stark dat
naa ant Clare vā genit ende die eij / iij dere Bā / ij axid
bij Clare o do marth / ende Clat Bourgarēs Wratūs stere Wy
L oesnaij

Kaerle graue of oghe Loijs Wart graue of vā Bourg
Van Lotrijcke Van Brabant vā Lumbarth graue vā
Vanders Van antwijp vā Bourgoeldūs gelaty Van
Henegouwe Van Goelant Van Zelant ende vā mar
marcgraue dat bij Lijge rijke Gelre vā Vuestant
Van Olatīus ende vā marcgoth ant Clare ons Guer
genit Lebij bij gadde drie kijnder de erste Wart graue
comte dorchter Van Oxamrijcke / ende Guer ende
Guer stark marcgoth ons ontarst oghe Clare / de andere Wart
Graue graue of dorchter Van Bourbon / ende Guer maria
bij dese gadde bij de dorchter die eirste maria Guer die
naemaels Wart graue of graue vā Bourgoeldūs Van Lotrijcke
Want bij oghene kinders maer gadde dese maria vā
Bourbon stark ā no genit Lebij / ende Guer die graue Lot
ant Wartgoth Olatīus marcgraue / ende graue / die dadde
Vrouwe Guer maregriete ende Wart comte of de Wart
Olatīus Van Luxemburch / dat af bij gadde bij oghene
kinders / mer bijde Wart gemaect dat bij de ontstor

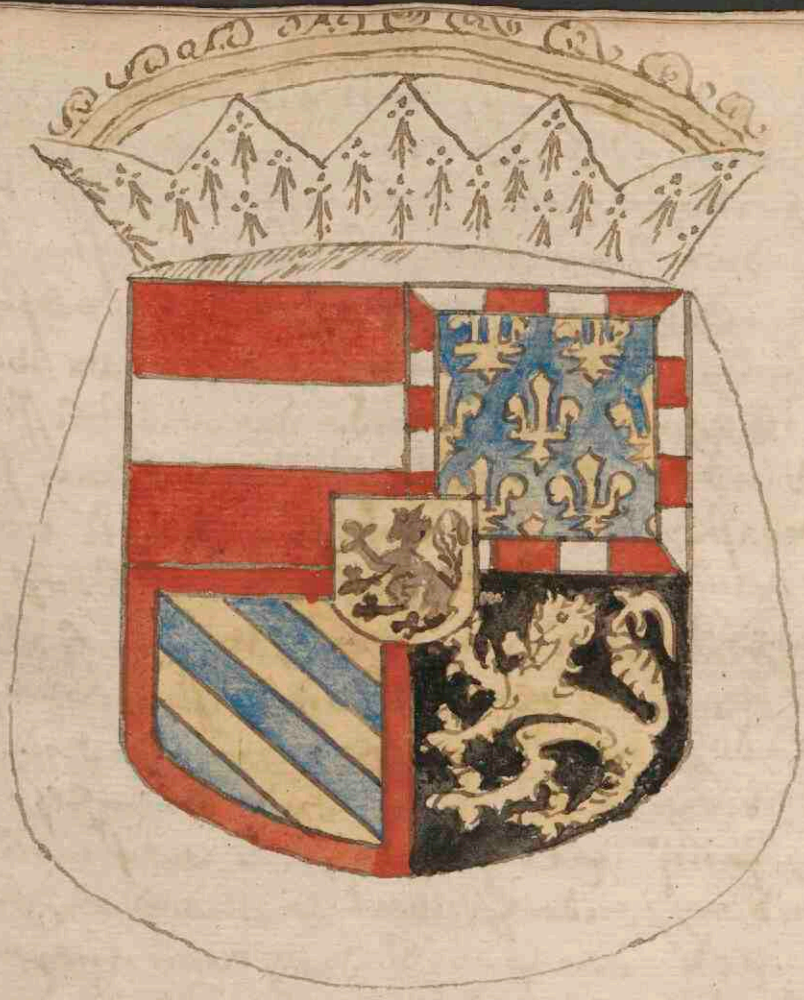
Ouerstmale de montgom̃ (hy) Oranyen ... dat hy bekl
af gudde fründen de maer hy ende de ... maer
leep de Noel
nae dey wedt hertoge karle van
Bourgondien etc. Item dese hertoge karle ... gnade
maer ne ... Want hy (wa)de ... Noel ... hy stra
ende hy solde ... wederdeel ... parlement
tot mecheln dwelck ... hertoge Noel ende
sijn ondersaten ... gemeen ... parlement
ende dat parlement ... alle dese wedt hertoge
karle wonder ... hy ... Noel dwelck
stadelijck Noel de gemeen ... dese lant / ende
dese wedt hertoge karle bleef doot ... sijn
hy Loeyen Noch manslij / ... ende ... hy
Leeuw ... dat ... marschal / dat marghe
wonde ... de ... Noch de ... ende hy dat ... marghe wonde de ... gebo
martini morte Bourgondia ... hy dese
hertoge Noel de marghiese hertoge ... Bourgondien
de ... Want hy gudde ... dese lande
Oostrame / ende ... de ... hy ... hertoge ... van
gelder / ende ... ende ...

Maria
Bourgondien
Noch
Bourgondien
Brabant
Lutsselborch
Oranien
Antwerpen
Palatijn
Oranien
Zutphen
Oranien
Oranien
Vlaenderen
ende van
Nassou

hertoge ... van
Oranien ... Brabant
hertoge ... van
... Lotzerijck ...
van Limborch ...
ende ... Gelre
... Vlaenderen van
... Bourgondien
van Henegouwen
van Hollant van
ende ... name ende
van zutphen Maria
... hertoge ...
Brabant ... Palatijn
... Nassou

Ende zh was dat noch marggt ende ongh hout
mar sh trouwde noch binnen dat selfden jare dat vdocht
ende wtsgetogge van astenaych marei mīlianus
des keysers sone vander Romsch Kyrke
ende desse marei mīliano gadde van vrouwe maria
twee sonen dat oūste genoemt philippus ende wart name
here van alle desse landen dat ander sone die genoemt
franciscus ende graf Iowik / ende de vrouwe marei mīliani
ende maria gadde een dochter die genoemt margriet
Iowik gheheten was des conincx van vranckrijck
ende zh starf wedersijde dat sh outoit
Iaer Iaren sh zh Iaer gheleeft gadde ende zh droech
mīt maer zh trouwde de gheboren hertoginne vā Lotharingen
Hier dese margrauwe was naemael gegaen des conincx
fransoys sone van spaengien / die dat conincrijck van granaten
gewonnen gadde Wat ongelooflijck ogen ganden Wetten
sone gheheten was ende was tot romen de
Coninck / dese vrouwe hertoginne zaligher ende
Graefinne vā Lotharingen landen stierf te Cāpē ongh
Iaer Iaren out ende ende Lag begraven
te Cāpē ongh Onser Lieuwen vrouwen / die hebt zijer te
berkē ongh was Want zh noch Vanckt dat was ende soo
hier naer Eerst marei mīliani Regierende alle desse
landen als nu voer voer synen sone philippus die
maer Iaren out was van Wetten Koninginnen van
Wetten Koninginnen de vrouwe voers margriet
Vorst verdwalt gadde ende vorst ontfoegh Want de
landen hem aenstyrde obediēt Wouden / ende die vā gel
gadde des sonoegh philippus Bleef / ende sh gheleden
ontfoegh wesen des landes / Want als dat geen Wert
gemarkt / hier naer sterf die vrouwe vorst gheseide
des Romsch Rycke Wart / ende sh Wert gecroont
Romsch coninck / out Iaer oud gheen dynsent vijftich
ende Eenentachentich / Want by dat alle hier Kyrke
Eerst voer Eerst was Want sh was stijf mā / Wat die

488



Philippus van Oostenrijck van Bourgondien
Graeve van Vlaenderen ende Artois
Heere van Salins ende
van Mechelen

Anno 1492

Van Lant van overal Nyndergen marken gerechtigt
van Sassen ende van merghen / Ende desse ver-
schrevene Graeffschop ontfinck van Brabant te Leen
gaen dat sy mer alle tegens Stadt Nat mer
Graden / gaddet sy tzien tosterlyden Constrint mer alle
machten van Nassouwen / ende dat Nam de voorsz
Comte tzijn Vaeder- ende der verschijnen van mer
Ener voorsz Graeffschop Frederick van Sassen ort
Ener berechte de Graeffschop van Juerth comte tedde Wan
Sone van Jan van Lant Graeffschop albrecht van Sassen
Graeffschop-Iderick van Beyn Nijnck / Graeffschop Reynder
van Sassen Graeffschop albrecht Sone voorsz die marg
van Baden / ende mocht Nat gaen ende Gheven die
Lant Nach te Stayen / ende dit geschiede int jaer
Xvc xciij / dat naer ontfinck sy dat Land
Nat Landen / ende sy Nam te merghen Gerechte int
ent Nat / dat geben dat van mer / Ende desse
verschrevene Graeffschop tronde te Stonde Ferdinando dorgha van
Scadmyer Gerhart Sofia na / die dat Comtrarye van
Garnachen Nant Spanien ontfinck Loon tegen Saracijnen die
tijt Jaer ontfinck Lodewijck Gelbrecht Gaddet / ende desse Comtesse
Sofia na Nad Spanien gaen te examinyen ane sy Gerech-
mer alle Nat Staten ende die Nede verschrevene Graeffschop
tronde te Lenen int jaer ons Heren xciij Nat

Dat van

Item dese Graeffschop Gaddet Nat hundert Mark
Laft dreste Mark van dorgha ende Mark Gebaren tot Bru-
ana ent Nat ende sint Leonora ende tronde voort
Rest may de Comte van Portugael ende
Gaet tronde sy dat Comte Stadt Nan voorsz

Item dat man ame ... dem ... [illegible] ende wert
het stuckel lant ende dat dorp ... wert ... [illegible]
... dorp Carolinen dem nesten steyn van rondt ... [illegible]
ende ... [illegible] ... van straten / ende dat wort alles
dat ... / die hande ... [illegible]

Item dat man wert ... dorp ... dorpstra- ende ...
chisabeth Bünn der stadt / ame
ende trende tzisten nest rondt van Hennemarken ame

Item dat man ... [illegible] ende hande ... [illegible]
hande ... van ... [illegible]

Dese boeck behoort tot [illegible]
woonachtig tot [illegible] 1672 12 decembr

Alhoewel desen schrijver eenige ofte het meerendeel synder bestellingh
vanÿt Beecka stÿnt genomen te hebben, is nietemin
by verre verscheyden vanden selven; sulcx dat men met goede redē
nen mach vermoeden dese sijn autheur met Becka, ofte den
simpel onderstelt te syn van Becka, maer de eenpre
freijnde dijen schrijvers bestelt metten naem van den
ongenoemden Clerk is alleghereerde.

Den Autheur deser cronycque
Jammer ende Ellende

1

Een ongheneemt dezer gheboorten lagen landen ende zee die wt vrie sinne begrendt is waerachtighe hist orie te beseine Verstaet sine gedachte en genadigen lantsheere heer hoge Willem van beyeren palenstine des heylighe roomschen zichs vicary ende Graue in hede der lande van hollant van zeelant en van vriesland sine ondersaten dienst grote zege en salicheit met verstandenisse der waerheit Ouime dat alle dinge die onder tijt gheschien verganclic sijn mitter tijt also die menschelike memorie kranc en van deynne outhoud is daer die gheestelike inscriftinge met in een woent so ist nost een groot onbau dat nie die gheschienisse van saken en sonderlinge van vorsten en heren ouch alle wege mede gedacht werdt als oft te gheinwondich in toudigen gheesten waer met trouwe gheschrifte erwich gemaect werden op dat die hoochlofl. dinghen mit vergetellicheit der menschen met verdonckert en wech den dieninge van zeden wegh is schuldich ewelic te gedencken Want die wetenheit van desen gheschrifte een menschen is die menschelike weetlicheit van hoir selues met een vermach te volbrengen die claerheit vander opgenomener materie sonder ouder-poetery en meestre werke en boecke te schriven die vanden begrinsel der ouder werelt altehant beschreven isse der landen en der dinghen mit zinnelikey en gheesteliker wonderheden hebbe mit merre arbeit ghesocht is daer om die boecke en schriften wtgheseicht die menich mahe vanden

2

heylighe bisschope van vtrecht en vanden edelen vorsten van hollant in gheschiedenissen ende die vorsten en crombe der edele grauen wt den ander getogen dan hi besonder of schrijuen wil Hoe die heerlicheit van hollant vander werelt begonnen haer come is en wie si geweest sijn die die zijde graffschap mitten rechte zwaerde gheregeert en beheert hebben Want hi allen mitten heerlicheit der vaderen en bisschopen met te seckene en wil hebben dan allen mitten historien der vorsten van hollant die nader tijt gheweest hebben dan wil hi hem vp dese tijt mede laten gheneigen Want te veel tsamen gheslagen bringet verduet als die vroede spreken en dese versamenunge der schriften die der waerheit met afgetogen en sijn wil hi den hoochgeboren heeren van grauen van hollant sinen ghedachten here te love saenden en tijt cortinge dan in te nemen so manich dat hi gheneechte heeft in lesinge der boecken

Also die heylighe schrifture ons te kennen gheeft so heeft die almachtighe gotheit dat heylighe roomsche zicht menichfuldelic gheeert en verheuen en sonderlinghe alsmen merke mach mids wonder die wtgaen dat nie gode tsinen gheuen sal en den keyser tsinen so dat god gheuen comt mids dese en tsent dan ende die die crone draecht ouer dat heylighe roomsche zicht Dwey alle ander conincrijn vorsten heren en lande van rechter aen sault schuldich sijn met onderdanicheit te gheneeten Want hi een ouerste is in aller tijtlicker heerlicheit en hi gode so verstaet nie onsen heylighe vader den paeus die een vicarius dats een stedehouder gode is mids gheestelicheden so dats god gheset heeft mids dezen te zeghenen en te verlichten die duusterheit der

Dese boeck

Vooz

wezelt gelijc als die sonne en ma
ne verlichten alle dat firmament
en dat dan onder begrepen is Also dat
sommige dingen en verstaen mit
onbekentheit en mit wille & heyli
gheyt zijck hou- onderdanicheit af
getogen hebbe ouermits Dwalinghe
des zijcx Die doch hou meeste hoecht
baey heylige zoonsche zijck verzeeght
en hou vaderlic erue dan- hi gemi
zet hebben. Dach Want dat also verr
mit prescripte ingebroke is so en is
hier dan af niet mee te schrijue

Hollandia flandria et zeelandia

Haz want die lande van hollant vre
slant en tgestichte va vtrecht in ouds
tiden als si alle vruesen plaghe te hie
ten een volc waz va ene gelouue en
va eenre manieren sonder midde onder
danich der heyligen zoonsche zijcke
toter tijt toe dat si vandt den- lieh
tighe dinghe van vranckr en va
gezinanden onder wies onderdanicht
si waren in twelen gedeelt worden
also in een greffscap te beschudden
mette zwaerde En in een gestichte
te beschadde mette erue so wel die
beschermer va desen eronijke die ons
ont en begrepen hebben vor scrijuen greffscap
van hollant elaerlic hier in beschreuen
en eerst beghinne vandt gene die on
sprieng is alre salicheit en scepper alre
lande en creaturen

Hollandia flandria et zeelandia

Anden jan- dat adam ons eerste
vadr gescapen was t'.m. c. en xxx en
tweyntich kalend Gan januarius Opten
sondage nacht so wart gheboren in
bethlehem der stat va iuda die verlosser
alder werelt ons here ihc also xpus
Want god en mensch vander reynre suf
ghen maget marien sonder enich kinsels
Octauianus xlij iaer die gewoedich
keyser was en een gheboren over alle
die werelt Desse octauianus hoet oec

Hollandia flandria et zeelandia

wert zeder augustus dats te verstane die
een dinst weirt en eerbiet Want dat
julius eesar met al gewonne en hadde
an dat romensche rijc dat duert octa
uianus so dat alle die werelt was on
der sijn gebot Ende sinte doot quam
een keyser hiet tyberius onder jan- ons
heren xvij jaren wert tijden xpus gecruist was
en na hem onder jan- ons heren xl quam
een keyser hiet gayus en na dien
quam een keyser hiet claudius onder
jan- va xlvij en daer na onder jaer
xlvij quam een keyser hiet nero die
een grisselijc was en dat zijcke beualerde
en onder sijn omuitte werelt ver
gat hi die zeuen liberale oeffeninge Want
hi verstichte dagelijx nut ghuldey metten
wtgezeert met toorden va zijde Ende
de die heel stat va rome ontstaken
met brande en waren veel straten onder
stat Hier dede hi sijn moeder sijn suf
ter en sijn broeder doden mette zwaerde
de Seneca die sijn meester was dede
hi ooc doden met latijn en also ver
storuen En na dat hi sinte peters dot
cruut en pauwels onthoefde so dede hi
den keyser dat eerste verdriet Des
neros also die zeuentsche historie set
tet sommige tijt vij zeden onder stat
vij tijden en sonder ander ongedaet de
den ouer dat si hem sijn ontmitte loon
en wreetheit verwijtten en eer so
mige andre sonder wette of ons
derstaen stat verdreuen Onder wel
ke verdreuen twee edel manne waren
die gheboren waren Franus en anthe
nius Franus was een vandt edel
senatoren en Antiphonius was een
vander wan-den tribunen Franus
quam met sijn zeden scap en gesellscap
wanderen doer walschelant en quam
in Alemeyen dan- vant hi onder we
stenen zwaerlijc waren en daer
bi dese hi timeren een pallaes al
sinen leest en dan- af heet noch

Iuden ſdages aqua grani datis in
Duutſchez tonge alzey Antonius
die tooch dez gezuuyey en vranc
key datis doez duutſchland en qua
en hollant dan- yt bidey ſtroom
dez zuns mukē dē Iudey ſan- ons
hēn lyn eey ſtrēk dē om die gedē
kenſſe vā ſunē name langhe tyt
Antonius hete dēn dat ſelue land
kezat Antonius en ſin nadumelunge
eey tyt mit trachte ſo lange dat die
ſlauē en die Wilten dat ſin dēne
die ſtat Woney en vezueldze gelikē
wey hez un beſtrate vnder ſel

Dē- un in onlangey jazey ouez
unts dez neſchey ſond die god
an hm wzeke woude quamē unt gro
wz hoezdracht- menigezhand volc
vt buzluzey en vtey land dat ſcau
dana hete die vezwoeſtey en vez
ueley ommts dez gelyengenſſe go
de al kinnpē Dyt ſult wete dat
ley alſe Aſia Affrica en Europa
Aſia en Affrica ſun meeſt hepdey
en ſazinſſme en Papriams kezſtey
Europa datis meeſt al kezſte gelo
ke dan- die hepluge wonſchſe tur-
aſt ſezeſſt- bnnē gelegey is Deſe
wzede lude quelleday en deſtuecxde
zoez die kezſtey lande en ſēnge
and die met kezſtē en wazē en mit
groter bloedigey ſtude en mūſlachtey
wonen ſi veel comuelke en lande
Deſe lude waz gheyete bi name Hy
dys Alany Vezmany Wandaly zuez
ey die nu ze hune hete en ſlauē
dieme Wyltey hete Die grippdes
bedwonge Italien Alanen Wonen
oostezrijc Vezmany Wonen pannonē
Wandaly Wonen Affrike die gote
Wonen cathelongey hunen Wonē
Walschlant Slauen Wonen al hol

lant Die wilde volc datme ſlauē hete
nu dat ſi die ſtat die Antonius hete
gedeſtruecxt hadde dēn ſi tymeze ouez
alzey vaſtey Caſteel aldaez dat vnder
wzedey volc ſuney nae outſine en hete
Wiltenborch Daez nu lange tyt naer
te die Wilten een eendzacht- mitte vze
zey dat ſi wonden dey zuns Cpuzey
en mit hoezdracht- aenuechte en deſtru
eze alle twalſchlant dēn alſde die
zoonſche hyſtorie ſeit ſe was in dien
tidey een keyſer kezſtey die Valeriaen
nus hete die vezuuns die tidinge va
dey onwzedey volc Wes hon- opſet
was en een hon- wzeethyt te wedz
ſtaey ſe quā bi ſunē gebod te ſaue
een hoez vay veel ghe-wapende volc
dan- yt dat ongetelmed volc wedz
ſtont Dan- ghe ſchiede dat deſe kezſe
dat onwzedē volc vezway en bedwat
ſe dēn yt nu hon- ſcepe en ven- dan-
med dey zuns wedz een wazp wedz
hon- caſteel tot Wultenborch Deſe
kezſe bedwanc alre eezſt die vzeeſen
en als yt dat Caſteel gedeſtruecxt had
de keeze yt van daen en bleef dan-
na mogende kezſe ſtunge wzē dat
geſchiede Iudey ſan- ons hen- cam en tz

Dez na een deel tazē als Fiaclus
kezſe was Iudey tidē was
een conunck dez vzancke Die dago
bertus hete en was gecroont van
vzancke tā trouens Deſe to dagobertus
bzacht hollant in ſin bedwanc en
dat wedz make dan- dat Caſteel
tot Wultenborch geſtacy hadde een caſ
teel tā alre ſondzlinge groter geſtetnu
mezē dat yt vtrecht noemē dede en is
nuk latinn trauectu dat gezlic te du
utſche te ſeggen een ouezuez vant
nit dan- ouezuez en vertolt dey caſ
teley tā vtrecht comaſcepe tā me
nighe-hande goede dē lude zins en lude z
zouez zee wazē Iudze ſeggey en is

Wilenborch

Julius Valerianus

Julius Valerianus dict
Caesar Wilenborch

Herodius Cesar

Dagobertus Francorum
rex fuit circa Ann. Dñi Millo

Trajectum alii Wiltenburch

wel alsde greloofliic dat tricht vptz
masey mecz te landewaert in leyt
so wort die gheheten wttricht ouy dat
tet wtwaert leyt bidz zee Bunnen
welke montangen van vtrecht ghe-
mecz wart die eerste kerke in die
eer sinte thomas d' apostels

Dit desen alse mdc jaer ons hee wi-
dden die prelaten groten arbeit om
te beletzen dat vrouwelic volc mecz twas
al om met want dat haer macht ge volc
stont altoes te sinne dat hertoge gelouc
tot haer landt te kezen en braken die
eerste kezke en daez na mocht si al
hollant met zwaer oorloge Als sulc
weten dat gestichte van vtrecht Eyntc
tijt nede hollant was wtgenomen
ouez yssel en twe eer volc eerdzuch
telijc lande met malcande oorloge
de tegen die heydene vrouwen met ene
wel wast al vndez nacht d' vrouwen
alwast dat si bidey gelouc ghescheyde
wozden vande vrouwen en blene eer
dzuchtelic met malcande in eenre
ene en twe eenre minnezen tez tijt
tes Dat si vandē adle comingē van
vzanckrey in twee gescheyden wozden
alse in een grafschap en in een bis
dam gelijc hiez na geschreuen staet
Lungelude die d' dungen onderscheyt
met en verstaen die meine dattet
comingē via vzanczijs Waer die hol
lant eerst wtgaen dat si bellen wel
proeuen sonde dat si onrecht seggijs
Want hollant nye walsche tonghe
en was noch onder d' walen onder
danckelic met twaer comingē d' vzanckrey en waer wt trechte en twee
ste vzanczijck dat nu vzanckrey lant
hiet Alsde als die edel vzanck van
troyen die elant bidē zinē eerst be
greep na hse salue mcccc dat hi via
troyen verdreuen was smette sinen
daez die comingen via vzanckrey

Of ghecomē sin Dat waer die meeste
ouinge van vzanckrijc in dese tijden
meest den keyser en plaghe meest
al duutschlant en dat lant omtrent
parijs dat nu vzanczijs hiet te dijden
mitten zwaerde en hilden hem pal
tays en wormstadt so tot Trie-sete
toten so te rijcx te mens na azkē
en dan omtrent in latuize en mez
zelden te parijs Want dat al een nu
genomen lant was vnde vzanckrijc
Daez die frensoysse of gecomē sin
wat dat nu vzanczijs hiet plach te
hiete in latijn francia tegatta dats
te seggen gemanteld vzanczijck
Daez om hieten die frensoysse in
latijn francigene dats in duutsch
te seggen gebozē vande vzanckē
desē vzandz va troyen d' d' wijn
gaet van troye comē en setten bi
zijn daez hiet begrepē hadē En
ouermits die hoochste vād' vzanc
schen czijn die eyntc tijt was in
vzanckrijc land so hiete die lūde noch
hudens sprake die vrye vzanckrijc
ome dattet vromscap zijck so hoodt
tot bi hem vechtene en geeert wo
ert. puppijn die grone was duut
schē gebozē hem seer kaezl mez
tael wort in onechte gewonen
en gebozē te troyen Dese maetel
maette sinen pallays te tole dat
affzijna plach te hieten en tijn
mezdet daez nu staet onsez vzou
wen kezc met capitolium pup
pijn die dmeest sijn seer d' ge
lijck En kaezl sijn seer d' gelijc
dese waerd' lichte zust tot
alzey daez hi meest te wonen
plach eer hi troomsche rijck bez
creech bi kueze d' vorsten van
alamangie Daez na als si wt

spanghe dagelix veel anstoots had
dey die kyptie tijst heydē waze en west
vranczijck zeer anvochtē so bleuē
die vranckijse comingē veel in dey
land so datter veel bernent werd
en kyzel dad vnmgaezt bzingē wt
vranckē en dadey setten ouez alm
vranczijck dat eey zoet begnide lat
ib so dat si zedez die tijst die croon
aldaer gehoudey hebbey die si amt
tez besittinge des kyzlijghe zijck
zeer gzoot en wijst gemaect hebbe
Hodsaftez dey dat si hē aldaez se
vaste nedz stickeden so vs dat kyzli
ge zijck vt hoze hondey geromē als
lzenlic is Want si hē die neez tez
Walschez tonge gauē da tez duutschē
Die Walē dat zijck mit besittē ey
nogey also die paeus dat ordineed
in gemeinē zad mitte coningey
vay gezmaney va vranckē en va
sassey Tut vn alte saine almagie
hiet dat dat kyzlige zijck altwes ge
zeghezt sond wesey Wand duutschē
en diey sondmē kyesey bidey
kyzlijc kuezwzstē die in almagie
daue toe ghenoecht Wozd zedez
dat dat zijck dez gzucke of geto
gey wozt bi gemeinē zad dez
kyzligez kezken en des kyzlige
zijck Dmmitē dat si dez kezke en
dez kezstē gelouē trueuezf hulpe
Weygezdey tegey die kyzlijne saz
rasine die die kyzlige kezke en
kezstenhat in vtalney zeez destrue
ezd en nimezlic vezdzuctē Dan
die dzuerlijck duutsche nacie wil
lichlic tot bezat waze en in gods
eze en dez moeder kezke die bazbaze
en sazasine met hoze mogentlijcht
vezdzuey Welke duetlijcht duut
schē tonge Walsey gezmaney vzat
bey en sassey die die alte saine met
eine name gelijete Wozd almanney
dat in duutschē te segghē eey gzate
Vlogel Want die acey des kyzligey
zoonschē zijck gzote vlogheide kyeest
veel clacy vegelkin ondz te besaudē
en te vocht Hiez om kyeblic si onze
clijt die die coningey dez vranckey
kyeke coningey vay vranczijck dat
vranczijck is eey nylant bid sundze
en is gelijete dez vranckenzijck ouez
mits dat die vzanckē dat land vy
ne wand kyeydnē en is Wel te pze
uē dat die vzanckē menich kyendzit
uez Waze vez die fransoijse Want
tenez wzt gestudijt die abzalsam
achst uez out Wis Hiez nu om dat
die fransoijse gzoot wzdē mitte Wal
schez nacie also si dey vranckē af
gmigey dez si of gerome waze en
si wand kyzligē zijck gheset Wozd
bi gemeinez ouezdzachte en bidey
gzotē kzast selue ouezdzage wzt
om zechte mitscap tut die duutschē
dat zijck altwes behoude sondē se
ijt selue eey vranckz duutsch ghebo
zey Wzt Die wzt dan nu dey
fransoisey te mattzame geozdineezt
dat die eez gedult sond Wozd hē
want die kezstenhat staet in dzey
principael nacien so sondey hebbē
die zonepne en vtalney die kezke
om dat si thegensel wzde vandey
kyzlighey gelouē Die gezmeyney
en vranckē dat sijn die duutschē
sond hebbē dat zijck om hoze
mogentlicht hē die fransoise
en Waley sond hebbey die scole
om hoze wisshat en cloecksat
also als dat nach hudne dages is
Hollant also also mit vesezē
hue in eey wet dat hoet di

Germani tripliciter vocabulo dicti Almani

12.

13.

Hollandie descriptio

Ppiretatibus 1521 mdv vijfthien-
boecke is een deel provincie gelege
bidey zuyt Dael die rivy in die zee
gaet en strecket zuytwaert an bra
bant en gelre lant en oistwaert an
~~gelre dwy en an vlaendren en is~~
~~oest een~~ vriesland en westvriesy
noortwaert an die engelsche en scot
sche zee en westwaert an pitten die
en an vlaendre en is meest een bos
celant en alle sine mutte azme vandz
zee en des zijns gesalicht en heeft
zuytzee walcy en meze en sondzlin
ge goet wydelant waez om daez
veel beesten in sijn Dit die aerde is
tot sommigen wege hazd vruchtbaez
Dee sijn dan bosschie en tot veel ste
dey dan wilde meestey veel alsoe
dat daez goedt pacht is en tot veel
stedey yst moeylich dan mit een mids
nie of maect die en-banlue is te lez
nen en is een zeyck lant va veel o
oplundey en vay goedey die baez zee
en bud zuytzee vaze van Wellzen
land die hoofstat gheete is mid
latine traiectu inaz vtrecht heet
s in duutsch vaant si an duutsch
lant belegt naez gelegenlicat
naez zeedey en naez tale Vaant
tot in die provincie is vay medzsas
sey en dat volc is groot va lichte
stazck va kracht stout va heztey
soeyt va aensicht en va ledey eez
zaem vay zeedey en ostmodich
god outsiendt en mijn begeze te
wille dan andz duutsche ghetzu
we en vzeetzaem en guetlic dey
gaste Tot hez tot ist genomey
vte bocke Datmit heet de ~~pzietu~~
tibus zetin mdv duutschez tale
yst gheete Holtlant vaant daez

Sanctus Hollandus
metropolis

Hollandorum delimitatio

Hoez dutsch de provincie

Hollandia vñ d

veel houts en boesche in pluck te we
sen met nv heet Hollant want dan
een letter wtgedaey is bi wille dez
ghecomen dat so vezsiedey

Die provincie vandt vzancke die
kazolingy sijn ghehoeyey bezeck
tey lange tijt Dat zoomsche zijcke
die declen al Hollant alsmit hez na
bet vezstaen sel in twee yl eezsap
pen alse in een bisdom en in een
gzaefschap Want kazel duene mazkel
lus heet die een deel vaz va vzant
kzey en hem andzwaert die heez
schappen vay gez nuine en vzancke
guft dez kzeize tutzecht die eezste
gaue en kazel duene dey calen
heet en na troms kzeyse Wus guft
dez heezlicheyt van Hollant die eez
ste gzaefschap al wast datse vay
andre ludey Dan te voze belneent
hadde geweest alse vay anton-ius
dey zoneyn en sijn naemelin
ge die na so menich sondich wzdey
dutket noot Was Jenne heez te heldde
Ep dat wy bekennen mogheyn
dat alle eezste begin beide vande
besdoin vay vezecht en vandz
gzaefschap va Hollant Do ist noot
dat wy begunne en dat on-spzo
nete maken vtey eezste va inghlat
Hsde die ynghelsche hystozie in
Hout so quame die nedzsassi
nit ongheteild saepe in bazin
gey datme nv ynglant heet en
wone dat lant en bleue daez in
Dit die pacius gzegozius die hey
lighe lezer bekeerde dese selue
lude totez gzacie des doopsels bi
twee en leraw dey heet Augul
tijn die andz heet mellust alo
in dyalogo beschzeue is va welke

nedr zassey ofte vrieseyn ¶ nezmuts
der vonstenchelt godes geboze wort
eer kunt dat Willebrordus hiet en
sijn vadr was Wulgisus genoemt
die sijn kunt Willebrodus begeue
broeders gaf te lezen wies clooster
dat hazpey hiet daer wart hi elect
gheleert en ontfenc al dan- ezune
en tot sinē. xx. jaren bleef hi dan
in hoger lezinge dan na ghinc
die rongelunt van duetschey tot
duetschey Epelbinende en sochte met
groter vlijte die zoetscheit des leuens
en hia tot sinte egbert die die oer
ste bisschop was van northhummer
lyc en is hem na gheuolcht als een
ouerste meester der scouwde leuens
tot in vrelant Ep dat hi dan- sonder
ommer ga tijtlike dinge mochte le
uen een hezemstelic leuen hi va
der egbert ontfenc Willebrord sijn
priesterlic oerde ¶ Daer na als die
ecclesiastica hystoria seit sa sende dese
sinte egbert wighertu sinē discipel
in germanien Ep dat hi dry ouerste
wingē volke lezen mochte die wa
ezheit der hepliger euangelien
mez dese wighert woert so vadr
staey met dē vrants beseendicht
dat hi met sinre leer an dat haz
de vole luttel vorder en aldus an
gedaen sijnre boetscap naer hi we
der in yuglant ¶ Een wijltijts
dan- na en let dese selue sinte
egbert met af va sinē goedē be
ginne en sende sinte Willeboort
die des priesters was met. xi. gesel
len in duutschlant om dat onge
lounge volc te bekeere tote zeehste
gelouē onder welke gesellen een
was die sinte Willeboort volchde

ghelijcte sinte adelbrecht die ouer gaf
dat cloester inden yuglant dat hē bay
sinē vadr anderē mochte en ginc sin
te Willeboort na en want sinte wil
leboort en sijn xi gesellen ghebore wa
zen van nedr sassen ofte vriesen so mo
chten si te bet predikey die euange
lie in duutschen talen

Doe na nader raet ouē hēn bi een
verzamede pupping die mogende
co va vranckē een groot heer van zad
dzesp en va gemeente en maecte
een groot heezraet in vrieslant tegē
den co. rabod dese heezraet verna
co zkabod en verzamede die een groot
heer va vriesen en wedzstont co. pup
pinn crachtelic maz mochte bi godes ge
hengenisse bleef co zkabod verwo
nen alsoe dat co. pupping sinte Wille
boort met sinē gesellen dan- om sen
de in vrieslant Ep dat hi d' co. rabod
met sinre heer trey heerstey gelouē
brengen mochte die comme zkabod
hadde sijn woninge bi ene eylande
en heet fostenlant hē om dat met
te gesellschip der afgodery qua sinte
Willeboort en vrank aldaer die te
plegē die in puputtē een gheschicht
waren om die meschē daerte hi die
den viant verstaet Rabod meend
tegē Welt dat hem godē waer stond
hē te wreke en geboot eē van sin
te Willeboorts gesellē te doden met
met te later wel sinte Willeboort
sach dat hē co. Rabod met bekeri
en mochte va sinē ongelouē noch
va sinē afgoden en dat hi luttel sie
ken dan- gewonē hadde wart hi te
rade dat hi meder naer woud in
vranckē en die mense bekeerde en ge
doopte mit gelouē te sterkē en ver
gaderde veel priesters en sijn dien-
aers tuezocht dat in drey tijden mder
vranckē mochte was dan hi vaste

Willebrordus ad v
rum sacros i Green
and missa ad eun
legendas diems.

(17)
ex Diplomate sua
Frisiam 693.

Rabodus Frisie

16.

Fostenlant

a rein Sinus texte

18.

bi sinte thomas kerke die gedestruee
ert en nedergrunallē lach een bedehuus
dar mākē in die eer dēs heiligen cruus
dār hier na nader wer ons hēn vi. ver-
setten sinte willebroert en dyed die
eerste vonte tutrecht wp dat die gelou
gemēschē ene setten twegunste aldaer
hebbē morchte tontfaen dat sacrament
der heyliger dopsey

Hier na nader wer ons hen bi eyn ver
vaedy pypping die edel co wa vaē
trey en hertoge van lotzrike in sinte
willebroert groter volstadicheit te predi
kē dat heylige euangelie verterde
met stadiger bed an hem dat hi te wine
wach en outfine die heylighe benedic
tie en wort bissop Gregius die pa
aus die die eerste was alsō geheten
wort vermeldet vader engel in sine
visioey dat hi ommets bat willē co pip
pijns sinte willebroert waerdicheit
outfinge en ordineerde hē in sinte
pieters kerke tot ene aertschē bissop
Desse paeus belastē een tyt bi hem
en gaf hē ene name met en hiete
clemens dā als dese clemēt die bene
dictie vader paeus outfaē hadde wi
werd geheert in duutschlāt Corts dan
na dat hi epte sted dan sinte tho
mas kerke gestaē hadde tutrecht
een cloestrkerke makē wa canoni
kē en geboot dan in stadriue te stue
den bissops stael want hi die selue ker
ke bi sinte eerster benedictie wyed
en heylichde met sinē selfs hant
Dese heylige kerke wa utrecht mach
met zeelste hete een comunie gesti
cht want se die comingē met eere
en met vaelen verzieret hebbē en daer
sin in gepresent rikelike cameniē

Na dese nader wer ons hen
Ertog Israel die cōs der vranckē
en hertoge wa lotzrike gaf na pippijns
sins vader doot eerst die kerke tutrecht
hi hadde oec een groter stryt tegen den
ongelouen sinē co zaben dan hi wel
vriesey dat slecht en bedwanck dē
nus gelaet marcellinus enals hi desen
co zaben verwon hadde na hare te
genade met vromicheit dat hi sonder
twiuel kerstē waren sonde Want na
desen wort vermeldet myssedus die
eertsche bissop wa zenouese oēmid
gotlike visioey dat hi trecke sonde
in vriesland en helpe sinte clemēt
die vriesey bekere die des als hi dan
gewan mis arbeid met sinre hey
lighēr leer dat Zaben die co wart
gelaert alsō dat hi met gewenyssē
sinre trē vonte gene dwanc in de
pe sonde Dā als dese selue tyran
nus en sette sine ene wet in dat
heylige wanc die sonde hem den
volcke in dat hi vraechde wier dat
meeste getal wa sine vriesey wa
er tsi in hemelrycht of ney die eenige
verdoemenisse die heylige bissop
andwoerde hē en sede dat die
vriesey die in volcke met gedoopt
en sin alle terhelle verdoemenis
se waren Dā als co zaben dat hoer
de toech hi sine vaet en hem voer
heyliger vonte en sprac Wel lie
ue kynt wanc volcke veel
gesellschaps mer helle hebbē dan
met luttel dinge kerste besitten
hemelrycht Aldus wort die co bedro
gen bi des volcks vrede en straf die
dār dry dages dan na vermeldet
doet Dā dan ons na die co doet
wort clemēt die Willebroerdus
hiete vrolic ende lank late vrie
duer hi wonde en opebaerde de
vriesey te predike dat heylighe

geloue en die angelonge te doepe
en priesten te wyuen en meliże her
spel herzkè te stichten

21. Men sal oec niet afterlaten die
wyzacley en die gruwt die
god doer sinte willebroert heeft ge
daen en in oude boeke gestreuen
heb gruwden van sinte heylichait
geschiedt dat tot eeren tyt die va
sinre geselscape ware groten ouer
tullighen doet hadden als sy met sy
nighen hadden oec vander zee en
herzke te visenteè va sinre gestich
te en hadde gene wyn en dat
water was zout des had die hey
lige vadre medelijt met sinre ge
spulc alsd dat sy sede tot eere die
hem heymelichste was dat sy zer
stremden die tente op stoege en
dan ander een cleen cule graeue
en als dat gedaen was gine dese
heylige bisscop allen mder tente
en bat an god zeer ynnichlic om
herstel waters en zechtenwont vlay
de vter zoutre aerde hoppe va herst
te waters alsde dat alle die doerst
ge putten vter fonteynne waters
gheneden en ommets die heylighe
de des bisscops die sy dan an hem
bekaden sde louedey die gene die
bi hem waren de almachtighe god
Dese selue fonteyn is in een doer
pe dat heylige lant heet bi alcma
er en heet nach hudens dagen
sinte willebroerts put Ghemel
dat dese selue sinte willebroert
van in een eylant gelegen in
zeelant dattme walcheren heet
om dat heyde wilde dat vander

dinen gheomme sin was aldaer te be
keren totten herstey gelouen dan-vant
hi een beeld gemaect nae maer dyn
affgod dat die lude aldan in groter 22.
eere offenden met beelde dese heylige
bisscop te maken brac en vermelden
Doe qua die bisschedr des afgrads en
sloech desen heylige bisscop met ene
zwaerde op sinen hooft en wende
dat en zechte dat sinte afgod gedaen
was sachten met des bisscops blode
Aer dese selue moerdenaer ommer
gode wraken wart zechtenoert gegre
pen vnde want dien alsd quelde
dat hi vpter dade dicke plach ons alsch
lue en die heylige bisscop bleef ge
sont ommets die gracie gods

Tsdaes nae ons heren xxxvij. starf
dese sinte willebroert na dat hi dat
heylige ewangelium na alle hacken
sinen gestichte volstandelic gepredict
hadde en die heylige herzke trutzecht
eerlike hadde bezeten vnaer wiss
lichde gruwert wort in een cloester
va sinte benedictus ordre dat op
treuere heet en is gelegen nde gestich
te van tzen dat sinte willebroert in
voentiden selue gestichte hadde Dese
heylige bisscop doe hi nach in leue
den lude was sende hi sinte adelbrecht
sinen discipel tuen hiet van oft hie
screuen is in tzonnen lant om die nu
we bekeerde lude nde heilige gelouen
te stichten die na dat hi veel heydens
volck bekeert hadde ende hi sin tente
eerlike en zuchtde in gode salichlic
en wart begrauen tegenode wes bede
nen nach verscaert is met menigen
duechden en openbaren clermade Dese
heylige confessor wies onder alle
sinte clemens mede gesellen verlaten
sedat hi dyaken was en duer be se

nemtnne dat hi die eerste doem prz
oft tutrecht was dats die eerste archi
diaken

Hier nauder jaer ons here vm verghe
ven der burgers va zonne die preus
sen dan hi gine te vonne und processie
dienne hi eet die maerte letanie en mit
trinne dzoech vp sinte marcus dach en
stake he sin ogen wt en eerde he sin to
ge en mzoech dunt onrecht en sonder
dat hi vnschuldt gedae hadde den welke
ons here wedz gaf sin ogen en
sprake en om dese twindracht te sonne
toech kaezl die grote co epmaerst doez
tgebeerde inder tropwalen lant towez
stat va zonne twe en als hi der stat be
gonste te genake die quame die sinu
tenus en dat zonnische volc nut groter
staze tregte he unt veel heyliche dod
vander heyligen gebeente en mzochte
also de co unt bisscape in sinte pie
tez kerc en die dom-seruice paeus
leo setted aldan de co epc sin hoost
een gulden crucs alse epte heyligen
kerstdach en tgemeen volc sungen
den co te lude sanc in desen manieren
kaezl die grote keysez en gekonden
der romeyne vp gezonnt hes hof ka
pelane salichpat en zeege Hier bi
mogte ise scame alle die eerste vnse
zo Dunne gaen waelsch af gene
den en kon en segden dat co kaezl
die stat va zonne unt crachte besat
en wanse ouncuts der vriesen tgeech
ten dat al gelogen en fabulen sin

Na desen alse onden nier ons here
vm. tvi quame die denie en die
noozmans va noozwege unt hoze sce
pe in hollant dan si altey groter heer
bzachte en unt grotez wzeetheit des
truzidden si al elant en bzake die keer
deren en si flogen den heyligen mey

sinte gheeraert die tot maestricht pruester
was sin hoost af en si worden mede
altey grote castreel bi vendlanich dat
eez des co aurundelus was dacmen
nu dunesche plach te segen ezelocz
die hollandez die doe setten he tez wat
mitter selucz machte die si hadde maz
die denen waze he te zwiez daez
bleue twee zudzes doot die ghesche
trey waze sijne dyblour en heez ge
ezlof unt heel hollandez en die
dune name wijue en kindez en
voezdse unt he in vreemde landen
Hebdi gehoort hoe dat die hey
lige vadez sinte willebroet wt
engelant ouez gezomt is in den on
gelouige luden in vzanckelant in
hollant in zeelant in vrieslant en
oec und gestichte va colen en va
vtzecht te predike dat heyligste ewa
gelium unt sinen getruwe med
hulpen om die van honze ongelo
ue en wanettezie te bringe tote
doopsel des heyligste keezstens gelo
ues En want dit edel lant van
hollant also ghi gehoort hebt veel
angeuechtens der dune der noz
manen en andze gehadt heeft dat
menich wezue gedestruezt en in
mezlikey vermelt hebbe ouermits
dattet gene heezdez wely in wonen
de is en hadde die dat wilde volc
wedzstaen hadde moghte doe en
doech unt wezgete ff te seggene wie
die eerste graue was va hollant
en wie nu hem desse lande gheze
gent en besezen hebbe en hoe
elc sine tijt ghebzuuct heeft als
mens meest gezaken can Hierom
so wil ic gaen tez materien en be
ginne van co kaezl den kuden die
die eerste grafue graf vandez graeffap

van hollant na sinze conclusien no
gentlheit als een besitter des zaem
selfen zijns

26. Wdry wiez ons hen. van ulyn was
co. dz vranckc kaezl dz cale en na
maels een zoons co mede en was
lodrwijck sdey dz grote kaels sdey
was de welke conincke kael tot
eenre tijt sat in eenre stede die pla
del hete en plach te staen in bra
bant bpter kempē dan hi wezna
dat die dene en nozmael hollat
wezlbesit hadde en dat volc dzat
ghesflagen en om des wille sde
graf hi dez lede hagens desedle
graue dzat die dz pzincē walche
zuns broedz was geboze vandz
rame va vranckcy al hollant en
die kezke tegmede mit hoze toe
behoze dat is te wezstane va zuut
hazdes hage tez ven-trajx va kem
pe toe mit beseelne sinlegge be
segelt mit des co gulde ymagezlen
dan sinz kaels in gesnede was
en spzake aldo

27. Wdry name dz dzeuoldichcit kaezl
bidz genade gods co. vnt onsez
zone twelbespzect dat wy onse lieue
en getzouwe eze en vnerdege sulle
mit gzacie en mit laey hon-s dzesta
de doe wy vezstae allen gelouige
kenstē indey die wb sinz of naema
els wesen sulle en disen bzeef sulle
sien of hoze dat qua wi onsez te
genwoz-dichcit hagen die edel
graue en bat ons dat wi gene won
den ene edele ma die walchzens
broedz was met gendemt hollat
en die kezke tegmede mit hoze toe
behoze dnes va zuutlhazdes hage to
tez ven-trajx we for wes bede wy
gemeynget sinz en wan-delue ont

sacy hebbe als wel zechtes en gene
onsez lieue en getzouwe mans dnt
vonsezede alle tben-sezslant mit
ten dienstluden die daez wi sinz
of naaels in wene sulle mit
beseth mit mezsch mit wyde mit
waterz en mit heyde en al dattez
toebehoert en gebiede dat sse nie
mat hindez die dit oen dat wy
wille dat dse giste gestade bliue
totey ewigen dagen dze hebbe wy
dse lettere bezegelt mit onsez
ingezlen wy gonde gegeue tot
pladle int jaer-ons hez wy hyn
des negenden dages van-sinte
Jans Dach nativitatis

Dese gra
ue dnt en sinz natomelinge hel
bey wy daez tijt van-wezl die
edel gzaeffchp va hollant in zechtey
nalaey bezeten lange tijt en hebbe
die wzede deue en nozmans vti
eynde des zoonsche zijex cradytche
vexaecht is te wetey dat die van
trajx sinz gelige in cazant neffens
vlaendez int selue jaer alsdi dse
selue kaezl co dz vranckc was dat
was doe nedz dantschlant dan-wal
schlant mede toelpon-de tot pazijs
toe en dat mede vzieslant daez hollat
zallant dzent en t-want en alle
tgesticht va vtrecht mede dy hon-de
so graf hi eerst die gzaeffchp va vlae
dzen en dat ghesegelde aldus hi had
de de co wy ynghint sinz dochtez
nadt te wijue gegeue en die comt
starf corz dan-na so dat eey edel
ma wat gheseten die yseze boudwy
die ontschaerde die vnduue wy
ongelnt sde dat die co kaezl zeez
dan-en vertoent was zuch se
maecte die paeus een sdene tus
schen beyden sodat co graf dzen

die

Dladelo vzós Bra
me sont in Cāpma
f. 63

28.

Voudeyppe

quo ornissime flan
dria fit nominata

houdery unt synre dochter die graef
schap va vlaedr daer von- die tyt nae
graue geweest en hadde het dat kasel
al bi zade en consente synre broeder
coninck lodewijc va yoge duytschlat
Want si gille hon dinge broederlic met
multanden dedry en dat si aldus dese
tlle graeffschap wedy gauen en eenre tyt
dat dit si ondr gemeine ourban wat
ter groter lande waere va he gelegghe
en om dat si veel anstoots lede vande
noormanney en denen die veel lande
wederey en bedrvonge so stedden si
dese heere dan en diese neyste zuuerde
vanden heyligen zeker wege beseczme
sonder en hadden hene die messchap
dan af dat sise te mael verloren hadde
Lodewijck die co va yoge almanye
des vonsesz co kaerles broeder
grif oer dese graue dat hunte bedry
wille der coninginne sinre wijfs hee
me gewoent dat forcest va vlaendren
want hi eerst vermaert zedder waes
en ander alle zedden zeer te prijsen
dan hi hie beseczme hant neyste of
graf sprekende aldus In die eer der
heyligher drieuoldicheit lodewijc bider
gracien gods co va almanien wij die
verstaen onsen getrouwen die nv sin
of nemaels wesen sullen dat hem
ons wijf die coninginne ons bat
of wy grene woude onsen broeder en
gheel nuwe graue dede va hollant een
forcest dat vlaendren hadde en ons sin
graeffschap gelegen es en dat waere dat
tzer gaet wtwaert en wtwaert me
zelfs en vlaendt lant en ouslant vosten
en hoed dat dese forcest tebehoert
tot vw die vnmeer genegen sin ons
ouder geselschap te bliuen en met
te weygeren hebben gegeuen onsen
lieuen getrouwen graue dirk van sty
dat forcest alst gelegen es met alle
sinen toebehoren vallikeyt te gebruken
en te besitten hie en sine nacomelin
gen te eeuwen ofte wedy te geuen
tot en dat wi willen dat dese gifte
trey ewige dagen gehouden werde
Ende hebben wy dessen brief bezegelt
met onsen yngesiegel in gode ge
geuen tsudry jaer- ons heren dusent
cxxxv dry dach va april Aldus so
machme mezke kalake dattet duut
selfe coninge waere die hollant eerst
graue en waren geboren duutschre
wt vranckrijc en wt lotrijc als be
standen hier van- geschreuen staet
Alst nochtan dat veel edelre sinen
die oick gelatenre hebben en va gro
ter verstandenisse wesen willen
so geck en die ongelaert sinen dat
si meynen dat hollant va eer co
va vranckrijc gegeuen es om dat hem
die coningen van vranckrijc wt mi
de zeeges francoijs lieuen als die
coninge van vranckrijc plaghe te doen
Jan si doch dat contrarien claerlic
of vinde mogen in oude hystorien
van Waren si geeomen sinen wtlan
de si vergeten hem en wat steden
dat si hem ouerde houe hilden en
dat waer weten dat vranckrijc
hoet dede te weer de vranckrijc
zyden als si den vranckrijc toe pla
gen te behoren al oft dat vranckrijc
wt beter es dan vranckrijc zyden als
si den vranckrijc toe plaghe te behoren
Alst dat vranckrijc wt beter es dan
vranckrijc dit gelijc dicke geuon
den es dat die nuttic die oudt ver
beteren en die scolaren die meesters wt
en gaen wy voert tot meniger

31. Dese dat was die eerste grauen va
Hollant en was gherwapent ald'
die die paleyn van sinte hercluse
de veuen tegens d'z dueys anneeh
tey ridderlic beseznde Dese gra
uen dat hadde een hooch gebore
nesse die grond hiet Dau hi ene
zoey bi nay die oer dunt hiete
en in veel duechdey edel was
Dese selue grauen dat alsmout
was dede hi va grotez dueseey hy
mez tegmond een clooster va
houte daez hi in sette nomé va
sinte benedictus oerde dey hy
zoten gaf va sine goede dau sy
volcomelic hoze mostuft of had
den en een nomé va dien selue
clooster wart in gheset va gode
dat si grauen dues vezmaene en
an hiren begeze sonde dat hi sin
te adelbrechte graf ep daey Woude
en sin hoyluge gebeente dey bi
ghey in dat nomé clooster daez
grauen dues Ulrich toe was en
mettiey datmé dat graf ep dede
se ontsprane een fonteyn dau
onder dau noch hude sdages veel
zoets waters wt vlout en mé vaut
dat cleet daez sinte adelbrecht in
ghewonden was al gheheel en onuez
triert mede wart mé grauen gewonden
een gulden cruus up sinen bozste daez
veel steken in gheslagen sin In dese
tiden quamen die deneys mettiey no
ezmans dats te verstaen mettiey
volke va noezwegen en destruerden
alle tiwalsche lant en staezb dau
ma vezmelden sl al tlant va aldeu
mé Alsb dat hzael die grote hzyse
hiez ouy vezsamede menigé mans
wet duut schlant en ytalien en
quamen daez mede tegen dat wze

de volc die hiet met vezwinne noch
wederstaen en mochte Jo dat tey les
tey dau tusschen geschiede en een be
stant gemaect wart dau binne dien
bestande ouerdzagé was dat godwaert
sonde die co va noezwegen hzystey
sonde werde met vrn wederd dat co
hzael sonde hise te wnne grene sinus
bzoeders pachtez des co va ytalien die
wtharnus hiete een co godwaert sond
met hau hebbe te mede grane die pzo
uincie van vriesland dat volcomelic
geschiede Die vriesen en wonden en
wonden in grenewijs co godwaert
onderdaen noch grehoorsaem wesen
hi en mostse met crachte en met mo
gentheit dan toe dunnigé so dat hi
se tey lestey vezwan En dwanese
daez toe dat die met moste dzagen
ene vast om sine hals tot een
onderdanicheit Ep dat mese zoch
te waert dau an hangé mochte
so wilmer si tot eniger tijt iemen
tegen d'e co mogentheit vezsetten
dat een sonderlic oerde was ander
hals te dzagé In corte tijé daez
na dede dese co godwaert met sine
volke va noezwegé een zeese in die
beemde dan hi geslagen waert met
menigte deneys en noezmans
daez mendy hzystey bloet gewo
ten waert an die deneys Die si in 33.
venlidey gedoet en mishandelt
hadden Die Uezd die vriesen vez
loest van hoze sonderlicke eyge
schap des baste Na dese tijt alse
nden tijt ons hzen W. starff dwt
dese greue va hollant die oer
hee was va ostruesland en was
een vezwaent zidder die nadet
sinen lant bestezende tegens die
deneé en greue sinen wijf starff

Godenmacht Nod
nie zijn dwt van
Embayn tegen sine

wilmadinerte ad
tourth Fesones a
ge Godenardo

na Ilpendam begraue tegemoud
nder cloestre bi hore na dat si te
samen eerste va houte dedey mulke
en settedey nonney dan in godt
te dienen

Alb dat die eerste graue va
hollant gestorue was wart
dat sin soen die andere graue
en verhaue in sinb vaders stede
als een recht oer Dese hadde een
Wijf die hildegarde hiet dochter
des co. van vriendijck dan hi trou
sonde bi Wan Daer die een af hie
te dezen en na Ilpendam graue Wert
en dander erfbrecht die een aertsdi
bisschop van triyer Wart en een
dochter die Aelnde hiete en zeer
soen was Dese graue begonde
in tlandzacht te werde mitte Weste
vriesen dan hi tegheen on-loge
en street en maecte hie ondzda
mels en Dwanse dan twe dat si
hon-dozen van hore Ilpendam in
dat oost maerten en die sp lage
dat si nder ingang en nde Wer
gant bocke en noyen mosten
in onderdanicheit hore zechten
hoer Wantrat een bobetent volc
Was dat wanzedey en on dat si
me on-loge dde graue dure dat
cloestre dat sin vader tegemoud
hadde doe makten va houte Me
der vermaken van steen en nam
die nonne van Daen en satte mo
nniken dan in van sinte benedic
tus oerde die dagelix dey dienst
godts dedey en oft noot geweest
Waer dat si die vriesen Weder
staen hadde moegen het dan die
nonnen Dese selue graue graf

dey cloestre ty tegemoud groti
gaed te besitte en graf dan oer
een boet dat hi stoud t Ytrecht het
en dey te Yte Vnder wijen Wijgelijf
tey die bulle bedectus ant gewel
en ock gestrente nde graud gesel
en hildegaerd sin Wijf graf Wil
vrijen midechtat de selue cloestre
een outaer tafel die te maken va
sine gewelt va dan- mencgezhan
de zuelle en duyezbau- gestrente
an staet en als me set so Wart
vand selues tafel een steen gestle
ley die alre oudste ander tafele
stont die des nachts alle dat oer
ant sinre claezhat te verlichte
plach Ey dese tijden Wart sin
te vlissen bi dese graue dure
en bijden bisschop va Vtrecht bi
nyenacule tegemoud gebracht
die in van-tijden tot noortdijck
pruesterz Was en aldair- vandey
dincy ven- tgelouue ont hoost
Was gelijken gelijc hoer ven- gge
lesen hebt Ende sen selue taer
so gemael ene alte Wondzlijke
ondel en verdeemisse onder ene
aertzbisschop va mayencz bij na
sissen gelegeten Ende dan- af te
een luttel ant corte Wonde ouer
lope Wil Wantrat te lant Wart
al te schande Dese bisschop wt
Was een azen clerschen Ende
ne sinne die se zeer stadende
dat hi met so Wel en leerde als
een ander en plach ouer hem
verwinne stadich en ant ~~gebaet~~
~~lijck~~ groter pnichcat te bidden
ons sulcheit en verstandenisse

Vranckenrijck

gradum macte fels
nibus a sdo romule
fue rosidem

34.

Op een tyt als hi m. sinen gebeden lach
tot middernacht nader dien die ge
stichte is ende die een sone mouwerijs
een sinre gesellen bewaert hi slapen
een in sinen bedden so openbaerde
hem die moeder gods een seyde vor
richt dinen bedt gheboert en die
wenact dinre hertten aengesien
hu en sulte met allen vlijte hebben
en abelheit maer nu doet des bisscops
die nu is sulten oec besitten die bisdo
desen heylighen kercken unsre maere
lanc sulte mouwerijs aest dattu da
di wel en zechtmaerdlic zegheis de
sulten verdaene die ewighe blisscap des
tu anders du selste stercken dry ewighe
doot Hier med sp bedaerde hi
ise en met goeden gelouwe die wo
erdighe ghenit hi tre scolen en wart
alsp subtijl en constrijchlic dat hi al
le sine gesellen bouen ghinc en wart
die vroemste doctor vander lande
sp dat allen meesteren en clerken
alre zeer des verwonderde Tzijden
twijen male sp starf die bisscop en
desp vp wart gecoren tot enen bisscop
alden In welke stadt hi sp wel re
gierde een corte tijt nam want die
stadt verwandelt in zeeden so begon
de hi allegonste huysen kercken vrouwe
clooster te vergheten en wart houerdich
hi verminderde der kercken goeden en be
droegh veel ontrouwschaft met gheste
lijchen en menichfuldigen wandelen dat al
le der werelt begonde te verdruchten
dat hi alsp veel en alsp openbaer
die ontzeyne sake bedroegh sonderlin
ge hadde hi sine vaste gherechte mutter
alre dysse en vp tolyendael dan bi gelege
dan hi sp veel mede droegh die doch
gode bermt was dattu onsen lieuen
vrouwen verdroot Op een nacht
als hi bi haer lach nader groter sonden
so sprac een stemme tot hem Cella di
tui quia iuisti satis vbi potes te segghe
vd lact of dun spel du hebste gemerct
gesproken Des anderdaghes des gelijc
en des derden nachts noch een mael
een ongetelicx stemme dat die dinne
ongehuwe bisscop al voer vnde wach
slach en met een achtede haer droegh
sinne mul en vule gherechte alreva
meerende sine sonden Entrent drie
maende dan mi sp was een canonicke
alden gheheten vredric eerlijken duc
gende en gode ontsiende Die met gro
ter mechtt met clagenden herten sinen
ende gode bat om salichet en een der
heylighen kercke Na meynden dat
god den bisscop voer hadde wonder of
dat hi hem sine sinne in duechden
vermaerde wonder Dit was bi nachte
dat die kercke gesloten was te haut
so sach die heylighe vredric dat alle
die lampten vander kercke met enen
starken wynde werden gheblasen verre Dan
hi hem so zeer of vermaerde dat sine
lede crompen en sine mont te slaet
en hadde hi in een hoechsten vader
hoge ouderen en zinnen vil groter ane
te dencken sach hi wakende met sinen
vleeschelijken oghen dattet vongelinge
quame met torsten en sprieden te
pinen vonden den outaer en setten dan
enen guldyn zetel Die quam met
allen gewapent in zeldzelicer wise
met enen gheheyen zwaerde en eyschte
staen midden vnder kercke zo spra
de stact Op alle gi heylige die hier
gheboren hier hebbet en comt totter
meesteren gode te hant so quame
dier die heylighe zedric sinre
moeder met sinen gheselle

39

Die wezelt duez als wael moge
lijt wan en alsi opendic beſagge
dat kenlic ondi gonds ſo dat
ſi dat ongelijx luchaē wezpē lu
ten dez ſtat in ene vulē ſtilte dan
Die boſe geeſte veel ſeeſe med
dzeue dat die lud zan ontzent
Wonend gwot ludey en anxt dan
of ludey ſo dat bi een dracht dat
vuil luchaē wt dey ſluze getwge wort
en verbrant te pulueze wede pulez
geworpē wort in die zyuezze die dan
loopt ſo dat zechte voort kenlic alle
die viſſche wt dez zuezze tez zee wazt
tegen en wze viſch in langez tijt
wedz en qua wan die tijt dat mē
ſo veel latemē gebeck en preſſeey
dan von dat dat ſi tenden trey ni
zeey wedz quame alſt wan geweeſt
hadde Het is te were dat dſe gra
ue dunt en ſiny vadez von-nocent
ouez langē tijd gfaue te Hollant ge
weeſt ſin ſo datme va hoze vzo,
me dadey met veel beſtzeue en
mit andez dny gi von-gelpent hebt
Haz bezechtde andez hym lude die
gzaeffchp va Hollant .c. xv. iaez
en verdzeue die deue mit hoze
malitez duet tete lude va Hollant
die dey ludey aldan-mengē wze
ethiat an gedacey Hadey als gi
von-gſchoezt hebt Dſe gzaue
dunt Was vez wapens vany gond
en va zele als gi hez ſeey mos
chit en hi va gzaue dunt ſine va
dez als zechte leeynolgſt dez gzaef
ſchp va Hollant an mā en ſtadt lp
tre andzē nonas va mey int iaz
ouez hzen .M.CCCC.xxxvi. en is begzaue tot
egmond nedey cloeſtez bi ſine va
dez en vzou hildegaudt des ſelueey
andzē gſue wiſſ zoeſte na hym en

wez mit gode lyſtie dzde pdus va apzil en
leit begzaue in dat ſelue cloeſtez bi hoze
mey

Na dſen gſue dunt dat wazt aezent
ſim ſoen die dzde gſue va Hollant
die verwapet was mittez wapene va
Hollant die hem gſue dunt ſin vadez ezf
& gelikey die hez gemaect Dſe
gzaue aezent na een wiſſ die luytgaezt
Hoet en was dochtez des keyſez va
gzieke die theophanu Hoete en was
ſuſter dez keyſezinne va zame die theo
phana Hoete dan-hi bi wny dunt die
na hym gſue wazt en gyuezt dey wzed
gſue dſe zyuezt na dzeey wiſſ tot
caſtzichem en hom-te ſeeuenhert of bi
touezley dun-zey gſlachte of quam
mez Hollant en qua me an hſe ludey
Dſe ſelue gſue aezent vezzi vech ande
dzdey keyſez ottey dat hi voort ay
eweliz vzy ſitte ſoude vand zechte
keyſezlikē leeyn mittez gzaeffchp
vany Hollant dan die gſue vany Hol
lant mane dez comtey va vzanckē
of geweeſt Hadey en dat wazt hē
bezegelt tot ene va hem gzaue
aezent en luytgaezt ſim vnſſ gode
dat cloeſtez tegmond en gzaue hē
gzote zente alſe an thoſey en caſ
truchem en velz en ſaſſen hē en
vem-hout en mezlich en lappey en
vlaezdunge en die tnde truſſche mat
tmgey en dez lede bynne dſez tijt
alſe ludey ſaen ouez hzen .M.CCCC.xl. de
de dſe gſue menige dzuſtichede en
die Weſtmneſey endzdamech te
mukē dez gzaeffchp va Hollant die
hym dat met hzedrichcat wedzſtan
dey Do dat die gſue dan-en lepte
vnzdt tē kalendē va octobez een plaet
ſe betzijzende bi ene dozp en vzef
lant gheete wyntkezende dan-wt
dez gzaeffchp va Hollant ghenē wt

40

Griecken
Rome
ſer eins prieſt
Predezolamon
Caſtenhem
41.
Hollandie comitis
ſit libzeid ſenden
Aoſen
Caſtenbe
zynkeſeende

greue name gewapent die nacht
wege alre zoet vermoyt wort va
dorste om dat sy geen waren en vonde
dat verslyn was en als aernt dese edel
graue die verdriet ay sine volke sach
do viel hi dan om in sine knye gebet
en thans na sine gebet bi gotlike m
spreke wyste een yeder dat sine
gut graef dan tot stont verslyn waer
wt weyde en binne deser quaemen
die vriesen ay om te strijden meyne
de nit groter cracht dey graue en sin
volc tw bedraeue dan graue aert mit
stoute gewapeden volke en mit zijlic
geschal va bazune en bleckende banieren
dan een bloedige strijt gewichte wort
hie int eynde als dat vromes keuper
we hollant veel door gheslagen waren
ns die strijt verwaert tegen die graue
die al dan om ons des geluc en gewisse go
do doet geslagen en martelaer gestorue
is en is van dacy gewaert in dat clo
ster tegmond dan sine wtwaert
mit groter zoune betamelic gedae
wort en aldan begraue bi sine on
deren na dat hi hollant wisse waer gere
gheert hadde sta dese tijt geschiedt
van desen graue ons alrey stonen
mirakel dat met vergete en doecht
en dat ne mach wesen om dattet ge
wenlic is dat veel volck tijden wille
dommedach tot dey closter tegmont
plecht te comen tijt geschiedt na
des von sce grue doet dat epte mit
ta dommedach die zaedy dan hi ondr
ghinc mit een volc na alre zoetes
inchte zachte oft myne hadde ghesene
est welke soete noch hadde sanges
dan is. hie om des mirakels wille
sal gaen die lude tegmonde om
absolucie vinde abt te jerusalem

luytgaert des edele graue aernts
wisse zuster na hem in gode en wart
begraue tegmond int cloester bi hla
zen muy.

Nadey onsualle graue aernts des
milders premer is dat sin soen
gewerd die vrede grue va hollant
en va oestrueslant en na te wesse
des morgend tegen dochter va sassen
die ottild hiet dan hi twe sonen
bi wan ene die dat hiete en na hem
graeue va hollant wart en ene die
florens hiete en na hem graue va
oestrueslant was dese graue dat
na te ay die wapen va hollant alsa
hie die va sine vader alse zecht oec
te hollant an gecomen was do
in corter tijt hier na ghescheyde en
zeer een groot onlage tusschen dese
grue dat en adelboldus die bisscop
va vtrecht dat hy desen saken toequat
dan wilde een graue die dat ba
ne hiete die vandy vonscelle
bisscop va vtrecht gegoet en ge
eyst wilde tenden sine lande ontset
werde dese dat bane en zuyst
met hi en mayde alle wege den
vonscelle graue dat va hollant
so ay sinen hoezlichede so ay sine
volke so dat die grue van hollant
dat gewelt met langst luden en
wunde en gnas sine mage en ouer
ne volke te kene hoe dat hem te
sinne stont den hoemoet die hem
dagelix ghescheide mit machte te
vechten en te wederstaen dan hi sulke
troest an sine volke vant en betey
kende grue dat bane stede en ston
de tegen hie te strijden om des ge
welts wille dat hi bone zeden an
hem gekeert hadde aldus verza
mede graue dat va hollant veel

machtrichs volck en qua te strijde te
45. gen dese gr̃ue bruc en tgelucte dey
gr̃ue va hollant dat hi en verwagede
strijde en bena he alle sijn goed en
waerde vt alle sijne besettinge Adel
boldus die van sef bisscop die dit quali
he dat gr̃ue dunt hadde aldus vte sijnen
verdzeuwel wart en stont alwes te sijnre
dat hi dunt bane sijne mā wedz bzen
dijen weude vp sijn goed en wedz in
sijn hoechtscheit settey of tegen de gr̃ue
van hollant te strijde te comē Des
wezs dan na verzeeckt des bisscops
veel volcx en sijn hulpe om tegen
grane dunt van hollant te strijden do
dat die gr̃ue va hollant mit sijne vol
cke hem dan tegens bezaet en qua
mē tegen malcandz cp een benaem
den dach dan een zwaer strijt gewdt
ten wart dat gheschiet ommtrent veel
groetmoedigher vdzē en knechten
die van des bisscops lude doot bleuen
wart des bisscops volck de cranck dats
he die bisscops zoen bedzoeft alst
wael zeden gaf en nam des bisscops
sijn zwaer verlies leet wat stonde
lijnt gelegen to verzamede hem en cozte
een verstaet volcx va gemeijne dey lude
om sijn leet ende gr̃ue va hollant
te wezke dan ste die gr̃ue mit zijnen
dey vozsch gr̃ue sijne broeder tegen bes
tedey die ste een anezmoyt volck bi
bzocht te dan gr̃ue dunt andzwezuey
tegste dey bisscops te strijde qua dan
die veel mesuals an beyde sijden gsche
schiede Dat dan bleue doot an des
bisscops sijde veel vromer mānē die
dan wezeder hant verslagē wzden
en al dan ladde die bisscops andzwez
me mit sijne volcke weder om dey
46. groten zege die gr̃ue dunt andz wez
me tegen dey bisscops mā mede gelue
ket was wart hi stout en groetmoedich
dan hi nochtā groot verlies va volke
mā en wart te zaden Dat hi te west
wzeuen vaē wonde des selues wezs
om sijne vaders aldan te wezke wat
si altijt in vruntscip mitter graeflic
hede stonde Doe wel dat die gr̃ue oest
vrieslant nochtā mede bekeerde
dat also wes duezieslant sijne staet ge
van wilteē an bzocke en van onlā
de dat meenre met wel in comen
en mach mit heer tracht ten wuez
en eine stuitzen vorst do hilden sijt
also langhe eez si bedwongen wzden
dan om se hoeft hi en sijn hulpe
gebed keysez heynrics en stoge go
dueit vander mozele die mit veel
vromez zeddē bi hem getrouwe sijn
diedtruwezt na desen graue dunt
mit groter macht en vriesland geto
gen dan mitte vriesen te strijden wan
sijns vaders eine an beyde sijden vzo
melic gheuechten wzt en onder dien
hoezdinē een steine mdz luchten
zaepte vlyet vlyet Dan dat hollant
selue hi hem of verwaerde vander
steine die si hoezde en wezde vlme
de van anxtē Dan wart die meysse
heer vader hollandz doot geslagen
stoge godueit wart dan gendigen
Desz manslachts en dit verlies gsche
schiede den hollandzē ommtrent dez
gelegengenisse godes cp dat graue
dunt betrouwen sijnde in ste selue dat
een goed is die de meysche verwet
maedicht en verheffet en en dit
mit hem na allen voerspoedicheden
vmez loue en danckē sijnde gu
om dit groet verlies dat gr̃ue dunt
hadde dochte hi en sijne sinne dat
hi gode verstoruet mochte hebbē en
twoch dan om ouez meez en verscha
47. de die heylighe stede aldan gē na

HENRICVS CESAR
dux Mosellanus

dat dese groot mededige grave va ylaly ib
wedr gewan. Doe wart die onlede en
raste die tusschen hare en den bisschop va
vtrecht stonde een tijt gheuzeet. En daer
en binnen starf dese grave die begrave
wart tot egmonde bi sine ouers oudeua
dr nde cloester na dat hi hollant vry
in vreden lange malkare met zwaren on-loge
bezeten hadde. Gheldr des vorsten gra
ue wilhelm na hoirs manne doot wedr
gheuzen in zassen

Die grave Dirc doot
Den dese sine
neven ghescheidt en gewrocht die
vrisse grave van hollant met desen wa
pen die een witte tijt die graffschap ge
bruncte dese goede florens sine broeder
na die graffschap vā oestruzeslant In
desen tiden is een keyser geweze geheten
heynric en geset nde coninclike sta
el duezre ynnen een hoezte of seruē
wel .xlij. sulc wetens dat dese keyser
hanric aen nam die slauē te bezwa
tigen om dat si den Kristē onhor
sā stonden en qua meenē vientschā
de met heerzachte en dede sine tenē
en dat oestrende vande zijke zachte
hi hadde in sinen gesellschap een sine
susters sone wilh Dauid een hano
nick grote liefte en leyde die nutte
keyser nden zeruen was Desen cano
nick brochte met sibillen woezden
de nonne daer toe dat si hē consen
teerde bi hare to comē nder nachtes
Ten ondr desen dat si aldus hey
melic tsamē waren sp viel in daer
nachten eene altes groten sturē en als
die nacht leedt en die dach als
qua was dese canonick in groter
sorgheliker hoe hi best tot sinre trosta
comē soude en dat sine misdaet
bidden voetspoze met en vernam
dan wozden sine beide te zaet en.

Doen dit gesach die canonick met den
dzachten tot sine tēte en ghinc al
zuggelinge after waerts op dat mē
en dat of graef en en dat wiste
mer eens meskē grave bekenen en
soude mogh̄e Ten doe die geschiedt
was die keyser opgestaen voe
von dage summe segge wil die
hi in sine heerte hadde Doe hi dat be
gunde en ontlage Wisse eynde mach
te en sach dan hi stont in sinre
tenten doen een verstaet dat verzeen
de gestaf en wech goedertieren in
hem selue Daer nae alst dach was
en het qua bidde tijt dat mē misse
van den keyser singhē soude zeep
die keyser dese canonicke tot hem en
sende hem dat hi diende tot misse en
die euangelie laze die canonicke die
sine conscientie wrochte maende dē
met te doen en als die canonicke
den keyser dit met sinen wille den
vangen Want die keyser graue en
sprac nae stilre tot de canonicke dat
hine gedane wonde hebbe die canonicke
bad den keyser dat hine hem vpte
tijt verdraege sine conscientie die
wrochte hem vā came sake dat
hine met doen en mochte Ten als
die keyser bekende dit canonick wro
gende conscientie had hi af sine be
gonnen haddichede Ten tot selue tijt
verschoen een abdie en een dekene
tot des keysers grifte die keyser
die dede wel hem comē Doe hi ons
se ghehoert hadde sine susters sone
nonne en die canonicke en sprac al
dus lieue broeder dese dekene die
ons nu verschenen is grote wy dy
op dattu dy met meer en ondā
wunder nonne te raden Ten sprac

40.
nimmadiuerte multeras
fraetuitate somnul ꝯ li
brime pirta.

voort tot sinte sulster wert voort
an een ⁊ rumie wijf die abdie die
dan verstaen es die greue wy de
en die sorgste vand decne godes
dan en en wy bad di datth dy
met maer vandey cronicke en
lates zedey ⁊ en als die tzenser d
se wou de geschroken hadde sp en
dezsagen siele andre en saemedey
hem en met desen luchar tozie rien
sin sp geleezt dat sp die misdaet be
tere sondey metter ewighe reynicht
in desen tidey sp vant een ⁊ rieph wt
vtalien die wyde hiet die tonste en
die hant te singhen wt ze my sa
sal la ⁊ dese gsue dort leuede en hun
ge hant hi van dien vā kinc de
sin vrunde wart tozdrecht doot bleef
en straf sonder wijf en kint na dat
hi hollant w raez bezecht hadde sin
lichae wort geneezt tegnadt en met
wenden wtnaezt dan tegraues
alg belson tie was

Hā graue dirt aldus doot gebli
ue was vezsandey die baen
zidezn zedey en kinge wt hollant
en ouez droegen alsde dat sp florens
dey vanscf graue bzeedz die graue
vā oestmeslant was tot ene gsue
vā hollant ⁊ dese graue florens na
dat hi dese wapē vā hollant an ge
nomē hadde sp na hi een wijf die
gsleezt hiet dochter tzoge hpp
zuex vā sussen dan hilt was ene
dirt die na ise graue wart ene sp
zens en een dochter die machtelt hi
te die na haers vaders doot comme
philips vā vlanderse te mane nam
dese graue florens die een stouten
nezuezt ind was zensd alle we
te een wzalic te hebbē vā gsue dirt
sine bzeedz en vezgaderde in sin
hulpe een groot volc en bzachten te

held tegē den gsue vā kinge en vā oests
bant gebzeedē die graue dirt sinen
bzeedz godoot hadde en tzelucte gsue
florens dat hi dese twe bzeedz vezwan
dan veel ind doot bleue die wat grā
ue florens een jeez hart vaen mans
was die sin vrunde cleen ontsach hp
quā hi zidey belamezt en dan gsue florens
hi legzen zustey met sine wolke ondz
ene boem dan ouez heeft hi ouez
den hals quame sonige vā sine vā 51.
den die vier stad ontruen waren
en slagen onbedaet ind veel sinze
lude doot ⁊ die met dzesheden en
met wene tegnadt gheuest wart
en aldaer inden dochter begrauē na
dat hi gsue vā oestmeslant gheweest
hadde xxij jaez en gsue vā hollant
na sines bzeedz doot xvij jaez

Gheertrunt die gsue de vā hollat
bezechte na graue florens ipm-6
mund doot ind dirt hore soen die noch
binne sine tazen was die grafschap
van hollant tne jaez en na dan na
ene ind die zobzecht die vzesz hiete
en was een iongez soen gsue baldewins
vā vlaendzen Dese zobzecht bezech
te eezst en wel vā ionchs dirt ve
gen van hollant sinds stiefs soen elait
vā hollant ene tijt binne desen tid
dat hi hant aldus in hande hadde se
was een bisscop tutzecht die willem
hiete en vezsach dat hollant sondz
bescezmez en sondz tzoest was en dat
die grafschap an een kint gecomē waez 52.
of in hande cens vzeendey he ver
bzeedz an hopmē den vlamsche comē
dat hi hse vezloend die grafschap vā
hollant en die abdie vā egmonde en
mcende sinnes hulpe bundzagtich
gewezt dat iongge kint te vezdzue
wt hollat als hi dit vant tzoge godz
wezt qua in bisscop willems tsulpe
en togen met macht in hollant en

Willelmus Traiectens
ep fit gregis Hollandie
comes & mariti nigra
rum ne dune Godefrid

verdreue wezende hant gue Rob
brecht dat hi zume moste mit on
dze dure va hollant en mettez gra
uine sunze maget wt dat graef
scap va hollant en quame te gheuen
Hez madme mezte onrechtelike
ghegeuen eens onedele bisscops de
hi onrechte aenbrugge and hoyez
heynric verwelcke om eens edele vors
ten lant va hollant Hoez een sone een
zecht on gebleue was dan tiant mit
willen zechte en qua aren mit goen
zelande saken verbueert en hadde had
de bisscop goet en edel geweest hi en
hadde wnnezmeez gedacht en had hem
mit ten sune laten grendege want hi
doch meez hadde dan betwelc was
wnd mit goede zechte Aldus so willen
de clezke va vtrecht segge dat een
bisscop va vtrecht zecht hebbe sunde
tot vrieslant om dat een bisscop vez
creech va eue keyser de graeffcap va
vrieslant Hemmit dat een margue
gebzecht va sassen de den gue va
hollant wt vrieslant verdreue hadde
tegen den zyede gebuert hadde wt
mach een vorste wel dueche of
de margue sun helicheyt en lan
de tegen den heyligse zyede vez
buert hadde wat machte hadde
de keyser dan om de gue va hollat
sun waerlike graeffcap sunder vez
buezusse te nemē en ane geestle
like prelate te gouē de zecht nach
zeden dan toe en hadde sulke de
bzeche va waerde wesen de de bisso
pen dan of hebbe so en mach de hey
ligher de zechte met meez warzamer
hebbe Hoe is wt te proeue had den
de onrechtmadighe bisscope de edele
keyserze zechte untzuere gedue si en
sunde met gerumpetzeert hebben
also ghi ghehoert hebt dat zolbzecht

de vrese mit sune wue en mit rom
lse dure va hollant en vlaenden ghe
bleuen is daez hem gue Reinut van
vlaenden sun bzoeder sunes vaders
eue ontweldighe en besat Hoe dat
dese zolbzecht daez om vezsunde
dat meeste deel vande zadē en lan
den en vlaenden en graef aernut vez
creech en sun hulpe philips en van
vranczyse en meez veel gheeten mā
ne om Zolbzecht sune bzoeder te
weder stade en te ontezue en dan
waet een graue sezijt geweldich tot
Kassel vpte bezge come philips wart
vezwaget en gue aernt va vlaenden
doet geslagen en zolbzecht de vroe
wert mit crachte gue va vlaenden
Bmmit dese onlede so wordt tgraef
schap gheuert de buulzuegrede vpte
westrumesey de hi bezrach tegen
en hse een deels ondzdane maette
Bisscop walle va vtrecht de altmet
duchte en waerd hilt tegens rom
lse dure va hollant en dede daez
om make een stare casteel tot vs
selmude en wel besetten Hoez nā
sa gemaekt dat dese buulzuegrede
gheduert tot eenre tijt vp een
hermelike stat ghe sunde dan hi
gewacht wert va eue va wegene
dure tzuechte de dat wijfke en
graf hse een doet wnde so dat hi
den tutrecht gebzocht wert en
straf al dan na dat hi hollant
vez laez bezecht hadde Na dese
is bisscop walle va lune te doot
gedaen en na hem is bisscop ge
worden eue heet Doen net dese
vezcreech vaders keyser Heynric
de heezlichent va dest vrieslant
de een margraue wt sassen den
gue va hollant mit gewelde ge
nome hadde Dese bisscop een
zaet dede voltyenezee Dat casteel

tot yssselmonde mit toezee en mit
vlaenderen vlissyngen en beseetter mit
sijnder mannen Des nezb dan na
wart wonlijc dwt mit sijne vrue
den te zade dat hi mit hulpe zoh
bzecht sijns stiefvaders en mit hul
pe des co va yngelant en andzes
sijns magers bisscop tzemezt die
bisscop besittey wout eyn yssselmo
de en sijn vadzlijke erue mit era
clste wedzeghe Doemaezt die
bisscop dit vezsnd bezmadet al hey
melijc sijn zaddzscap en bzeghezb
en bat hi dat si in sijn hulpe qua
mit eyn ene benaemt duch tegen
wonlijc dwt va hollant dzey beset
tey wout tysselmade so dat bi si
ney gebod en bat veel goedz
mannen te same quamen die hol
landzes quame mitte scutte van
vlaenlant en va vlaendzen stoutte
lijc an mit hoze blenckeden tey
kene hezlijc gelijc vlaende duez
wart eey dach va dzoue wat die
stzijt gheduezde lange en daez ble
ue an beiden sidey veel goedz ma
ne doot en sondzlinge bleue an
des bisscops side doot va manne gzal
ue gezlant lambzs dzeprast va
dueth nezenbout en ghijsbzecht
zaddzs mit menigey goeds many
va wapē en an des gzoot verlues
Welle side verlaes des bisscopts hees
zeez dey mast so dat die gzene duez
lende bleue waz pmdē ijse wedy
te comē en hespe onsedelijke te scepe
so dattez veel verdzane Bisscop
Dammet als hi sidey die buttez stzijt
en dat gzote verlues va sijne volke en
die hollandzes ijsen stzomens ende cas
tel met of en luete mit hoze zuste
lijc mitrey so dat si die vlieschuyse en
dwt vonterey zeez bzatte en vlaemge
verdzeue die lude vander munte mit

hoze sautte so datter meniet en wi
de gheduēde die mast hi va nede dat
casteel en al hollat ⁊ en te vonche
dwt va hollant eyn gzeue en vzaltse
gunstelijc als wel zedey gaff ⁊ hi
na dat dit al gestelt was tuschē
vonlijc dwt sijn oom mitten en luet
dey bisscops mit sijne lude vzalue vndz
stat va vtzecht wzee sondz sautte y
Nuw vonlijc dwes gezwzdey die ze
nede gzaue va hollant en heeft die
wapey va hollant an gzeuen en
eezlijkey verlijcht en is mit gzotey
zeege wedzgezaemt in die gzaffschp
zaen hi wt verdzeue was en many
eey wijf die othijlt hiet dochtez
des hezzogey wan zaffen ⁊ hi bi
many eine zoey die florencs hiete
en na hem gzaue va hollat wzt en
en eey dochtez die machtelt hiet
des gzaue vzee met gode na dath
hollant vijftey jaez beheezt had
de en hijr staff .xxv. jaez na sijns
vadzs dood des zeghezedz sijn mo
dez twee jaez Robzecht sijn stief
vadz vijf jaez en hzeef godefzt
my vaez en bisscop Wille eey jaez
sijn lichme lact begzaeu tegen de
nedey clooster

Florencs gezwzdē na sijns
vadzs dood die vijfde gzaue va
hollant die hem vezwzpend mit
tez wzijen va hollant als sijn
vadz deed na eey wijf die pooz
welle hiete des hzeefs lothazens
zuster dan hi bi wan die sone ene
doue ⁊ florencs ⁊ en ene wille
en eey dochtez die hiete hadewy
we placht des gzaue florencs die
vzette te hoztey om dat hi soeey va
lue was hi was ook vzoedzaem
van hadte mild sijnze achtinge
alle lude gzuetlijc ⁊ en meniet sa
de hi hadde meez duechde en
zoetheyt dan vermit va sijne vaez

malē en vrieslant en vergadz
d' ¶ Den greef hē en dochte te
wreken dē stadt en toech dē sm
ondz6 Die wijl gelpadt hadde vā
den vrieschen en toech in ene hurd
vest met sīne volke tulemaz
¶ Dan hadde hē die vrieschen stout
te tegen bezaet Dan wrde trwe
strid vp ene dach gewaghte en
dan bleue veel vande vrieschen
doot en al g̃ue dinc met sīnen
volke den vrese verwonnen had
de 16 hi met sīn zuidzschip wedz
gekeert in alemaer met ere en
met veel gewinnigen ¶ Dzue dinc
die hadde ene bzoedz Diane flo
zijs die zwarte plach te hetten die
verstorue wes in dese tijt tegē
sīne bzoedz den g̃ue ¶ so dat hi dan
en hollant zwnde en vor- in
westvriesland en wan dez vriesse
hulpen tegē g̃ue dinc sīne bzoe
dz ¶ en stichte corts dan met een
zeyse en quad mette vriesen wi-
alemaz en verbernde die stad
en die kerke en hi en-leschde mit
die kerkenez een heel menlic
ondz6 veel gemeente volck dat
wes bi gecomē 16 ¶ Dese flozeys ver
brand vp ene dach alle elant dan
omtrent en med g̃ue dinc wn
nenge tot allbzechtsbezge al tot
hunre trē ¶ Dzume dinc die dese
homaet vā sīne bzoedz met
med en mit dē verzamend en
wi hem comē een dēl volck vam
Wapē en onzumel die grene die
mette vriesen an gespan wnze
tegens 16 en mit vaen deen zeker
¶ Hisele mi sīne walle ¶ Die keyser

lotharius die grane du-cy en flozeys
den wab verna vā dese trwidzacht
die 16 ondzlinge hadde ¶ en send ene
sīnre verstey in hollant om dese
trwe bzoedz te soene als hi dē en
anlange ¶ Dan wi begonste dese flozeys
ene nwe krijf en onlede dan-hi
the haut dan-na ony doot geslagen
wart ¶ Want grane gedwezt wes Aconthozis nom.
verne bezgf en g̃ue hazme vā trwe Knyph.
Dese trwe grane en bzoeder hadden
een mchte die heylwijch hete en
wab hem ze sijner dochter ¶ Dese
wi g̃ue hazme in sīnre hoede na
hems vadz6 en moedz6 doet alsd
hi hem-selfs was ¶ Die grene die dese 62.
verschrouwe dinc6 wart ansagen
des van-stef flozys mdchede en
hadde hē grene dese verschrouwe
te wille gegene ¶ wz g̃ue hazmen
en g̃ue gedwezt wedzstond dat hē
met hulpe bissops andzees vā verdzijt
¶ Die vā vtrecht grane dese flozys
lichte vā anxte vande keyser of en
liefde wille g̃ue dinc6 vā hollant
een veylichat in hem-selfe met en
in te comē als hē gadzlichte wes en
dē hē se met hulpe tot veel te
den als dat dese flozys stad del-m
den stichte en vēzbzende bzende in
verstmadenisse dez bissops andzees
¶ Dzume hzume vā trwe die bekend
wel dat hi met opstaen-vanscip
dese flozens met wedzstad en
mochte wart te zad dat hi flo
zijs van-stef vangē wende en
leyden hem-selfe laste en bute
dz muze vadz stat vā vtrecht
¶ Dan gemelt dat flozys vtz stat
zaden sonder om te vlieghē met sīne

vogelen als hi ghewaen was en wat
des morgens tidelic op mitter son
nen en quam met hare trouwe onder vil
trouwen en onder vier stat ende on
verhoets in sinre viand lage en als
hi desse lage gewaer wert warp hi sin
paert ane en stackert met sporen en
weder in die stat te westen en met
desen haesten sporen sin paert weder
tot abstedey en sin viand volchden
hie haestelic en slooghen dan doot
met groter munt Lotharius die key
ser va rome als hi dese matre va sine
neue vernam was hie leet dan twe
dat hi eldus doot gebleuen was en
na dan aen grane hazen va kinre met
zechte sinre vrouwen name ghenc
dit des vonsse florens broeder voer met
crachte mit lande va kinre en warp
weder die huysse verbrant dorpe en ver
melde alle die heerschap out va kinre
en verdreef die grane va kinre vie sine
key tyt heeren als grane hermit sadi
dat hi geen hope en woste om weder
vppe sine te comen sechte hi sine zaet
en dede verscheiden grane dit va hol
lant of hi tot sinre vrieschap comen
mochte en hem genade tot hare
Wonde ghenc dit liet hie va sinen
magen en vrienden segge en mit gra
uen hazen tot sinre grenskey die hie
hielde zinwes en quam dan bi weder op
sin goed in desse saluen naer verscen
de en met grane dit va hollant een
morgend zidder die sinlabt ghelcheyen
was hey en sculde hadde an florens
doot von sen grane dit broeder en de
sen matey dat hi va sinen casteel dat
heeren hiete staende buten huysden
een cloester maken sonde ter love gode
dan worde en gheset heyligen name
der oeck va remonstreyt die gene
men worde vte cloester t sinter maren
weerde voert hier na gemeldt dat
die casteleyn va bentheym en pale

grane vander zeen was die pelen hiete
die welke grane dirck seysser hadde een
zeyse daer wonde epthe thantwey dat
die bisschop va vtrecht verna en dede
te same steken een deen gezat va pelen
dan hinge buetren die oirsse of was
die dat heer beleid hesse vergaderde
de palenstine tot comen vanspraken
ze steden en steden tegen hie dan veel
lude doot bleuen en veel wech gevloe
dan bleef doot pelen die grane vay
volwey en dan wart gevangen pelen
die palenstine en wart tutrecht ge
voert dan hi in thuesschen vinge
nisse gehouden wert desse maer quam
grane dirck va hollant dat sin zuu
gen gevangen was en veel va sinen
volke geslagen so dat hi hie dan gen
wel bespaet met sinen zidden en kne
chten en ouerdwerch dan mede dat
hi met alle sinre macht die stat va
vtrecht besetten sonde als hi dede hi
dede dan voir zechten beleggen en ande
re instrumenten als men doen tuigen
plach en als dat werck al volcomen
hier gerecht was en een yegelic va
die dan voir lagen hie gerecht die
stat te storme en te verbranden hee
hoeft die bisschop sine zaet gewon
nen om dat hi die veel volcx met
een hadde dan hi sin stat wedde be
setten sonde mogen en den grane va
buten hadde wederstaen dat hi doen
wonde als een goet heer en sin
lyf en sele voir sinen scapen stoutelic
aentuert en sinen stat vanden hayden
steden verlaten waer om hi te same
dede comen sinen clerc en sinen vole dan
hi een serment voer dede en geboet
dannen trede te leyen dats te verstaen
waerlike ende bidden bede en bi hie
zen leuen dat si van dien dagen
voert stat met een gingen mit voy
ren muren bleuen en beseten hem

stat Dē bysscop en dē dēsse dēk
haestelue hoen geestelue abijst aen
en gangen tē troeste wt mit trouē
en mit vrūē en graf hē selue en
dē mit hem wart willichlue ontē mar
telicx pīn aldus gheme dē gemeen
dēsse ouez mit mette dedatē de na
sīnē stact en dē bysscop alre afterste
en dzoech in sīnē hant dē blijcxen
dē vrēē dat was dat boec dan hē
dē gūe en alle sīn hulperē med
vermaledīe wonde pīn als dat hoez
dē gheman wart dat von dē stat
lach wart dan een groot zuchtez
want si sagē dē vianē en dē witte
lude vā verre comē gheuaē dat dē
hoef stat wt geromē waren om te stri
den Doe hē dē bysscop mit sīnē
dēsse vaste bi quamē sagē si wel dat
si meer vrede begherēde dan te stri
den en hilde hē stille en een deel
hoeren bloetstortinge pīn te sconē
als gūe dinct dat dē zeer sachte bedacht
hi hē selue en wart bezaet mit
groter ootmoedē en dē af sinē hē
len en sīn toebeel en bleef dē von
den bysscop en mamē te genaē dē
bysscop nu gūe dinct bidē hant en
dancte gode dat hi in bezoukte wan
na sīnē misdaet Daez na bleef
gūe dinct en dē bysscop getzame
vriedē en alle hoen dage bleuen
si mit minnen te samē gheboudē
Dē bysscop gaf dan na dan hef
te wille gūe dinct sīnē dēk gale
gūe quam sīn vadrenisse pīn otte
dzoech wedz vp sinte mertins
sīn casteel tot bentheim en ontfīe
medz vā hē te leen Inlanghe hoez
na wart dit selue otte vamezlic
doot geslagen van hazenei vā
salelīe en dar wart otte van
hollant gūe van bentheim Hoez na
mā mez ons hē. op. c. xxv iar belle
dē hē gūe dinct om onez moed te vā
te pelegrimadze en toech eerst te
zomē bidē pauē en sprac dan med
vā stucke dē hi noer wart dan
hi vptac tot petrezē vonde dēsse
vā eghmond en vā zamsburch stelle
bruēn vā vrijdey als hoez na geset
mē stact Innocentius bysscop
lzechē alre lzechē goeds sīnē hē
re den woutz abt vā eghmōd en
sīnē mannē en gaf dē vrēdelikē
na hem gheset wezdē een cleē na
dinct graue vā hollant Doe hi tot
hierusalē bedwanē waz quā von
ons en vrestzaghē sō dat hi
alexiandē spzakē mit hem handey
landz beterzinge sīnē zeedey en
landē stact sīnt lauē Dē selue
hoge mit bede vā sinte selfs wege
en vā sīnē medez wege vzomme
petezmalle gzauē vā hollāt dzoech
bysscop en graf mit eyghelikē zeelstey
en gheestelikē deuocie en gemeenē
caritate sinte petez de pzeec alre
apostole dat godshuus tegenwā
dē dat dēsse tot zamsburch en
wy dinct sondzlinge toe behoezt te
besetenē dat zeedt dē selue stoel
dzagers vā hierusalē ontfangen
Dē vorsch eerlikē clostez en hau
zedt tey vrē eyghē ondz besetenē
misse dez hyerlugez krezkē vā zoen
den wy maken wyst dē vorsch clost
rez mit alle dat hē toebehoezt bi
dez hulpe des regē vondē bzeuē
en setten sō wat besittinge en sō wat
goeds sō in krzkē sō in tiendē sō
in landē sō in wengaerdē sō in
waters in bosschē in weidē of andez
en menighen manieren Dit dēsse

Bulla Innocentij

67.

68.

1139

ende quadrey die hie ghinck dat
sijn va lant tez doot brenghe mocht
tey om hem clomod te hebbe en
ander te nemē dat sijn hadde
Maz ouerste heer gheel verdroot
dit ende lange hie die mordenaers
hilde stāde zedert of si gheboet were
geweest so dat si hem niet verre
zen en mochte om hem ouch dzeghe
dese dat als si dat tegen hem
seide sachte dat dese vrouwe niet
ter goetliker tuchte bescreut was
verfuchtende hie die quadrey en lie
den hem ghenade Dese salige vrou
we die gheme wzake van god an
hem en gheerde bat ansey leuen
hie dat hijt hie verdiende Wonde
dus si vand mordenaers gesay
dey Dese vrouwe is hem dzie zen
se tot thelen getogen die dat sa
chtlic gestorue is en aldaer begra
uē nidz dunstich

71. Aunt ghue dirc nu va lim
ter doot gheuoert is hoe sijn flozijs
sun soey gheword die x ghue va hol
lant metter wapē die sijn vadz hi
erfde Hi nā eens wijfs die ada hee
dochter des mogende tonincx va scot
laut dan-hi by wijf die dirc die
na hem ghue wart ende wille die ghue
va oistrieslant wart ende flozijs
die derde wart ende Robbrecht die eens zechtez in tzee
mezlant wart en wijf soey noetsam
me alse beatrijs die salich is hijt en
en mazgrete die eens ghemael va
cleue wart Hendrijc hijt bestonste
hie die diericx te verfette tegē
dey bisscop va vtrecht en die burch
graue wille va gueldre sodat
die bisscop groten last hiez af vpte
halē ende want hi cranckes halue

wijfte hiez te Nadi en dat hi eyns tijt
met bat en mochte bat hi dey vonsch
ghue florijs vrindelijc sondz oflate dat
hi hie te hulpe quame in sunze nood
ghraue florijs die met veel gelade ge
hadt en had sidt desey bisscops hulpe
toe en dit dan hi eyn sondz verdzet
met volcx hi mochte bi hie ghenē en meez
dan hi te doen hadde Dan hi mede bid
bisscop quā en was hie eens goet hulpez
en togen wel van hiez te same ver
die stat va gruenincgen en stozm dese
sondz oflatey Dan wan hem die
stat die ghraue va gelre en dat hi
bat berecht met veel goedz sonder die
dey stozm en dat aanwichē mallic
wederstoud en helden die stat tegen
dey bisscop va colē om dat sie [illegible]
va dat dinge dese so en sijn hulpez
wel nit eens wez kame Hem desey
sonde hiewse wederzē de aartsbis
schop va colē om dat si hoeff re da
dingen dat si trusselse arbeide dat
die bisscop va vtrecht hadde en maecte
en gaf die burchgrauē ouez Na
dat dat gheschiedt was is eens groot
tijs gheresen tusschen ghraue florijs
en dey vorsch bisscop va vtrecht
dat hiez aen toe quā Dan wan
sommige heijzen gheweest alse hael
en lotharingē die dē ghraue va hollat
de lant va oistrieslant gequē
hadde tobez kamerē tē En ander
heijzen dan was also hemrijc en
ghenaet ghraue dit selue lant ende
bisscop va vtrecht bi onzichtez va
florijs ghelijc hiez was gheboert
stact va en ghue florijs dat lant
al heel besittey wonde alsi sijn vad
ez ghedaē hadde Dan hi eens zechs
oez en ezfenis of was en dey vorsch
bisscop dan va hoede die hie dit

Gruenigen als 72.
Gelre Brabanth
archiepus Colonien. vicariam Gruningē in ghō tenuit.
Kamices
Bella Decima

bewundery woud. Die bisschop die nv
tende zade ic si ene zwaze vnut ge
ciegen hoeft die hi van dese tijt de
trouwelic bigestaen hadde verscheyde
andre keysse of hi hi bestandich wes
Wende en verlossen vander mogenheit
heit des graue va hollant. Die keysse
sachy an des bisschops woort en qua nader
en verstaende dat sijn voges dese tvidra
chte mit vriedeliken sinne en maeste
die oude vriesche wedr leude so dat
die bisschop hi gewassen hat mit rey
sinē dat hi quez die lauwaes hadde
Een tijt nadien quamē die West
vriesen mit gegadert volc ouez oe
kemonde tot alcmaer om in kenner
laut te trecke en te bezoue die va
alcmaer wouden dese tide wedrstae
en dan wart zeer gewondet veel
die va alcmaez verloze wel xxxvij
mā die ewich leue hebbe Want se
duechde te vechte en dō nader laut
so ist aer duechde te streue en dō va
der laut. Die vriesen doe sijs aldus
te voule lage verbruden si dey trec
alcmaer sonder die keerde en die le
uen si ongebrant bi gemeē zade
ommē dat hem dochte dat die w
vriesen die die va haerle sloeghen
als of hem gehoert hadde gewaer
gewozte waren. Hem die te vre
ze sbo hoeft graef floryo een zoys
ghestichte vp die vriesen en ene vm
ren tide alsme ouez yo ouez al zoys
mochte Hi qua mit hēa-cracht in
ene dorpe die in kenemerlant dat
sticht hoet en na dan-zaet hoe hi de
vriesen best bestriden mochte Ende
meer zey va disen verade sette hp een
deel zadē en knechte die groot
moedich waren boue dattet grāe

floryo verbaet hadde en zade in vries
lant en stalde in een dorp dat sangē
hoet en name veel zoucht va dengene
die die vriesen die hem mishadde lange
gehoyt hadden blue al stille in hem
lijden en en achten hem hunse clap
die dan brande en hem goet dat
mē hē nā en dat si hem viande me
der trecke mochte en hem wederke
zen behinder. Mer ste dat dese zad
de en knechte weder ane woudē
mit hore zone totē graue en die
vriese verna dat si hē met lue een
en hilden maer sceyden hē na som
mige vriesen die va anxte wech
liepē om die te slaē bzadē die
vriesen wt haerre lage en onder
liepē die zadē hem weder keren
vechtende mit hem die vriese
ptie meerre so zeer dat die so
mige vande. Hadden den bzuderen
hem viande en quamē mit groter
vriesen tot graue floryo en die ander
sonē daer weder hant dot gebleue
Die welke hem name wasen aldus
Symon van antwerpē Wale va vor
hout boudin va haerlem ghezijt
dapifer floryo zust alkaert va eg
mond bzun va castrichem ghezijt
va monstre en gherzaert van noor
dich die hem tuchame tegmod gemack
worden en al dan bedriue. Des raets
dan na en sonē Ppolomē dat
hadde die vriesen noch een groot hē
vergadert om noch alcmaer te des
truere dan veel zadē wt hollant
mitter gemeente va kenemerlant
tegen waer bade te water en te lan
de so dat onder eerst vergadringe
wel xxx vaders alre bester vriesen
daer geslagē waren. Ten als die ge
slagen waer antwerp alle dat an
der volc te vrieslant waert en se

dat si met meer stad en hadde wat
die hollanders hie met volgen en mo
chten overmits dat si buiten ydel had
den en die sluten en waren dan met
tijts genoech Doen tijt quam na dat
graue florens een state hie vergaderde
met een troech dan yemt in vrieslat
en verbrande wieringhen en nyedorp
en troch over in texel en in wieringhe
Doen die nacht hie bey de stadt ende
dorch wordt en doen si quamen hie dan
we[illegible] meer selmers dat hise met
rechte sonde buten blume ongebrant
In waren tijt hoert na voer graue flo
rijs gelegen tot elten en
verfochte seghen synre moeder
graf gelijc gij wel hoert sult hoe
menige naer na desen name aen
een groet getal der kerstē binnen
te en goetdunckē graue florijs
den en keyser wederzijt dat tzuw
wer mense vander cadmael legen
den de graue florijs aldaer gesent had
de alsoe dat heylige land en
die stat van elten wederom te verco
men dat die soudane van babilo
nie bevrijdt van hēn hinge van tu
rcken gewonnen hadde Hie van desen
ontallicken volc waren vreest hēn
wederom die zoonsche coninc en keyser
philips en van vranckrijc Richaert
de van engelant wederom die hertoge
van zwane Reinaert hertoge van oesten
rijc florijs grue van hollant Jonge
walle sijn soen philips grue van
vlaendren en andere veel vorsten
en heren Die keyser in sijnre sinne
liet om zeer te nemen en te ver
segen hoe die kerstē en dat groter
hie hie best bewaren sonde mogen
by desen wijsen Also dat hi dede om
zeer sijnre gerechtē die

die tijt was die heremite andwoerde
den keyser en sprac tot hē dat hi selue
in waren verdrenckt sonde oec hi wedr
va ouer meer quame Den heremite en
troch die keyser met ouer die zeemēr
toch sonder oec volgerije en wel want
bi constantinopel ouer sinte Jorijs
arm een water alsoe gheseit en mercte
want sijnre wech unter voorsichtoorsiē
totter heyligen stat va elten en nam
dan met rechte Tredy stoet castele
vesten poorten en luchte veel stedey tegē
die heyden dan hy zoegt hadde voer
ghelhengenisse godes en hi gedinyerde
het dan een luttel nadey zeyssen Daer
na met wederkere als dese selue
keyser unter herstellē thuiswaert
toende was gemaect tot comen tijt
dat hi zeer verwoyt was va hē
wedr alsoer in ouer zomer was en
meynde dan hise unter verwelē mō
nigen soe dat hy grote bi comē zuue
re die salephy huet en doe hi sach dat
soecy unter gine hi in dat zuuerkeny
en hem va onzeemelijcheit zeyen te na
te dan sijnt hi nit straven des zuuer
kens die hem sō state en sō gewel
dich veel dat hi hē selue dan met
nes gelijchē en conde en verdraet
aldaer gelatē die heremite gestelde
tzert hadde dan veel zonwes en
was en sijn lichaē wart begrauē
en Anthwerpen in sinte Peters
kerken met groter droefheden en
langē dan na staet aldaer die vorst
graue florijs va hollant en wart
begrauē nader seluer stat bi sīn
oncle tonbe na dat hi hollant xxvij
iaer bezeten hadde Wille grue flo
rijs zoen vorsiet verstelde hē na
sinre vaders doot met [illegible] ghetogē
vreedzē va zwane dan hi nyet
bi bleef aldaer inden lande Dese

Wille was in veel stuk gheweest de
tegen dry hyre gewichte wirde dan
hy veel ere begrime en die keyser wonē
bi sine zide en met veldslachte sinre
lande die stat van damme die hoost
stat vā egipte die zeer state was en
stedich dat men sē met wapē en mach
te dan worde dat gheligen alle die
cretery en elgarny die dan binnē waren
en dat die stat vā damme ghewonnē
wart quā aldus toe also een stedy
zynre duere die stat lage die tot beyde
zyndē gheslote was dwers met eenre
groter mestbaen die glyne wonde wil
lem na sinre vaders doot te zijde met
sinre ludry tot hollant die hem nesti
den vā scepe en vā quatersculle so dat
die vā haerlem vesterdy een scip
te makey en te berevet als si daden
dat van langes die stede ghegaendē
hadde een starke ducke vlees sage en
wachter ene wonderlinge munt so
dat si mette scepe vel ghewapēde na
me dan zonder wille mede mwas
vaey bome mette zeer vliegendey stau
en mette starke wynde wart quame
en schadey de boom mette groter
druchte ontwe dat hy brac en quame
en mette scepe dat si en tmaeste lant
stwerdey en tzadey en die poorte sloe
ghen die wart ni daey en ezege die
paezen so dat de andre en quame
en wenen die zake stat dan ezegen
die en haudē hem wapēde te wer
ren stater wonde en dat weldaet
so gaf hem die keyser dat zwaert en
die patrwerch vā constantinobel gaf
ise dat tzwā hoet na die edel grā
ne vā hollant vermilde ada wef vā
dese wereld en wart begrauē int
clooster ter middelburch

Die grave florens tot amstelredam
gheleue was na en dat sin
sedey die wape vā hollant en wart
die xiij^de^ grave vā hollant met zedē
zedē ende dese dat na een wijf die
aleyda hertoe des grave dochter van
cleue dan hy twe dochters by wan
dan dien of hare alre en dandz ada
alegt wert gegrue te vrāne wedwer
hewonne vā ghilre en adel na grave
lodewijck vā loon beide wedz zijd
tegē alle dez tijd wille met hollant
indsen tijdy as sonder wille vā
hollant gheraue vā ghelre dan hy
met gheē storijs sine vader gheroge
was die wederlie vā gheē dat
sine bzoedz ontsagen wart met be
tamelijcz eze gehuege dan na
als lyndus dages noch veel geseghet
sayden die hogenwezē en fisterlant
hem ommette zaet tusschen desen
twee bzoeders ende dat sonder wil
lem hollant moste zwne en trouch
en vzeslant onder die drechtzē
en was altwes onledich met kyue
en met vechte tegē de dozplunder
die hollant naestgelegē waren
by dese tijt was en vlaendy een
gheē die baldwin hiete die een rey
se stichte en qua met veel ghe wa
penē volcx ouer en walsch- en
meend zeelant te winne dzā
ne dat die hem en met wel te
vreden en was dat hy aldus an bey
den sidey vā sine lande an gheē
dytsey wart verstaende bi zijd
sinre zidden knechte een stael
heer vā wolle en dese ansteer te
wedz stede dat hy en twee stroey
deele en naey selue met he dat
een deel tzee hy mede in zeelant
tzeegh tegens den vlamingen en dat
ander deel leet hy bi alaud sinen
wine dzostaueney en die vzeson
te medzstede en als gheē dese alle
sin stucke en sin volc wel na sine
wille gheē dese zijde hadde ghy me hy te
sepe en dede hē weder in zeelant dan

Hi ene groter strijt tegens den vlaminge wachte en verdreef grave Baldewijn met macht uit zeelant Hij die grave van hollant die altoos zoezelwoldich was om heren heer willem die grave van hallant te volbringe woude met een deel van sine vollie en met sinre banniez tot alkmaer gelegen Hi hem beleiden hadde om die vruesen te medestaen Dat si an hollant grave stadt en sonden doen tuz wale dat grave dunt in zeelant was en sinen lant al dan besadde Welke dese grave bleef die hse claym ontsach dese grave en hem wolde niet verliesen en tegen dese grave te strijden Hi dede een mit dengene die hse stad so vlaen die vruesen die vanden en die mydese sonnte een sonne die geld die si dan te vonden grave dunt genomen hadde en lieten wech welke en die andre mit angste en hore live die genaden Wert Die brienenzo en een mirasselje en onland en hadde se bi na al ane beseten dan seer schemelijc wort en dat en geliefde dat de vruesen dan gesellede en tegen si wilde welle met mit hem selfs verramen se en en dat hi aldan so trouwe in hse bleef so betrouwe si hse dan na altoes te bat Die hant hiez na grave dunt in zeelant mit sinre vollie die dey vlaminge dan uit verdreven hadde en was zeer wel gemaet Dattet hem en sine brandt aldus geluckede was corte na desen

quame in brienenzelant Baldewijn die bisschop van vtrecht dunt die doen graef Otte die custelein van vtrecht die alle grave dunt en jancht willems zuster zone was Dese az beidt zeer alst wel zedey gaf om wegen te vinden dat si dey vaedy verenighen mochte en tot volbringe vruenscepe bringen Die in mydelsat van sinnen gen lude vrunde gewandt was als hi wel gehoert hebt Dan hse bilde een legher voer Woerden sandt bi desen zedey wat mit gheleegh gemaect te seggen so was sin handt tusschen zuid en oosten scheidt dat hse gheene gheschillet en hem twee dat ouse geslaget Dese drie zosdanen vonsch en lieten met af alsso dan scaldt toe hadden si een vreede desen mist van desen bzeidey en die hant so dat zijt van alle zaken en hem blieve Dan si dee ouerdroe gen bi gemeene consente als sandt een seggen tusschen hse beyden aldus gezunt dunt sandt blieve grave vn hollant en dat hi die outste vrau den Woltzijn sandt ontfaen vn grave dunt sine bzeidt die graef seght van oistruesiant te leen en hi sandt dan twe hselfde vrau tolle tot gheenzuiker mit gant sinezo en hiet mede sandt si verenicht en in bzeidt lieten mine en vrouscape blive als dat wel behoende mochte hi eghen vrezuge lude lant gheneghe die dicke tijden hem sinn Na desen so Willem in oistruesiant gemaet die dan vaedt tot eine grave ont fine Wert en dede malie tot eenre stede dat tez oistrezee plach te hete een castel dan hi veel mee gheso

Hall ep Traiecten
Amal. Aprisus
Otto filius de Henbe

zuinck
D. Godefr

81

82.

1 - 300

Oesterzee

Gue willem va oestruestant was
alle wege een ontogen trouwen tege
den grave va kuvre en slaech Hem
af tot eenre tijt wedez dan v mā
ne en dinen alle tlant an sijn hoez
tehoed Hoez bi machtē wel mezte
Dat die bisscop va utrecht met onzehte
sijn bermedey der grafschap va vrie
lant wint hadde een bisscop zechte
dan toe gehadt dese edel bisscop en
hads met onez gegeuē Hoez na
een tijt gebuerdt dat bisscop
Baldewin va utrecht die Gue dues
zustez zoen was van lue tez dort
sua Do dat dan am Gue dint twedi
nez stat van utrecht om te verliez
ten dat dint va hollant sinte sus
tez sach die dampzest dan was
bisscop geroze machte wezd Des
selfelyck qua Gue otte va gelre en
nidz stat va utrecht am acrut va
vstenbozch bisscop te hebbē die pro
est va duerez was Dese tide gra
uey Walze stacz nidz stat en sayd
Gwtery mist en dese wzt onez dey
a nombē en dry gene die de bisscop
kuesen sijdē die sulkz vande capi
telacz koze dint va hollat die
bisscop baldewins broedz en tlene
stacz bidē Gue va hollant en
med tlant va utrecht Gu andz
a nombē tote acrut va vstenbozch
en dan bi bleef die Gue va gelre
en alle tlant van ouez yssel Dese
twidracht va desey Gue verna
keyser Heynric en sijnde Gues dint
van hollant sijne neue vngezien
en staf en baal Ise te sittey nde
stad der besoms totez tijt dat dat
zechte dan est nde hof va zome ge
comdt wacz Wde wan beidey ge
zoey Wnst dat besdom behoudt
sijnde Grave dirc dat hi alsus
besetzmez vande bisdom gemaect
was Do wez hi met sijnre almogez
den bisscops zechte ocbluzey geble
ven die keyser Heynrics bedey hadde
Gue onezmets dat hem die Gue
va gelre tegen was so en bewant
hi hem tlants onez yssel met
Dat lange en letter tserna Gue
dint en dit vergadde verhollant 64.
en verzeelant veel vzomez mans
en die va hē come en tzoch dan
mēd met tlant va gelre en bzan
de aldaer en bzachte zoes van hē
va alrehand spoed Die Graue
va gelre als hi det vernam dit
hi haestelec tsamē om zich dat ge
wapēt volck en vernoldyde Gue
dint als hi snelste machte al tot
Heynrics bezes toe wanne hi dry
zoes tel'ement of bij die staend
volck met hem te kuecy om
die smachpad die hi hē gedacy
hadde dan Graue Gerard een hart kijf
want dan bleue dat en gro
de lude va trey lestey als si an
bzac sidey gzote schade hadde soe
ontlijp die Gue va gelre alcyn
tez sijn volck en als hi dat vernā
wonde hi va noot met sijne pā
afterwaertz Graue dint die wel
zes gewaez en vernoldyde dat
vlieud volck en vele vel ridez
schaps en meerre volck en groter
van hem Dese ontlek daz na Gue
Willem va oestruestant verbidē
ise dat Gue dint sijn bzoedz dese
segghe verzeeghe hadde en quā tez
Hoezst om sijne bzoedz te sien in
die kuechde vandez zeggē Hu als 65.
Gue dint sijne bzoedz sachy quā
hem nidey sijnre vrijdz vriendschap
die hi van tijts met hem hadde

en van dochte of hi wat hem net geed
mē mochte wesen om vrīget of de
gelyck ☩ en beual enē sīne dienez
gelycken heynric die tzaen dat hi sīne
broedz gūe wille vengte en leyden
in steyscēz vangenisse als hi dat
en gūe wille en hadde met lange
gewangē gelegē hi en bzac wt en
qua al heymelic ep goede hoop wt
gūe otte va gelre om dat hi meynde
van hem bestemt te wesē dien
een tijt bi ise hilt ☩ om dat die
grave va gelre dsen gūe willen
wel kend alsō hi ise mit heylighe
laut gesien hadde en een wijf vā
om mā tezwapē wel kend alsō
hi hē mit heyligē laut gesien hadde
do gaf hi hē cleidē sinzē dochtez
te wijf ☩ dan hi bi wan enē sloz
die munacle gūe va hollant wart
en otte endtte en enē wille en
enē dochtez die ada hiete dēn
dusse tot zegenburch wart en zijt
wijf die mine wart ☩ dese bzulost
en fuest was tot stauen gedaen
en gūe willem wart dan mit ho
estuc in oestfrieslant ontfaen
hez in mā sūe mez wozden
te soent alle die tijdzicht die
gūe dirt va hollat en gūe otte
va gelre onderlinge hadde in dsen
selfsin ☩ dat gūe dirc dochtē die
alleyt ipet te mine hadde sonde
sondige heynric gūe otte soen en
dse time leuden onlange en sin
begrauē tot zenburch ☩ hez na
mā mez ons hē. o. c. xcvij
hadde dirc van hollant en aezut
van vsenborch dat eyndt va hoz
pleyte va hone so dat aezut dat
bisdom belyckt ant leste vanden hone
lingen die ise des hoefs verstonden
alsō alsset aldan- veel vp leste stact
god bewez ☩ dat met segepen mact
wat die mit mitte geld gniet wan
mā mitte zechte ☩ en leste vand
dsen dat zecht doch die vonsch
aezut stesf rechterwez mez stat
va zanē en wart duez begrauē
☩ in sīn dost hest dese sīne gnaē
dirc va hollant bisscop tutzecht ge
maect gūe alsde schiez als bisscop
dirc va zanē schend en hi en sin
bisdom trecht sond ja hi die gestoue
tot padon mez stat en aldan- begūe
stadesez tuez bisscopē dast nā
een andez bisscop grezē die dirc hie
te en was pzoest va vndzecht ☩ dese
vant dat bisdom so belad dat hi
zad sinē capitele in oetmeslant
woch om te besen of hi een pzaue
vand vnsen vetzichte mochte om
hē in sīne laste mede te helpen
dat vezommt gūe wille va oestmes
laut die dat mēnd te medz staen
en met redege dat sin volc aenghe
sattinge den bisscop gūe sond en
qua tot stauez mit cleesten al dan-
dese bisscop mes die hi als die messe
gedaen was antaste en vnecke om
te voez tot oetrezze dan hi wand
lomige monike en vnsen die hē
pdē ontsagē wat vezmeit en dicht
tedē dat si om dsez sake wille mit
bānē comē mochte en mēnē mit
tachte den bisscop va gūe willem
☩ om dsez saken wille sinen gūe
dirc va hollant gūe willems broed
en gūe otte va gelre gūe willems-
zuedz te samē met malcand vabend

tregens den bisschop van vtrecht Die
grave van gelre verzeechen hem alle
thant van ouer yssel en verdreef al
dan des bisschops amptlude en besette
dwater met sine ludey Die die gra
ue van hollant verwaerde alle thant
an dese zyde der yssele ensghins leg
ghe van der stat van vtrecht en be
hielt die al dare Die ondersaten wert
die grave van gelre voer gheleyt tregh
ottey en des dampts van tole van
den tsteyge van brabant ouerzien ge
radigen Do dat die grave van hollant
dan oen sinen besit van vtrecht bzac
en stac alle sine macht te samen van
veel speelt maer en mocht dan-
de van sheregen bessy gheghen dan-
dan Doen die wellan en sheynen
van twee des sheregen bzaeder met
sinnege zedden en kueghte en mee
de met dien gemaegen vanden bessy
te hollant waert te bzeze Die sherego
ge van brabant waren ghemeez
en verzamend haesteliec van sinen
vole en ludt en sinen hulpe Die bisschop
van colen Die bisschop van tudec die
sheregheue van lymborch en die grave
van vlaenderen Die met desen vp die sse
re van brabant den grave van hollant
gheuoelich en hie sinen gemaegde te ma
ken Die als grave Diet verzaen
dat hie die grave van brabant
aldus verzoelich hoecht die van grave
noedelicheit sinen bannerey deen
ontwandt en gheweest en eer dezp
dat hueseday hiete en setted hie dan-
ne waer en bot gheet alsd hie die
tsteyge te staden van vollic was want
die gemaegen Den hoest die tsteyge
van brabant en vadgemisse bynd dese
grauen van hollant en van gelre en an

den walle Die ende en dat bedt dese
landen sonder beschermt of yemen wi
ene gifte alle die goed midne die
die sheregen brandt en tooghe daer
mede hadden in hollant en hadde
ene groten roof dan met die die in
der auenstaet bynden der stat van
van vtrecht bzachten dat zeddesdaps
int hollant sdon ontfaen gheuangen
desen roof an ghewonnen en hadde
ruchten dat si wedt vangen een
deel zedden en branden van afterste
en si brandt oec en hem wedt bzee
springe dezpe mede ghestadet Des
anderdaghes na dat die ghescaet
was sdo die bisschop op gheseten bi 89.
zedt sinte ludt en .xl. gheseten met
sinen zedden en knechten vp die
veluwe en verbzadt die te maken
en besat zutphe en want Die
tooghe voert en dwater dan hie
veel scaden ghedaen Dan hie
veel scaden ghedaen Doen was met
langhe hier na grave diet en verstae
de te vragen den sheyge van brabant
en grave die tsteyge van sinen sonde op
ontfaen Die grauue diet en die bis
schop van vtrecht waren ouerdaet
en verzoent Den tyt na dese
ontsede alse men mee ouer hem op
ontfaen waren grave diet tezdaghe
sterke en clagede veel dat grave
wille van oestrezeslant sinen vzeede
so veel van hie was dat hem van
sinen dost met sprake noch sinen
en sonde hie wel dat si wachten
vpende waren ouer hie sinen ennige
dachten add die noch te hebben
was en sinnen hadden te gheuen
mettet graeffap van hollant Alst
grave diet wilt die stam meeste
lic te sinne dat si dat hem dachten
hebben wouden vanden zaet

als si dat en graff lodewijch der
90. grue va loon eer grane dat offle
uchy wort in heymelijcz wael
ons dat dé graeffcape va hollant
na hare ghetrouwen bezeghe sonde
Ende hierom bonne va grueden
va dese wezelt grunde de hol
lant met veel anderen lant wael
lant bezeghe hadde

Ende als grue dat gehoorsaem
ma door en de grue va loon dat
verna dat hi sonder enich letter
verzeghe va alzheyda dan hi lach
en macht dezelfdinge de hevandz
grunne comen sonde dan graef de
grauue hse hem dochter dat gelo
ve si geordineert hadde dat alre heer
lijcheyt te sacy wilde dat de zone
we en mochtelijcher dese grueu sie
haest vergeten was dan si sette
asternaest des dode en hilt feestelij
cke triuloft fin des grueu lichame va
ghenaest tegenwoordich vele grueu de
von hem ghewaest hadden en alda
bedgrue va sinte stevens capelle
Onder desen verstaet grue willem va
ostrezeslant dat grue dat sin broe
der ghestorue was en dat alst zede
gaf hadde zwarich tre sijne tre en
dat hi ghaerne tot sinre broeder va
waert ghewaest hadde en verfochte
om een gheleide te hebbe vander
grunnen en dat met hem hebben
dat hem niet ghesciede en mochte
dan hi sonder geleide in hollant
met comen en derst en alda lach hi
alda tot 3 tijt toe dat sinre broe
der wraect ghedue was en hi recht
dat wedr sonder bezaet in ostrezes
lant dan magen en sin vrund
die hem in hollant hadde alse ghewijs
sin broeder doen gist tuschen grue

otte va benthem dan den slach de
castelen va leyden phlippe va was
senaer sonde va haerle mette wey
tsolinge dan va zijssingie wouter
va egmond en achterlijst bannaert
zedert wilde quade te vreden dat si
hen eene wise ghelaghet sonde wer
den en auezdroechs dan en anttez
machte va hollant en verbonden
hse met malkand so dat si vandz
grunne noch en vrund grue va loon
met bezeghe en sonder wesen en
alsdat verbant opnaest wilde sonde
dese wench te doen grue ende tot
grue willem en ostrezeslant en dat
hem segghe hoe dat si verbond wilde
ghelde wouw va dan dat hi wilde
en sonder angst quame tot eyndal
of tot hse tuden si sonde sinre mau
wenne aldus va grue wille dat hi be
dedelijcke mochte wt vrieslant ge
wesen en tot zeerre grenne en dat
hem dat want niet ghelijc en stont
dan hi zeghwaerts vrund zoeselijcken
hem ontfaen wolt en grauue verghade
hez en bonne sinen vrunt va eyn
mond en achterlijst bannaert zedert
ghetrouwe wtte kenneze bonne hez
lem en anderen dan sulc ghestuf
en stonden tegen den grue va loon
en alept de medume va hollant
die dan dat wilde alsoe dat si en
ghenstelijcht va aenstel en ander
wt hem dan bonne wilde va vresen
en was anxte haerlem zwarich en
sonder hse ander dochter macht tuschen
waert te comen en dan te ontholden
alda die zonge macht die bleef
bonne haerle en lange en zwarich
oec was die wt hoeze va bonne en
ette va benthem en oec anderen
zedden en knechte die grue va loon

Pauhim
medeb
Leyden
Wassenaer
Haerlem
Zuylinge
Egmond
Bannaert
remissa et extensa
mist et recepcie
mid amite
comites
Hollan

Aemstel

Meere
Brocen

toe belaedt en quame vā ancxt by
nee dz vestey tot leyde en dan ont
hout te holdey en tegey hare vade
te verweze Die kemenēzē met hē
wouter vā egmond hon leydsma vol
eyde y Ada dz maget en die hon na
als si soelste mochte tot leyde y en
dan-quad oer kame hz philips van
wassenaer-metre zeelandē alsd hi
hon hoefslē was en stazmd dat cas
teel aldan-mit alre hand nestemeter
en bzechtent dey gene die dan op
ware si nae dat sint vā nad vp ge
nē maste en die castel zame wat
si met tete en hada Graue wille
die nedy in zeelant was verzaem
hare die gene van leey en die wede
we vā hollant geuldey meze te
trecht en die wonghe mechte tot
leyde y wae getoeft schad hem
zeelant en sina haestelic in hollat
dan hi die bi sinre made zad al
hollant an hē verzeech Fridd si
mey wille metter geene gaet die
tegey hon gemeest hadde y die
sende hi ada sinre mechte met sulke
staet als hon betaemd in tessel
Die gene vā leey en dat hi aldus
verneecht was so en mocnde hi met
of te late dat te wreke en bzeedy
in sinen hulpe die bisscop vā lude
dey hartoge vā lymbozch en dey
gene van vlaendy en sout dat hi
hē tudē graf hi hadde oer sondzlen
ge betzouwe vp bisscop dunt vā
vtzecht die hi verswd en m. man
en sinen hulpe te wesey met meer
man wonder meze hi hollant
machtech dat hijt dey bisscop vp
dzaghē sould en dan hem medz

ontfaey en en dese vrouwe te
voldoey zette die gene vā leey sine
broedz dey bisscop tot enē onderzoen
& hier machtmey mezē hare me
negelande en bezuchde met en
zechte en met gewelde dedē en
menich verre verbisserde wedē
vā hozen zechte hen Graue wille
die verzoen hoe hse die gene vā leey
stazete en hollant machtech te
werdē meeste zechte meest hē wou
ter vā egmond en hē adelbzecht
bouwant haestmans vadey tzee
meē en hē philippe vā wassenaer
en hē wille vā teylingē haest
mans vadey zeelandē en hi
verz selue in zeelant en verzeech
al zeelāt tot sine behē Hē philips
hp en hē willem verzaghē hē vā
alle dē hē noet was en dādey
mākē true stazete wech hare
dan-dat zey of stunt in die leedy
tot leudē dat beuale si floris dey
Hdaenpst trouwe te bewazen
en tande stedey si tot zinnezidun
dat beuale si gene ontē vā trouthe
Fri hē wouter en hse adelbzecht
quamē met scepē tez aemstel en
stalē dē dyck aldan-dez en dē
al aemstelzant ondz vloot en die
tzemeēz vielē in hare sente en
verbzandē al dat si vonden en creg
dan veel goets dat si met hare
in tzemeēzlant bzechte Bisscop
dunt die dat vmez vzeden vmad
wedy selue met veel vā sine vol
kē dan-medzelye in hollant en
verzagede dey gene vā leey hare
mede hēre en bzand veel
dozpē Fri dat dey bisscop dat wel
verzoghē was sat hi vp sinen throne
en gebeet al sinen wole dat si hē

volghen sonder en ghiseele met hē
nemen wt elken dorpe vi sondr dan
quame si totter buerth tot lenden de
de dempreoost bewaerde van der
bisscop met sine volke en storme
en wan dat bloeckhuys sondr groot
verlies want die gene die dan wt
lagen wonden en sclē si en wonde
tegen den bisscop met dien en al
dus en hadde die dempst grey
hulpe dat casteel met te houden
tegen den bisscop dan wart die de
proest gendegen en tot horst gheweert
Des anderen dages qua die bisscop
binnen leyden dan qua gūe van
loon tot hem metter macht wt
zuutholla die de grane hulde en
getruwe hoste te wege en by hē
bleue ont een groot deel vā beste
laden ontste wt noothollant die
hon nam waer hoer heym
ste sagen en hē ysbat vā haerlē hē
neerst en hoer heymē vā zelsuyse
en hē wouter vā zuue dese gnē
den gūe van loon een vry gheley
de sondr wedrsegghen tot hau
lem te comē en als hi hem qua
maerte si hē alle die dorpē dan
omtrent onderdā die benemen
als si dat vernamen begaden si hem
en toorsorchde alle des hē noot
wendē mochte tote stad en qua
me onder eendracht wille die de
van sest hem metter gūe vā loon
gequetst hadde en wonde tegen hē
den Dese hem die die onbesaydt
den volck met brande ontstaghē hē dan
tegen te velde te comē en dede alst
met hē spreke dat si hem leste dē
strijt onderwinde met beraydē
wesen wederom Want si ware wise

manē en vernemen den benemen
metter gūe so dat sine bleue en hē
wert ouer gheset dat si de gūe van
loon en den bisscop vā vtrecht gheue
sonde Gedē om dat si dan te voor
en zeestelant geweest hadde en
dat gebrant en gheroost en die dijc
doen gestekē hadden en als dit seg
gen geset was togen si wedr omme
thuys waert en als die ghesecret was
en duchtich die grane vā loon noch
die bisscop vernemē en togen be
dwanghen tegmond dan si inden wege
brandē sine rechtē dorp en hē ael
brecht banghaertē Wennige en hē
ben aldus al tholland anhem gedwo
gen en onderdaen ghemaect dat
in twee ghien stont so dat en gheen
van hen de wedr ghie hē enige weer
wennat dat ondanghe geduerde Die
die gūe van loon sach dattez geen
ghien togen hē en zeer mocht wedr
stoot van wennē en hadde en al
me sine wille gemaect hadde dant
te hi den bisscop zeer want hi wel
wedr in sine gestichte vaer mocht
als hi dede Doen hier na is die gūe
van name in walchen gecomen en
begonde met macht van tsgrauē
weghe vā vlaendē tlant al daer te
verdriuen maer om dat hi met be
drouē en mochte sie hierde hi behalt
wedr van daer Hadde hem was een
die hugte vā veere hiete die wā
ghen selde alle die eylandē in zeelant
en deede den gūe vā loon onderdā
en verzuchte gūe wille wt zeelant
die grene die zeer beladen was dat
was gūe willem Want hi heymē
lijc in zeellant wesen mochte en
verholen sonde hi sine hulp bezegen
en en hadde oec in hollant geen zeker

name

voechte

Voerne

Laer

Laer
Sprimont
Wynghene

Laer

wetuchy nv hceft hi zaet mit hefel
ue genome en ic m eens vissch26
sep greome wantme hacz en daez
sochte en dde hē mit mette bedt
teen en aldus ic hi bi woudzlikez
auentuez wt sinze viand hand
greome Pue gīue vā loon hceft nv
huge vā Voerne dzossaet genaett
lun al zeellant en hē veel machte
dan gegeue dan hi hē met m
houdey en stond Dant hi dzeef
sullze ouezmoet in zeelant dato
die zeellandzē vā hun met lan
gez ludey en Woudey Pui daez en
hebbē die machte vā zeelant een
d eendzacht mit maledzze gemd
ect Pui hebbē dsen huge stand
likey wt sinze machten geset te
gen den gīue van loon Pui gīue wl
lem Wedz ontbadey in zeelant te
comē Pui als gīue wille dse md
ze Vezuam Was hi zeez vezblyt
en luct alle schuenisse mit hemme
lizē bzuedē Wette hē wouez van
egmond hē aelbzecht vanvaezt
hē Wille vā tevlinc Pui hē philips
vā Wassenaez en bat hē aetmodelic
dat si vp one benaemd duch tot
leydey comē Wond bi hē sō staez
als si mochte en geen onlede mocht
kust tegē den gīue vā loon en be
gonsten hi en Wez dan bi hun
selv vermut die graue vā loon dat
die zeelandzē hē ontWond sim
en tegens gemille en dat die kempe
mez in zeare Waz en tegē hē in
die stappe te gaen Pui hceft dan en
gebeden en te zamē gebzacht alle die
hi mēde dat dan hē daez sonder
en ig mit hoezdast bynne leidē ge
comē en dat hi die kempez dacz
eerst Wedz staen sond die kem
mez hadden hē zeez Pui lieue en
geordmaezt elc Wm andz te leyden
Waezt an alsd dat si zeez gesent
worden en dan Waltez veel doot ge
slagen Pui sulke die te scepe geromē
Wez hadden dan gaezne Wedz
bi gerveest mez die Weech wast
hē onderlopē Pe dat hē vā node az
Wez setten mosten en liepe vp
een bzugge en mēgden dacz ge
Wezt te hebbē Pui dan sedez so
veel te samē dat si die bzugge vez
leden en bzac dan verdzenkez
een groot hoop mde mm hē philips
vā wassenaez hē wouez vā egmo
nd Pui hē aelbzecht bayaezt sim
bi auentuze ontcomē mez hē wille
vā tevlinge bleef dan gevangē
als die gīue vā loon dsen zeghē
de kenemez aldus gewomē hceft
Woch hi tot vezscote mit sinē wl
lē en dde al sin trouē aldaez
vpslaen en dat hi sin volc een
tijt bi een houd Wond Wat hi
gīue Willems duchte Pzauē
Wille in bynnē dsen tant hoez da
elyt nz zeelant geromē gelikey
hē die hollandzē geseomē hadde
in hollant en hceft die greft
begzepē tot zesWyc Dar bi sim
trouē en pauelvoene vp dē
slaen en dē andey dages tegen
den gīue van loon te studey en die
Wt sinē vadzē eene te verdzue
Dese tidinge vermut die gīue
van loon datsey gīue Willem be
stud Wond en sond dan en hacf
telc tote tegē vā limborch
en bat hē zeez maezstelac of hi
verscrikey Wond an gīue Willem
dat hi soene of vzed mit hem
vezcrigē mochte Die tegē quel

tot gᵉ̃ue wᵒ̃llem en dᵉ̃ sᵉ̃y hoost
scap alsᵒ̃ hᵉ̃ dᵉ̃ gᵉ̃ue vᵃ̃ loon gebe
den hadde haer gᵉ̃ue wᵒ̃llᵉ̃ en wᵒ̃u
de soene noch vrede mit hᵉ̃m aen
gaen dᵉ̃n aldus is dᵉ̃ stoge tote
gᵉ̃ue vᵃ̃ loon gecomᵉ̃ en sᵉ̃yde hᵉ̃
mes hᵉ̃ ghᵉ̃sen en gehaelt hadde
en wat hᵉ̃ geantwoert mer en
dᵉ̃ stoge is zeer tweuelt mᵉ̃ hol
lant getoghᵉ̃ en en duʒste gᵉ̃ue
wᵒ̃llems met vechᵉ̃de hᵉ̃ zeer
vermaert en belast was dat was
dᵉ̃ gᵉ̃ue vᵃ̃ loon en heeft dan
om sᵉ̃n trouwe en pauelioene
late staen en sonde hᵉ̃ te zuᵉ̃
en tutrecht te comᵉ̃ als hᵉ̃ haer
tebᵉ̃ste mochte en graf den bi
schop die gheuangen die hᵉ̃ hadde
van sᵉ̃n sonde en dan was
die sulke vᵃ̃ ghᵉ̃raue wollᵉ̃ van
loon en van des bisschops die se
zeer gheloᵉ̃e hadden dat si se zeer
verbaest waᵉ̃ dat se die wᵒ̃ue na
elsᵉ̃ en slaegense sonder weer
die sulke seden haer haer musch
wᵒ̃t omdr vaer dichᵉ̃ wille die
mochten al vlaend doet blaue sᵉ̃y
wanten veel geslage word en ge
nageᵉ̃n. en gᵉ̃raue wᵒ̃llem heeft vᵃ̃
den zadden en knechte een deel
gemenget met hoze clermodᵉ̃ al
dus is die gᵉ̃ue vᵃ̃ loon vᵃ̃ hollant
verdreuᵉ̃ en en qua nye wedr
dan en ¶ nu is gᵉ̃ue wᵒ̃llem
eerst mogend in sᵉ̃ns vaders
lant gecomᵉ̃ en is gewordᵉ̃ die
tweelfste gᵉ̃raue vᵃ̃ hollant en hᵉ̃
eft die wapᵉ̃ vᵃ̃ hollant die hᵉ̃ zuer
gewordᵉ̃ is gewᵉ̃ert en hollant
mᵉ̃ne dan med besaet en besat
aert met walgheren en flaᵉ̃sen van

aᵉ̃n hoenhuse ¶ en om des wil is ge
zeit vander a die des bisschops vroed
man vᵃ̃ utrecht was getogen met een deel
luʒᵉ̃n vᵃ̃ utrecht van die stad vᵃ̃
doʒdrecht en hebbe mer dan in ghe
scheen dan bi na alle die huyse af
brandᵉ̃ en was met lange hᵉ̃ na
gᵉ̃ue wᵒ̃llem en die bisschop vᵃ̃ utrecht
en wᵒ̃rde verenicht en dan wart
een soene tusschen hᵉ̃ bᵉ̃den gesett
alsᵒ̃ dat gᵉ̃ue wᵒ̃llem den bisschop ge
uen sᵒ̃ud van stad dat hᵉ̃ gedie
hadᵉ̃ opᵉ̃t en hᵉ̃ sᵒ̃ud hebben den
crane wedr gᵉ̃ue sulke goed als
hᵉ̃ hᵉ̃ genomᵉ̃ hadde om des wille
dat hᵉ̃ den gᵉ̃ue vᵃ̃ vaugenisse leed
hᵉ̃ gᵉ̃ue dᵉ̃ tweede als ghᵉ̃ voᵉ̃
ghᵉ̃spᵉ̃rt hebt en med sᵒ̃ud alle
den costᵉ̃naᵉ̃ue die de bisschop in hol
lant wonᵉ̃de hadde den gᵉ̃uen dienst
manen wedr en wedr dᵉ̃ne alle
die dienstmanᵉ̃ die den gᵉ̃ue vᵃ̃den
geslechte wᵒ̃nde hadde sᵒ̃uden des
bisschops dienstmanᵉ̃ weder en
hᵉ̃ med sᵒ̃ud si vrede blᵉ̃uen
¶ nu lange tijt hᵉ̃ na is die ge
storue gᵉ̃raue wᵒ̃llems mᵉ̃ne alsᵒ̃
dat hᵉ̃ na wonde doet die graef
schap vᵃ̃ hollant vaden kᵉ̃yse ten
leen verzocht heeft ¶ nu desen tijden
is gestaen hᵉ̃rman die comᵉ̃ vᵃ̃
seerlant die gᵉ̃ue wᵒ̃llems oem
waᵉ̃ en dat zijde ontfenc een
ander wᵒ̃nde comᵉ̃ vᵃ̃ engelant
te leen alsᵒ̃ dat gᵉ̃ue wᵒ̃llem
dan om tᵉ̃ gesprooke heeft sᵉ̃n
magᵉ̃ die hᵉ̃ gᵉ̃raue hulpe bi gebracht
hebbe om sᵉ̃n zechte eᵉ̃ue te hal
den bᵉ̃ vechtigen en verzamᵉ̃de
veel volcx en scepte en voer daer
med ouer in seerlant en wan

Aspre
A
Dordrecht tribunal
mistra m. filii comes
verörtheamt epo Teuen
Cuen
sui vasallorum primatus
post Alis vxor nuptiis
missilibus factus e eos
121
Drenthen

dan lant en stede ¶ Die grave va
loon als hi vernam dat grave wille
in scotlant was mende hi met lichte
lie va dat selfde en sonde en wer
zamede wedre op dat hi sin vrund
en magh om dan mede hulpe in
hollant te tome ¶ Dit bedinge dunt
grave wille in scotlant hoe dat die
grave va loon staec wesen sal met
machte wedre in hollant te wesen
grave wille als hi die maze vernam
ontsloech hi hem alre onbat in scot
lant en wi dan om te scepe gegaen
en met lowe wedre in hollant gecom
men op dat hi die graefscap die hi
het en vrygenome hadde om een en
selec crue met onez grene en wonde
noch verlore hate ¶ En als die grave
van loon grave willems comst vernam
lant vernam hine hi sins zeuste en
epsset en bleef dare hi was vant hi
grave willems mogentlyat zeer ont
sach alduns grave walen voort an
ent vrede gebleuen en hadde sin
vrund zeddelike vele grave walen
geweert ¶ In desen tiden maze twe
vermedede ridders die hem name
were hue wouter vssem en hue wael
wyn van leefdael hue wouter was
ghebore uet hollant en was hue
van vssem en hue waelwyn
was gebore uet brabant en was
hem zeer gheern va leefdael ghesellie
de dat dese nieue gesellie sonde zeg
ter een tornoy dan onderstonden
met malcander des anderen alsme
des anderen dages tornyeren sonde dat
si tadier vp staen wonde en horen
musse als si dede en dan hue verval
ter tornoy en als die musse uet
was begonnen dan nochtan musse
va onsen lieuen vrouwe hem ant

dat hue wout ons vrouwe zeer mede
uet grond sins hertse so wonde hi
vnmet hem musse horen spade hue
waelwyn die der wiselike en zeer
ghieruch was zeer grondt hem als
die eerste musse uet was dan hi vael
arbeits dede om de zeddelike lofte
hebben dy hue wouter als hi die
benedicte va onsen vrouwe mes
se hadde verzeid hi hue totey tornoy
en trecste dat hi nedey hem qua
was ele zeddel mede en wonde ter
herbergen waest zeden hue waelwyn
qua hue wouter tegen en nam
vriedelic in sine armen en spra
ake lieffte gesellie god moet dy
benedeyen die hadt des dages dat
grendelste des lowes hi aest gewon
ne onder veel zeddels hue wouter
neygede sin hooft tot hem en
lachede om dat hi wel wiste dat
hi mit dien tornoy met gewest
en hadde haer als hue wouter de
lofsame vandt hi zeden hem de
vroede sonder oflaten so vermoedt
de hue des en spra tot hue waelwyn
lieue gesellie ic en hem op dysen
dach nedey tornoy met gewest
want ic herde na dat ghi vn een
schadt en gi musse had ghehaest
een musse dan onsen vrouwe ten
ende te die hi aest en dysen lof
dees gerne dat ic met verdienen en
hebben om alre lieffte gesellie
wy wouten oflate nullen dyse vre
zeltlike eer en an nieue dey gees
telic lieue die minnemeest hem
gunne en ons hem hebbe zeghenaest
of gelate onder hue beden die ghe
noechte dysen meesten en sins sonder
meren te same in een claesteren ge
gaen dat hi gheymenlyc hiet en he
neden dan in salichlic dese hue

102.

Wouter lach tot eenre tijt in sijn
gebedt nader herlie ende nader messen
en leyde sijn hand minchelike te
salue dan quam ijse een gulden
cruus trosselijc sijn hande tot eene
teykene dat sijn bedt va onfeylle
lie ijse gehoert was ende dit sel
ue cruus brachte alijt die gra
uinne in hollant die gaue dinck
vanse rijke was tot zeynsburch
inden cloostre dan groter wer
dicheyt en si maecte den selue
cloostre dicwe wel bottzen de
me merkly tre tole behoef aldan
lenxe sondt en straf dan mit
mee ons hee ende ende en wart
inden vorsc cloestre begrane ghi
sult merke dat ommis dz wder
dichedt die ijse Wouter bi desen tij
den wandt ijt cruus ere seijnde die
ijsmunghe ghesladste an mans
val dier tijt woent in hou Wapi
te dragt negen zond slimme tru
te ijser en ghenuecht dat gaue
Willems wijf straf en mit een
ander wijf die mary ijsete dier
ijs een corte tijt med lenede en
is ghestorue mit wer ons hee
ende ende en dit na dat ijs die
graeffrape va hollant en va dest
uuestlant zidderlike en wel be
zeghet hadde ende quam lant en wart
grenoert tot zeynsburch inden
cloestre en aldan begrane als
ijse toebehoerde

Na dat graue Wille desse edel
inna doot ghebleue is so wart
florijs sijn soon na hem die vijf
gaue va hollant mutter Wapi
dan sijn vader hollant maluc
med beseetene hoeft en hoest een
wijf genome die inden hoest dich
ter der stadt va brabant dan ijs hi
Wan Willem die zeynsch commick
wart florijs die dzuffaet alijt die
gunne va hoenegh wart en machtelt
die gunne va hennenberch wardt
Dan was in desse tijt een bissop tu
trechst die Willebrant hiete Desse wil
brant die hi te padelbeey bissop was
hadde ijt tue zeysen met hoeghe
lant in der keyserr hoofstadt gilie
Wast dan ijt eine altey vreemdey
stilte Verna met sond ijse dat al wijf
te bi thuijsen een groot herch lant
Duene dan inden lande fosemt
den herch va auerne en sde Wye
in pentrie dan met Wuste sees
Wekery lant sijn bedijte claezlikey
dit en ons hees ischae du gulfrinde
en also michtere clome Epte herch
die sond sonder trijfel groot aue
tuchynde hee bissop sond mit
Wate Wanden dat hi die zeder gro
sen hadde tot antwoedey die Ep
desey herch greweest hadde om te
Wetene gilie te vinden die dan Wat
Epte alre hoodste vand herchijse
een tafelkin al wol met menigre
hand spijsen dat ijse en die met hee
dan Wate dagelix stijse grenoech
leuede bi te leue den tijt die si dan
Wate desse bissop Willebrant een
leuede met langre na dat hi bissop
tuetrechst Wes en na hem wart bis
schop gerate bi misdoetinge des hee
ligh ijse gheesten Dette gaue florijs
broeder vonsch desse vant dat bisdo
zeer belad en med dat die dijke
die Wijl bruke sd dattet lant be
ploech en am des Wille verastre hi

Pralatus 105.

Al hoc ecclesiam cum p[ro]
dis filius pos q[ue] nomine
Inb[ene]dictus fit Archidi
conius A° 1200

herch va auerne

104.

106.

al sulke goed als hē va sīne vadz
ghecrft waze in hollant en betuld
mettey gelde dat dan of qua des bis
doms scult hē don sinze bedrul
le dē grane florijs sin vroedz ma
tiey op sīns selfs coste enē grotey
Dyche Gay amezongtey nedz tot
scoenhoue toe die hē groot ghelt
coste huez na nidey tuez ons hey
o. c. xxxvij. toch grane florijs mit
stoge hermit vuy bzdant en mit
gīne dust va clene bi beuele des pueus
gregozius die negend in stadzlant
nidey gestichte va bzeme en verdz
uey dan wt nidne wine en kendz
die een mettey andze ouinus dat
si die pzuesthey en die clezkey va duey
verdzuē hadey en wedz gelieert
waze tez dessenuge dez afgodey
In desey selue tuez also grane flo
rijs in veel tuwey in vzidendey
landey plach te wesey dan hi grote
lost ontfine om sinze minlikez
dad wille dan hi veez of vermeert
wart verhonde die gīnne va clez
mont va des grane Duechst en vzo
uechat va lune en begonste te
dencke en te visieē hoe si dey gīne
best mochte comē to siey dan si
so menge zidzluke Duechst of hod
de ghehoozt en want in han selue
enē heymelike zact also dat si hoz
me vzendelike bat tot veel tidey of
hi enē hof tot clezmont wonde
dacy bezaspe want si vermoat wel
dat gīne florijs muez mitti Duutsch
dan comē sould die gīne va clez
mont en bad wille sīne Wisse de
de hi enē hof ondighe en bezaspe
tot clezmont Grane florijs als si
hi dese nidez vermint bezalt hedan
tegey en nā dey grane va clene tot
sīne nidd tzelle te wesey Die
dan tostelde en wel geschuert togē
dan wart gīne florijs in duey
tuey gheboey meestez zidz te wese
landey Duutsch en dan was een
andz vzou zidz die nē hede
hecr va nygel naude die wart ge
done een meestez te wesey ouez die
walsche zidzs en na desey ordnāc
den die hēalday dat zidzsap ay
bad sidey dan verhanide die hē
onday lof te vbugey en grane flo
rijs dade spaelb gheweey was az
bad veel meez en bet day yenet
andz Die gīnne va clezmont
die ten venstrey lach en nedz sach
die grote vromchat des grane en
hond ouez al zoepe sīne maniē
en va grotez begeerte bat si hoz
me dan si bi lach nidey venstez
of hi hon desey gīne va hollant
wesey wand ondz trudzsap Die
gīne va clezmont na dese wan
de in grotez onmade en andwo
erd hon met enē vezkeerde aen
siey aldus Ic weet wel dat va
wollant des hezen dun mont spze
ect en dat die gīne va hollant dun
ze minney gebzuect en sich hez
dun minze die die twe guldey
bāmezē dzacht mettey zade leme
duey die mit beznedz minney die
wijl begeert hebste lenedey te siey
mez leest god die sialste nach va
mont Daet siey die gīnne be
tzend hoes mins stellen sīn pef
de hoe si dey gīne va hollant bi enē
heymelike bad machte wdezue
mez die grane va clezmont haet
te use hon dat hi vay mzey

agge leere expensis Hollandie comitis exigentibus of nra anni 1330

Dux Brabantie comes Hollandie et Clarie ruinam suis expugnauerit feria Stadacysium 1287

Bzanch

107

tenoremm seu haffin dan in Clezmont tenoratis mandatum comitisse

108

was d'd' sijn wapē an sijn verſāne
de bilde ſijns walſche zidders en be
zeet mette gūe vā nygel gūe flo
rijs an alley ſidey en ſlaegē alle
gemeenlic vp hem met groter mā
dē grave floryjs die vā deſey wer mā
met sijn weſte verwerde hē tegē
veel hoops der walen ſo lange
alē hi mochte en dzeſe sijn lange
tijt vā hē met manlicher vromic
heit veel ſijnre vrāde die hē an
wachtey tey leſtē qua die gūe
vā cleezmāt mette ſijne en ouer
mel grave floryjs ſo z waerlike dat
ſi ſijn banneze verlaē en ſlaegē
dan doot die gūe vā cleue wart
gewaer dat gūe floryjs ſijn neue
dan neder lach zende hi mette duut
ſchey dan tue om wrake vā ſijne
neue te dāe en ſlechte voere dē
gūe vā cleezmāt doot en vijfd
dē hē vā nygel vā tozney en al
die is dat waerlike ſijn verwa
dit in eine bladige ſtrijt die
gūe vā cleezmāt bedachte dat
die edel man gūe floryjs onnoſelic
in ſijn doot gecomē wart en dat
ſi dat an hē zonē dan of ib ghe
weest verlaē vā groter ritterē
zwarte hoze ſijn en wand boue
wand tozn neder valle en hon
dert an een groter ſtarte diemē
met geneſen en kan die die meeſt
tozn noemē en rozidē en ſi lief
de onlange dan na die gene die
mette gūe aldan gecomē waren
bedachten ſijn tochte tot zeemſtrezly
nder cloeſter en wart al dan begra
ue met groter weney deſe gūe
was f in ſijnre blijdēde tijt lief
en zeer bekumē onder alle zidders
van alemangen die die grafſchap
vā hollant en groter eine rijc waer lant
bezeeſt hadde hi leet after hē een
rongelinc tot eine ſoey die biſſchop otte
van vtrecht gūe floryjs broeder en ſijn
zē hadde en vaeſdoey nā die welke
rongelinc ſijn name was tanchē wil
lem vā hollāt deſe biſſchop otte be
zeeſte hollant met ſijne neue eine tijt
lic dat dan en binne vi verſcheie vā
ſonderlingen vrieden die gūe vā nygel
zoende met biſſchop otte gūe floryjs broe
der verſij en nder zoene was geſet
dat die gūe vā nygel een cloeſter
ſonde deey name dijpte ſtede dan
gūe floryjs geſlegē waer dan ſijn ſe
le te genaden / in deſey tidey ſa
ghē ſchijnde een ſeeder vreeſd mirakel
vā vrouwe machtelday gūmme vā
hennebergh gūe floryjs dochter wonſef
dat die ouerſte tod geſchie het
om opehanlic te tēney te gane dat
hi alle dingen volmachtich was
hemel en nder aerde deſe eerbaer
vrouwe hoe wel ſi ander gūe vā
hennebergh gehuict was ſo waende
ſy nochtā veel in hollant tot lans
duney dan ſi gepeet was en noch
hude ſdages hoor hoffſtat gheſetey
vā hennebergh / en woud in greue
wijs gelouē dat een wijf meer dan
een kint tot eenre dracht hebben
mochte bi eine man ſo dat tot eenre
tijt een goet wijf genas vā twee
kinderen tot eine male bi hoze echte
man dan ſi ſlechte ſonde dat ſi twe
manney gehadt hadde en een vroude
kindē met gelaue hoe wel dat
nie haer bewijſt en weeſtē
haer in formeerdey dattet natuerlic
waer dat een wijf bi eine man heb
ben mochte zeue kind / en want
ſy gode mogentlicheit die weeſtē

110.
hennebergh

Laudame

der meesterse der natuere dan-
met bekenen en wonder so gaft
god dat sinnt vzuchte woert vt hoz
na en genas van alsde veel kund
alsez dagte nit naez sin dat te weten
in lyn dat al te zamen in een groot
becke gekerstent worden en nuzen
alsde groot als ronge nusse nde si
storue alle sde datter met een te k
ne en bleef dan om dese vzouwe
zeez beschaemt was en bekeerde hon
wndez ongelone en leefde een salich
leue na hons nams doot en gaf
sden egeest en zonte der abdien va
lausdune dan si begrane leyt daez
na nden naez ons hen in cc xxxvij
Wan vzouwe machtelt tstoge hoyuns
dochter va brabant en grimme van
hollant va dsez wezelt der grimme
moeder va hennegou en waet begra
ne met claestez te lausdune dat si
selue gestieht hadde

Na grane flarys doet des edelen pz
cey wart willem sin soen een
zeelyt ezfnne verkoren in dat graef
schap va hollant die xvij. gin nutter
wapē die sin vadz hē ezfd. Hi nā
te wiue een soen maechde des stoge
dochter va brunswijch die elizabet
hiete dan hi bi haer een soen die flarys
hiete en na hem grē waet dan me
nich groot verdriet va synre doot qua
en hollant dat hi sult weten dat m de
sen tijden keyser vzederic verbanne
was vader paus hanorij en va sin
zo keyserlikez waerdichheit gesat zo
dat die vorste va zyck d lantgrue
van duringen keze sinz die konink
lutter naez dan en dat zwonschp
zyck was echter sondez comt naez
een die paus bi gemene zad synre

broeder sond in duutschlant getzu
cht en gulde zeyl dyadē tzadi
met een verzamenūge dey kuezuorste
dat si va nuwes comē ene ō om wel
ten vergaderinge welke die kuezuorst
sez vermininge tot Wazms nder
stat en bezeide hē aldan en tzorey
een dzichtelic landsz wellem va hol
lant tot ene zonscelsz ō dunnē
dat hi die machtichste prince van
duutschlant waere en dat der gsp
ra brabant zo ande paeus en dat
was an desez saltē welle want sonder
welle so strenge ronge nuy was en
so dzingende so ontsachen dechtoogh
va brabant zeez en wonde vinez
tot ene tō hebbē om dat hi hē te
na zat en waert an veere va hon
wesey sond nde ouezlande ep
dat hi hem te mey dzuge sond
sonder welle was en sinē tmuntich
stey naez als hē tō grazs woert
en so die kuez naez gequelbaert
waert so dan naez bleyssappē en
dez die gemene zaddzsaep was hi
al wayt dat hē die kuezuorstey
tot Wazms bereden so hadde sonē
hē welle mechtig die gemeen kuez
tot Wezungen en was nde saez
ond hen yn ylun ep sinte nudy
sdag Dudy hi was stoerlic lane son
dez baest wat va hund zwart va
hnez staut va hazē nald zechtnez
dich en alle walschaet had hi leert
Dese ronge na en was geey zaddz
en wnnt een keyser na die keyske
manez naez zaddz behoort te
wesen sez hi tot alle die crone des
heylige zyck ontfaet so bezeide
na hnesbic alle dingē die daez
belongic tne waze en om dat

vael zindere nv tzr tyt dey oest ont
sien so late si of die feeste die duer
behoerlike tve is en ontfaen lichte
lic die waerdicheit der ridderscap
mit eine halsslage duer en wil v
die materie wat bezlangen en m
ser en in deser cronike screue hoe
dese woensse wille ridder gemaect is
en die zeigele der ridderlicer oerden
mit hoger freestey angenaeme en be
hoost heeft te houden Ep dat hi
dienv tzr tyt ridder Wezt dan
ey mach bezen wat last hi ay myt
in sinre oerden en wat hi beloost
nder segele Alg alle ding wel
bezaet was so wazt woensse wille
na dattet eenmaelen vander hoede
messe gesongen was gebzacht
van dey cazdinael vande. te vay
bedsem en sprac aldus totte cazdi
nael heylige vader wier waerdich
bzangen wi deser materie longe
lane en bidden v ynnichlike dat
wi waerdich at ontfaen wille
sin begeezlike belonge Ep dat hi
in deser ridderlike gheselscap wan
like mach angeseene werden Dese
cardinael die dan stont gelaet als
een bisscop in sin pontificalibus
sprac dese woerdelike tot aldus Fi
lius mi behaget die ridder Wez
de wel dat hi si geboze hoech va
magen milde va gaue en sinre
oerbaezheit honaedich in sine
wezdiese stadich in sinre zedich
inichi in sine maeden groetmoe
dich tegens dat ise vedz staet
bescheden in sinre hoeffschat
strenge en wijs in sinre wamer
manheit Waz oec du die beloefte va
dinre ghesellscap dat se sullen hozen
den lust der regulen mit wesen
bezaet der ridderlike oerden mit ander
sinden Indien oezsake sal en sal hise een id
der tot geriedingen gheen des morgens
hi en sal eerst alle dinge misse gehoo
ren vnser hoese belangen mach mit
nochtrede mynde en mit minnehaet
en ouerdenke dat leden en die gemisse
ons hoes sinlike stoutelic en auen
turen te setten en sin blaet te stozten
van dat kerstey gelouue die heylige
kerke te beschermen vnde die quade
die hoer ongerecht en gewelt an den
wedwen en wesen en hoezemoet
te helpen en te beschermen mette on
rechte met te onlagen onrechte stri
de te scauen en die onrecht hebben
hoer voederinge nochhoer sonde
met te nemen quade gistery te ver
sunden craft en gewelt diemen
den onschuldighen en den onnoesele
doet dan voer te kempen en die
te verlossen geen tornoy te houden
zen dan alleen om die ridderlike
oefeninge en den zeemsche te oef
senen oustery Item en sal niet besay
de onderdanich te wesen tegenden
goet der stede te behouden en zake
te verquesten des keysers keeningde
de met te verzueeden en onder lude
hande zoenen en beschaydelic van
gud en van den wereld en bezuft
te leuen Item en sal dutten houtste &
se statute der ridderlike regule
wysse na sinre macht te vol
doen so salmen dy hier geuen veel
vruchtbaer eere en na desen leuen
den hoge vnde hemel die ewighe
blisscap sonder eynde Alg dit ge
dinen mag si na die cardinael
dese woerdelike hande die hi te sa
men leyde vnde messael Ep dat hey

god dat dese to sal ondz ꝑ de vre
te tredey alley dey gene de dey
bezstene lydey an dacy en de quade
castrey va hanze ondact en dat
cortelike dat bezste gelouede vze
de dz heyligh bzeiden zust dz ge
meene wezelt en de stact dz ge
louigez und sal budz hulpe godz
bi desey ma grotelikey wezheit
wozdey ꝑ want alle de meeste vand
land hebbe desey greuen tot hoze
hoofh ondzdacy te wesey ꝑ dat
sprect en ontbeat alle de getru
we de du wettle dat hse om onse
materie wezbled sulle t ꝑ indsey
alo dese greuen to m bbyscappey
sal en hadde drie dage frest en
hoost gelyoude dee dd hi gebiedt
des wezde dages des morgens mitter
sonne vpgande datme ꝑ de tentey
en puwehoene velley sude en ter
tey von de stat va akey om de
aldome te besette ꝑ de va akē ve
mane dat en hadde hse tez vazt
hon prozte te sluteny en de besette
en sondz eneh lettey 16 de come
nut veel zuddzscaps gretome von
de stat van akey ꝑ en hecft sim te
ten al dme dan dem slae dat ge
dwey hecft hi sim zuddze en kneeh
te bi hem ontbodey en hadde heyme
like ꝑ dat ent hse hoe me engez
hand werde mochte wssize dan me
de keyszlike stat nede wnne son
dz v veel stade dan ouezdzage wozt
bi subtilen wezclude ꝑ dat gemee
wole sude te same deage ene hoge
dyrtz de de stat al samne beslote en
want si gelegen is tusschē bezgey
en ener dale dan veel zuallegez
watze sim en claez fonteynes

de de stat ouezulwedich va watze
mulle ꝑ de wozt dat watez altaeb
uezte wassende am dattet mulle
dyck gestoppet wae en sine gane
met hebbey en mochte en wazt
elsans alsde groot dat de burgez
wit hoze hwssen met en mochtey
come sondz stepe ꝑ de de burg
gez sageny dat si aldus uezlade wa
zen mutte watze ouezdzagē si mut
tey so en dday hse dez stat poozte
opte sondz eneh uedzuechte en
outfenghen hse von hoze hse op
dat hi dien dyck de dan sine ge
slagen was bzake en dat watez
sinen gane hebbe mochte dan t ge
wone wan te gaey ꝑ en nt dese
ouezdzachte dede de so de dyck
bzeke en qua aldus bynne dez stat
Cpte lestey duch in octobez dan
wazt hi va alle dey burgez vzwn
delyc outfaen ꝑ des andey dages
wast alre hyeligen duch dez vz
zame dey alle de pzne en pzelat
en leede desen so tot onse vzouwe
tzze up dat hi dan de benedicte
hoochlike outfinge nadz ondz
gewoente ꝑ de bissop va munstez
en de bissop va mudey ozdi
nezde zu de sactzsstie ꝑ de bis
scop va tudic en de bissop va
vtzechte cledey mit ozmentē ge
lyc one dudic en ledey alsd van
dey comuclike stoel dazen de
aztsche bissop va coley de ꝑ an
celez ouez ytalie outfine en sette
den mdey stoel dez morgentlyct en
spzac aldus ꝑ de almachtige god
wan dige di te hyeligē in one zoon
selyen so de ꝑ and dede salue bi des
hylgen samuels hant te wesey
so ouez dat hi ebzeusche volc de

mutte

munstez

mit C

sudgen

vtzechte

colen

spzak

uezesche bisscop van tzyer Sanctuez
ouez Walsche lant tlegā des cō ham
de te same en seyde aldus In dno
et nedz tomen Dne geest dz vez
stande misse dz wetenheit dz god
dz tiezoheit dz starcheit dēs zacht
en wezdē vol dēs geests Dattu gu
de ontsiefte Die muzgrane vā bra
denburch des cō camezaez gaf hē
een vingezlin en sprac aldus wyn
een teyken Want dat zantū dat
tu allēen Dne magenste buste vndz
Wezelt en Dattu dat zoonsche zyck
belooedē von anedsten dz angelo
ingez vnt onez Wenluzez tzachen
besazmste Dne oestsche bisscop van
mēs Sanctuez ouez duutsch lant
treylende vnetse tentū dēs heyligh
cruus en sprac aldus In dē naem
mey Dne wazheit en Dne gezechtsch
Dne bose te castien en Dne goede en
tseyligh leezte te besazmē Dne
tytoge van sassen dēs cō zachtez gaf
hē een zwaert en sprac aldus ne
hest een cōnincluc teykē Dan du
Dne engelen sanige mit zwazze
cozzegien nack castiest en Dne gaet
willige en vzedē nack besazmste
Dne tytoge vā beyden pulenstūne
dēs zyns graf hē een gulden claet
en sprac nem desen zonde claet en
bedzuenge dat vole vndz wezelt
dat si ondzdanich sien den zoonsche
cō ep Dattu mogeste heste een mo
gend voest en dat zyckt mezel
hez an qua Dne cō vā behem dēs
cō schencken vi consente dēs oest
schen bisscops vā colen en sette hē
een gulden crone ep sien hoest en
sprac aldus ontfanet dese blenckte
de crone dez ewighez salicheit mit

hemele Dit gedā metten dē vorsch
dēs cō magentheit en zeden hē sa
lichent lof en eez en gingen dar
sondz vmb dē en belevelden hē zach
te mitzouwe Dese cronunge gha
schiedt Indey Jaer ons hez 1121 121. v 2
yksm Alle dese hoechheit gedā was
hielt dē cō ene hoge hof ene volle
messe lanc en maecte ondath sine
cōnincklicken maem Dne zyckheit sin
ze hezlicheit Depē achtsten dach
hez na vezsamēden hē Dne ampelen
de vand zyckt en wazē te zade vndz
cō en ban en ouez20 segen gemeen
liche dat hi toge heymē vā brabant
sinze medz broedz en Dne bisscop
tutzecht sins vadz broedz dēs cō
zade sondey wesen en Dne negael abt
van egmonde Dne lubbrecht hadde
hē gemaect dēs cō vacantelinez
Na dessey naem Dne hēy an sinen
oezlof en beualc hē god en dēs an
dē dages zaet hi mit vlute en vez
sochte alle Dne castele dis zyck dan
hi en gena Castelayn wedzstaet en
vant si en wozden hē genedelic al
le ondzdanich sondz allēen Dne cas
telayn vā kempstenund en dwang
besat Dne cō dat castel en stozndes
an mit manigerhande mstruemēten
sō dat hi dez castelayn Dne vor past
te an way Dat hi wies sō vn
sinen van alle dēs mē vepte hem se
helpen mochte dat hi dey cō trastel
van hecht een mit lane en dzu
ouez Dan zy tendey gebuez dē caste
layn stunckte en begazed Dne
vndey cō genad Dne cō namen te
genadey en dē hē grace Doe hi hē
dat castel ouezleuerde en hi lone
de vozt an getzume te blue en tot
ghesiedt zeght vndz hoochtist vandē
dzie dach sō dat Dne cō Dne zeght
tuuezt tot colen toech en sien offez

122. Arnh. Rame

lande dey heylighe drey coninge
te bzegen In dem tidey wande een
meester ndez stat va colē de bi nu
me de lleztus va zauen sbezgh hete
bisscop vander predicaez ondey gaet
en mygromancy meeste in philosa
phie alre meest in theologien De
se meester bat dey cō octroyde
lue dat hi vpte hoge dach met hē
ete mocht Comt wille en wonde
lse epistle tyt met weyghere wat
hi in hope was vreede dinghe va hē
te sien Alō de hachenasse godae was
mā dese meester cō willems gewaen
en gruntez mede tot sinē huse en
ontfinc hē met alle sinē gesinde
als betamede was hi leide de cō vaz
zale in sinē hof dae veel gebooms
stont De gene die mette cō gero
mē waze sprake tegē multaudy wat
die meester van hadde of dae mede
mende dat hi dey cō in sodanigen
wonde wedz in sie boomgaert sette
wonde te eten sonder vaz en oec en
sugen si dae met bezeert va ongez
spisen Want het was epistle tyt een
grote sinē gesellen so dattet een
dae hatt wedz was De meestre
die alle dinc wel wiste hadde su
ezlic mē boomgaert daut haet
besmuet was daen dicke en
dae stonde diemen die alle dinc
wel bezeert hadde hi vzagede di
cō of hi wonde gaen sitten tez tafe
len die cō grime gewoedsliken sitten
en andezs die gene die dae in hē
waze en als si gemeenliken geseten
sin en wachten dez spisen De gene
die hem brachte dez spisen
123. clang wech die grote sinē en dae
wart een sonez hetten die sonne
let han zayen wt schime sonderlin
ge wazen vtez aezdey wies groen
graf die boome bloyde en dae wat
wessen telgen en groene bladez en
dae en wessen zype vuchte diemē zech
tmoest stey mochte Die vongaert
bloyde en gaf soete ruchte cō hadde zi
he dinnen en gruez wilt out die vogel
zinn ontsloegen haer vlogele en sin
gen bladeken va wellē sange si alle
verblidde die dae saten die vorste des
cundey winters wt altemael weech gegae
en die sonez hette wart dae so groot
dat die sulke die dae saten sinnen
die ongetemde hette dedē sy haer
ouezste cleder wt en moeste hē half
naect en die sulke gingē ondz die
schime vande bome en hē te ver
cole De diemes bzochte dae tez
tafelen planten va costelikez spisen
en vandzanke so dat die menich
te dē volck verstaet wart wan een
die cō en alle die dae waze en die wo
dez ansage hē seez verblidde En trey
lende alsse al wel gegete was en vol
dē cō vp gemomē was verbosmē die
diemes oft een dzoom gewoest wan
dez vogele sanck wezt stille dez bome
vruchte wart smellec verbezē die blae
vande acide wart magez en dezre die
grote hoop va sinē wart dae wedz
en die vorst was dae alē hette vozen
was so dat alle die gene die hem de
dz wtgedaen hadde met medetst
vaen grote hetten hoeste hē al beuen
de tafelen vpezē mdz stalle En te leste
als st vp een sayde gene en alle wel e
vzedey gewoest waze bat dese meester
cō welle of hi sinē mede bzeden den
predicaē vertzoge wonde met bede of
met cappe een hoffstat binnē dez stat va
vtrecht een clooster vp te timmezen
en sinen ademissen daer toe gheue vp
dat sin zyc te langez duyzde De 124.
cō des va colē tutzecht gestoruē als
hi va bissop ottē sinē dem vander
prelaten en vander buzgeze al dae
bladeken ontfinge wart en als hi
vtez stue scaede sonde so gedacht hi dat
meesterē En dit copie een exempe

monasterium primarium Traiecti fundame.

lants van der prelaten ons eens clas
ters up te tyncen gelijc nach lyuden
sprake dun sweet en gaf ise mildeli
ke sinre aelmissen dun te ¶ Ende
en wellen en pollat gecomen dan ly
nut groter maerdicheit ontfaen wert
alst wel zecht was en qua zechte
weert ind sprake en dat ontbreken
verstaet le werelden ons een comelic
palays al dan te maken ¶ Dat nach lyu
den dages dat ons zuel lyet ¶ En
na deen sdede ly oec malic dat lyus
tot hoemskerc tegen de westruese
dan ly ~~dat vrosen alaer~~ ende ghelt
ten ise gezet va hoemskerc casteley
of maecte nut van wanden dat ly
dat vroesen altoes in zeere lyuden
sould en reynezone late bezuste nut
sekez ghestal va clarkendaen en dan
von sould lyen ¶ Dat en deen gene lyu
den ¶ proudt sueze en maecten dan te
valine va bezuezlant ons dat Walle
of sake gewecst wan dat lyen last
vanden vroesen an gewonnen hadde dat
ly dat dealinge badinscap hadde
moge nut breden ons dat last en no
et te wedersake ¶ Hund desen sun
verstaenet dat zaetslude en zechtzen
va duutschlant tot mens ons te spre
ke va ene gemene lantrzek en sould
dan ons en walle ene brief sprekende
aldus ¶ Hallen dat wanschen en hore
zechten glorosen ise zaetslude en zech
tzen meer dan oiec tseuentich stadey
n duutschelant ondzdanich en onsen
ewigen denst unverbrekelic deen wi
te wete nut desen bzeue ¶ Dat wi sun
te mens tot eenre gemeenre spra
ke ¶ Hueznute eenb edele manne
adelbrechte va waldecke dat een zech
tzen ta mit zyck wan ons wi bede
unver eenclaren ongenedich dat gi
dat lantrzek dese saetschip begenedich
wilt eenstemmen en stadech nut bze

ne unver ongenedich wanttet benijt
ta datter v en bzuet ontbe en
saetschet ¶ En ghi sult oec weten dat
wi nut groter begerte verbeden
dese saetschet unver weerunst tot on
sen lande gesteden tot meesty vyfte
lesse dach va junius ¶ Dat eenre als
ly desen bzef onver ~~ons~~ gesien hadde
erbaet ly zechtenoet nut sinre bze
ne dar ongenedicheit den lantrzek
ruste te hauden elken nut sin
lof ¶ Hier mende ~~ons~~ unver ons
lyen ogen clen ons dat gramme van
vlaenderen te zade gewerde dat si lut
va walchzen hebben wende want si
mende datter ander graefschap van
vlaenderen belonde en dan ons
hecft mazgrete ¶ Dat gramme van
noent dat graue va ghizen dat
graue va bzano mit grimey en
mit lolyn va dampiez lyen soudy
~~ly~~ gesent an vrunczyc in bezgon
gen en pickardien in henegh en
in brabant ons vele aldan te ver
soudy dat nader gemenen hulpe
comen sould ons Walchzen te wesen
¶ En hierzey benne gewes si mit lyo
de zad te zad lyat dat si lyen on
loge best an setten sould dan va
dey lyen lyen zad ¶ Dat si scrute sou
den an en walle dat lyen dede dat
ly va zechten wegen schuldich wan te
deen en ontfinge zeelant van lyou
te leen ¶ Als dat en dese bzef gelesen
hadde sprac ly en sould trey waer
mezgenet geen zechten dat ne sould
weten bzuchte mids bzuchten
wans si lyen lant va ons lyuden
sould alse vader zeer wege en sche
ef dez gemenen dat wedde ouer
¶ En als si dese antwoerde hadde
wart si wezuech en dede zechtzuw
ent auer al an hore volke scuuen

125.

126.

dat si sonder mezre bi hon quame
dan vergadert si veel volcs en
qua dan med tot Watre2dune vp
tre zeelant ¶ Ende wulle de va
dese m sette met sy wiste wat
hi lach tot andwerpe te dage tegen
hore zade nochten nezna hi hesme
lije dan-bepset so dat hi des dach
nezts wel ontslage hadde gewest
maz trey kende so haestelic met
bi comne ¶ en om dat hi hon-sel
hert wisbende sa streefhi flo
zeys sine bradz hie dat hi van-
wan- wel wiste ¶ dat die grauinne
va vlaend& walchzen anstet wan
de en dat hi ¶ dan om haestelic
te sinne bzechte alle dat hi va vola
liegt nezen mochte en toge dan-
med al hzemelike tot westrapel
le Cop dat hi dezgrauinney wedz
stac machte en hon smadelike wi
ezd en hon med mitgrey mochte
¶ toge hzame wt brabat die tot
dese onzed leden was azbeid dan-
nezstelic trwsse om een dzadi
tich cat te malze ¶ Dat hist drie
dage nezlanghe dez gfinne zepse
¶ ez gfinne zade die tandwozpe toge
comne Wulle te dage Waze · sezen
dzgfinne onez dat si hon sulke
wzdzd ¶ dan si om wt wan- si mé
den de co aldan- so lange met dudm
ge wel te houdey Want si wistey
wel bleue die co tandwozpe si spu
de alle hore Wulle in zeelant nezen
¶ die gfinne bezal ¶ Kuyey hore
zaey ¶ onez te waze in Walchzen en
de de ipm hondzt en wisstrich duset
gewapede zo en sprake hie nezste
ke dat hi met wedz in vlaende en
kezde hi en hadde walchzen en hi
belouede sinze moedz dat hist wmme
sende of al dan- dat blue ¶ en aldus
scheede hi va hau- en glynt te scepe en
te lande mit sine volke te Westrappel
en trade dan- eer mcendry al dan- clauc
sondz vale gemoeden Wolden en gewo
nen sondz nezen ¶ laz flozijs co mullan
broedz die dan- hzo warlye mit sinen
volke dat hi hi hm hadde wt hollant
en wt zeelant en oet tnwolue hi hm
bleef scheede hem mit groedz vanse
nichait en verbeidt tot dat gfue glyze
mit sine volc vp getredt waze en
dat ise tist dochte wesey opehandt
hi hie va qua gfue glyzey tege mit
ene stoutey moedz dan Wart zeer
gemoedstey en dat gheschiedt vpte
nezde dach vandz maent va ju
nius en in desey stad wazt dese
selue flozijs zadz ¶ in desey stad
gheseedt sa grote blutstortinge
vand vlamingey die van d hollandey
dan- vergange work dat si trey eyckel
toe Wacdey mdry bleef en dit was
vp sinte martins dach tüslacio sud
nezwerp ¶ hi sult wete dattet co
wulle gebootschapt was tot andwerpe
hi ene spelley bode dat die gfinne
vp twaterlach om onez in zeelant te
waze mit hz macht en trezst dat hem
die tidinge qua bedacht hi dzgra
finne grote dwelsal bezaf tre stunt
andwerpe en wt mit spelde wazt
gecomé in walchzen en dd sin
lyde dan- vp scepe en wt dan- alsde
tidelic gewaest dat hi die vlamingé
vant tzpede after tuelt die sulke
waze te scepe gelopé onsinlic mit
gewonne grauue ghe en andzb die
grauue en die hem bleue staende ¶ Des
wazd ghesiagé en gewondt en grauc
ghe Wart dan- gewont in sine vast
dan- wze dat en gemdb dan- wazdey
geslagen wel vijftich dusent mit
dan- verdzonckey vijftich dusent

128

1288

100000

129.

130.

131.

Summa synonima Flandri collecta ad suos

Anno vi Vlaris

Ō van Anjou

Arcoanus comites Andegaue

Die grue sanc wist va allen dies was
belegen qualic die maze die si
vander grimme va vlaenderlant vecna
tooch haestelic take Dan co wil
le hoze broeder weste en claegde
hie hoe dat die grimme grue sanc he
ze ma en spie dese kindertuin ge
delues make en slants verdruc
wonde vi eine vreemd ma grue ka
arlen va angerze dese sijt gegeue
hadde om hou-verlues met hem te
wezelic ouez tgeslachte va hollant
Alle co wille dese clage va sinze
zusters verstae hadde ni hi eney
orbe zaet en screef an grue kaer
lem dat hi of liete en hem met en
onderwonde tlant va henegou m
te neme Wat hi dan zeclit nach
zeden toe en hadde en laet hijt hi
wonder hie danckt Grane kaerl
screef de co hoerdelike wederdat
hi in grote nijt dan hem deen
nach take en wonde Daz berkt hi
dat hine bezide mochte vpte hadde
beleit hi sonde sinre toozn en vlae
ders stade an hem sc wzelic dat me
e wederdaet af sonde singe en beser
Ka desen heeft grue kaerl met afge
laten hi en kerede alle die stede in he
regou in handt wtgenome Adungen
dan grue hi van sitte en bedacht dat
Co wille waert desen hoomoet late we
ten dan hi grue kaerle zechtmoedt
en bref wedez vp dit scrine aldus Wem
hi groetnit en doen hi quame tasele
vpt heide en verbiede sinze dan Grau
we kaerl antwoerde wederom en waze
so blode katijf met mi sonde dan va
den en zechtenoet dede hi dez grime
die te weten Die grime troeste di
grue wel en sprac hie meest goets
moets hi en comt vte waters met
vp tlant te strude En dan om trect

vpt velt en slaet v dan neder en legt
dan twe of drie dage hi en weet ny
meme so dat tasele dan comt en
gist sulter bi blume grue va hene
Grane kaerl die doech vp hau en sey
de hi sonde doen en ontboot co wille
dat hi tasele waert toege en sinze vpt
heyden drie dage vbeide hi sonde dan
sien Als co wille dese breef qua voz
bleide hi hie dat hi aldus va grue kaerle
gedwelit was En dit zechtenoet met
sinre comelike bruwe Renaut alle
sine kinde dat si hie bi stonde de arme
wonde hi gelt grue en vpte zake wou
de hijs gedencke En bi desen sinen m
sinen hulpe gecomen een groot vlot dan
hi mede toech dez brabant en en
zuster met hi en was tasele vpt hende
vpte benedey Duch Dan hi hie neder
sloech met sinre zidden en stuechtrey
en anderen sinre gheeden tuch en voz
beide de grue kaerle drie dage langer
dan de tijt gheset was tot merly
toe hoeft grue kaerl vor-adungen
gelegt En als hi vernam dat die co
tasele tach en machte sinre doe bzac
hi sinen beste en is binnen de stede
Va valenciin gheloge en beslost
hi dan binnen tegens die hollant
sche gaste die hi te voze hadde
verstrekt hadde Alle co wille verstaet
dat grue kaerl greulec is binnen va
lenciin bzac hi vp en wolde hi o m
en tzeech dan adungen dan hi bliide
ontfaen wert en qua voz valencijn
en sloech hie dan neder Grane ka
erl doe hi sach dat hie co wille greul
dit was en hoeft valencijn belegt
omdat hi hie sinen groten wegentheit
en is after wt getoghe ouez die
schelt te vrancrijc waert dan hi
hie zeer in verblide dat hi sp vaen dae

qua Doe die vay valensijn gue-
traezle quam waze en wisdey si met
beteze day si dey comt hou-pauze
opende en inlucte en bad he dat
hise tot tuzt sinze genad nemē
wouk die cō toochde sim goedztie
zeilsat an hem ludy en namse
te genady Hazgrete die grau
ue va vlaendze als si vernam
dat cō wille gue traezle aldus
gheuoelyk is en non-ulucktich gemez
dey is en valensijn gezamt heeft
wazt si drouc en nant attezeez
qualike dat hou- die auctuez
aldus staze tregey vel die zeez be
ladey was dat si doch si mus wey
nich te beclagen wat zijt selue veel
gebzouwē hadde stu en weet si
wat beglymme wat hpze zact was
nv tey end gecomē si beclage
de tuezlues va hoze volzie en gue
traezl dan-si hou-mecud med
te wreke was hou- ontuldc en
bleef nochtan in groter vriantscap
mit cō wille so dat si tey beste
en dat si met bet en mochte vez
sockey dde mit mogend ludy
ay cō wille of hi wel dacy wou
de en sinn genad tot hou- kezey
si wouk dacy se wes si mit zedy
dacy mochte Dee cō bedacht he al
wast dat si he smuethed gedacy had
de hi en wouk om cons wyfs wille
he selue mit onez gene en namse
wr sinre edellheit te genad mit
goeder vrn-vrundey he si von-doe
moste dat waze des si moste eerst
een offtal dacy vand land va here
gruwey vand land va adsst en van
dey vezamborgste en dat gue say
va quemes hoze sdey onez greuey
mit hoze bezegeldey bzeue en als
dat al vast gemaect was nader cō
wille tweed hi wedzin hollant dat
cō willem aldus van-valesijn lach
en gue say va auenes en sinze
suytez kundz wedz vpte hoze bzach
te die gheluke va hem gh ontzeft
gebleue soude hebbe dat ghescipe
de judey sau-ons hē. o. cc. lxx.
Onder desey dat cō wille va valen
sijn ghescheyd was qua he die
wotschap onder wegen en een goed
mez dat he een zoon gheboze waez
dau-hi he in vezbinde en dancte
god va diey hi qua thuys en dde
sine sde daghe en noeme hi name
florijs na sine vadz dau-groot
vaders va sinze doot qua in hollat
De praeus vezma dese en andz goe
de maze vanden cō dau-hi he in
vezbinde sende eine cardenael in
hollant an he mit sine bzeue
bzeue sprekende aldus Innocencya
bisschop knechte dz knechte gods
onsen eerzame sdey wille dey zo
sekere cō salucheit en dz apostelen
benedictie na dat die gotlike
cracht sijn kerke wount in vredz
sattē sde heeft hi sijn gwotheit
getwont een opstean-tyte dz die
dyc mde wege dau-die mit gelue
te gaeste en zegencrste wat mi
dermaet die wile eer keysez vze
dzuc sdey was va desez wezelt
gescaze en nv mennet gebleue
en is die dum van gant wedzstae
mach des di god genadich si dae
sijn wy dinze gwotheit vermi
mende mit vadzlikez vezmanin
ghe en zade di dattu alle zijn aun-
mlede afterlates en bi zade ons

134

135.

tarfis zoens pictres vand gulc
zeel duke cardinael en legaet
des stoels vā zome bezeid dā te
come tot zome in ytalie in co
nuclikez nomee en hadde di
te vezsakey pieterzlic dez apos
tolen in gods gelouc vp dattu
hoochlike magest ontfac pe
terzelic come des heiligen
zijgs mit manegh hendey eyr dach
dat ons hē gebooret was mest
comēde gheft tot zome dan dez
vezmaninge wille besaecte he
co wille onez bozch te zuden alo
pelegrim en na mit he twalef
goede mane en dat vensozgey
onez al vpte wege in ytalien
en andez swaez dat hi mit gena
de en sonder scoffiezichcit volge
mene quā vader paeus dan hi
vand paeus mit groter waerdich
ontfacy wart en hilt eyn stucke
tijts bi he mit feestelike gesel
schap dan vezzeerde hi vond abt
va egmond dat hi ozdinaet dza
grey mochte gelyc ene bissop mit
sinē pualegien doe co willem
alle sine saken volcyndt hadde
dan hi on gheraine was na hi
on hof ander paeus en zeet al
hemelike mit ytalie dats de
de lombarden met on wilde en
quā mit hoge alamanie dan hi
he opevand en mit groter eren
entfacy wart en wat ere dat he
gheda wart dat cundt dese
brief hier na geschreue willem
bider genāt gods zoens co en al
tues mezede den abt va egmond
onse vicarisaet onse gracie en
alle goet vp dat ghi verstae moe
ghet den staet va onse mumee dan

dan sin bliscap ane sl en ontfanc eyn
maerze va veel vzuchtey so weet
dat wy naer quame mit hoge alman
gen dat vandey wi dan-alder tiden
begeezte alsde ambelagen en onse
hyeerlicheit dat si alle also blide waze
onse tegenwoordicheit als eyn moe
dez de hoze ongē zoen gestozue
is en wedz teuend ge word wan-
en sonderlinge ondzdanich wezen
onsen gebade en voort vp dat dan
blyscap te meerre si de weet dat
wi hebben in onsez macht dat
kasteel va dzeusick en dat bey
zerlike victorie en vroeed als
de crone en spreez mit veel hey
lichdoms en sworheit gesezt te spreez
eth sy hoeft co willem alle saken
den zijde aengaende wijslic en wel
beset en meent wedz in ytalien
te zuden ende de heyzerlike benedictie
tontfinen gelike dat paeus an he
gesey en begeezt hi add wezne hi
tadinge dat de westinzeen begon
den tont munden en anghelsen saen
te worden na hoez ende ghe woe
te en togtse in hollant en haeld
groter zoef want si grey wedz
sweet en meenden te landen en
dat de co bi lande met en was
dat dochte dese adel comme en sinne
selfs sin wat sende dat hi dochte
dat he sende trecken tot zome of in
vzeemde landen en de dinge en
nemen selfs tunt onbedwogen en
tonbesiet late blue en hoez
een hoeft hi ytalien late staen
en is wedz nedz gecame een de
vzeesen te bedwingen meend dan-
na in ytalien te zuden en de hey
zerlike crone en is haestelic met
staezken macht tutrecht gecomen

136.

137.

Ende dat dan vergaderde alle die pre
laten van Keyserey en sinte mariē
hof om hē te helpē zaden en te wisē
een bequaem stede dan hi een capelle
van sinte voyen hep mochte doen
maken hē als en wille aldus zat met
ten plaetse in bladen geselscap dan quā
een bedroefden dōr vreden en warp vā
veren al heymelic met enen steen an den
en hooft een groten wonde dat den pre
laten een groten stand was want hi
dan trec een hadden die en met den
steen in sinen hant en sprac tot hē alle
Eersame vaderen wi weten wel stad
musse ons dese vā utrecht doen die
ons begeven doet te wesene met stē
sonder quaet verdienen die wi tot nu
toe in hore hulpe hebben gewest en
hebbē hen vaken vp ons selfs cost
met arbeide hē ondersaten gemaect opat
leest god en sinen martelaren sinte voyen
so en sel dese stad misse met ongelo
ven bleuen dōr een langhe tijt
lijfs moge leuen en met desen
wonden scheyden hi vā hē tuden en sal
sonder meren vp sinen paert en out
scyden zechtenwerf Doe stat en veren
de hē al dat hi mochte om de stat te
verdenen Die burgheren van utrecht
doen om dit angenael alte zeer be
droeft Waren verworren geleyden an
den en en sonden hen burgheren na
estren in hollant off enighe
vrienscap mochten verhalē an desen
toornigen en met corten woorden doen
graf hē een sentencie Dat hi met ver
anderen en wonden en sprac hi wou
de die stat slechten neffens der aer
den off si soude hē leuen de mey
dien gheden hadde Hier med ver

den die van utrecht onder stat en ver
samenden hore zaet en visierden alle
hy heymelicste mochte ondersoen qua
dden te vinden vp dat si den en tegen
en eengen ruimeren stat mochten
Dat bleef aldus staende om datter
en willem mezere was ten verzoene
te wesen Doen die stat god en
Dambte mochten want wan hi te
lange gebleuen twan-grenzest ghe
weest soude die een steen vpten
anderen gheblenen hebbē Ende na
desen alsdanen tijden oyck
hi tooch en mallē met groten heer
cracht en vreslant en verwan dan
die sommige die hē ongehoorsaem
gewest hadde en hi dede malē een
hoop bi alcmaer dat tornenburch
hete tot hore ewigen tooren Dan
na vpte vijfte tzalende vā februario
als die watra beuroren waren en
ouer al ouerijs zeysen mochte te
ooch die en met veel groeder mā
tallen en voort tot vronen ouer
ijs en haestte hē zeer om scade te
verhalē gelijck hi gheraden hadde mar
die heren satten en geslaen met
als die eerste Dant hē mallen
vā bredenrade die een hoofdman was
gemaect vander eenre bataelgen
vaert teghen die drechtren die
hi verwan Die en sat vp een
vaerdigen hoyer en bezeilde selue
die ander batayen en sedert een
zekere weeck te voren hadde om
dat dorp te beren en om dat hi der
vresen zeer gerucht was te beset
digen so zeer hi alle wege voren
doerbrekende vpte ijse zeker of hi
vpte land gewest hadde om
hem stoffierheit te doen en die

138.

139.

hi alre zelrechte wilck wesen was
hi alre onsekerste gelijc dat dierwijl
valt dan bzue dat zij mit vlijs so
dat hi bi na verdzenet hadde dat
wimez te sien was hi was oer se
veez wan va sinē wole gezedē dat
hem haestelic geen hulp en mochte
comē die vzieseu die dan langhes
in zuetbosch quamē dat te gelo
ge en slueghe ellendelike doet dese
vzieschē hoede en wijfe met dat
tet co wille die edel nit was
mit stroudey en besadeyen sinē toz
tzeel en sinē wapē en lieten ouez
heeze dan dinē stāt als beseten de
sulue seude selzez dat is een groot
the gewesen sal dan watz in dien
tadey lude wt hollant verdzeue die
in vzieslant bewoude en dan mi
de wazē die beleden des comes
wijfe en sprake al heymelic tote
vzieseu hi et is qualike gemaect
ghi hebt dzy co mijē zechte heez
doet geslage als si verstoude dat
tet comet wille wan die dan doet
gebleuen was vedzoefde hi die oude
en die vzeude en staken thooft te
samē en vanden een zaet dat si die
edele co lieden al heymelike be
gruete in eens vriesen huys tot
haechtwoude vp dat bi tremēdez
tijt verzgete soude blume lude vzake
en gedenctenisse twas een alter
wondzlike salē dat wenent dese
edel mit en volcht te tijt mochte
weete va alle dē grote heez dateez
was me sent hadde die hollandez
angegrepen en hantgemeen ghe
wordē si hadden eyne tijt alengē
tlant gewonnen gedaedt mit wijfe
alle geschoffiert en toge thuys de

se wille die edel zoemsche co wart ge
slaghē mit dat hi hollat xvii wez be
zecht hadde en dat zoemsche zeere van
alle gemelt zuddelic verstoruet wijfe
hes gebeente noch bouē dez aerden
staet in comue kysten zuuerlic gelaet
tot middelb inden cloostez dant gīue
florijs sin soey bzochte wt vzieslant
dese co bleef vptte octaue va sinte
angniete int jaz vanset tot hoechte
wout dae wart die ghijsterne verult
die sibulla lange tijt te voze hadde
van spzoke dat een wille een zoons
co verslage soude wzdē tes vriesey
inder selue jaez mit dat co willem
doet gebleuē was stichte wmefzou
vzeischaet dis selue co susteez een
inde cloestez in oflaet hants bzoedz
suete in hons vadez wijf of hi dlf
landz ouder va premonstreit dat
de comē xuelt gemeent is dat si eez
lijke volbzochte inde mit ons hen-oct dxvi·

Want nv comt wille die gbzuse
mit doet gebleue is sone flozijs
sin sō dat noch mit eens halfs mins
out en was die vijfte alsō ghemeent
wzt mit die vijftiend gīue va hol
lant mittez wapē va hollant die sin
vadez hi ezste dat lant nit in wech
dzey flozijs die dzossaet co willems
bzoedz en bezechte hollant als zuuezt dzie
van lant en hi graf de zeelandzē
beseeuē tuscē tuu si noch zeelant me
de bezechte en mins dzey en laet van
alle dey lande hi maecte ~~mitette~~ oer
pays mit gīue ghijsey va vlaendē en
setzede hi sin dochtez te wijue mit
die stroge va brabant sin neue die
hzechste aldus dede die gīue va vlaendē
een offal vadey lande va zeelant dat
hi noch de sine dan mit miez aen
sprake andzey en sondey mochten
hebben sit hi ezst angesprokey

140.

141.

1255

Hoothrmonde

Cornexuelt

dat si zwaerlic ontgoud hebben
Dese floreys was een zoete ma[n]
bliden herte en voer tot allen tornoyen
en wart tor een tijt alsoe zeer ghedron
ghen in dat tornoy tandwerpen en ze
er ghesuetst dat hi dan legge ble
ef en slogen ander steden te bedat
hi straf Indien jan van luxe en de
gemeine van henegouw sinen susteren dat
eerlic te zeggen bringen in middel
burch en si wart zeere verdriet van
horen name floreys van hollant
want si sinen moeye was mit flo
reys eerst voer voeren dat stroyt
van brabant want shi eens outs
oems zoen uit desen lande was wor
den ontfaen voer dien heren in en
deel der gemeine van henegouw en
verechte hollant mitten lande een
wyltyts wijf ons ondiets wille
die sinen dienren bedroeve wart hi
en waerachtige verdroeve uit hollant
In desen tijt is geschiet onder luchte
een wonderlic teyken zeere of mueyen
gevaerende lude hadde sieen stremen
tegen malkanderen uit wolken teyken een
groten droefheit dan in hollant of
ghescheyde grotelic ghi hier na wel
horen sult Een ommetrent dat floreys wijf
van uten was so vergeven onder al in
hollant die gemeente troye die hem en
dat volc van tremelant verstelde hi
troye die vil gheboren was en woerde uit
zaerlic en een dolsaerde onder veel
goeden lude huysse onder lande een
want hem menichte groter waert
en die gemeente quaet te gelouven
is Ho quamen alle die edelen lude
die in tremelant waren binnen
der stede uit haerlem by dat si dan
wederstaen soudey die verwoet
heit vanden tremen dat si mit
onverdrage dat si grey edele lude und
lande later en wonder wel dat hem
huysse stonde later bliven en de
gelyke was hem upset dat si mit
edelen lude mit gestichte uit vre
elijt gheseten al gemeinen volc of
mate wonder mit horen machte
En onder wegen hat wille die
si brengen sinen heren tregedom die
westfriesen en die nortzlanders
en hebben groten verbant mit hem
gemaect Dese tremen sin mit
horen machte in aenstaen te
comen om die gemeente al dan-
der an hem te trecken en dueghen dan
mede te drucken als ghi hiervoren hat
aenstal die een heer uit die lande
was dat moet uit desen dollen volke
verna sach hi wel dat hi hem me
mochte met wederstaen en mochte
mitter macht die hi hadde bedacht
hem alsoe hi een scalc mit was gent
hoe tegen en seyde dat hi bi hoe bloet
wonde en gerumme wesen en vere
mids zechtenoert sinen volc mitten
tremen en dan om moeste si
hoe hem hoofdman Doe si hoe aldus
hem hoofdman gaven hebben bevest
dat hi hoe hoe hi mit gestichte uit
utrecht somige vianden hadde die hi
wel mit desen onbekende volke
drucken en verdrucken mochte en
dan om was sinen eersten begin
dat huys te vredelant neder te wer
pen maer hi en mochte niet an
winnen wanter hoe te staet was en
die so bestadicht dat ongetrouwe
volc sinen onderstaen in aenstaen
lant en hem te gemoetsien die si
hoe benamen Hier om zuet hi der
wegen dat si up breken soude en te
clein in stede ware van der stat

142

143

144

va vtrecht om dat te beclimen
want si met mutten doen en
mochten en veel willen dan
stuffen sonder si volchden gheyst
brechts zaet en dadens en sin
nen 2 selues machten vp gheb zolen
en mutten dagezaet Wair dat stat
gemeine ment veel volck die wilden
die wpt muzen lagen en die macht
wonden hulde vermonden de va
die groetheit des volcks dutten so
en mezsen gemeine wan dat dach
telic die luzgezen toesprake en
he seggen dat die tazten van die
stat gemeine waze en hadden bun
nen 2 machte al dat si machten om
dan stat te beschermen en quamen
tez muzen en dat en wagen den
gemeinen 2 van lagen wie si wilden
of wat si begeerden dan he een
wonde kezmezs andwanden die
wel sprekers kanden aldus ghi buz
gezs onse vrende dat wze volck va
kezmelant dat hier van die stat
gemeine vb die groete vn begezen
wel standelike dat gi alle die edlu
den die gemeente bezwaren en
verdrucken wt willen stat zechte
noch verdryft en verbant en
ghecost alle dson-goeden den azmen
en also wazingen als dese wonden
ghesprolen waren want dan-
den groot zunden ende den buz
gen pijnten der kezmezs wonden
want die gemeente luchtelic tot
eenre onleden gemegen vb en
den den dson-wille an maken dyen
verdrelen sonder muzen die lud
die ende zad en wonden ghezechte
waren wise zijne lude en groot
van ghebooste en die wet va vl
bi getael en meeste zaet slude wonde
oudermans va elke ambocht ende
stat zechte en ondel te doen en als die
ouerste vter stat verdreuen waren en
die gemeente aldus ende numer
macht gemeine was verbonden si he
mutten kezmaze met ongeschedez
uescap die vn amerstonden en va
eenlant sin dan- mede an verzament
die bisscop va vtrecht jan va nassau
we were va desen onleden die van-
sinen stat gheweest hadde die dan
entzent met en was yoe dat bi
te doen vaden kezmezs die beste
vter stat verdreuen waren sochte
zaet hoe hi best die verdreuen lud
wede 2 ende stat bzingen mochte
en verkreech in sinen hulpe die
stoge va gelre en qua dan-mede
tot sest om sin buzgen in te hel
pen en die ontsmetheit des volcx
te wzingen die kezmezs als si
dat gewan- wordt so ordineezde
si dson-volc om d bisscop te wedz
stat Die grue va gelre vernam
wel dat des ongheerten volck veel
was en want hi een wijs en louge
ende was bedacht hi he dat die bis
scop met stat gheneech en was
so dat hi dan-mette bisscop vptte
velde trocht en verkreech dan-
mezs volck ende desen bzechte
ghesbzecht va aemstel die kezmezs
ent belsendichede dan- toe also hi
dan hoostma was tez wile dat si
in die zeeze waren en he dson-onlede
wel begrep dat si nedz wezpe ghes
brechts huys va abcoude willems
huys vazysenburch en hubrechts huys
van vianen om dat si sin nedz gete
waren Doe dese lude die altgestaft had
den en ghesbzecht va aemstel dedyen

145.

dat hi hse wel gewrokē hadde mit
dsen dullen volke vp sīn wedr
146. ptie stuzat hi tot hse luden aldus gh
sprac kzone lud en hene vzend
gh sidt wel hoe wi dat hebben bsdō
ons bnnē dsen tiid ondzdanich
gemaect hadden en alle die wel gelo
ze lud dan wt verdzeue hon hu
se nedr gevozpē Fu ten meestē
nez willen wi dn stoge vā gelr
verdzue en sīn hzelicheit dstrue
ze om dat hse trogen ons vezzet
hesse Fu want wi die boutst an
stact so dinct ons dattet on baz is
dat elemd tē sīne kzze en vezsame
nē dan ons wue en onse kznd bleue
moge Aldus sīn die kzemez bi ghn
vzedē zad en kzemelant geveghen
en sīn te zad geworā dat si zedste
voert von hantē grupē legge en
belage die alōne om dz hē en dz
edle lud wille dez bnnen waz
die si met en lutte bezusē mochte no
ch dach mit storme en anevechte
Dan was bnnē een vzoom zudz
die hē sin Pasm hete dse meeste
een vpset en qua bi nachte heymelc
vaz stad en kzēch vndē kzemez
een del wagens dan het meat vooch
en kzemezlant en brand dan vel
dozpē Die kzemez als si slugē dat
hon hunse stond en brand bzaken
si schemelike vaden besette lute hou
tente stien en hadde hē tote hozen
Fu als si aldus zwnden volchden hē
die vā hantē stazdelic nā en slae
grause en wanghese en nam hē dat
selue dat si hadden en bzochte veel
gevangen bnnē hantē sondz wedz
stoet Fu is die bisscop vā vtzecht
147. mette gīne vā gelre gecomē en heb
ben met ez volcx te same gestelden
en hebbē die stat belegē om den cor
sum die die gemeent den bisscop
hore hē gedā hadde Dat si om dz
kzemez wille sīn gaed lud vez
stac gevaecht hadde en als si vez
dage dan vor gelegen hadden poe
bedachte si hē dat si die stat sondz
veel stad met vnme en mochten
en si oec an hore volke dagelix veel
verdzuete sagen dat zeer gewon
waz bzaken vā dien besitte en wo
gen zechtenedzt van amersford
en bestelde dat al sine ōmetē dat
si hē mette kzemez verbaden die
si van die stat lage Inlange had
den si dan vor gelēde die vā amez
sfoud en gaue hē op m handē des
gīnen vā gelre en vā dsen vā die
vā gelre en lof ande bisscop en
vooch thuys Hez na qua een dat
woert in hollant so dat die ingebo
ze hen gīns gezent vā gelre tot en
mael van kzēe in hollant en vmme
dat hi vonchē flozijs vā hollat ondz
moyen saen was Fu die hen in
zeelant tozē dan trogē alegden
die gīnne vā hemessē die vonchē
flozijs mdeye was en maecten
hon ondzdan alle elant vā zeelat
desse gīnne helt dat kint van
hollant beheu en setten tez scelen
en dedet lezē tot dattet verstan
denisse hi vech Was anlange
hez na die hen en dochten stand
wesen dat si vā ens vnse beheezt
soude woz den en stelde thooft te sa
me en ouerdzogē dat si indz gza
tienen met mez te hone en vnse
den conic Indz hen en gemeen
ten waze dan diet mit tez gza
tienē hilden en name een val
tzeghē makende vp en elc

Wout hse ander andere wetten
mit tzgunne gelike nach hu
des dages geschiet dat die ge
ne die nachtrichste te hove is die
nach sinen ned wetten mit sine
hse Desse vrouwe was edel en gue
dertieze en en wyste leuez met
wan- of dese sake conne mochte
en om beste wille beual si de hee
die hou- eerste vaedst gemaect
hadde dat si yment thoste dach
Wonde Dandz sechte hoez tegen
zaet en toeschant gaue dette va
gelre de vrouwe machte sterf die
gaue bezuet hse wat hi beste wt desse
salue dede dan- ned hse sin zaet
dat hi hse alle thant ondzwoede en
togse twidrecht om dan- te dede en
dagen dat hi thant bezeechte wan
de mit ronchse flozijs sine name
en stoech ouezal sin hand an die
heezlichede va hollant en wetter
wecht of ommto dat hem tgemene
volc bi ned dach statte die wnge
wecht flozijs was bi sinze magen
in zeelant en most-dat al lid wat
hi grey wete en wyste hertz ned
desen gemaect dat dese gaue wan
gelre bi twedde va sommige hee
ren zeelant een zeyse stichte en qua
mit sine groter heez van- zeynez
zwale die gemme hadde hem
volc oic gewezst en bi een gebzacht
wat si ned weidzene wan alsó dat
hoez eine stzijt of quat en die was
hp wezmoets ede hp sinen vmeen
aus dach dan- en bad zid wed
volcx wzsage wart naz die gaue
va gelre bilpede die ouezhant en
bleef wacht en hi bzechte dan- te
dat ronchse flozijs een hilet dede en
na te wine dz gaue dochtez va vlaen
den dan- hi tzudz bi hzeech als ghi
hoez nu wel hoze sult en oztte naz
na desen va ronchse flozijs selfmoedich
gewzaf en tot sine naz geanne
so dat hi die bi zad dè hzee va wanne
die burchgaue va zeelant was en
sRange and tzeyand land gaue otte
va gelre wedz sud die wechdie en
tzegement va land en bezechted
sin hzezliched selue mette hzen die
hi bi hem nu en hi wez alle sin lant
dine en lact tha va sine goed lud'y
thulden en oustaen tot hazo zechte
lantsse hi sdeud onzustey die in sine
land waze en settte die lud te vzed
hi wan- wmalchezo en in scouwen
en dan- zuntbeuelat en bezechte that
luds hzeze als si bescreue was hi
hi lact oic of mit gue say va anon
ned die ved en die knif die ghesch
de tot vermoets ee om wetter salue
wille hi wel lud' ghezeld en bzechte
ouez lant alledine in goed pueden
wat ronchse flozijs va hollant nu een
vzouw tone nu gewozd is en sinne
en craste gecregen hadde begenste
hi allen tzen te deuchte om sins va
dzes doot die edel es dat hi alle
wege mid sinne wat wzalie te due
va sinze doot of dan- van- te stzine
en wzsamede dan- om dat hse tot
dochte een groot wic wt sine land
mid wedwe hse of at hyre en
wach dan- med talemaez om die
Westzijzese te bestaftige en sins
vaders gebeente mit crachte te hale
dan- lach hi dedt dijcke en damme
va alemaez tot outzp twe en twintzp
dede hist oic dame te land waert en
en dede midz sine vollze een gelot
dwy dat elema hem en stzo dzaghe
sdud tot dame en beual die dijcke

vlaen

Dam

Walcheren
stemmen
Zeeuwse

150.

vermoets ee

1282

ontzp

wel te bevachte mit sculte en ander
weer die vreesen die dit wel vernu
me hoe hi grote floryse meend te ouer
wallen en sine vaders met ongemak
en hem te wederie trage ter lant weer
en dat gezuchte qua talemaez mid
heer dan dede een ygelic sin wapē
an en gingē trage die vresen als die
vresen den hollandez gewan- quame
| tuzelaer an trage hi en sceffede
t hollantsch- hi mder eerste tvelosp
en sloegense bi v dat in dsen
strid bi blaue hi wezenbout vrey
hage alelbrecht sin soen hi die
jacob va wassenaer- hi dut va zeep
huzst gheuaert sin vzaedz hi ghe
zeyt va haerle hi wouter die vresse
haluu va kennemerlant en ghezeyt
vele haghe vromedeen land die
die hollandez dat veelues hadden
welke si achter waert tot heylse
en als vptez hazdz geeste waz
en hi met verblasen hadde die
weerd si hi samede dat si saster
waert getzeck wuz en wurpe hi
elweizelaer weder ter weer en met
veld weder mette vresen dan der
trege siden moet en sloegen die
ontzent vm dan vzaedz elkerlic
sin zeer maz grote floryse hadde d
quaetste coop en die hem dat ver
hal gelucket was keerde hi hem
dese met sine volke en dede die
dad va sine volke begane tot
alemaz hier en had luter veel
tid menige onlak mette vresen
samelyst wan hi samelyst verloos hi
als dat een tyt gelac was tuch
hi m ene tornoy met trege say
wan brabant sin eerp tot tsha
wgenbasch so dat hys te zad wert
dat hi dan zaden met ontsmen
en dat die sterkst gedae was tuch
hi wedz in hollant en meend sin
volc onder dyandt te houden en sin
lant in zuste en in vzaed te brenge
dat zeer geraest hadde te vreemd
hey dat gezeyden hadde ouermids
sinre wichelt va mze hey tyt
hier en gemaelt dat een bissop te
trechte was die lan hiete die melke
verstaen en hem ghelijsbrecht van
aemstel en dede hi brede sulc gelt
als hi gelecent hadde vpt huys te
vzedlant dan- hist van te onder
stand hadde en begeerdt wedz
te helden ghelijsbrecht die des ghelds
met en wrede en wedz sedert
met alixhand wrede die bissop
dat met welen en dat hi hi ghelijs
brecht dit nus met ouer gewey
en wrede mesyd veel volcx van
oen en dede een zeyse in aemstez
lant om dez inte bezne en hi
ghelijsbrecht tvonst huys alsd of
te dzyegen hi ghelijsbrecht wazte
gewan en besate hi met hal
pe hazmde va wezde en met
veel volcx wt hollat en qua te
gen hi tot zoesseznge te strid
dan- herlach die bissop d'steyt
en hi ghelijsbr en hazme bely el
d' die ouerhat en wechde d'
bissop binne amerstand die
clesie va vtrecht wzo beladen
met hare heer d' bissop en en
wiste grene betze troest om hi
an hem ghelijsbr te verhalen en
verseeyte en gote floryse of hi
hem hulpen wrde wrde vpte

153.

hē vā aemstel dat gīue florijs
om hoīze bede wille dēde en be
lach zedtruwet dat huys te
vredelant en dēde vor zedte
veel mstremēte om thuys med
te wīnen en want gīue florijs
met staet gemeech voer thuys ge
dōē en was om dat te wīnne
sō ontboot hī meer gewapent
volck bi hē te comē en doe hē
ghinsbrecht dat vezuē nā hī een
del vā sīne volke en verlochte
die zeelandzē die hī loōne lage
en geen hoed dan en Dzoghe
hē nu vā zeuuē dēē zeelandē

hoofstad waerē gewan dan hī
lach en dēde sīn volc te wapen
deen en quā hē onuerzaecht
tegē dan gelucket hē dat hijs
te voēde lach in dēsen stad ble
ue doet die hē vā bzeno veel
bzoen zādē met veel sīnze lud
dezen vā aemstel die hē ghinsbz
bzoedz wās ontsach hē zēdē
gīue toen doe sīn bzoedz dat
verlies hadde en en dozste vpte
huyse te vredelant met langhez
bluue en gaf op cōstīny vā zeuu
se tot ōtgraue bethoef en hē ghin
bzecht en aezet sīn bzoedz wādē
bad gemaēt gemaēt in zeelant
en want hazmā vā Woerd in hē
ghinsbzechts hulpe gemaēt hadde
opē bau-lue en tegē dē bussop ghe
stedē sō wand gīue florijs dat haz
mā die zamaethēt dē bussop
verzeē en dan-om dēde hī vay
mulles een heezmaet ghelēdē

in hollant en hazmā lant med
te wesley hazmā om dat hī te cāt
was dēē gīuen groot medicht te
wedē slacx soe besette hī dat ruste
te want sōnde en wech een tijt lāg
lande die gīue die wand besette met
en woud hē en sōnde sīn wille
dan of hebbē en dan-om lady hī
dan voer een jaer lang en stōndt
tot mengē stond en hī dēde hem
sō mengē last dat hijt in thesle
stōrmēdzlant wan en om dattet
hē so lange voer ghehoud waet sō wech
de hī sīn heerlicheit en dēde ontspeē
alle die vpte huyse waē wtge
nomē twee en dēde trastel wel beso
gen en bewaē tegen hazmans mādt
te hēn tijt na dēsen als gīue florijs
hē wat bedachte doe spraken vzemd
sō twisschē dattet tez zoenē quā en
hē ghinsbrecht vā aemstel en hazmā
vā woerd bedoschē die sone tzuvdut
te houdē dan si hen tuschen hen gheet
ten ondzpandē of settē te verbuerē
of vmezmē tegē den gīue vā hollant
of tegē den bussop vā vtrecht
dēden met zade of met dade en die bis
schop wās thuys te vredelant toe gesett
desē saken was vast gemaēt met
mstrēmēte en met hoze bzeuē en
met alre zwaze bedochten met goeden
borgē en met alē dāte veel te schrue
waze dat si qualijc hielden alst
mēnichē wel schijen en mē huez
na wel hoze sel Nu gīue florijs
desē onlede ontstangen is en hē dē
bussop ghelholpē heeft vpte sīne
sō lady hem altoes vp haare wes hī
dēde dat groot verlies vā cō Willem
sīne vadzs die hē die vriesen ofge
slaghē hadde om zīnen-liftē dat vp
hē te wrekē alst wel schijen

154.

Aemstel
Woerd

monsterz

stadste ende waren dan om een zeg
se en na wt hollant en wt zeelant
menighe clocke met en troep dan
mede tot wydenesse dan helpe mede
stroep en vecht ende streyt tot seel
ingh hout dan wart hi groot mee
dach en troep zeghenoent tot hoo
chtwoud dan ende betteze streyt
ghenochte wart die zeelanders de
dey dan veel mallitez dade en de
hollanders wazde dan sd wel be
stey dat mes hie menige eez sprac
doe die vriesen gewelde dat s
tuschen hadden begode site welke
dan volghde hie die bannezze te
pruge na al hadde eetwz en alex
ander grieckst die vriest vlozen
dan dey streyt die lopt mochte pa
dey hie wech te comen Dander war
de geslage dan wart dat een out
vriest genage die opelaunde en
seyde mochte hi sin lijf behoudey
hi wende wesey die stede dan en
wille gegane wan als die grene
dach gendagen hadden dat via hun
verstonde bzechte si dach vriese wee
ghe floziss die hun sin lijf verscher
de en hi lade de ghe tot des huys dan
en wille lach met dede dat graf vp en
nit sin gebeente dan wt en maechet
sdach en me leudt wedz in een sdach
treste ten om dat ghe floziss vptie tijt
dan in slaut met meez scaffey en
mochte als die vriesen veez ghewe
ten wazen en dat menich uchtade son
dez sicle lach bzac hi vp en troep met
sinre vadz gebeente tutzecht dan
hun wtut gedade wzt dat dz stat een
stach dmete was dant sonder twijfel
hadde god en wille ghe leue gespaert
si sonder enige zwaze want an hun ge
hadt hebbe om dz ontfangen wille die
hun dan gedade was als vor geseze
ne staet Ten als die wtut eezste ge
dach was vaez die ghene met sinre va
dze gebeente wa dach en bzachten
nadey doesten tot middelburch dant
noch beslegen lant bouen dz zeedijn
eenre lengen Inwz na mids wez ons
lieuen eez lxxxbij was ene alte groten
stozm dan een groot water mids lan
den quam en veel lude verdronken Doe
wazen ghe floziss te zade dat hi dur
va bzedzode met veel volck en stepe
en vriestant sende Die alle stant ver
ghesadt en dat die vriesen mallen
dey met te bate en mochte comen en
mits des groten waters wille en wa
als al vriestant sonder wedzstoot
dan na als dat groten water wedz
mdzzee gelopen was doch ghe flo
zijs dander weme en ordineerde
dan te maken veez starcke sloten als
middelburch ongeborch middelburch
en die nyburch dan hi dat vzede
volck haer ongelijcken sandsat mede
temde Als die vriesen saghen dat
ghe floziss dese sloten begonde te
maken en si dan geen weez te
gen doen en mochte Doe docht hen
si wel dat si vechten wzen en dede
doe dat si mede dede en onzedzoegde
want si met beteze en wiste dey
ghe onder dandy te wesen Dan
nemen bunne dezeest dat die
grane dan lach en dese vonsch
slote te volbzingen die die vzie vzie
den vp hoochten wonderlanbochst
van myedzen vyende bezsingen
hozen oestmanne vzese outzpbzoet
zuutselsez wonde noozselsez wonde
outtezspel wezmelsuysden myene

lant dutmegelpeny ouetsborch ofter
wer verclapsen te middelbie en
ouerdraegen eeny scade mutte grue
en zwaere wan hie en hare mach
melinge grue florens en sijne mach
melingen grue te hollant ouelike
onderdanich te weser alsd hore zedy
te hse en grue ouez grenedue dat
hy en hore lant mege machte mitte
goet of eley hade hie dat genedyde en
dan-twe grue si hie die trend vadey
aeren die vrosenscoude en hie zeuant te
gebieden hen grue florens graf hse wedez
alre hande pintey vn zedyte en conse
trezde hse ore mede te gebruke sulc
zedyst alsd die va vroien en va outzy
va co wille sine vadz hadden dese
saene en vnu-trande geschiede tot te
zenbuech vpsine agmetey auent
hut lau ons hen opcadvrtum dre grue
ons dat hy hore vriesey outsady
en hse alwes grunede al wast dat si
hse hulde gezworen hadde dat si dicy
eedt onlange gedruckte en houde sou
dey als si doch en dede so wende hy grue
dat hues te middelbie volmacht had
den en grue dan ons met eeny hees
legheny vp meelonde tez tijt tue
datter huyse volmacht was hyde
de legge die nyburch bi vrone vp
tez geest vpt eynde va vriesland
ons dat rue vadey burch tulemare sou
de gue en andzsinne vrauwe wonde
hie de middelburch legge ande
duyty kaue dat rue dan-of de dyck
besterue sende ofme mistelie wonde
florisburch dat co wille sine vadz
dede mitte stoute dan- bi dat was
dan- ons gedae dat rue grue van
dese slate belegge en mochte ons
te wrue vaut si ey stacy so wolde
met vay eny nie veschuetet wel
ant twee saten hi mocte oer elpus
tot myenden dat die vriesey dan- ons
nader worde hzaue florens dat hy die
vriesen aldus bedwonge en gestaet had
de thant dan- ons tuech hy ouez tot sta
wede om te wrenene die sede ons die
mannez vrede hy ostruesen grue wat
die vrie stauede wel verneme hadden
sine mogentheit die hy ander westruze
sey geloent hadde hse dat hy sine slote
al dan- ons lande geset hadde an hore
dueche en hem onderdanich geworden
ware ontsagt si oer sine gwoethat
en worden te zede binne dez stat dat
si hie ontsae wonde ter hore hze alsi
deden hen brochte alle die poorten
te zame vnde grue dicy gemeenlike
met vrie meat wille hulden met ge
stuefde ede dat si hem en sine nacome
linge grue te hollant trouw vnthore
zedyen lantsse hen en dat si die
wethe selue en onbedwonge dede dane
te hsse en grue hse dan- wue veel vn
hede en poorte zedyt die geey moet
alyer en sine te sezue hen al dus
sethede grue florens va stauey dan-
hse vadey mistey wolde tot dat
vzedyt sbezge om hare vzedyede en
zedyt beseghelt te hebbe dese die hse
dan-gegene wozden inde mezame spon
op etc en xc Hiedyte na desen so annt
grue florens die medz dat grue ghue va
vlaendzen ant madyte en wapene come
wonde om dat te winne grue florens
mieende dat hy hse sine vpsat benemen
en sine auenste en waldyen madyten
wonde die vez na die tijt ge va brabat
die grue florens oeme soey was hyaste
hie alsd hy snelste mochte om desen kijf
te benemen so dat hy dan- tusschen 12
beede dattet anbeede side en gwede pointen
gheset wart met vrie wanden dat grue
florens meine sonde grue ghue dochtez

159.

wa waerd van dat hi in waldenge
weest heeft Frans florijs dese edel
weest als hi des vlaemingen aldus
wederstaen hadde besette hi zeel
ant so dat hi van der vlaemingen an
stoot niet verzaecht en was en tuch
en hollant al en als hi dan eenich tijt
verdelic grenest hadde dochte hi
ouer hoe dat hi in sinne tijt also
veel gheaenloft en so menige blae
degen streijt gestreden en gestreuen
hadde en oec in eenen stuxste so veel
gestoruen dat hi alre luttel zeddelaers
in sine lande hadde des hi qualicke
vroede was doen en sinen zeddelaer
te meeren so ontboot hi tot sine
heyleghe kerstenheit te helpene
te comen tot dese zeeste en eerbaeste
huysfrouwe die hi ende lande vat hol
land bevonden conde die wel gegoet
waere zeddelen staet te houden met
desen xl. speelen mannen hielt hi ho
ren hoef en met eenre vroeder macht
tijt so sloech hijse alle zeddelen en
dat hi waere en heuel hi voertan
zeddelaer te oeffenen en wel te
doen en weere alre houe vroegheden
gheneechte te hebben Ende laten van
desen historien so sal ic u hier vorme vin
gen van dessen nuwen zeddelen ghelijcke
hi aenssien vat vuer en wreede tot
vuerspelle als hi te houe aldus ghe
weest hadde en hi des andren dages
zeddelen tijdinghe aen so sach hi dan hi
van sinen mallenhuys gaen wandelen
dat sinen knechte gerasert was tot eenre
mouwe met zome en dranck of
doe dochte hem dat hare te groot were
was die zuege weeck te vaste en sijne
vrezinge vrezinge vraen ic als te
ghelijcken vuer ghi en soudt die zoem

met drinken Als die eerde dese edel ghe
sinne gheedt hadde die eerbaere en duechtsame 164.
vrouwe va medeua of va zeelhadey en
een sach die coomste met an ghar hi
meerde sine zeddelaer en sine edel lude
dare hi hem selue en sinen hant mede
eerde Aenstet sinen eerlic wijf dat
veel zeddelen in eene lande sine huez en
en en dat hi sine groote huysfrouwe also
duecht te bestieren plach en hef hadde
de hadden die oude zeddelaers
sonnige groote vrist en plage dese
gaue te hauen dez tracte god sijn
machtene vraye of eene stroye of
gaue macht heeft ene huysfrouwe te
edelen Aenset sulc wete dat een
stroye of gaue much ongheual en vil
wat staet dat hi sijn zeddelaer en die
edelheit der zeddelaer heeft dese wel
comen macht vil goede wegen en des
liefden dat sijn al edelt dat va hou
vrouwe comt andren so en heeftse nie
mat macht sonder zeddelaer te slaen
edelman te gheuen Aen die zeemsche
liefden of die gulensgrauen des heylige
rijcx va vlaenderen wegen also die trey
selike zeeden en leuen vt wijsheit
een gheraent comen macht deen and
sine die keysers ouer al hare medi
cinen ist ghe vlaenderen te vreed en
mende voertan alle onlede of te la
te daer hem vorthaen hebben mach
te en duechtsame vaden zeggen die
ist menschwaerdich geluckich was
dat de zeeuwsche sine heere
alle mit en tooch en meende in
hollant sine gerechte te hebben
en de maten ouermits de legatie wel
le dat hi hadde van de zijde va scotlat
die hoge zael en die capelle en die trappe hoge zael. capelle
en hi de male mede een vensterken 165.
en hanebaerchaut die de vergissenisse vogelensang

kaersen Job Hees
ges ome.

Aemstel
Woerd

166.

1296

Zuiden
Aemstel
Woerd

102

Die gĳue straet te Wulmal en sey
dey tot hee2 gheyssbrecht zoe pt
wy doch ene va mine camee2en
gen en laet wi de Wuys brongh
Ise gheyssbrĳf die tocht se lange tot
dat die Wuys gebzacht wazt Doe
wil die gĳue dey Wuys en straet he
gheyssbrĳf te dzome te sente gree
dey nimmey dat ons god gheley
moet alle he gheyssbrecht gedzou
te hadde doe sende hi he2 adeyn e
ade Ven tote gheselle hee2 buten vp
te Wesel comen wil Wen hem wat
vermidt stzey dese va — acomstel
va Wezel en gheeyt va velsey
tot hoze he hadde Die si sin spise
en dzanck vp te Dich gegete en
gedzoncke hadde en an sinre tuschc
gheseten en hadde mit sin cledze an
hoze hals en Waze ene sin gezuy
ze i nde en sa2co si dey dat gĳue
Ihelpet al Wen goet en dat getzuwe
dat hi tot hem hadde lauedey si he
mit groter dezwadze en bzochte
dat edel blaet tumezlike te2 dood
sonder enige hoed Von hi tuedey
te dzage Die gzuwe hoeste he d
de sin zeden come en wil een sceyn
stzalen vp sin hant en wil mit
hem Jan gĳue Jans zoe tot alwoud
sinen neue en ene tonghe ghehoey
gheeyt va Wezel en zeet aldus
mit Wammich gesus heue ku als
hi buten wil die quame he te gemo
ete te gezadt die he va acomstel hem
va Wezel ghecyt va velsey acomt
va bemstoep gheeyt va cranenburst
Wille va troyenge Wille va zaemt
en mit hem wgemich mit die va dy
wdzdaet met en wuste Jazma grape
sonde twem en sende wdelike v hoge
sprongen in an godden gheeyt va

velsey tuyste dey gĳue alre eerst an en
die gĳue hilt dat wech al wen hoete

Doe quam acomt va bemstoep en sende
he gĳue te meet v sinen dzage en
toech sinen zwaert als die gĳue dat sach
Wzp hi dey sparwen hundz hent
en toech sinen zwaert en wende he
te Wezwaze en hielet van tzwaert
te stellen da hem die Wezwaeds genad
gen te gaene en waz alle die Wezen die
hi doen mochte en halp he met wat
si en scadde hy he dz scandelikez dadt
met en wonde hem dunckelike Wzok
mez Wolbzegey en aldus moste gĳue
flozijs dan gewange blue dan hept
al va hem dat met ise wtgedomen
tez stat wazt an Dese Wezwaedz
bzochte mitter haesten bunde die
mochten vp hunb te made Bunde
dese sprake die mezen alle thant
ome en tulos Wazt al m zoez vandz
tamezlikez mez en tezmezlat en
mit Waterlant en quame haestelic
mit hoze scepen ouez zoeyen te mu
dey alle gheeyt va velsey en die an
dze Wezname Dattet thant aldus
m zoez Wub en ise lude staetlic Wold
dey om dey gĳue va he te Wezlossey
name si dese edele mit en wende
te Wezde dez sijd zelez Wesey sonde
om ouez m engelant te Wezde mez die
goyezs en die Way wazde Wuse he
wezre dan si Wesse en om dat he
aldus wendelic gewoldt Wazt soe
mochte si die gĳue met tijde gewach
bzenge dan hi gemeint Wub te bzen
gene en Wozpe Dan om haestelic
Wp een pt stake he een hantscoe m
die mont bond sin Woete onder tijt
toe en Wonder haestelic also wid
Wech en als si aldus mette gĳue Wan
dey Ihesse te mude gecomen sin Vrouwe

Acomstel
Wezel
Vessen
Bemstoep
cranenburch.
troyenge
Zaelm

Mugen

170.

171.

172.

si dat hē veel volcx bi was mē velde
toe keerde si hyeestelic dine mettey
ghue ouer sleet en ouer velt ony de
volke te ontzydē ēn want dat pārty
te cleen was so welc mette ghue met
water en si en mochten vā water de
hyastelic met bzugge dat lant en qua
me hē onder dien vpten hals en want
hy munte in twater bliue moste en
si vrese hadde want volke dat hē ge
endelicht was to toochde ghezeyt vā vel
sey noch sinen stelle hyette tote ghue en
na sinen zwaert en stac hē dan hy
nader water xxi wonde in thooft en onde
desen dat hy den ghue aldus misshandelt
ontliep hē sinen pt en dat na hy sinen
knechte paezt en zeet dan mede vp
cromebeeke sinen knecht wart gheze
pē vā dien naezde en voetstaens vp
een rat gheleit en sloeghet alle doot
dat si mē mochte vā dien gheselschap
vander. Die tezuezē sijanne ouer
den ghue dan hilach en vand leuend
sinen neuen treckende en spzac een
warmelic si hadde vele water en bzachte
vp mudebeeke tot leet met langhen
en sloech sinen eghē vp tot hemelē en
gaf got den geest vptot talende vā je
sus dan ontlecht si hē en balsemde
en liede in een kiste en wonder
talemus en settē dan met chooz
sinen suldi een vzeemt dinc hoze
van twee vrouwē die hy bi hem had
de en ise hey eenre sunze midtzey
gesent waze Dese vrouwe waze bi hē
die hy gemaect waze si liepe met hem
vpt huys te munde si liepe met hē die
me vand huyse vochte tot dan hy
gemoezt was dat sage si aen dan
ghe Ff si hē ise liepe tey vptē
floetw wal en dezme talemuez
weede sprongē si mede mede saepe en
die hy talemuz- nder kezke stont gin
gen si bider baze te weten leggē si
en wonde eē noch dzenckē me bzacht
hē zoete mede si en wonder met sibbe
nen stadie vp sinen graf leggē tegen
de dan hy begaen wart en dan sonde
si vptē ghue gestoznē hebbē had mese
met vaen dien genomē Dese edel
ghue hadde hollant en zeelant zudet
lijc mette zwaerd bezecht vlay sau
lant hi was zecht vzoen vā luue
staze en bequame vā helpe en vā dien
sieen wel ghespzaect gzootmoedich
vā hzey edel vā dade mildt vā gaue
Dat sangez en een goet gelyn zedi
tez ēn bynnē desen selue vā xcvi
so starf m die hage vande eerste
die eezbaer duechtsam vzouwe bea
trijs ghue ghoen dochte vā waen
den die ghue florys wijf was en wel
begaane tot Nu hoort
hoezt hoe ghezicht vā velsen hē ghes
beef vā dem steel en hazmē vā water
den voeze ghezicht quā dzpte huyse
te cromebuzch en mende dan ver
tuch sondez vzese vā sinē hue te wesen
hē ghesiabzf en hazmē en wonder de
huyse met getruwe gemē hoe hē vpt
zwem te come en twee buten lants
hazmē starf m elleud nuz hē ghes
bzecht want hi een out simpel ma
was waz buten lants vā sinē vzou
den onthoudē so lange als hi leuede
Alle claut was m zee binnē stede en
dan buten en qualme vou thuis te
cromebuzch also gezeyt vā velsen
dan vp was mez si hadde hoe also
stille en also todech zecht of hi dan
met vp gewesen en hadde dese me
oze en sondaet wart gheseuē my
veel hoe en wozden Die ghue florijs

magge Waze en sondzlinge dyssa
ne Jan vd duenes en Jan sin sõ
dat S Haesselue quame en belegge
tzoneburch mede Dat huys Waxt
Stadzelue belege en dan Waxd van
Grezecht veel unstzenden en thuys
mede te Wenne Als dese vã kunt
Vernunt dat ghezecht vã velsen
aldus belegeren es Was hi dan
mede bewegen alsd hi elaghen en
tuyset vã dessz salze wel wdeste sere
ef hi andry gõue vã cleue dee mede
dan tzoneburch gedõne Was en
bat hi vzendelue dat hi dan toebe
yelpe wonde dat dee gene dee bpte
huyse Waze Man bysz mochte belpon
den Die gõue vã cleue screef dz hi
dan kuyc Wedz dat hi thesste dan ni
dees sonde vã dz hez en sine wil
hi meez bilde comẽ dan hi hadde vp
dat hi bpte huyse Waze te bet hon
bysz Vzede mochte Want hi ondz
Want hi dee salze Wande huyse veel
en mey Wetter hi gelyenge zechst
ef hi hoofdmã dan gewesst hadde
Die maze quã ondz den volke hoe
dat die gõue vã cleue die mozdenaer
hen bysz sonde Wille late belyonden
en dat bedadingen hi hef vã cleue
sin bzedz die dan mit hi Was
Wnam dat en sachy hoe qualike tzye
meey wolde dat name en hoe ont
sinnet en ontstellet si dan en
Wonde quã Haestelue tzeu gõue sine
bzedz en Coutte zee en sedde hene
bzedz Wilde te ontzee dat gi met
dessz salze vertwaze sondet Wille en
of gyspis machte hadde Ic segge v
Wan Wan ist dat gi vt bennt d
se lude te lene te houde wi Wozd

dan en vã desen volke en stuckie gesta
gen en Wes wy andzs begynnen of
Voortbzee Welle dan dat Wi die lude
Wnde huyse helpe Wanne en lant d
sticden vã Hollant en vã zeelant dan
mede bezyde en die onez zechte sie dees
Wi quaet en en en vezWanne ore dez
sande met Want wy Waxe dã mit
tez thuys gebleuen Die gõue vã
cleue sachy Wel and gelate Wande
Volke dattet hse met begynnen en
dechte en Wet of dat hi Wen hadde
te dzey en besteed hse mette volke
en Wenet en dez bp Waxe Wozden
alle sekez gelaet Dae dese lude aldus
Wadey huyse gewonne en gelatzen
Wozden qua eey gezuchst ondzden
bzemzo Dat die gzaue vã cleue
mochy mez te sinne Was ghezecht
vã velsen en sin mede gesellen
te lene te houde Hez en bpte die
bzemzo in die Wapie en zeppen
Waxe vernut so bzeene Wee hi Wan
den die mozdenaze Wech Wezen of
hen bysz behoude Wnde die sonde
die eezste Wesen dzz en sterue son
de Alle dat gezoep aldus ondz desen
volke Was sondey si gestilt Wozd
die gzaue vã cleue moste hse die
mozdenaers leuen alse hi del
Den Wil Wee ghezecht vã velsen en
dede hse segghen Wande gemene volke
alle die tzedenste Wadey vezundzue
en Wdnezbysz doots Die vã dez zechst
dedz sonege vp Wde twzdzechst leggie
en ghezecht vã velsen Waxe veel mez
te bley an gedae eezne dede Wil dan
veel lude Wille of hebbe te leste Waxt
hi vp eey zas gelaet Alse dat gedaen
Was sde gemeyen die gemeente en
Wale thuys te tzoneburch nedz

Antonis

Kunt 175.

Steue

176.

Doederecht

Vessen

177.

Gonob

en tochte voort van munde dan si meer
munde selue luden up gheuallen Wende
hebben dat si Wilde of gheloue so sins
dan niet en lpoude en dozste en dat huys
Wilde dat vn hanlem beuolen te bella
zen dat huis mede schade tgemeen volc
en elc toebehoe Wegen die grue va
cleue en dat rondste land grue florens
in engelant noch bi sinen Wine Wilt va
noortpollant en sinre beschermenisse
en Wedste dan ouer te Wesen dat grue
va henegouwe die een broeder Was grue Wil
va henegouwe gaen en Wil dan tegen en
sinre beschermenisse en bewaringhe
tlant va zuutpollant en gaen dan ouer
Wat luden dat hi een tamelic Was
en begreep sinen woenstat tsinte goez
denberge dat van dese tweedracht Wes
groot onrust inden land va dage dattet
land alden gedult Was bedese twee
Wedden sonder zechte Wilde dat langhe
tijt niet dese middele dingen sti
den va pollant mit twen zidden en
hoechste een Wedstaet en lande mid
landen mit starchte hoffmisse dat si
zamentlic beslogelden dat si Wat sul
len ondaet en maken als een goet zech
tren tgedaen Wes ingesetenen sine
af name en sonder dat alles Was
die dan een deel en Wel lant Wesden
met alle die grue die va deen va den
stad en va Wesde en ghesaet Wan
Wolfaert bloed Wes als dat huis en
ingenomen mit lande en bleef die va
hon ze Wape Wijf en dan bleef me
nich mit te landt Want onze lieue
sitte en graf scat en sonde dat hi met
luden en dozste dat hi deen va den stad
twe belpoude of dan of grefue Wan
en also bleef sinen edelen Wezlose

Oudz deen dat dese onlede mit land
Wan pollant Was staf die bisscop
tutrecht en dan Wart een ander bis
scop grave die Wille huete gebooze Wan
medslen dese bisscop began met eezste
Wat sine begrime dat huys te mide
dat deur va hanle benolen Was te
beWaze als sijn Wan gebooze hebt
dan hi so lange Wan lach ouermits dat
hi grefen ontset en Wat dattet deur
Wat hanle Wp gaf belpoude sinen bisse
Wan dese gelucke Wart die bisscop
groot moedich en stoedt en Westmael
lant en bzacht te die Wesen dan twe
dat si comme grimen en bezgaten
den eet die si grue florens gedaen
hadden also hoze zechte hi en Wat
met zechtmoedt Wan thuys te
Wedenesse en belagte dat dan Wan
diuen va middelwijck tasselen
Wp Was die va mod de Wesen thuys
Wp gaf met Wan Wamel dat hi en
alle dat Wp Wate belpoude hanen
bisse of gaen sonden en in pollant
trecken met alle dat si dan Wp had
den en die Wesen destruezede
zechtmoedt dat huys en brake me
de an een gauge thuys tot een
gebooz en tegen Want Wan me
delic en bzanden die stad altmadel
florens Wa eghmade en een tasselen
Wpte huijse te middelic Was had
de menighe keyse tegen die Wesen
den also zamelike belegghe had
dat hi en alle die Wpte huijse Wate
en gebzacht Wille va pmade dat Wle
Wsch mostte etc va groter honger
en grane jan va henegouwe die rondste
lands va pollant ondze midege soen
Was Wart te Wete gedae hoe dat
die Wesen ontWoude Wate en
mochte alle tuole my zoze en
Want pollant in stillen destroed
stont en gebzacht Wille Wan
hoze hoze en Wart die gebede

dat hi met macht in hollant cam
wende als hi dede en tocht in vrees
lant en ontsette nedenbliic en me
hi dede die vruesen va dae en daer
bleeffen omtrent .xxv. doot en hi
ghewanchede thuys va delft belsoef
de nacht aldus ghelatic met lant
storm waren die hen begaende en
werdens te zaet met malcanderen dat
die abt van egmond die buzch
ghie van leyden hie hemelic hede
dat va bredenrode en hie wille va
egmond trecke soudijn in englant
leyden en om mochte hen va hollat
in hollant te brengen want si
blant sonder zeghe hie met langer
hoede en mochte hi als dese hen
leyden en quame waren si wel ont
fangen en ghemeen dijn en te kennen
claghelicken hoe dat hie hen-lants
hie met groter verraderie ofgeno
men hadde en dat ommits sijn
doot so veel onlede met lande ver
leyt dattet volc al zijdel worden
en badijn hie met rouche van hen
zeghe hie gheworden waren-af hi hie
in hollant sende wende om sijn lant
selue bi zaet te zeghen en in bezit
tenten te brengen Hemme ede went
verstant hen-werde wel en dech
te der wel dattet grey onan-bau
en waren- na veel beschreven dat si
hie ondertusschen en dede zechtewant
een scip bereidt en sende rouche
hen en sijn dochter met in hollat
en want hie die wendt met gelijc
en stant so quame si eerst in
zeelant dan-hi ghetelt ontfan
ghen ward hi hie wolfert van

borsselen hie te veer name in sijne
hoede houdde nen en hadde met lan
den in hollant gheweest hi en wiste
te zaet dat hi een zoysen troy verssen
deen wende als die wedre ome gegaen
ware na hen- oudt ghewente zaet
dat ghie flozijn sijn vadz va lene te
doet ghebruchte ward gheldze ghi wor
ghelpoze hielde hie beschreide hen dan
tegen hoede raet ende hen en er
relen en qua met groter moetschte
va vollze talemale en ghene leggen
met sijne vollze te vrame vijt gheest
en luet daer sieen die wapen va hol
lant die hi voerde als zedert hie enoz
dneerde dan-sijn volc bi zaet sijne
zaet en knechte an tween bestelde
als dat nutste was Die vruesen
die hen hier up wel verseen hadde
quame metter heeler macht van
vruesland talemale- want an den
desen zongen ghie te consulen en
sijn volc up te slaen dattet dat si
met groter stand die mochte want
si doch wel wiste dat si teghen hoze
eedt en trege hoze zechte landsheer
te veld quame mez bi quade in sijn
male gheseen dedijn quade saken
die vruesen en toefde met langer
si en verstochte dese zonge ghenne
dan-hi met sijne volke stont ghie
schreef dan ghemeen een groot ghedas
va wapen en va slage die dan-ghen
ghen dan-ghelyngen God dat die
hollanders en die zeelanders der
vruesen slage omtrent .m. beual
ne dat blende volc dat hen-en
dan-geslage ward in desen stedt
bleeft doot ende dezgelijc die heer
van arkel en hie sal vander duer
tege met tween ghedey manne Dese

Bosselom Vere

181.

1297

Vroe

4000

Arckel Duerstede

182.

ghesciede in april met jan-vonys Bisschop
Wille als hi vernam dat die vruesen
den verloren hadden docht hi dat hi desen
ronge gine pinez mez lasts en onedich
in dien Woud die nye onduecht tegen
hse beseult en hadde in tooch ouez in oest
vruesland en spraet dan also mette ge
ne die tlant in hande hadden so dat
hse va dien tide hulpe tes gesat wart
Wes hi tegen den land van Holle die
Woud huez om quame die oestruse
sen ouez met een getal va volke van
monickedā die ya haerle die huez
tidinge of hadde sumē mette trene
mezs en mette waterlandezs en beste
den die oestruesen Sulange mazen
si verzamen gewesse die afterste
vanden vruesen en bleeue hse vande
stede te sapen wt Die waterlandezs
welcken hse en slaghen se bi groten
hope dat spel en dese ogte bloetstor
tinge vanden westruesen van en
vanden oestruesen en heeft dese
bisschop vonnoet sonder enige sake
al gebrouwe Hi als hi sach dat hse
die aentuyez aldus tegē viel en die
oestruesen aldus vloen en luste hse
slae begaf hi sin schip dan hi mette
vruesen in gecomē was en dede hem
met ene bote mech tveyen en ontfin
Dese ronge gine vernā wel die bis
schop gezwinst was en ouez vssel geto
gen en mine hulpe wanten hem
genaecht en wat dat hi tvee stede
bezwert hadde sonder enige zedē
Huez om geboot die gine gheschiedt
va vsselsteyn dat hi hem sin hant
tusschen steyn leende wat hi dat beset
ten Woude tegē den bisschop ende die
dan mede trecken Gheschiedt
dede sin ant Woude huez vp en sede
alsō hi des bisschops mazschalc en sin
zechtez mede stichte wan- dat hys met
dien en mochte noch en woude en om
die wille dede hi gheschaf vange en gue
tegen van sin huus dat hem van
sinen bezwaert sin wif een teyt van hadt
met hoore Hulpe tez teyt doe dat hon
gaede vpte hoyst gebrac en die gaf
hir vp met von Wunden dat die hoefste
landen tide diez vp waze hoze hyf
volghe jan sine Wille dien en diene
vpte hoyst hut en vantme dan xxx
ez dan xvi Wederzichtigez mit me en
dan of Worten van onthoft Duet mit
te love viele Hi doe ignichē jan die
huys hadde gaf hyt hem Wolfert va
borsselen mettez hoofdstijfte va Wee
den va hē te leen te houde om dat
hi dat bisschem bezwē sonde die bisschop
te sinaduusse Huez na mids jan
ons hyen en cc xcvii als die westruze
sen vernamē die van-schoedichat
die dese ronge gine tegen de bisschop
van vtzecht en anden sine vianden
hadde en mit sinze morgenthaet bidz
gracie godes sin lant en sin tide be
stadde begonsten sy der afterwaerts
te denckē dat si quaet gedaen
hadde en dede en hem veschacte en
genade en Woude hse terezinge doen
tot sine Wille Hi wat hi hse liever
genade dede en dien dat sint gezeden
Dan veel te studen Hi toech hi tale
mez en dede die machte vande land
van hem comē en zwoere hē hulde en
onderdanicheit dan si hse sulke bze
ue of gaue als huez na geseuē staet
Hy zoet steyten en alle die gemeen
te va Westruesland mette aent allen
tiden die va groter mysdaet die wy
mysdaē hebben tegen sine hoge prin
ce en sine mogende en sen zechte hse
jan gine va holland va zeelant en hse
van vruesland als vanden vngedie
Hy tegē hse vochte te vroeuen en va

182.

dat wy sijn hyrse bzake en va andry
misdaden Die wy tegen hr misdaen
hebbe in vrat manieren dutter wat
vpte dach dat dese lettre gegeuen was
Ter oirme sijn en cõmittere ~~en~~ mit
ouser hant Wouter bi ouser vrie wille
en mit gemeinen zade in ene hogen
prince hren jan va auenes gnie va hr
negst also dat hi mach ordinãe sijn
wille en tayere Die ameyden en be
terugge va duzzen stef misdaet en vp
ons setten pine en beringen in goede
in dienste in sundzdanichede en mal
lẽ andere manieren na sijn wille
En wy vrester wanni hr lodewijc von ons
en vor ons en onse mede lunge vp alle
onse goet dat wi hebbe en hier na
mynen selle dat wy des vorscr
hren jans va auenes segge vast en
gestadt houden sullen ~~dat wy des~~
~~vorscr hren jans~~ sonder wedr
segge mit meer Wonde hr des te vn
konde hebbe Des va hoochstr Wundz
ambocht rudzperambocht drochtgrez
ambocht en greffman ambocht des
brief besegelt mit zegele dan
hoe gemeen salen mede pleige te be
segelen hoogstr nader jare ons hren Wouter
des sterdages na alre heyligē dach
Hier na geschiede dat roncsse va cor
duch houde sunde tegen de hertoge va
brabant sijne neue Dan hr jan va
zenesse wonde en and Wonde af over
brochte binne dese so wort roncsse
jan an gebzacht Want dat hi te dage
quame wie sonde lange wat hr wy
va zenesse hadde verzaecht hr en dese
sake wille as roncsse jan bzacht hoen
Wolfert va bzusselen en zeelat geto ge
en ghene tegge vore moermot dat
hoen land was en wapt nedr en
verdzeffen vte lande Hr Wolfert de

wy alle die macht te hebbe bidden ionge
hre dochte ons dat hi sijn hoezlyck ed
togen Wonde en bezwaerde hollat mit
arme mallen munte en mit mallen 186.
zechte Hr dan ons wart hi binnen
dat hi doot geslagen en na sijn doot
ghescheide veel zumons in hollant
die hr dazbrecht waren Hr wouter Crucesteri
en sijn zydzecht en mine hoze vadin zijdzecht
vande hynse en hoze scout en dodense
en dan gemeele veel andre stucken
die hoez geen dagen en sijn te scrinen
in corter tijt hiez na wort desc ionge
gnie zoetz va buuteuel en leuel
binne haulten dan hi staz sonder
kindz en zidders naem na dat hi
hollant mit macz bezecht hadde en lait
tot zeynt buzch bi grauue mit clostez
sonctz hi ysset sijn wijf von na dat
hi geslozen was Nedz in engelant do Huntyndy
dan hylede and gnie va hazffordt
Die roncsse jan sonder oerte late Allenatio Hollādie
Oaldus geslozen was qua die grafschp 187.
va hollant an gnie van va hennegouw
sijnre sonder moeyen soen Die gnie
van zeeu va alienois was gemaect
bi d willems susters en wort die xviij
gnie van hollant en voerde de rode
lewe va hollat gequartieert tegen
den zwarte lewe va hennegouwe De
se gnie jan hadde ene broedr die gnie
va hennegouw hiete als hi hem-gelooft
hebt ~~hiete~~ die zuut hollat wey tijt dominus Arenstelandie
beheerde die heerschappien va aenst et Woerde Stat Guidonis
tezlant en va Woerden mit hoghe fili Comitis q fuit tps
en mit lage en vonnisse dat hise Frisonen
vandzen zeeuwsch hp va hollat trey zechte
heen hondt sondt Wegenoue dat
hi tegen beschi in aenstezlant en die zepoorebosse
minscap al dan behielt die gnie an
hem en dese van hoezschappe sondt
ghene hondey en gebzuike mit alle hore

torbelpoze tot dat hi storue of dat hi
oec beseten gegeuē worde of oec ander
goet also groet als oec beseten en
dan sunder dese goede met allen zeche
te ander graeflicheit va hollat wedr
omme en des hā gheue san brieue va
sinē broeder ghijen dat hi sin wedr
leggen dan an hebbe sonde vpdat hi
tusschen tusse die graefflicheit va hollat
met an ontfinge hi sulte weten dat
dese ghijen oec hi bisschop turecht wart
de2 stede va aemstelredā graf wedr wy
lande va kuerē en zechte dan mē die
stede mede regieren dat hi lant met lan
ge na dat gheuē ran en hi de2 lande va
hollant en va zeelant ghiewarde wāe
hi en nā te wue de2 gheuē dachte va
lantselmbuzch die pfallpa hiete dan
hi va wā san sondē gemāde die te coz
treckē mēde strijt bleef ende wille die
na hem ghēue wart ende ran baumont
ende hijrome die canonc tot came
rike wart oec ingheuete die gēmme
va atrecht wart oec alijt die gēme
va cleermont wart oec nuttz die gē
mme va bazbanois wart oec oec much
telt die gēmme va wedl wart alsde
gi vor-gehoort hebt va hen na va zeus
se die va rondse na va hollant ut
zeelant verdrouē wart na vb. Wedr an
zeelant gemāne en hoeft elant tot hem
gherzegen en mocht ghēue ran dat vor
te houde so dat die ghe en dese salde
wille met heerscaft in zeelant getoge
as en vdreef dese jan va daen en want
mogende hebbe in zeelat Die hebbe jan
elant aldus zunne moste vberzedt hi en
zaet en wooch va adelbrecht de zamselse
co en brocht hie an dat die graefflap
va hollant na rondse rams doet ghēue
floryns Z dey zelde an gestorue wan
den hiet om ter die co in hermelikez
wan- nedr gemāne we oestenrijse en
sende brieue dez de lande die aldus in
hilde Hier stille were alle die lude dat
adelbrecht die onnezvanes comē met
craefte wel verzenghse ay dat zomsdat
zijde die graefflap va hollat wilt die
ghene dat nv hoeft met onrecht be
sit ommē dat land die calue als
zoms toegheset van tijde die graefflap
va hollat die eerste ghēue dure te leen
graf Hundz tijt dat ghēue ray zeelant
aldus belpeest hadde va hi getogen
onez tot stauen dan hi vand ghēue
ne steden vandz stad ghehuldet wart
met gezwore ad en ontfinge hem
hem en alle hore naconelinge tot
hore zechte hē Hier onz confir
meerde hi den poorten aldan stille
vrijheit en hantueste als ghēue floryps
hem gegeue hadde Dan na alse
nadey wart ons hēn oi ore grad co
adelbrecht tot nymeghen dan hi en
sin heer gelegert lage in hon-ten
ten vpte onez vand Wael hi hadde
met hē gebrocht die aertsche bisscop
pe va kuer va munb en va colen
ende die graefflap va hollat tote zijde
te trecke hi had ore veel hem vor
zijde va almanie Die ghēue wist
dit tijt genoechlijc en besatte hem
met alle sin macht dan trec en
wooch d co trec met sine lude en
gine legge vp bruunswijnd bi my
nen gen dey dan sin tente vp
zechte vpte onez vande Wael en dat
de die zunez aldan besette tot veel
stede Wan hi best vp scepe sonde na
trey tot sine passe en aldan trecken
dey co te studey Die co lach vp eine
toren nde burch tot nymeghen en
sach nedr vp die groethuet die volck
met hore blinckende bannezē die
die ghēue hadde mede zinez dat hi
landey zeelandz verzat nam en

twee dau- om achter waert tot eē
merkelijck om des andere dinghes hoore
te trecken Die bisschop wil dē om
des cō oec te beware ghenc dat
tusschē dadinghen in brochten tot
ondrecht en hy sculde dat een
eec seggen tusschen hē beyden alsoe
dat ghelijc sy sonde dē cō ons niet oet
doen en getruwe en dat voer
leende dē cō hē dinghen na dese
laut en thant na desen keerde dē
cō met sinre vole dese ghedinghe
was Die stadt van wtzeelant sonden
des cō hulpe ghetrouwe hebbē doen bat
hē mocht na wenssē maer si en conden
hem so tijdelijc niet spoedē si en verna
men tot hueser dat dese ongelu
cke was doe laten si upen scepe te huer
den bliven en tooghen te waert in vlaendē
dat se somighe dorpē in zeelant wt
beschadighden Brouc in quā zeeghemoet
in zeelant en bleef hē in na zeuste
en na hē sturghoede en gaffe dē ghene
in zeelant die hē trouwelic bi gestaē
hadde Na desen tijt wort dat huis dom
tuzechte open sp dat dau- om ghelijc sa
wtzeelat in die stat quā en spraec
uutten clesie en andre sine vrienden
doe hi dau- hadde en bat hē dat sy
dau- toch helpe wouden dat ghē sine
broeder bisscop gheraken mocht en dat
ghescieden dat si sine mogentheit
en sine mage ontsiege en dau- om en
dorften zeg niet weygren en hi wart
te onfermeert In desen tijden ghesciede
dē een wonderlic teyken in hollant dau-
spelende hē een na settede upē een
put en vermeende grenselike de lude
dat si hem wapē an doen sonden en
haestten hē upte oeuez wonder zee te
comen om die vlaende te wederstane als
tuolc dese vremde maer hem dē liep

een vogelic toe zeerwaert an en als sidau
dinghe sagē si die zee also hē dochte
vervolt met grote menichte vā scepē
oec si worden hē haers quijt als een
schijn dē maken alse nadien dau- om
hē en ott en tilde upp sinen offrens
doch wan die ghē stede toe comen in
vlaendē In desen stede wart hē
wille vā ghelach en hē sanc van zeuste
en strenghen mette vlaminghen trouge dē
ghelijc vā artoys die commē stanel vā
vrancrijc wast die veel zoldē scepē wt
vrancrijc hadde Dese stede wonē die
vlaminghen bi zide en ysette hē
aens vā zeuste Aldus verloos dē
philips die vette mechtē bleeff graue
zobbrecht vā vlaendē doot en an die
franse side bleef doot tscoge ghedwert
vā brabant en hē sanc sondē ghenade
ghelijc aens zaen vanscrijnt menige
goede mā met raet na dat die ge
schiede so en liet ghelijc hē vlaen
dē niet of hē wel dat hi nochtā
veel verlies in zeelant wt sine volke
ghenomē hadde tot veel stonde hi en
versamede een groot hē ommete dat
tot hem wel ghelieft was om dau-
mede in walchen te comē en dat te
verderuē Dau- hem ghelijc sanc tegē en
stalde vrau- bezaten en sonde sonder
wille sinen soen in zeelant met
veel vroyssē volck om dē ghelijc van
vlaendē dau- te wachte Hi ondē
desen verloes sonder wille oeuez en cassat
een die vlaemsche zide en dede met
sine vollē alden- een vpgaen en ver
sloech dau- veel lude en qua vā dien
in zeelant sonder stad of verlies Hi
en dede hē ommaē wille dat hem toe
willen ghedae hadde so en conde hi
met te vreden wesen en verspedē
noch een grote menichte vā vollē
om vinnet dau- mede oeuez in zeelant

1302
Gualt. Rinch
Annales 192.
193.

te Wesep Jonghe willem die in zeelant
was en vezen alle sijn messet en vez
vlidz hē zeghe in dat hi tegen d' gūe va
vlaenderē te stridē wilde mochte hē dē
hi bi sē comē alle die scepe die hi cregen
kondē en nāmē die wā en tooch dan
mede den gūe va vlaenderē tegen dan
hi mit hem vergaderde eerst van die veer
hē nā van armuide welke stede voudē
wille beide vlaes hē die voudē wil
lē die vezkes hadde tooch hi hemlie
ter zeevarē om hulp en troost als gūe
ghē gewan wart dat voudē wille hi
aldus ontrōnē was volghde hi ijē na
en grot legge van zeevarē en lach
dan van-ter welke lant Jonchē wille
die een vonc noedich nā was maecte
een vpset met veel stucken nāmē die
hi binnē der stede dan-toe nā en dē
die poorte openen en tooch omme zieē
tegen de vlamingen ut en dē en hoz
hoop stridē so datter dor bleue die
geslagen wordē en die verdzonken
omtrent xv. mā Dat dit ghesciet
was en die vlamingē dese scoffierighe
de hadde die om dē vezkes wille
noch nā met een wīnde nā voudē
wille omē corte zaet hi dē wel totter
stede sien en tooch selue in hollant
om meer hulpē en bat bi zāt gūe
vanē sijne vadēs in sijn hulpē hus
sep ghe sijn een die hem met sijn
ze machte bi qua en van-dan me
de in duuelant en hunnege an lant
stunge tonge lude die trādē met hoz
scepē en begonsten een seer mutsen
te tegen een deel zeelandēs die met
tien vlamingen dan-waz en met hē
lan va zenesse ut zeelant gelimey
waz en wantet bidē avonde was se
brochte die hollandēs hon-trent vp
land om dan-endz te legrene en te
let wan-de te hande Die vzeschen die
wonch wille die gebzacht in sijn
hulp stake hē een deel te sinē om bi
nē dese nachte den vlamingē te confu
sen als si dit vernā si brandē han
loodzen wel half en meinē hē dan
toe veel hoze-guāt en andēs des
si vondē en brochten met hē te scepē
Deez lan va zenesse hoe wel dat
hi gelaue was ut zeelant so was
hi nochtā mette gūe va vlaenderen
in zeelant gecomē en was een vn
setten alle den versen die gūe ghē
in walchen dā tegē sinē zeghen hē
dese vezwoluē mette duuelanderē
die hi tor hem gezegē hadde Die vzie
sen vertrege hē hadde tulē na binnē
der selue nochte toe wege die si wel
tzendey en ouezwille die vziesen
omeghaets en wzeetse ensachter
lizē met ghē slagen ut hoze slapē
die vziesen en die hollandēs als si al
dus gewzeet waz sette si hē tez
weer wnz si kondē han-vlanderē
qualike bekomē onder dunstez mach
te wille dese onspoet was en
slaghē nāmelikē deez den andē
en in dese geuechte bleue doot
een gheselere wille van hueē die
doenghst tutz was hē claes ghē
sijn hē wille va han-lem zadēs met
veel goedez manen ut hollant en
dan bleue vā gestichte door hē
dunc va zulē en hē zwedz van
beuezwan dē met veel buzgezē
Dit sciep ghe waz gemaect en in
vlaenderē gesent sonch wille qua
en een scip dat hem in hollat bzo
chte en ontqua alsde mette lune
Die gesaet omtrent middaghe die
grane ut vlaenderē doe hē aldus
en mezsien gelue ghesciet was vez
gadzde hi bi zāt hem tano va zenesse
veel volex en scepē en qua dan-mede

onez mase in hollant en want hē
dan nyemēt weet en vermat noch
gīue dan noch wondē wille sinen sē
om des vrides wille dat sī hadde
se kerrede hi in al noordhollant te
dey en dorpē al tot haerle toe en die
gīue vā vlaendz na ghysele wtelleē
stede Die stoge vā brabant en ver
gat sins ostmet om dat hi verna
dat hollant dicwijlē hadde en qua
mut machte tsine grēzedeybegē en
kerckdal zuut hollant in wtgenome
doordecht In dese onlede vermint
die gīue van vlaendz dat groot des
tocht en twidracht is binne der stat
van vtrecht om des vrides wille dat
sy hadde vā hore hē bisscop ghyse en
hore burgerē En om dat hem alle
sin dingen te voerspoed dienden
en hi de bisscop genadigen hadde he
qua hi mut machte binne der stat
en vertreedē die tot hem en stedē
dan een stout van sinre wegē En
vmaende der clesien mut groter macht
ten alsō hi bisscop ghyse genadigē had
de en dan sin sonder hē Wazen
dat si wille dan gulich tot ene bis
scop kore Dat hi altemael vereregē
sude hebbē en hadde die maze ghe
dwey die hem qua vā hē Witte vā
haemstedey die gīue florijs bastaert
zoen was hoe dat die een epsel
genaect hadde om des vrides wil
le dat noch hē wille hadde als ghi
hore sult Hē witte want hem te
spade was hoe hi dey gīue vā vlaen
den vervolgey mochte en wreken
an hem tuschen vā hollant en vā
zeelant Do visierde hi ene mael
dat hem mut alle der macht die hi
bezuē mochte vā zeerze buten
bute dine voer in land in hollant
tot zantvlied en twidy vā dage mut
luttel luds tot haerle En dan gaf hi
den kezmeers en dey vruesey die dan
bi hem gecome waze sine vpset te hē
mael en vermaende hē dat si hē bi
stondig tgemeē volc waze blide dattez
hemet vrad dan si an hē sette mochte
en vicht bi hē mut alle haren macht
Doe hē witte bestal vā hē verna dat
hi sin bannez binne haerle ant
wordey en spraec der gemeente zu
verlate en mut goeder sinne toe dat
si gheen moetē en mueznaut Wese
standig ende hē god sende hem victo
rie verlene Alō die gemeente sagē
dē zaden te we mder bannez zu pey
stalle dat si gīue florijs kunt god
hebbe dancke dat hi haren vrīd cōne en
dīgne is hē witte wt haerle getogen
en hem is een groot hēre bi gevallen
en hē eest wederzeghaelt alle die ghysele
die die gīue vā vlaendē genome
hadde wt steden en wederzē en stoge
die blanninge talle stedey dan ghe
vandē Die zunder qua binne delf
en dat een mā die ockēberch hielte
die kerckey der stad bannez en zey
trey vā hollant die ghecuchte qua
binne leyden en die togte sonder
vertzot mut machte der gemeēt en
haelde hem ghysele dan Die vā
doordecht vochte bij de tist tegē
den vlanninge tysselmonde dan
veel vlanninge doot bleue En in
dese selue onlede of corts dan
na toech die stede vā doordecht
mut hore macht in zuut hollant
dgen mede mder zeyse was hē glaes
hē vā putte en verdrene den ghe
van brabant dan wt en brand mder
selue wyse en beschadigde die ghe

Zantvliet

Voirte

193

prijse

al tot Stoyen Hoest toe en quamen
met veel grooter bemoeinisse gezadt
Hezdy als dat zedt de tyst nye brabã
der troy begge doorste comen ende
exsijs aldaer te halen Doe gincx
Vlaenderz die noch bemoeyt wzeest
was vmã hoe dattez in Hollant gesa
ten was bi haerluyden zaal en gesint
hã sonder mezie en bezaet te vlaen
deren want te comen ende hã een mulle
vriedt en mage te moeyen en zerrye
dzde waere te besitten als hi dat me
sent dattez die graue van Vlaendez hoy
tie tyt van hadde ontzent c. en
xl. duysent volcx Dan hi die stede
zwaerlic mede besitte hadde want
hi stzeude dach ouer dach om dat
hijse ymer wimen Woude en zeelant
dan mede behoude tegẽ hue hay
en ionchz Walle sine soey Hzaue
tay het ionchz Walle sinen soen met
dsen ambassade en onder in Hollant
al bewerd want hi een vzaem ma
was die de gracschap zeer minde die
ionchz Willem dsen naer vã sinze
stede vã zerrye Weste was hi dan
zeer mede bewogen Want hi kende
wel dat hi sin stede sonder hulpe vã
sine magen en vzienden met ontset
ten en mochte Hier om sende hi
an de philipse van vzancxzijc en dede
hi te kennen grote sine noot en be
geerde dan om sinze hulpe Die
de die dede dan sinen bede en sende
hem v. galeyen met veel grooter ca
pe dan hi hem mede besende sinen
admzael met veel goeder manne vã
Wagen Binnen dsen dat hi andery
en gesent hadde tooch hi selue tzedzecht
en dede tzemeeren lant dan bi hem
comen en gaf hem te kennen sine last
dan hi en Wan en groeder hulpe en
en troest vã hem sin stede na ze
zuen toustont Die zwaen-lede vande
vlamingen belegh was tzemeenlat
vã Hollant om dat si horen toe
comedey hem in dsen verdzet wist
ten en die om dat si selue waren
vlamingẽ belpeert hadden geweest
dan si bi tweden vã hẽ Uutten
vã tzeuenstede of outlaedy Uutte ge
weest Dan si bi tweden vã hẽ
Uutten vã tzeuenstede of outlaedy Uutte
zo stonde si ionchz Walle bi
met alle hoore macht en dede hem
al dat si vermochte Ionchz Walle
quam met dsen grote heer vã Volke
met veel schepe met veere vã zeem
en leggen en langte Hadde dat gro
te schepe Dan gelegen die vlaem
gen en vermanne Wel dat si van
den Hollandschen heer verdocht soy
den worden en dan om vonde sy
een tzect hoe si ionchz Walle en
sine Volc schende mochte en be
zonden haerlieder een schip toe dat
zeer groot was en ontstalde dat
met stzo met wasse met wezele
met peche met salpeter met tee
re en met pecke en dat beroem
de schip mitten Winde te stuze die
si te bate hadde op dat Hollandsche
heer en haer schepe om die te
destruezen en te beren dat tzesde
dat die vlamingẽ hoor schip aldus
bezeet hadden en zijt meende te
stuzen vonden Wonde Doe verzeende
God den Hollandzen die gracie dat
die Wint begon staende voor dme
ghene en dat selue schip dzeef met
Wonde en met Wage dme onder die
vlamingẽ en onder hoor schepe en
die dat bezonde schip stuzede veer
bzonde so seer dat si van-den bzant

199

zonder

sprongh̄e nad̄ stroom en dzeuch̄e
en bi dese wonderlikez aue tuez
treghen beid die hollandz6 en
die fransoyse grotē noet te wech
ten en ponde ise doe te comē and̄
vlaminge dan-een zwau-strijtbe-
gan die geduerzde ende dach en ende
nacht en dat gelimt vader volke
en vand̄ thazwasch en dat sinte
en bzelte deen tegē dander dat
was so groot dat men wel tilie mi
lien waterz hond̄ den lesten waz
den die vlaminge so zeer vindt
dat si die weer begaue en letten
ise doot slaen en wezpē nad̄ stro
om Des en annm zad vande ghe
den gine vā vlaende z in these vand̄
stede dan-wart bissop ghe-
nied vter vangenisse gelosset
die vand̄ gine vā vlaendz gemin
was als ghi vor-gehort hebt en
aldus gaf met̄ een ghyseen and̄
ander in dsen stad bleue doot
bi .c. vlaminge en verdzonckē
en geslegē worde. en dan-wozden
verdozue wel xi. scepe dese strijt
ghesciede op grund van-zeuyse
sint jans ouē thien. of. xii. en vier
vp sinte lourijs dach Sa dat wou
ise wille dese victozie ghesciet
was dancte hi den gode en alle den
gene die in sinre hulpe gheweest
hadde en een ygelic twech dancy hi
gecomē was ende hi meend ise wech
tā ise tandā zeuisse te wezke want
hi die salde vander vorsch stede al
mit sinre claerheit bezoect hadde
Hē tandā zeuisse die wart vā vre
den gemaect tutzecht dan-hi
lach dartie nendē vulle ouerwulle

wond̄ hi twech dan ouē vā vtzecht
mit goy ons te buesinchen ouez die
leckē te trecken en mit genatie also
wech te comē en meend̄ veylich dan
te wesen ommēt dat die hē dan-tuscē
gesetten al mit hē verbondē waze son
dez alleen die hē tulenburch die jan vā
buesinchen gehete was Desen wozet
ven-boet dat dese vā zeuisse mitten
sinē tote buesinchen ouez die leckē
comē sond̄ Hiez om dede hi zechten wert
een clocke slach mad̄ sinē en quam
aldus hadestelic mit sinē vrieden
en ondzsaten dan-hē sin vā zeuisse
mit sinē vriendē stont ouez gemu
zelijn ende waezdt die mad̄ leetten
dan-lach Dan-an die zud̄ tot tule
burch waezt een diepe kylle van
gine die de hē vā culenburch ouez
wech mit sinē volke tot hē en wez
den dan-vechtende vpte waezdt en
tgeruckte de hē vā culenburch dat hi
dach vā zeuisse en die sinē verslocch
lijc ende die vez dzetten dat ghesche
de vp onser vrouwē dach assumpcio
nis anno domini mccc xcvii

[illegible] ghebopen [illegible] dese [illegible]
[illegible] aber [illegible]
vader En die sper vā culenburch
besat corte na dsen duechtigen
tot eueringen en tot Calenwyck
die hi beid̄ wan en sedz nye wedz
gemaect en wozd̄ Frauē sin vā
hemingh die hē zeer verblud vā dsen
gelucke gē vanspoed die vonsse vil
lem sinen seen gelpdt hadt Hi en dat
te sinen en hi leefde ontlange dan-
nā en zuste in gōd̄ mad̄ mez ons
heren. cccc en vier vptie ydus vā
decembez En begraue tot valencijn
en philippa sin wijf staf na hem

Gor

Culenburch
buesinchem

201.

Rense

Emerismo
Stalemyck

202.

Valenge

200.

Aptie van ydus va apzil en wart begra
uē bi hoze mary

203. Willem wart na sīnē vadē doot
15 r. die xvij.e grue va hollant die de
an sīn die volle wapē sīns vadē die
hi alle sīn dage zidderlīke voezde wat
hi wart groot vermaert va veel due
dyden die sīne hē te wege gaf hi sīna die
hi grauē geneerde was te wiue hē
kuezels dochter va vranckyc heroldi
na va valoys huete en was co philips valois
zuster va vranczyc daer hi bi wan
een dochter die iohāna huete een
madzgriete die. keyserinne wart
een iohāna die een grāue va gulc
wart philippa die coningrinne va
engelant wart ene elisabet en een
vrille die na hē grue wart en ene
lode wijf. Dese grue willē dede met
eezste dat hi grauē geworde was
ene hof beroepe binnē dezstede va
hanle dan-mendy guet na te
quā mē sende dat die hem hiere
1000 r. grāue en baezelzeer en of zodde
26 dese hof wart met vermuliez
frestē een volle weke vergaen
trent met menigez genoechte mē
gras grue mede en sīnre tijt dat hi
een die vromste wzste was die mē
wiste hi was geraect vercazus
des heylige zijde hi was tweestot
met tractate ende geschichte va cole
Zencel 204. die geneemt. Wart bruel en wel
Wolmest: meesteren hi was va gueder leue gede
ontfaende hi stichte inder stede va
mdelburch sinte pieters kezke en
prouēde canonike dan-ny tot sīnre
ze ewigez gedinctenisse Inden
1312 jan-oūs hier of ect en xij Wande
co philips van valoys met machte
in vlaen dē weesen en stad dan
in de doep en bat grue willē dat h
in sīn hulpe comen Wende grue
Willem die dē co met weygeze
en Wende qua met veel sīnre lude
in vlaendē bedoen-incke en dede
sīn tente dan- vp slaē neffens
dē schelde en begroede dan- buden
ende Vulange was hi dan- ge
weest hē of qua ouez dē hi als
een onwedz va zogē en va wi
de sdat die co dan- va duey zu
me moste en va dae trecke grue
grue Wille die brac dede mede vp
en aldus bleue die vlamingē
vptie tijt ongemoyt en grue wil
le na ouloft ande co om te hi ol
lant waert te trecke en met Wedz
liere verbrande hi alle die dezpe
die bidz zemere stonde Huez va
nde jacz ende hier of ect duy
Wart vergeue va ene jacopyne die
goede keyser hieronime va lucelen
burch dez vrouē blinde co rauē
vadz va bedsen nadz kele met ons
hē tuchae met jan- dan- dayepe
band een sheere nadz tuchte die
nē een comete huet met langē
vreesen dat wel een twelfe was
dez tamezlikez plage Want dan-
qua als groot een sterflic hongez
nacz nu dat veel vadey azmē lu
den Yale dez dodz stonden
beesten vlaschy al valle en ate ost
metgras vaden veldē Dese hongez
was sogroot dat die azmē lude ouez
al gemeenlike storue nde veld
en onder dez lude Wesch vanden hu
sē sonder getal Eñ die lude begraue
mē gelikē beeste sonder tezscheidē
Wtwaezt so dat dese ta merzlike
plage met veel en schelde van

Ihezemias weue tot ihsm ander
dag die vrue hon kund met enkel
ten en hon vleysch va hongez met en
arey ¶ haz me vint in onsen hongez
vaez die wijf leggē die kuend kin
der en zoge dez dadez moedz borstey
en hadden ihc die spene af gekna
gen ¶ haz dat meeste hongez vaez was
met jan dan andere vissthen scerf
ontfezend onse lieue hē dez meysche
en gaf wedz milde gaue wt sinre
groter goedertiezelicheit so dat veel
vaech tey wesser en me reste mud
de zogte om v oud tormoyse gīre
dēme met jan dan te voze roste
om hr dez selues grote ¶ indesey vonsef
hongez vaez ghescied een wechlic m
zakel binne dez stede va legde tussche
tween wilde die mit andē tey muis
tey huyse waend ¶ want die een had
de gecost een gezsti brood en als sijt
tot hoze huyse brochte so sneet sint in
tween stucken dan sy die een helft
of beslaet om dat sy spraken dan me
de dmeygden en leue moest oumuts
dez groter ensammelze die zte en ho
geer dez was ¶ als si nader an
dezey helft stont en sneet hoze kind
ze teren so sach dat hon na gebuyez
die groot gebzec hadde en noot van
hongez en wat hon dat si hon dienen
dez helfte onez gaue wouden om god
en om gelt si wouden hon wel betale
¶ die ander lochenden dat zy mench
waze en sedē streken en bi eed
dat si geen ander brood mez en hadde
en alst hoze hon niegebuyez met ge
lone en wouden so send si in tozengen
moedt als hebbe ander brood in mn
huys mez dan dat so bid ic god dat
tet een steen wezde mact ¶ dan mid
gaue si wech en luet hon genaghen
¶ die die een helft va desen brod bezeert
was en graep sand halen die ander helft
dan sijt beslotey hadde so was dat bzo
ot vezbeert in steene wel stuck steene
zecht side als dat brood was noch hindes
sinages is tot leyden in sinre pietzs
keet en tot eine tryke plach met alle
hoochtyd vnde heyligey geest te hey
gey ¶ nit van hiez na hp als me screef 13 10
of eit yeve ¶ geschied een mzakel
in hengouwey in eine clostez dat
dat ¶ cambzey hiet va eine yod die Cambrōi
wel gesien was bi desey gūe willem
wart hi bzachte tez toure en dād tzesti
dacy ¶ en een tijt na dat dese yod tzesti
gadas was qua hi alleey wandzē nā
vonsef clostez dan hi nadz kezkey
sach staen tot eenre stede an eenre
wante een gemact beeld nadz mar
dzebey onsez lieuez vzouwē ¶ dese
yod die hi meniet nadz kezkey
en vezna toechde hi sine aezt en gnie
tot dien beeld en stat hē drie ste
zey een met hun hoest een in die
munge en een nā hals ¶ en dan
quame wt drie dzopel bloets · en dō
nachts na dat dese yod dit gedaen
hadde spzaken hon onse lieue vzou
we een sunt die out en kranc
was in eine visioen nazstelt hun
we spzekende ¶ dat hijs met en luete 20
hi en gunge vand baden en saghe
desey yod an die smaetheit die hi
onsez lieuez vzouwē bewist hadde en
wondt dat an hun wzeken in eine cam
met roeden wondē die yod qua tegen
desey sunt te tzuie dat ongehlike kin
dey waze wat die yod was een
vzom gheest na ¶ die sunt was
out en kaech doch ander ghescreue

wille dan hyst en dede dese was in sine
hulpe hi dede dey rade ghenbanden
mede sine seggen dat valsche dacht
dat name dat bleven en hemelick an
dese ghesegen

Ensuit en bonne la declaracion de tous les haulx faits et glorieux et advenuz du duc Philippe de Bourgongne celluy qui se nomme le duc et le grant lyon ~

Et en apres ensuit la somme destruction de son pregmarge du hault Jusques au bas. Ensemble toutes les menus et rondrons et des bestus et des bestes.

Ouvauow la declaracon
des hault et puissans faits
du tresshault et puissant
duc Phelippe de bourg.ne
Il me semble seant a
Vaincueur a memoire pardurer ronst
abregie les haultes et treshonnestes fortunes
principales de son temps La humblesse
de sa bne et de son regime Ensemble
la composicion de sa forme et de sa
phizonomie. Auecques la qualite
de ses meurs et de ses vertus. dont
apres mort rome de tous autres
vertueux hommes on peult licitement
parler sans reprise. Et ace faire
me peuent admonester deux causes
dont lune est que en mettant bel
et sr vertueux homme en sepulture lon
doit restorer toute sa gloire en
droit ensemble En faisant draps et

couverture de sa tombe / et les pierres
de sa splendeur mettre a son front
pour ostention sempiterne. Autre
cause et seconde se est / que peut
estre tel pourra avoir veu et oy
ce que dit y est de lui pour est avecq
qui naura veu et est en sa
memoire ce qui en est / Lautre
soit et mis en oubly par temps
entre deux; Ou tel pourra lavoir
lestoire du filz qui nest du pere
ne lait ouyques. Par quoy en tenant
ses yeulx en droite pourra raporter
de la gloire du pere la hault esse
sommaire -

Ce duc phelippe dont nous entra
en regne en lan de Jhucrist
mil quatre cent dix neuf regnant
en Rome souverain pastreur pape
Martin Empereur sigismond roy de

bacme roy en fraance charles vi.
du nom. En engleterre. henry
filz de henry de lenclastre qui tra
uilla fraance. Ceſtui duc a ſon
couuentement et mam duc aſſaua
encontre leſ fraus pour la mort de
ſon pere. Et le para dieu de lautaua
en bataille encontre eulx pour
abbeuille. Mena ſes gueroes en
fraance de pus par capitaines et
par gueroes qui lui ſuuindoent de
pays de pres ca bas ſy employa
en perſonne et mam duc aſſaua
et penſſe eut en holland encontre
ma dame dagne ſa rouſſne. et
encontre le duc de clarenſtre en hayn
dangn engleſ en bataille a brouſſaue
Conquiſt holland zelland et fonſe
ſus ſes ennemis. Ce fiſt mambourg
de hayman deſſuſdit non pas nomme

rome rongneresme truan. Mais rome
vray how de la dame qui les boulort
reffordre. En ce pendant francois et
estoit trauerllerent bourg^ne suiuant
sue a racquant / et les bourg^ons suis
sus pour y obuier commandrent en bataille
contre eulx, et y eust dure tuysson
et grande effusion de sang et y obtin
drent bourg^nons victoire soubz le nom
de leur duc. En semble en aduint
au pays de bar / la ou le mareschal
de bourg^ne bainquit en bataille allemans
et lorrains / le duc Renier dandon duc
de bar et de lorraine qui y fut pris
a main forte / tout le roy cheuales
tousdis de la lorre / Et les francois
qui auoient sarse bourg^ne lue grant
fuot victorieusement enchassa dehors
Le duc de bourbon son seruage de
humeha x aoust / lemoyne au plus

fort de ses trouppes / Le quel Duc print a
bellemelle par siege / le subiuga et
fouza / et fit toute la noblesse bour
bonnoise rooller soubz sa ceinture.

Ouant / men de pitie de ceulx
sur la rouuine de france et sur
laffliction de ce royaume / Entra en
pacification. Auec le roy charles / le
tint a amende honnourable et prouffi
table / ce que onques puis nauint / car
desia des anglois par absolucion / et re
disposa et rendy leal francois par
conseil de nature. Conquist paris
et saint denis sur les anglois / et les
rendy au roy charles / fist de sa main
ruineuse parapant en tistre de
largente main sustraisse / et leala
ment par longuissime de son deuoir
Dut au duche de brabant et succession
de hollande. Namur obtint par don des.

flamengh / Mes toutesfois de son traict
dresse de lempereur Sigismond lui manda
que lui mesmes le feust quelque avant en
son empire pour le garder de passer
de dela nul bien lui. Cest empereur
mort fut adopte a lempire et le refusa
Et a la seconde fois apres lautre esperat
mort qui estoit dautre le refusa avant
Et la tierce fois le refusa entre
du temps de frederic le tiers mon bn
dolu. Conquist lorembourg et tout
le pays sur lancelot roy dongrie.
Toute la cadame mist en sa subiection
Liege en rompression de son orgueil
plusieurs fois et toutes allemans.
Les rousins entre le prussie et lui
a Kuteuene et a ralute. Refusa
la seigneurie de milan par transport
Lutrachel fist le la seigneurie de
Dennes / Et en parcel la seigneurie

et le transport de mes en lorraine/
Et tout ce fist a cause et a sens
de prendomme/ pour ce que autres ses
preuens ne voulon faire tort/.

Dons enaden des engles
et de leus ordenance/ mist sus le
sien propre le toison dor/ le fonda
en honneur et en memoire de cheualerie
et en destruction de vilains tab a
vertus qui en parent/ le fist de dus
et confermes par le saint pere eugene
Le mist et le monta iusques es royales
maisons et iusques a grans dus
et contes du sang de foance/ et
mesmes pour les alemanes. Dont
dentes lui fu dor empereur
besanson/ le rendy haultement et
honnourea de grans dons. Marcheta de
poison le dus dorliens. Questa au
roy remes sa ranson grande. Quela

tonte la mer maior a son plaisir
fist aux morts redoubter ses bouches
et par ses angres troubler les terres
pagennes. Caulna vodes et la demora
de son obsession. Et dessa leglise de
nazareth en Arelas / Et en la terre
sainte fist maint bon feu fit de
grans feres et prestances sur
les frontieres des pagens. Adonc
tousiours au saint siege de rome
et quelque tribulacion que au pape
pouoit venir sub. tousiours il maintint
sa querelle. Dont mille enuemis
me faueur auoyent il mes fleurist bien
Ne pour conseil ne pour roy ne pour
cardinal ne pour force ne pour argent
auoyent ne se trouua desmis maintes
en estat lui seul / et en son estat
augmenta. Tous les autres papes dont
auoit pour lui rome prins le heritaige /

par parolles / Et le ofrerissent p
cumoth le Rommandoient thampion
de leglise / et lestu du saint siege /
de par Dieu en ofrandes chevoth
et de guevoth en opportunite de saluth
Mapmamour quevoir qui ne consulte / et
qui ne beya millm se conssentant non.
De toute ofrente / leth bozgeoth se
Rendoient en sa maison / y demendoient
faur aometh / et leth guevoir de toutes
nacions / Traumevent fuomson a
toutes empoistes y fuoient tous azgles
et de multitude qui y sont rozmous
en dueroth temps ouzgueil bug / mes
Ply a Rssus. Auoit le pavement
du monde empoieth by. leth rosps.
espous de se bozaume / et entre
mille autoth daulcuns leth plus
bozalles. Mamour mieulx aroyaume
de lui me sl bues en la terre. Lemour

Bibliothèque nationale de France

le ſalut de france en ſa chef / et la
tranſquillite doccident en ſa main.

Dalmain gantois en pluſeurs
batailles les mena diſcomfis a
leur deuoam. Et humilliez les Kent
a mercy. Entra en braibant a main
forcee / et paſſa les portes a trompe
de badinee. Mist le ſiege a denentes
pour en Kuint. Kethut leritier de
france et le nourriſt vng an / en
attendant de grandes menaces et
dangiers. Ne ſen eſmut ourques / et
ſmonaurqui tout / Le mist paiſible
en ſon royaume / lui mist la couronne
en chief / et le mena a paris en la
trompe. Dromment le roy edouart
lui ſeul a la couronne dangleterre
Et a ſon mouen le fiſt ſeoir en
royal throne / fit mainte diligence
et plus que mil pour le ſeurons de

la foy. Alla lors lempereur a nelle
rauste / y enuoya ses ambassadeurs
a grans frais / sollicita les estatz
et les roys voysins. Enuoya a matine
son neueu le duc de rhenes / et fut
assis en son nom au banc des roys
ce mist en toute offre enuers dieu
et leglise / et de quoy ouquoys en
bon conseil ne trai front. En fin de
ses jours entra en dimision en sa
maison et mourut rauses / et se adonna
aucuns a manuais ars pour fin manaste
Mais tout le entretint par sens / tout
le interoma par prudence et fraudz
Tint les pilleurs de sa maison en estat
Et le rumble de son edifice sans ruyne
Fu joint en ses dayeuls jours du roy
loys de france. et a tort / fu moleste
de corageul des siegons tout en lung
temps. Ne sesmut de lun ne de lautre

Et se theux du tout non bougant de
Bourgoelles. Lauquel luegoes en bataille
a montenarq / et son filz se maintint
en fraure a gloire tressteue. En son
davoues an / mist en luyne longuellense
dymant. La point en sept Jours. fut
arse / et fondamentalement mise a
neant. Ffit luegoes par ne Renouvel
au Roy de fraure. Dont lauuer dyps
se Resumant a leur confusion que ne
dur me bit point par mort qui le pnt
en fin de lan a telle et a tat de gloire
que Jay rstyte.

Comme doncques Jay touchie
droit ry et rstyt les articles de
sa fortune et par lesquelz se Relut
en glorieuse telitude Quoes / Reste a Reciter
long par de ses rondicions de ses meurs
et naturelles vertus mantes. Et po.
le perpetuo autant come se plaira a.

dieu ſa compoſicion corporelle/ et
la ſpecialle de chiefue droit ſy et la
diuiſe de ſa face. De ſtature il
eſtoit moyennement hault homme
Corporallement a la meſure de ſa
hauteur/ et en tous ſes membres.
bras et jambes droit a ligne ſans
egres/ Eſtoit gent en corſaige plus
que autre. droit comme jong
fort de eſchine et de bras et de boine
groſſeur. Auoit le col a la proporcion
du corps. Mayne mains et ſes pies
et auoit plus en eb que en charonnes
veines groſſes et plaines de ſang.
Portoit le viſaige de ſes pieres de
ſeant longuement/ Brun de couleur et
eſtaint/ Nez non aguilin. Mais long
plain front et ample non calue.
Chevelure entre blond et noir
roulee et ondee. Barbe et ſourcilz

de mesmes ab rhemenlz. Mais auoit ghrob
sourcilz et houssus et dont les roubs se
dressoient comme cornes en son dos. Portoit
bouche en juste compas. Leuoes grosses
et roborees. Les yeulx beaus de grand
disposition tel fais/mais rousturement
amables. Les dedens de son nez se
monstroit x son bis et correspondoient
toutes ses membres a la forme de sa face
Auoit bone ydemptite de son dedens a
son dehors/ et dugoit son besaigre de
ses membres/ et ses membres tesmoignoient
de sa physonomie. Vly auoit gus des-
mentist lun lautre/ ne besaigre rosaige
ne rosaige le semblant. Tout y
estoit a la nature de lomme/ le besaigre
a jugement de nobles membres/ et les
condicions a dignite de noble jus-
tice sont a homme fors a empotence
ou a roy portes telle effigie q lui

tel ymaige / ne telle figure / Son
semblant seulement le Jugeoit en
peril / Et balon de porter comme
seulement sur les grans de nature
de monstres en trove entre les
fruis comme une estoile ou ciel / Et
pardon son brayer ne semblont desat
de sus pie et sus comme singulier
a singulier homme. Or faisoit regles
par animation non pour sa beaulte
mais pour son semblant. Nul pin
auoit lieu empres lui / en bone estable
se ensist il este comme bng ymaige
en bng temple / en chambre et en
sale tout dun pavement. Ne pota
en son pie quil ne le reportast en
public. Nauoit mutacion de mens
en lui entres ne en remuet / Son
entendement estoit de pie tousdis
et son essenlier de grant home. Ou

que son corps fut mis en quel lieu. tous
iours estoit il en sa chaire a regarder
de lenor / En Joyeuseté de singulieres
manieres / et en parolle de mesure
a point / Auoit ne don de dieu en son
aspect quonques nul qui lemmy lui
feust ne le regardast quil ne sen
contentast / sommet et mantesfois
a este prouue cy

Estoit graue en son maintien
bel en contenement et de grant
port / peu assis / et longuement sur
bout. Ne bestoit contenement. Mais
en riche arroy / et en chiere mutacion
de temps / auoit ses habillemens.
amer les hommes. A pied estoit vaillant
et a cheual tres saduoit. Auoit leuy
et ses aidons tres bien / et a la paume
estoit abile. Tout le passe temps de
son dehors il estoit de chasse / et tout

a force et a grand fraud / Effort loss
en son mengre et le mieulx fuy des
humains. Malaste a table / et met
en attouchement / Tansant Regardon
les gens / et Regardant si famignon
parlen a eulx. Ne pensent ou quel
feust si non a eulx / et ne auont
mal dont en sa parolle. Parlent
en moyen ton. Ne onques nous
passion ne le fist plus hault / Effort
le mogne en astout / egual a toutes
gens / et le mogne en Respondant
Tant a promettre et plus enuers
Dieu. Mais en mon effort bng
ennemy. Nauons mis sermens
en bouche ne mis bilz mots en
despite / Mulles iniures ennuis
autrui. ne dautrui honte Rammen
tenance des bons pensons ne sains
et des profans pour compassion. tantalle /

estoit et debonnaire a tuit. Quoy
en toutes ses maneres/ Et long en ses
affaires/ Estoit roiaus en plus noble
maniere que nuns/ et ami en
plus seigneurie/ male que bonne-
mes mes qui peu en poursistoient/ ses
serourens se loerent de lui autant
que les ost seigneurs. Ne monstroit
me en ne monde ce semblast pour
estre ame. Amort de bonne amour
La ou il se assetoit/ complaisoit bolentes
du farsable faison promesse/ et du
difficile sustenir. Tenuz refusoit
rien. et donnoit a tesme et a pordz
Ouroges de rude menteine ne pty
de heures/ et estoit son seau sa
bouche. et son dure lettre/ seal
roine os fin. et entre roine long
ors. Ny auoit different entre son
dire et faire fors du temps entre

deux. Estoit humble aux humbles
fiers et fel aux orgueilleux. Honnorent
a tous poinctz / et les dames en dus
regortz. honnourant au condigne.
Lomme du monde se reposoit en
lui / Et le tenoit de tout appetens
en sa pensee. Amoit paix et honnoit
entre ses gens / des seditieux ne
tenoit compte / et de ceulx a qui
plus prist lapproche. Conuoyoit et
pourchassoit en sa labeur. Detestoit festes
et grans assemblemens. fut large
et liberal en dons et donnoit au pis
de lonne. Amoit fort lueil sur les
vaillans / et a ceulx de grant nom
faisoit feste. Les mesmes estoit la
perle des vaillans / et lestoile de
chevalerie. Ne onques preux ne
lui entra en blasme. Estoit remirois.
a tout homme. Affable as petis et a

grans et a femmes sus tout. Conssumes
estoit long en maniere. tel au dessus
comme au matin non mes pour doyre
ne pour effroy tremble. Constant en
tout ennoy de fortune / et asseur en
tout peril. Devost dieu / et les
ouangnoit / fort devot a nre dame
Observoit festes ordonnees. donoit
grandes aulmosnes. et en secret
secretement estrangnes et les honnoroit
et en toutes nacions fist ses largesses
par diverses bulles se communiquoit
auec les bonnes religieux en leur
maison. Recreant humain en toute chose
et en toute rab benigne et doulce. A
tous temps auoit sens et a toutes gens
propres manieres. Large en conseil
fort en combat. Duc a Bourgoe
en propos et femme en son gouuernement
Confessoit longuement et dissimuloit

Devant son mariage domaige et le rabat
par conte de mon bonbon ses gens
reprendre. Onques mes me desitua
de son office. Ne onques a mes biens
en son estat me fist honte. Ne fuit
en chin. et chin en son estat souffroit
faire son preu. Ne daignoit en basses
choses tourner son hault courage ne son
corps et ses biens tout remettoit en
autrui main. Chartendon de ses affres
en main remise et en la construction
de ses prouchains. Reputoit chastiz
portez bellezy comme lui mesmes et est
tel ennuis lui come lui ennuis les siens
Juart trespas mais me le rengnoissoit.
De son amast me boult onques rien
celer me disoit mamie me en saus
nombre. Ne delectoit en prieuré. et
dont il en avoit le plus de la terre
et ses pavoit bolentuis et diuersement
en diuers temps. Reputoit basse chose

et bleu or et argent. Mais preuue
preneuse estoffe / et a neste rause
y tourna de son cueur. Amour / mentuoeb
et leb / nourrissoit plus belles pensees
bey: Ouquel / mes se boloit en armeb
que ly me plus fieb demontroe / estre
traitte / baillant plus que homme / et
plus / mortel / que mes ofaire. Destourne
de / nature / et par constellacion du
firmeble. Champb et hommeb a toub leb
lui tenoient lieu. Amour plus homeur
que sa bie / bonne grace que renommee
en chef. Fuyoit louenge et blame ofoit
Mais a bien faire estoit prompt. Regnb
pardonnoit bolentiers. Debens estoit
et preest a mescroire / et clement apres
Doe. Amour seb parens et tout re gne
estoit de son sang escheut et portoit
a merueilleb constangeb et sommeb

Affin toutesfois que de ne semble
mes flateur amour deb bourb en

Loys par la grace de Dieu roy de France
A tous ceulx qui ces presentes lettres verront
Salut Comme Dieu par certain temps tres
Pluseurs Debatz questions et Differens se
soient meuz entre nous et nos subgectz
tres chiers freres et cousins le Duc de Bourg.ne tant
au moyen de ce que nous fre et cousin Desiran
que pluseurs troublez et empeschemens leur
auroient este faitz et donnez par nous et
nos officiers. alencontre de leurs transportz que
nous leur avions faitz par le traicte de
confians. Depuis lequel traicte: et
nuysans et interestz que le traictie de
Conflans et avecques ung sien nouvel estat
Bourg.ne que Dieu pardonne; nagueres leur
este par nous enterpretez ne aucunement
choses de fait et audit traictie et lettres et
autres choses a ce servans et appartenans
de nouvel fre et cousin ont este et sont
en Difficulte et ont requis pluseurs de
nous et nous fre. en telle maniere que nos
subgectz nont ose converser es pays de nous
fre ne leur estre ne vouloir Et a ce moyen
et autrement ont este faictes et grandes

assemblees de gens de guerre tant
de nre part q de la leur. et si auant y a
eu prou de ceulx qui se pourroient
excuser disant quilz ne pouuoient
se mectre contre la grace de dieu Et que po²
obuier aux grans maulx dommaiges et
inconueniens que sen pourroient ensuir
Nre dit et dame plusieurs nobles et
notables hommes de nre royaume
de tous estatz se sont trauaillez et
employez tant par vers nous et nrez feal et cousins
de trouuer aucuns bons moyens pour po²
cesser toutes voyes de fait et dappoincter
et appaiser les dis differens et debatz
Et par ce moyen pourroient nouuelles
entreprises et grandes dommaiges
sensuir. Nous desirans sur toutes
choses finale et perpetuelle paix entre
nous nos pays et subgetz et nrez
feal et cousins ses pays et subgetz de
laquelle fruyt se po² a nre dit est ensuir
Nous auons enuoye en mois de septembre
dernier passe nos ambassadeurs en la ville
de heruy en brouuelois. auquel lieu nrez
feal ont pareillement enuoye de ses gens
et ambassadeurs. lesquelz de sa part ont
mis auant les choses q lui auoit touch

lepsh trauerses Dauras de Coustans et tuspors
et autres Remonstrances de symelles nrdg
fud et vousin se Doubert comptaunpion et
Requerust y auoyt prousion Longuoy
plusss communications ont este tenuts et
bonnes et grandes oudiences. saultes y
les ambassadeurs dun roste et Dautre. et
lad Jouvence contenuse et Remise en restat
de nrd conseil. lepsh delaunes Remonstrances
et Requestes de nrdg fud et vousin auec
aucuns de son conseil ont este debatues
bien aplain Et finablement auons sur
telles bonne et arrest les prousions et
Responses telles et en la maniere que plus lung
est contenu sur chun des Remonstran
et Requeste de nrdg fud et sup tes a la fin
de ces pdtes Sauoyr faisons que nos
de grans de tout nre mene obeissance
grans estandres bmmaigne et Juridiques
que fen sera peu et pourrons auenir au
moyen desd Differences entre nous et
nrdg fuer. Voulant pourueoir a ce q
nos subgetz puissent viure en bonne paix
et transquilite soubz nous. Considerans
aussi la progenie de lignaige et affinite

ry ghuoy nomb attenir nrdh fred et cousin Et
tout la ghwande et seigneurie amor: ghe auonbrt
de ghone amour a lui · et le bon et paysant de se
volenter et affection ghe sauonb et conghnassonb
ghe stnblablement de a de nous conpolaue
et saue shure dnsi ghe de sa mayte bonhge
Il nous a dit dnous auiourdhuy auec nrdh
fred et cousin fait cestle accord promb et iure
sur la brae croy et mamb de nrd sesthmr
et feal amy le chancelal dangleterb. et ry la
pude de pluss de nrd saint et lignaugie. et
dandt pluss nobles et notablet hommes. tant
de nre part cl nrdh fred et cousin Et pay la
teneur de restre promettonb et iuronb bonne
pay amour vnion et concorde inuiolablement
et dinarver a tousiourb rpdh pay amour vnion
et concorde. sans damaib pay ghelcune bay
moyen ghuerelle ou occasion ghui ne soit ou puist
estre · sinon donner secours pay nous ne
pay autre ghuerre mal dessaus ghui soit faicte
ne dommaigie a nrdh fred et cousin ses pays
et subgetz · Et ry ont amonb promb et iure
solennellement et sur leal corps Promettont
et iuronb pay rpdh pdict de tenir garder
et obsseruer a tousiourb leds traictez dauray
le ghuerre ry dessus · leds traictez de ostlaub et
tout ce ghuil contient ry tant ghue touchd puet
a nrdh fred et cousin · et tonb leb donb et
transportb ghue leb et depuis luy auonb faitz

Lesquelx traictez Dauzat et de Conflans rendt
que lung de conflans touchoit pres nres fz
et cousin. et aussi les dons et transports nous
feurent et vouloient estre tenuz pour roy Recitez
Confirmez et affermez sans et avec
Destrez traictez et dons. et de tout le ctenu es
lettres que en sont faictes. Vrais et bons
Seremens. Promectons aussi et Jurons
Destre tenuz et gardez tous les poinctz
et Respectz faictz et donnez sur les dictz Destrez
Renouuellemens et Regnestes de nres fiez
et cousin dessusdictz en la fin de restez comme
Dit est Et Declarez et Rehuz Dudict fz mectre
a execucion deue le tout selon leur forme et
teneur Et non obstant ceste pnte paix et
Reunion. et le contenu esd traictez Dauzat et
de Conflans Mons a la Regneste de nres
fiez et cousin Dessusdictz de nre grace especial
conferme et accorde Confermons et accordons
par la teneur de ces pntes. pour nous nos
hoirs et successeurs que nres dictz fiez et cousin
tant et si longuement quilz les plaira gardez
et mectrons par tout ses bailliz et subgectz
toutes les choses. et aussi les traictez de
quilz a faitz et passez avec le Roy Edouart leur
ayeul et adversaire et le Roy son filz
pour la deffense et seurte de sa Seigneurie de
son estat de ses seurs de ses pays et

subgetz. Et aussi Jceulx alliez et traictez
que nredz ennemys et le Royaume dAngleterre
ont faitz auec nredz fiez et cousins Bourbon
Jcelluy nredz fiez et cousins Bretaigne et ses enffans
ou ses subgetz leur pourront estre Reputez
blasmez ne Reprouchez Mais neantmoins nredz
fiez ne leurs aussi aucuns aydes ne leurs
guerelles pour eulx aller ou adenuancer ou
nos subgetz ne nred Royaume. ne aussi nos
pays ou Royaume. Et ne baillera faueur
de passer par ses pays. pour guerroyer
lesdictes ou aucune diceulx. nos pays et subgetz
en aucune maniere Et par ainsi pour
auoir le clayre et Declaracion touchez entreposez
dessus dictz le fait et autres choses pretendez ou auenuez
de tout le temps passe auons ses differences
que ont este entre nous et nredz fiez et cousins. tant
par les ostez et Bailliez de nred Royaume. comme
par nos subiectz et subgetz. et pareillement de nredz
fiez et cousins. de ses alliez. et de leurs subiectz
et subgetz. ou cas que ont soyt et tenu le party
dicelluy nred fiez et cousin et de ses alliez qui
seront et vouldront estre comprins en cestuy
pays. pour nos subiectz et pour nos autres
Et sans se que a lotra soyt dicelles. aucune chose
ny puisse estre demandee que celle ou Imputee
dicelz ne pour le temps auenir en quelque
maniere que ce soyt sans en tant que pourra

seront. Lesq choss auons abolies et abolissons
par ces lettres Consentans et accordans que
par ce dit traictie. Que toutes et chascunes les
seigneuries places terres heritaiges et
possessions quelzconques venues occupees
saisies ou empeschees depuys et dans. et autres
choses perpetrees et adommages durant le temps passe
a occasion desd differences. sont et soient
rendues et restituees pareillement. Sans
et nonobstant a ceulx a qui elles appartiendront
lesquelz y pourront entrer les prendre et appliquer
de leur propre autorite sans aucune cause ou
mistere de justice. ne aussi nonobstant aucune ou
quelconques de nous ne de nosd feu et cousin Et
aussi de nostre bailli et officiers ces lettres
de main mise et de abolicion particulierement
pour les subgetz de nosd feu. et pour celle
que lun ny ou tiers son party. Or que ont
ny ou tiers le fait de ces dites que les vouldroit
auoir Et generalement de quelconques de nosd
feu et cousin voulons et ordonnons que a nre
treschier et ame fre et cousin Philippe de Savoye
seront rendues et delivrees les places terres seigneuries
villes et terres que de par nous et nos dits ou
office premises et empeschees et toute la bauche
pays de bresse et autres terres et seigneuries
appartenans a nosd feu et cousin Philippe de
Savoye ou a ses hoirs et subgetz Et toutes
ses hoirs ou subgetz prins et empeschez ou

leb ablegaurb Reuostraurb et Rostreb le-
reurb fid et cousin et tout le gtrem ry restreb
Oloub auoub promb et Dnor Dromettroub
et Juroub le bonne foy sur nrd homrur et ry
Polle le Roy et subz lo blegaron le toub noz
bienb pdb et auenir pour nous noz hoirb et
Successrb retretenir gtenable et arrompliv a nrd
dnor sanb Jamais orrb ne po le temps auenir
faire ne brur ne soufferon fd ou brur au
contrd Dirrettement ou Indirrettement ry
mand ne bronguz Et auer ce ou rab que le nos
ou pay and le nrd sire ou consentrumd Dirrettrumd
ou Indirrettement lesd pays Sont rechamte ou
gtrenem au gtrem ry orb pdb et essd trauntez
Dauraz et De conseaub retenuz Et a nrdd fid et
cousin stelley trauntez le conseaub pnt bouchd
ou essd transbrob Dnb et promsionb faz nous
faz a nrdd fid et cousin Or que stressod effusaz
ry possession Insuble stoyssance les choz ottrumch
et declarez essd trauntez et ob lettrob essd transporz
touchez et ne quest arrompleissable le nrd
pays retretez ou fid retretez dnement selon
la forme et trenorb de ob pdb et ob lettrob
que sur lesd promsionb auoub autoubdry
ottroyez Or que pay nous fisst faut ou dne
auenu destroubez ou empeschement aleuroub

et sans aucun delay et tout le retenu en)nd
deuement reporte et par nous deuz offres
qui appartiendra mettre mond fred et tonsin
des choses contenues et declarees es responses
et lettres de procurations arrestees sur des
fred et tonsin Et au regard des autres
a reprimer fors que de la delibeance des
lesquelles aussi nous auons fait reporter
de la date du jourduy. Nous auons
promis et promettons soubz la mesme peine
de fol Interrogatoires lesd lettres rotulz que a nos
la date de ces. et lesquels temps nous et
mond fred et tonsin pourons corriger declarer
et de laissement de nous et luy pleingz
des procez et deffenses desquelz est fred
seront appointez dictez et determinez a sin
dieu et des commis sur ce arbitres surarbitre
ou amde qui appartiendra selon la forme
et teneur desdites responses ensuiuans et
dicte. Et tout ce que les dessd commis sur des
arbitres surarbitres ou autres qui
appartiendra. sera appointe iugie et
determine. rattifie. accomplie. garder

et obſſerver ſi auant q nous tenerons et tenons
pourra. et ce que apporterez Jugier ou droit
ſera reprendre rendrons ſi nous/ et pour
tous droitz auxdz et en enſuiuant. le fourme
de la procedeance deſd Jugement declaracion
ou appointement Et auſſi reprendre ou ſe
reprendre autrement. entretenir garder et
obſſerver tout ce q nous ſommes tenuz dauoir
et auons promis de fd contenus et declare eſd
traictez. tranſportz Dons et promeſſes et en
ces preſentes dons de nouf ottroie en tant q a nous
touche et peult touchier y faire. donner. ou
ſouffrir faire ou donner autrement deſtourbier ou
empeſchement Et ſe par nos officiers ou
autres pour et en nom de nous autrement
deſtourbier, retardement ou empeſchement
fuſt donne a nudz fiz et conſeil es choſſes
deſſuz ou aucunes dicelles. Nous et ſubz
la meſme peine promettons et Jurons que
ne ferons ou ferons faire en apres ne ja
nudz fiz et conſeil en nos noms ſeigneurie et ſeruice
le feront remettre reparer. et le tout
remettre en eſtat dehu et tel quil appartendra
ſelon la teneur et forme deſd traictez tranſportz
Dons et lettres deſd promeſſes Et oultre
plus auons conſenty et accorde. conſentons
et accordons que les deuant dit nudz ſaing

tels que lour bon
nous et
avec
nous fied et cousin iurront et promettront sur
leur foy et hommage chrestien et garder la
paix. et tout le contenu en ces
faire ne souffrir faire au contraire et quils
et chun deulx assisteront et ayderont nous fied
et cousin alencontre de nous en leurs
de toute leur puissance de leurs pays et subgiz
Ou cas que nous ou nos aiant de nous fera
ou consentera la paix sont enfraincte ou
contreuenu au contenu en ces
desmanty leur commandons et expressement
enioignons de ainsi le faire et en bailler
nous lettres et seelez en forme deue et
ou difficulte. Et deffendons sur ce la
Inflaction et du contrenuenu de nos pardons
et expreses vous nous et nos successeurs de nous
ayons deuons et ayons que pour vous ou
leurs subgiz nous soit deu. Et desmanteu
pour lors ordenons nous leur en quittons absolons
et exemptons. Et leur commandons ordenons
sur la teneur de ces nous sans meffaire
vous nous et nos successeurs ayons ordenez
dit est Et de ceulx consentement ordenons
absolvons et exemptons Nous promettons
bailler nos lettres a nous fortz pour chun

dessd privileges ghul nouveaux seigneurs et boulders
auoir pour sa seurte Et pour lobseruation
entretenement et acroissement desdicts dehors
et de chascun Dicelles Nous auons seurement et
seurement par ces pdtes a tous subiects et
seurons par ces pdtes a tous subiects et
a nous aux hoir. et a nre royaume de trah
et dont pourrons user pour nous estre ghrands
par les ensuyuts de legle ou audience Et
aussi a toutes dispensations q pourrons
obtenir de nre saint pe des saints ghabs
ghrenaulx ou dautres constitutions edits
royaulx ou ordonnances ghebzongnes faizes
a faire contraires ou pudiciables a nos
pdtes ou a aucunes Dicelles et a toutes
les pposes ghue nous ou nos successeurs pourrons
alleguer tant de fait cõe de droit et audience
Et nesmoins a lexpres dit de droit ghue dit
ghue la ghenerale fundation ne vault se lespecialle
ne pde et tout sans fraude barrat ne mal
engin. Et auec ce nous auons subz mis et subz
mettons nous nos hoirs et successeurs nos biens
et les leurs a la Jurediction et cohercion
de la siaffrique. Assaud de nre saint pere du
saint siege apostolique des sus ditz conseilz
ghenerault aucun pour par nred saint pere
les saint siege et conseilz ghenerault. et
par eulx estre contrains par toute
censures dglise Assauoir de condempnement

aggravacion, Iragravacion / Dud dit roy, mond
Royaume. et autres nos terres et seignouries
et plusieurs en la forme. et ainsi que la
reuisue de leglise se pourra retenir. Laquel
nre Saint pere et ses Successeurs nous ayent
tous en especial et accepte nre dit Juge po
agreer et Iceluy tous Differens qui
pourroient estre a cause de ce pdt traicte

Et ensuyuent les Ambaxades Remonstrances
et Requestes de mond frere et cousin ainsi les
propositions. et Responses q nous a lui
arrestees sur chacun Article

Ce sont les Remonstrances et Ambaxades
faites par les ambassadeurs de monsr
le Duc de Bourgoingne. et les Responses
faites de la part Du Roy. a la Journee
tenue a Hem en Vermendois. le mercredy
xxiiie Jour du mois de Septembre lan
mil iiiic lxviii. et entretenue Jusques au 1468
Jeudy xxve Jour dud mois exclusivement
et Depuis continuee et prinse en la ville
de Pheronne en ce pdt mois Doctobre ou
an lxviii

Et premierement tous les Pays
et Hommages des conte de Ponthieu
et autres terres de ca et de la la Riuiere de

somme · et des trois prenostz de hymen
bramonsis et sivellon · transportez par le roy
lesquelz fiefz et hommaiges ont este denostrez
appartenir a mond seignr a cause dud hospot
par plusrs tabellions Et pour ce supplient que
le plaisir de mons soit en ce non baillier aucun
empeschement a mond Sr dud le tabellion
passer lettre dud droit et quel puisse
contrevandre les affirmans aussi que ce
appartient et en tel cas Sr se doit

Sur ce a este respondu de par le roy que le
declarera lesdiz fiefz et hommaiges appartenir
a mond Sr comme les autres choses obtenues
oudit transport et en toutes les autres
pertinences ou autrele / et que les vassaulx
qui nont encores fait le serment de fidelite
et hommaige le facent en la maind appartenir
pour ce mond Sr aussi que la nature et
condicion du fief le requiert Reserve toutes le
roy · et de lad declaracion le roy baillera ses
lettres patentes / par lesquelles / il destendra
et soubz la reservacion desdiz les vassaulx les
hommaiges et serment deuhz et quilz
doivent a cause des tenues Et avec ce
sera adiouste a toutes offrandes quilz appartiendra
quilz facent ressortir toutes troubles et empeschemens
au contraire Et aussi vassaulx tenans des pays

ghulz tutorent vn la foy et hommaige de
mondt Sr et lui fauront leds Srementz de fidelite
en la maund et Sestuardz de Sss de Flandres

Item touts leds taulletz et aydz deSS Jurisdictz esSellez
auxmes offertes du Roy ou nud drauld
empeschementz Et auec ce nullement lamendement
a estre Justifie par le Roy eslin en SS Jurisdictz
En desappountant quad a ce lesdits Damentz
rend la forme deSS transportz Et pour ce a
tousiours Remonstrer que mondt Sr ne soit
trouble ne empesche touchz leSS aydez et
autres Droitz a lui competentz eSS Jurisdictz
En outre quel plaise au Roy Sa ressev leds
troubles et empeschementz faitz a tauxe des
launtz et taulletz de grutz Daumetz et frauds
awhewes en Jurisdictz Jurisdictz / et leds eslus
Remis en son office pour Jurisdictz reuerser eSS
Jurisdictz

Sur ce de par le Roy a estre respondu que
mondt Sr Troyes deSS Jurisdictz et en leuer tous
les prouffitz et Droyts des Droits Royaulx
tout ainsi et p la forme et maniere que
dun Troyes des prouostez Royaulx et fraudz sur
lad Riuiere Du roste Daumentz Et au Sr
restreront leds taulletz mesle sur pour leds
frauds awhewes et autres grutz Daumetz. sauf
ce que deSS aydez taulletz de grutz Daumetz

Item autre prouffiz venant des droiz royaulx y sont
trouvez pour ou demande de la part du roy Et sa
a la nomination de mond. s. et a lustrement du
roy restablir les leux damnez Et dorestnavant
les mandrement pour imposer les ayde. sont
baillez sans delay ou difficulte. et en baillera
le roy ses lettres patentes en forme deue

Et pour ce que la matiere du fait mis et
avant baillez depend des transportz de
propos ont este remonstrez les forces violences
troubles et empeschemens ont ilz mis et
les offenses de mond. seigneur le duc dalet
par les officiers du roy tant au pourchas
de feuly de beaumanoir comme autrement dont a
este requise reparacion et que telle question
soit faite que dorestnavant les troubles
et empeschemens cessent

Sur quoy a este respondu que le roy veult
les troubles et empeschemens mis ont este mis
tant au pourchas de feuly de beaumanoir comme autres
et sur ce baillera ses lettres patentes de question
telles quel appartiendra le tout selon la forme
des lettres dudit transport

Item touchant les lettres et sentence de mortaigne
transportez a mond. s. et ses subgez et a ses officiers
instituez par le roy a sa nomination sont sans

Nouvelletez plusieurs troubles et empeschemens
vont le contenu desd lettres dud transport
Lequel ont lesd ambassadeurs fondez les
Remonstrances et requestes quel commande au bailly de Tournay et de tournesis
et a son lieutenant et aux officiers du roy se
deportent lesd troubles et empeschemens. et ny
laissent toute mondite seigneurie paisiblement et ses officiers
selon la forme du traicte Darras. et lesd
transports de et fait. et aussi selon le contenu
des lettres sperialment sur ce par le roy octroyees

Sur ce a fait respondre le roy quel est
content que mondite seigneurie lesd terres et
seigneuries de montaigne. et quel mande
tout les officiers pour les mettre en saisine et
a sa nomination selon que le roy lui a octroyez. et
mande au bailly de tournay et de tournesis
et aux officiers cy apres deputez lesd troubles
et empeschemens le tout selon le contenu
desdits traictez Darras et des lettres de
transport et non autrement

Item a este remonstre au regart de la
prevoste de saint quentin les terres et heritages
estans dela la riviere de somme que le roy
dit et nomme le temporel de lad prevoste. que
maistre georges duret ny poursuivant
lentherinement des lettres sur ce octroyees par
le roy a mondit seigneur le duc. Ladite

lorigmal Dicelles de bonne foy a mast rch
de Vilar leschelles dymb mont estre rendues
Dont ne est demande restitucion Dicelles

Mondit seigneur de bourb me est deport
Dudit auteur le effect Desd lettres et Du
Droit quel auoit en lad rente reuenuz au
prouffit Du Roy Et ne au moyen de dumb
Dons faiz par le Roy a mond Sr et Dond lz
ont este et sont dauoir

Dy Dard pour ce que assez tost apres lesd
traictez le Roy et mond seigneur estamba
Vellevebrel. fut supplie le sel de salins aud
roubs en masconnois. laquelle chose le Roy
auoit octroyee. se le Dommaige de ce ne
vendoit quatre cent frans Chiere pour
Dester Remonstre que en tresquans lesd ben
traictez Regart que de tout ancienneté
Icelluy sel de salins a eu roubs en
masconnois. et que selon la Chabelle du
sel Dont apparoit a mond Sr par le
tiaictez Davrat. et plusieurs autres tant
au long Dicelluy. Se plaise au Roy
pourmettre lesd roubs de sel De salins aud
masconnois ainsi que Dit est Et lesd
le roubs du sel de perrigneux pour lesd

la gabelle aura este prins au pont saint
esprit ou ailleurs au prouffit du roy
et sans les dommaiges et interestz le
mond Sr montans a plus de cent mil
francz. a compter ce q̃ vult valu a mond
Sr la gabelle. Dizmb que ledit traicte
davrat fut fait / Dessuz a pied

Et pour a rendre les ordonnez a sel a mond
seigneur le bourgongne et rolle de mastin
et pays le mastinois. et les lieux et bailliez
royaulx declairez en Droit pour luy
ses hoirs et successeurs contez et obeissez
le mastin comme il appert par ses
lettres patentes sur ce expedyez

Le Second point concerne les matieres
deppendans du traicte davrat

Et Premieremet au regart de lempereur
pour la quelle se doit tenir et eglimer
du royaume. et par ledit traicte doit appert
a mond Sr en ses pays Dartoys les
ambassadeurs ont fait deux declaracions et
renonciations La premiere. que mond
seigneur est troublé en la perception dud
droit. La Seconde de ce que on la veult
tenir et lieux non accoustumez et que lon

contrayant les marchans a bailler caution en
forme non accoustumee Et mesmement quelz
choses bien nouvelles et moult estranges les
offrirent du roy ses fermiers leurs le droit
de lad imposicion les deniers et marchandises
que lon despend et paye de bouche sur les
sus sommes dessusdits droits et ces termes
transportez comme ses fussent les des
lemporte. ou cas quelz les ayent mesprins
contre. et especialment ausdits dessusdits les
biens appartenans a nulz de lad rte. et en
outre mesmez des biens bourgois pour ce que
disoient que lad nouvelleté sont ostez et que
mond seigneur doyst le droit droit
selon la forme dud traictié. Et que ilz
marchans ne sont contrayns a bailler lad
caution audement que dessusmetz les ont
accoustumé faire Assaud de lestrangier
les deniers en autres lieux du royaume
ou que les ayent autre contre

Item reste contre a este dit le pro le
roy quel est et sera contrent que la raison
doit en la forme de toute adrecture observee
Assaud de destrangier les deniers en autres
lieux du royaume ou quel les ayent autre
contre et y le roy suppose que mond sr
par lordre du roy pourra a son prouffit
Avecq ayent les dits les faire rapporter

le bendre et destribuer lesdrez deniers
et pays dud royaume auquel les ayder
ont tenuz. Comme le pays dartois. et
aussi autres pays appartenans et adjoustez
par le traictie darras et autrement a mond
seigneur. et esquelz pays lesd ayders ont
tenuz le tout sans fraude. Toutesvoyes
se y avoit aucun abuz dauenture telle
ne font la maniere de tauxacion le tout
sera reduit a la forme et fason de faire
qui se trouvera par les ordonnances royaulx
anciennes et autrement auquel est gardé
et obsue/ et a rester fy et paublement
quant a la duchie de bourgoingne en
laquelle mond sr entend semblables nouvelletez
aucun estre faites. Ordront deputez deux
commissaires. lun par le roy et laud de la
part de mond sr le bourg.n lesquelz
deux commissaires auront regart lesd ordonnances
royaulx. et enquerront quant a lassiete
et autrement la verite. et le tout bien en
ordonneront. et appointeront selon quilz
trouveront estre a faire de raison sans
strepy ou appellacion. et abregeront
droiz et differences lesd commissaires lesd
differences vuidans bung au prouffit
pour tout le pays Et auxi sera le roy
estre tout troubles nouvelletez et empeschemens
et consent que mond sr doyse du droit de

lad Imposicion forayne es pays du Royaume
a lui transportez selon que par le traitie
Davrab faire se doit Et seront toutes
appellacions emysses par les subgetz de mond
seignr. & ses biens Davrab. sont omes
hesdis. the roeme Anevre et autres
a cause de ce Ou lieu a bonu faire baillr
lad taurion audmet que en lad maniere
accoustumee Sauvement me ses au mant
sans amende et sans destrens. Et auss
tous procès meuz et enmencez quant
au principal abbreviacion desd et re qui
en depend tant en la court de parlement
deuant les gens des comptes comme pdeuant
les gentzvaulx Gardes tenuz en estat
et seurete Desdites a ce que les dis gens
auront lad different appointe le tout
sauf pudme Du droit Du Roy et de mond
le bonvoisme Et au regart Du droit des
hault passaiges que est Dauter nature
les commissres et apres adnes auront
pouoir de appointer et den faire Dorge
mond seignr Dnes que par les traitie
Davrab appartenra. en et par tout les
terres royales appartenans a mond sr par
les traitie Davrab. et auss es es terres
dera et De la la riuiere de somme
appartenans a mond sr par le dom et

transport a lun sont par le roy

Item touchant les turlures ou Duchie de
bourg^e Et aussi touchant aucunes billes
et bellaughes des contez de masconnois
Auuergnoys et de baw sur seine Deschuez
nous ssz ne voyst pas entreuenuz ne p
la maniere que l'ont selon la forme duz
traictez et les appoinctemens sur ce depen
dens. Lesdiz ambassadeurs ont requis
que nous ssz soyons mis en possession
desdictes billes et bellaughes et autres
droiz transportez par leuz traictez Dauan
pour eux auoir et tenir les prouffiz Et
que restitucion leur soit faicte desdiz prouffiz
reuenuz et profitz par les officiers royaulx
Depuis leur transport sont et les empeschemens
y mis Et a este par les ssz ambassadeurs de
nous ssz ont requis que lon ordonne et
commette aucuns notables commissaires
Deuz de la part du roy. et deuz de la
part de nous ssz Deschuez sera ordon
ne et ordonne que ilz se transporteront es lieux
Dessusdiz seront requis de la part de
nous seigneurs Pour veoir et informer
sommierement des droiz pretendus par
nous dit seigneurs. se Desia desordonnance
nen est point faicte / et se desordonnance

ny eſt faute a ſouffiſance nulle ſoit preſtement bene et ſeu Icelle faute Declaracon ble dicz le mond Sr pour les ſeue foyz Duronement et realment ſelon que par la forme Dudit traictie Davrab appartendz. ſans y grever aucune forme de proces ou de iugeme de iugement ne ny fd Rlaron ne Remoy au Roy ne a aucuns autres offrenz quelz quilz ſoient et non obſtant appellacons

Item eſt article a eſtre de par le Roy Reſpondu quel ſa contient de ordonner de ſa part quatre commiſſres pour briſbugnd eſch matieres et lieu dreder auec quatre autres commiſſres que ſont nomez de la part de mond Sr. Et ſe leſd iij commiſſres ne peuuent ou vouldront vaquer. les ſix/aſſ troys Du coſte du Roy et troys Du coſte de mondit Sr y pourront vaquer Et ſe leſd ſix ne peuuent ou vouldront vaquer. les quatre aſſauoir deux de chun coſte y pourront et deuront vaquer et briſbugner ſelon la forme declairee ou dit article

Item Et au Regart des troubles et empeſchemens mis et formez appten a mond Sr par le traictie Davrab et contrauentes faictes a pluſieurs ſes

subiectz ⁊ payez de bonne ⁊ ⁊ charrolois
mastommez. bar sur sune et dueron de
prend sek aulcuns que esst gouuerneurs ⁊
la forme dud traicte dauraz. et a son droit
interest et dommaige Dont requiert on ⁊
lesd ambassadeurs Regnes que semblement
ilz y sont pourueu et tellement que lesd troubles
et empeschementz dorent cesser

Quoy quoy a cest Respondu que roy dessus
est tousiours / le Roy veult que mond s^r
joysse de tout ce que luy doit appartenir
a cause dudit traicte dauraz. et que
tous troubles et empeschementz faitz ⁊
gouuerneurs de mond s^r et contrauenir de ses
subiectz a prendre sek aulcuns contrauenir
oudit gouuernes soient ostez Et po^r mettre
la chose a deue execution. lesd commissaires
se transporteront sur les lieux et soy enquerront
enquerront de la verite. et y feront
telle et semblable forme et maniere que ey
lauront trouuee / et puis en feront leur
mond s^r le fo se dort et sans retour
vn appoinctement comme dit est

Item Et pareillement lesd ambassadeurs
ont fait remonstrances et Requestes
touchant aucuns tenez lieux et villaiges

restaunt les baillyaugres et ressorz de masconoys et de seint gengoux · et aucunes autres de la conte dauuergnoys · et les autres de bar sur seine appartenans a nouls ss. par les traictes dauras lequel est empesche en la Joyssance dicelly

Cuy est autres aussi a este respondu que de suaultres le roy dorleans quel veult que nouls seigneurs foyssent les villaugres et ressorz despendz baillyaugres de maston et de seinct gengoux · et aussy des ressorz et villaugres dauuergne et de bar sur seine selon le contenu des traictes dauras Non obstant tous empeschemens y mis au contre Et a este sur lesdiz huit commissaires · les six ou les quatre ou la maniere dicelly dorleans · auront commission par les · du roy et de nouls seigneurs pour entendre vaquier et besongnier en este matiere et la dicelle aussi que de raison et par les traictes dauras appartiendra et par la forme et maniere quel est dorleans ou bry · autres prendent et en la response faicte sur icelluy

Item Que mond̄ seigneur est troublé et
empesché par la poyssance de plusieurs Ses
et Hommaiges a lui appartenans ainsi
Dudit tiautre est ses contez et bailliaiges
de maston de saint gregoire et Dunezon
Et en leurs ressorts semblablement Du
pays de beaufolois que dois ressortir
audit bailliaige de maston Dont lesd̄
ambassadeurs ont fait doleances
et remonstrances afin que y feust
pourveu et que par ce y peust paisiblement
joyr

Sur quoy a este dit de par le roy que
comme il est Dessus est trouvé par tesmoings
que le roy ne veult enquerir ne scavoir mondit s̄r
par la poyssance de choses demandees par ne est
actendu ses droitz lui competent par le traictie
Darras Dont veult que soit donné
forme pour les faire joyr se fait se doit
Et pour tant le roy est contant que prelatz
lesd̄ commissaires voisent sur les lieux et
sommairement et sans figure de proces se
informent par apres y appellez et le tout
determiné et rapporté Dont auront pouoir
et auctorité Non obstant ledit cas en cas
le contraire Dudit roy en actendu et la response
faicte sur icelluy

Et au regart des autres pointz et articles
contenuz et declarez oudit traicte dauray
entre les ambassadeurs ont regnu en nom de
mond. s. que eulx ont trouuez ad ad plain
en regnes lon a dit cy apres et mond.
s. nen a eu la toysance. que les dits ordon-
nez en la main des dits ambassadeurs
requerez soubmiz et sans proces et sans aud
remoy delay ou difficulte les face tout non
obstant toute contradictions et appellacions
comme de droit

Cest article a este respondu de par le roy
que il est content que mond. s. toysse les
choses contenues et declarees oudit traicte
dauray. et pour appaisier tous les
differends. que pourront estre tant a cause
dud traicte que les depprendences dicelluy
y mettre bne fin le plustot que faire se pourra
seront ordonnez ces dits notables comis
assaud ung de la part du roy. et autant
de la part de mond. s. dedans huit on unze
ou quatre de eulx sera donne plain pouoir
et auctorite touchs ces dits differends et matieres
declarees oudit traicte. Pour veues les
informacions et proces de sa faz. et les
informacions que semblera estre a faire
les tiltres et enseignemens que st baillera
dun coste et dautre et aussi par inspection
des lieux sommierement et sans forme de proces

ry apporte Jugr et determiner et les Jugemens
mettre a execucion deue et sur tout monss
de regnulx tiendent a lui appartenir a cause
dud traicté et sera apprendre par lui. Non
obstant ajournemens et appellacions quelxconques
et semé ry sur le mur. Et se mesfet est commis
autrement qu'ilz enquerront la verité. et ce mettra
le Roy de son auctorité mectre et former
procedure. et ry baillera ses lettres patentes ry
former deue Et pareillement se les hoirs ou mesfet
yront ou pourront bagnier les dis seigneurs
tiers du reste du Roy et tiers de la part de
monss y pourront bagnier Et se les dis ne
veulent ou peuvent bagnier. les quatre dessus
dis en tiers du reste y bagneront et besongneront
comme dit est

Et item pour principal touchant les choses
compettans a monss le duc a cause de ses
seigneuries quel tiennent tant ou Roy[aume] que
hors Jceluy

Et premierement touche les limites du
Royaume. de la conte de Bourg[ogne] et des dis
du ressort de saint laurens. Jceulx ambassades
ont fait remonstrances des poins sur ce faiz
pour le fait des dis limites Regnerant quel
sont notables et agreables a monss
sont ordonnez de la part du Roy et monss
ry ordonneza de sa part ry tel et semblable

nombre que fera le Roy pour Juges et determiner les
differens sans en faire Renvoy. Non obstant
contradicion ou appellacion quelconques

Item quant a este du que le Roy est content
que huit commissaires soient ordonnez avec plain
pouoir de appaiser les differens des huit limites
du Royaume et de la conte de Bourgogne et des
pres du ressort de saint Laurens dessa[illegible]
quatre de la part du Roy/ et quatre de la part de
monss[illegible] et mand[illegible] de chuelz seront mis les
procez faiz pour les Juges par deffinitive
et se ilz ne sont plains et Justifiez. les pferont
et Destruiront comme il appartient pour les
Juges et Dendes de par aut[illegible] moyen ilz
ne puent este appointez

Item Et en tant que touche les limites des
pays et terres de monss[illegible] touchans aux
contez de flandres et dartois et autres pays
du Royaume Pour le fait de chuelles limites
aucuns procez ont este meuz au mortyr Dautres
appellacions relevees par aucuns particuliers
en la court de parlement. Requierent les
ambassadeurs que plaise au Roy tenir et
mettre en sa[illegible] toutes les procedures au fait
des limites pendans meuz et a mouvoir
sans y estre procede ne aucun exploit fait
par lad court ne autres officiers du Roy
jusques a long temps. Comme de pieca ait este

que sont prouvés et semondent aucune boyse
soit adnuller soubz le bon plaisir du roy et de
mond Sr Dauvergne et que ha en difference
touchy lesd limites puist estre apporte a
mondit Sr par gens estre ou prouvé desd
limites du conte de bourgongne

Item est avenu le roy ha content de hault
souveraine de bry and champ par le moyen de lad
souveraine pundrent ne derogner au droit de
ressort que puet ou doit competer au roy. ne
lad souveraine tirer a quelque possession ou
consequence en aucune maniere contre le droit
du roy et de mond Sr. et que quant la matie
chera en prendre quelle sont appourtes
par comissaires comment comme desd est
touche ne fut and comissaires

Item ont treuve ambassadeurs de mond Sr font
dolances des appellacions que lon fera
des appointements et ingrements faitz par les
quatre principalles loys de flandres. contre
les loys et previleges dud pays. en trouble
sur le mond Sr. en la loyssance toute notoire
laquelle ilz font de la marchandise sur
fonde. et pour tant ont requis sub re com
estre pourveu

Courhant est arrestie. le roy a ordonne et

declaree par ses lettres patentes lesq̃lz quatre pmx pables
loyx de flandres este seaulchez et rpenuphez de
sa court de plement et de ses offices ghzonigh
et que par droit de ressort. ne pourront et ne
deuront doresenauant estre adiournez ne
enquerez en lad court ne ailleurs en boys me
et dud ressort a faut don et transport a mond
sr le duc et a ses successr contez et cotesses
de flandres selon le contenu desd lettres et
aussi gardees le declairer plus sayslam

Item Ont remonstre que selon le droit du
pays de flandres la court de plemd ne doit
retenir aucunes appellacions des autres loyx
et iugiez de flandres obmisso medio / car le
ressort doit pmier appartenir a mond sr et ne
doit point mond sr estre tramellie de regner
le remoy en lad court comme lon fait pour
les ressorz des autres pays du royaume
car lon ne doit bailler aux subgetz de flandres
reluctance en tiel dappel. se lappellacion
ne procede immediate du iugement de court
ou de la chambre de son conseil en flandres
Et pour ce a estre regard quil plaise au roy
en ce donner ses lettres patentes de confirmacion
en forme deue

Item est article a estre respondu de par le roy
quel est contenu q̃ Du contenu ou dit article
soit fait selon les droiz et coustumes des
pays et aussi que de long temps a este

obſſut/ et gut tout troublez et empeſchiez ſans
au contraire ſuent oſtez et hiez

Item a eſte faite remonſtrance par leſd
ambaſſadeurs. des troublez et empeſchiez
Oby ſans et appellacions emiſes et cauſes de reſſort
et tenure et chaſtellenie. de lille. douay et
orchies. vs la chambre du conſeil vs flandz
contre toutes lettres faiſans et mouls
endroitz. et dont mond ſr a eſte vs
paiſible toyſſant de cſſoingt temps ſans
aucune deffiance. excepte depuis peu de
temps en ca. que aucune ataquacion y a eſte
miſe/ reiectans ſus et que leſd troublez et
empeſchemens ſe notoirez deuſſent eſſe
adreſſez que leſd chaſtellenies. de lille
douay et orchies condicions/ ont eſte de la
conte de flandres/ et depuis que le roy leſt
a tenues vs faiſant et traitant le mariage
de feu le duc dun phelippe le ſage/ le
mond ſr. elles furent rebuez et remiſes
aud conte de flandz. pour lez tenir par leſd
conte vs leur ſeul fief auec leſd conte

Et ſoy a accord et accorde que leſd ſr mand
auront appellacions ne ſeront retenus vs la
court de parlement procedant des lieux et
iuſtices des chaſtellenies de lille. douay.
et orchies mais ſe releueront leſd appellacions
prealablement vs la chambre du conſeil vs flandz

ou chastel de Tournay de Lille. ou autre chastel
Devant que les appellations de leur Droit
ordinaire et sans moyen Dorront. et ont
accoustumé Jamais ressortir et estre Dressez
Relevez Et parlement a estre accordé par le
Roy que les appellations qui sont Interiectez
Dud Tournay de Lille. ou de ses sentences et
Jugements soient relevez en Jeury lieu en
leur chambre de flandre. De laquelle
chambre. ou des sentences Jugemens ou
appointements Dicelle sil en est appelle
les appellations sont relevez et Dessentez
en la court de parlement

Item Dont ne que le Roy ne sa court de
parlement na aucun Interest. se monss^r le Duc
de bourg^ne ou son grant conseil. des ressorts
de ses subgetz ou Royaume. congnoist en
lempire. et contra/ Considere lappellacion
et le Ressort par ne ne sont empeschez. pour
plusieurs Raisons et bonnes considerations par
les Ambassadeurs Remonstrez. Ont prye
et Requis que on ne ne soit par le Roy ou
ses officiers aucun trouble ne empeschement
et que les Ressorts et Souuerainete et autres
Droits tant Du Roy que de mons^r y soient
gardez

Item quoy le Roy a fait Refondre que cest
et sera contenu que mons^r ou son grant

conseil congnoissent les causes de ses pays et subgetz estans en royaume en lempire · sauf ne la declinatoire des parties · et de celles de lempire en royaume · le tout sans fraude des fondamentz et respect du roy quant a ce qui est du royaume · et des droitz et fondamentz competans a mond s^r^ ny a ce qui est en lempire et devera les conseilliers tenir que devront le roy et mond s^r^ de lempire ·

Item touchant iiij.^xx^ liures de rente dont les appellans a mond s^r^ a cause de ses pdnes^s^ contez de hayenau et dostrenant sur les rentes de vervendeux appartenans au roy et dont les arrerages sont deuz de plus de xxvij ans Ouyes les ambassadeurs ont fait plusieurs grandes remonstrances et requis joyssance de lad rente et pareillement des arrerages comme raison est

Sur ce est aduerti le roy a faire responce que il est content que les lettres faisant mencion des gratz mis liures de rente soient leues par les commissaires comme les autres auront pouoir de y appointer et determiner et en fera la raison a mond s^r^ et telle comme a dieu appartiendra sans remuer ou appellacion

Item lesdis ambassadeurs ont fait declarer et remonstrances des contrauentes faictes

vrs subgetz et hostemes de mond^{r} nates aumos
en sa conte de bourgongne' vrs terres subtmes
hors du royaume'. les autres de la duchie
de bourg^{e} et autz pays de mond^{r} a fd nomel
et non accoustume shemner de shus le roy mds
et contre tous et especialmt contre mond^{r}
Sauf auon regard a ce que les subgetz sont
vassaulx de mond^{r} et mesmement les aumos
natifz du conte de bourg^{e} Et pour ce quilz
y ont este delayans Ja soit ce quilz aient Ja
fait le hommage et fidelite en la forme
accoustumee. et quilz ont este prestz de hmr
selon la nature et qualite de leurs fiefz
toutesfoiz mons^{r} de chastillon et autres
offrirent du roy ont proande contre eulx par
pluseurs dilations et desraisonnables voyes
tant de main mise en leurs terres et fz
et prescription des fruz prouffitz et emolumens
dicelles Assaulx fauz et autrement les dites terres
sont en terres demeurans . que confiscation de
corps et de biens . et ont applicquez les fruz
a leur singuliers prouffit Et que plus est les
seigneurs de chastillon . a aussi prouche abmodre
de mond^{r} le duc a tause de la seigneurie de
fomeaus laquelle lui appartient

Du contenu en cest article et les articles suiuans
ces ces cens et cens . le roy est content que
touches tielles loyaux dessaueurs ces articles
cessent dores en auant a l'encontre des subgetz et
hostemes de mond^{r} et que la maimmise et

terres des subgetz et hautesses a lonor prosfite
ond autres sont entierement heues: et quelz
ny voyssent aussi quelz facions par auant
et gardent aux seus Droitures franchises et lus
de chastellon en auboys. les arrestz et proces
faictes tant par terre que par mer des subgetz
de mond Sr. reppertes ces articles. les pertes
et dommaiges enseus que restituer ny sont
faictes Et pour y ordonner prime le Roy commettra
vne somme notable Auquel les dictz de mond Sr
feront apparoir des choses dessus. lequel puis
le pays le Roy aura pouoir de pourueoir et
appoincter touch les ses rauanges et restitucions
et ses appointements et ordonnances ou reprendra
sans appel ou renuoy Et auec ce le Roy mandera
Deliurer tous pssonnes franchement. et Donra
le pouoir seurement alez comettre et pseuere
sans rien prendre Au bdmes de la nelle
seurte Roy sera adioustee Et pareillement
restituer sera faicte et seurte baillee aux gens
hautesses et subgetz du Roy adiuuagez et
bnopsonnez par les gens de mond Sr le bouyer
Et ny oublier le Roy a accorde que les bassules
et subgetz de mond Sr. demourans et residens ny
seront pays. et aussi ses hautez Domestiques
hm ont trouues faictz et singuliers au Roy me
Dauuse despuelles les Dommes seront grant
les fait incidemment grieual ny son Royaume
ne la Deffense Dicelluy. ne sont retraictes

a ſd lieu heure en lenuo proueste ẽſommes
dyuers hons gueriez et de ſte aruthe, pauuez baillez
et de luuaux p rheu, deuly autre ẽſonne bue
ou ẽ plaſſ⁹ habille⁹ et en tout point hue auſſ
et tonne la nature et condicion des fiez le
Regnieued Et ſemblement ha fait au Regard
des baſſaulx ſubgez et ſubieuz du Roy

Item En oultre lud ſeigneur le chaſtillon et aut⁹
officiers du Roy ont mis dehors langyers les
gens dyglie mais ſilz leur bene ſiere pour ce quilz
ſeruent nature les pays de mond ſ⁹ le Duc
ne puet demener ne hens de leurs bedſtres
ne aillieurs en ſon Royaume

Item ne le Roy reſtrenient que les gens dyglie
les pays de mond ſ⁹ puiſſent ſeiourner ne
hens de leurs hene ſiere et Dicelle paiſiblement
Joyr et que les fruiz parchenz a ceulx de les
abſtenuz fauetz a cognoiſſon deſcauer ou
auterie ſeront entierement reſtituez par
ceulx que les ont prins et de ce auoit pouoir
lud ſommiſſ⁹ ordonne p le Roy et de y appondre
comme deſſ eſt.

Item Mandit ſeigneur le chaſtillon et aut⁹
officiers du Roy ont prins les biens de ceulx
de valenciennes et forez de Hanau et Dautz
pluſſ⁹ notables marchans et ſubgez de mond
ſeigneur ey paſſans par la champaigne Dont
auſſ⁹ font pluſieurs arreſtz de ẽſommes ſur

leb ofrenb le hostel le monds. et auxb sebs shuteb
offrenb et subgetz dssauoy mons. de trenant
Guillaume de villeb. ayasse Jehan Jaquelin
le Renoux Dampeb. Jehan goermont et autreb
aussy, na vsse fred Restitucion de lenb gleb
Jntuerstz et Domaigeb Dnur et le autreb
offrenb du Roy fut arreste sanb cause. ayasse
Jehan le Jaubly enbuoye par mons. le Duc
Denerb mons. de Calabre/ et le Roy Darragon
a trouse de leur Differens. et Dont fut fait
grant Jnuer a mons. le Duc. et aud Jaubly
Jntuerst et Domaige Dussi quil a vsse Requeste
au long par leb Deputez de mons. le Duc
Leur et A esse Respondu auss. que au pr.me
article precedt

Jtem lesdiz ambassadeurb ont Requis que
telleb lettreb et confirmacionb nouuelleb et non
raysonnableb quant aux subgetz de mons.
Dorleans auoient deuers nous. que lad main
mise vb tenub des subgetz de mons. fust
entierement leuee. et en telle maniere quilz
puissent toyr et vser paisiblement ainsi quilz
faisoient auant de la guerre tenuz et gouuernez
et leur fut ordonnez Deputez pour Retenir
sur tout entierement Restituez Et aussi leb gleb
Jntuerstz et Domaigeb a lexception Dessd. et
lesd. offrenb cy dessus declairez a Rauoyer et
alleuer par leurb bonneb benefices. et toyr des fruiz

Dertuly comme raison est
Sur ce a este Respondu cor sur lartiele prochain

Semblablement sont faute Restitucion entredeux
les bons pour aux subgetz de mond^{r}. tant
de Holland zellande. brabant que flandres
Depuis peu de temps cura. dont lesdiz
Deputez de mond^{r} le Duc ont fait de grans
doleances et remonstrances a fin que les
bons fussent Restituez et les corps pdonnez
mes a delivrance Et avec ce fussent Restituron
faute de lous prins Interestz et Domaiges
et mande les lettres patentes de nosse
Dit estre avant de nos loyes de faire et hostelle
et pour les subgetz de mond^{r} ou-
ru ofvane Dommaiges pour temps passez
quilz ont eu en la prestresse Du haveur tant
en pays de Holland zellan brabant et flandres
et boullongne Et pour avoir ptie pension
pour le fait de lad prestresse que se passe
quel plaise au Roy ottroier ses lettres de
stuste pour tous les subgetz des pays de
mond^{r}. Affin quilz puissent gouvernement
prestresse et vist sur la mer Et que au bien
desd lettres le feust fay sur adioustez car
Il est a doubter que les prouisions que soient
a prend. de mons^{r} Cadmwal ou ses heritiers
ne soient trop longues et que pdo et mores
la Haverenguerson se passera et prendra par
este amer

Sur ce dit ledit Respondu comme sur lautre article

Aussi ont lesdis ambassadeurs de mond. S^r
demonstre le don a lui fait par le Roy des
aydes de Chastelleraon et dont appert par
ses lettres bressetes. et requiert don estre de
six ans entiers ainsi mondit S^r nen a joy
que huit ou deux ans Parquoy dit estre requis
que le plaisir du Roy leust mandes a mess^rs
les generaulx de faire joyr mondit S^r
desdis aydes ledit temps de six ans

Sur cest article le Roy est et sera content
que mondit seigneur de bourg^e joysse des
aydes pour le temps de six ans dedut le
temps quil en a joy, tout selon la teneur au
surplus des lettres du don derlaue aud
autheur Et aussi le commandera aux gens de
ses finances

Auec ce vont plusieurs hommes causes et
Remonstrances ont devers ambassad^s de
mond. S^r Requis quil plaise au Roy vouloir
les causes pendans en sa court de parlement
entre Jehan boutillaut mess^re dyuer et les
de Dijon mes freres. laquelle fut faite pour
S^r le Duc Maistre Jaques de la grallier. et
mess^rs de lalaing et de montaigny. gerart
le fevre et aulx de bruges et le procur^r du
Roy Tout ces causes. vouloir deuant luy

vt ayt ny trespuant labolirion faurte a tofeaub
vt le contrenidrb lertrerb auterffonz pay le
Roy fur re ottroyrerb fauue Jntrouuerb lepfb
lertrerb Dabolirion vt pour pluffe bommerb rauffrb
pay lefdiz deputez au long denonftrerb

Quy eſt article le Roy eſt content de rnoyner
leb rauffrb declauerb audit article Demant
lui ou ſon grant conſeil. ou deuant leb gmb
a la reformacion de la Juſtice bnidſal de
ſon Royaume/ vt dont monſſr le Chamellr de
France eſt lui Et au Regard de la rauſe
de Jehan le boutillart vtle procureur de
Roy Jouxt alencontre de meſſre eſpien vt
Jehan de Dreyne atrauſe de la pourſe
dudit boutillart ny trespuant le traurtre de
Conflans vt labolirion fur re faute. Rnoyer
lefdiz de Dreyne vt Jmpoſer ſrleure auſſ
boutillart vt procurr. Et au Regard deb
rauſeb lepfb de labaunf pour re lepfb
rauſeb Deppendent deb matierb deb
limitrb de ffbf. reſpondrb a eſte bailliu
ſouuerain/ Donnez mandemens de bouz
bient auerſtez vt rnuperſtehz a reſte arrest
vt gme Dreuly bienb gmu ſont tb mamb
Dieb communb ou de reuly gmu leb Dorent
vt gme eſtehrront ny apreb lez Joyſſent
paiſiblement Jnſtruit a re gme pay lefdiz
commiſſrb communs laq gueſtion deb
limitrb ſert appointrr. vt dendre ſelon

la forme dessus Pouruueu que vulx et voz
leurs hoirs demourront obligez et expres
pour fuyure et acomplir ce quil appartiendra
de leur part le Jugement dessus mis
Donne et rendu en nostre parlement Et quant
aux appellacions Interiectees par ghiteran
le fruer ou autres des Jugemens ou
sentences de ladite loy de bruges. elles
seront mises au neant. et les parties
renuoyees deuant lad loy ainsi et que
selon le contenu des lettres octroyees par
le roy tournehant lexemption des quatre
principaulx loys de flandres sauue se dit

Item quil plaise au roy de bailler ses
lettres patentes par lesquelles toute poissance
soit interdite a tous iuges au seigneur de tour
et subiuges et autres quelconques dauoir
accest par lui obtenu contre le seigneur de
lanchastre. contre la teneur du traictie
Darras Et lequel accest a este depuis quil
fut donne mis en souuerain tesmoing au
tresprat du sien roy Et par le roy qui est ayant
desmis a ce mis a tousiours en lan le

Le roy respond que lad souueraine de
ans sentence trenche. et que apres le ce ans
expirez trouuera sera prins lexemption dud

arrest vng souuerain Sans auenture nest estre
reprouue Jusques a ce quil se trouue Et
vltramontains de nauarre. et aussi lest de aus
passez le roy et mond^{r} seigneur quant a
ce et du droit que a chun deulx puet apperter
en leur entier

Item ont este faultes remonstrances et
doleances au long par les ambassadeurs de mond^{r}
S^{r} le Duc touchant la diuergance des mandemens
vng rab dappel. et autres prouisions de Justice
des officiers et subgez de mond^{r} S^{r} Et mesmement
quant ses officiers ont appelle et que prouision
pour la gouuernance de sa Justice et seigneurie
et de ses droits. requerans sur ce conuenable prouision leur estre faite

Item est article le roy commanda a tous ses
officiers mesmement a ceulx qui tiennent
ses chancelleries, que bonne et brefue
Justice soit faite aux subgez de mond^{r} S^{r}. et
que toutes lettres et mandemens de Justice
vng rab dappel et autrement leur soient octroyez
sans difficulte et tellement que bref chun
congnoissez. que le roy tient ses subgez de
mond^{r} S^{r} estre bien et vng bonne Justice traitez

Item Ont lesdits ambassadeurs requis que
plaise au roy faire mond^{r} S^{r} Joyr des siens
et seigneuries et droits dont luy est question

et de lun bailliez nommellez lettres de sauuegarde
deffenz transport Et que par icelles lettres les
troubles et empeschements faitz au contraire
soient declarez nulz et de nulle valeur Ou
aument plaidoyez et mis au neant et
tellement que mond S^r puist demourer
paisible Joyssant Du contenu es lettres
dicelluy transport

Et roy sera content de confermer tout les
transports par lui faitz a mondit S^r selon les
forme et teneur. et tout le traictie de restant
en tant que a mondit S^r peut touchier. et de
ce en bailliez ses lettres patentes en forme
deue et contenant ces clauses a ce pertinentes
et que lesd lettres soient verifiees et
enregistrees par tout ou il appartiendra

xxx Item Ont requis que il plaise au roy, avoir
regard aux choses dommaiges et interestz
susdictes par mond S^r et ses subgetz au
moyen des troubles et empeschemens faitz de
la part du roy en ce cas et en la maniere qui
dessus declarez que lon pourroit legalment estimer
a plus de deux cens mil escuz dor

Ou cas ou il vouldroit a effet dit que diz interestz
et dommaiges diz subgetz de mond S^r le roy
seront sauve restitution comme dessus a estre
respondu et declare Et pareillement aux

subgetz, du roy sera sauve mondit seigneur le
duc et ses heritages ainsi que ly deuant est
exprime

xxxvj Il plaise au roy deffendre au bailly de sens
de non ressort dresenant les appellac.
ne bailliez relieuement en cas dappel aux
subgetz du duchie de bourgongne actendu
que ladicte duchie est la pmiere pairie
de france dancse de laquelle mondit s
et ses subgetz ne doibuent pas appel sinon
au cas que ly parlement en france
se bon ne leur semble

Le roy a accorde ladicte article

xxxvij Item de non ressort dresenant les
bailly iuges et officiers de mondit sr ou
duchie a prendre iurisdiction sur les subgetz
du duchie subz lombre que les
subgetz se sont bourgeois de la ville neufue
le roy. et quel sont deffendeurs audit bailly
de sens. et a tous autres de bailliez gardes
et debtes aux subgetz de mondit seigneur en
ledit duchie subz de lad bourgeoisie

Le roy a aussi accorde le contenu oudit
article

Item Parse au ottroyer ses lettres patentes et declaver par lesquels que toutes reparacions que se feront par vertu de cesdit Dalphin portent mais chacune selon et en ensuant le priuilege dudit seelle et non obstant appellacions a faire et sans prejudice desdites

Le Roy semblablement a accorde le contenu ou dit article

Item Et semblablement que toutes appellacions ou de nouuelletes que seront pourtes par nous ou ledit Dalphin. et autres ses pays tenus du royaume ou par les subgez desdis pays que jouissent et ont accoustume dauller pardeuant nous pour plaintes et souuerains realment et de fait par les reparations desdites Non obstant oppositions appellacions et sans prejudice desdites

Aussi le Roy accorde le contenu en ledit article

Item Ja soit ce que les villaiges desgastez ayalay. Saint quillain du troy et autres soustenant a greues soient neuhuement

du duchie de bourgongne appartenans
a mondit seigneur ressortissans au bailliage
dostun Toutesfois les officiers du roy se
sont entremis de les faire ressortir a lyon
tant en justice comme en ayde ou pendant
de mond. s^r et aussi contre le traictie
davrab dar lequel tous les prouffiz et
droiz royaulx et bailliages de mascon
et de saint cirgon doivent appartenir a
mond. s^r. Car se le roy avoit esdiz bailliages
aucun droit il seroit a cause desdz
bailliages de mascon et de saint cirgon
tant seulement Et pour ce fut mons^r
le duc en fist complainte a feu roy
charles Et depuis au roy qui est a pnt
Et fut adnise que messire guichart batier
lieutenant dudit lyon se informeroit de
la verite Et linformation veue y seroit
apponcte laquelle informacion a este
faite par les dis messire guichart Et pour
tant requeroient les dis ambassadeurs que
lad informacion soit veue et visitee par
les dis commissaires qui sont ordonnez pour
les autres matieres les dis delaiez de
apres apponctier et restablir mond. s^r
sur le fait desdz bailliages dont il a este
desapponctie a tort et sans raisonnable

cause On cas toutesuoies que lad Vnsõnon
sont sousffisans pour ne sauer · Autrement
y sont pourueu par les ssrs commissrs en la
maniere de ssus

Item est article de este respondu que lad
Informacion sa mise et mande deuls hurs
commissaires pour en faire selon le
contenu dud article et aussi que de raison
appartiendra

Item Et pour ce que ya aucuns articles
que ne se puellent pdremt reprendre
dau comment quilz sont bailliez dreciez
et determinez par commissrs qui sont ordenez
par le Roy et mond Sr par mainy commune Et
que pour ce faire bonnement aussi auoir legs
conuenable Et pourra estre que la sour-
te deuls commissaires auront ample pouoir
du Roy et de mond Sr pour determiner
les matieres a eulx commises Vrayement
pour les difficultez qui pourroient suruenir
entre eulx tant en la congnoissance coid
a faire la dreciacion du droit des pties
et en la declaracion perelle que se deuroit faire
lesds matieres demourroient en delay
Et il plaist au Roy Il baillera et fera
rapporter ses lettres et mond Sr les siennes

Par lesquelles sera accordé Dumtpaut et
Dautre que on tabt Jceulx communs sibz
sont ty Dessort et Dessevent pourront
eslire et choisir vng superarbitre psonne
suffisant queulx adhereront non eslire
suspect ou fauorable a lune Des ptes
ne a lautre Duquel superarbitre Ilz
communiqueront et declareront leurs
Dessiculbez et Desfrens. et apres quel aura
este Du tout Justement. Il Declarera son
opinion selon sa conscience et sans
quelconque faueur Et selon Jceulx
sera Jugie et appointie ty vnanimant
ladit de veulx des communs qui
seront de ladit Dudit superarbitre
Non obstant la contradiction des autres
Cauf tousiours la plus grant et seine
partie ty nombre De psonnes et Deppendans
Desdit communs Par ladit de laquelle
plus seine pte ty nombre de psonnes la
chose se Dirdera et determinera. et
demourra valable tout ainsi que se
par tout desdit communs et Duy quun
accord elle auoit este faicte Et touteffois
se Jceulx communs ne pueullent
accorder entre eulx de eslire leur
superarbitre Et en ce cas veulx Du Roy

stront tenuz de nommer deux psonnes
notables Et neuf de mond seigneur
seront tenuz dire nommer deux autres
Et lesquelz ainsi nommez ne hom-
natez ou subgetz du roy ne de mond^{r}
ne aussi suspectz aux parties. Desquelz
quatre ainsi eslenz et choysiz sera lun
eslen par sort et ce sera le fortune sans
fraude barrat ne mal engin Et celui
aqui ainsi escheyra et eschevra ledit sort
sera et demourra superintendent pour
lui en ceste partie en la maniere que
dit est Et se les commissaires ainsi
ordonnez pour le roy ne sont dacord
a constituer de choisir et eslire le
superintendent. en la maniere devant
declairee En ce cas les commissaires
de mond^{r} le pourront faire sans
neuf du roy Et au contraire se les
commissaires de mondit seigneur ny
sont dacord Et neuf du roy le pourront
semblablement faire sans neuf de mond^{r}
Et laquelle election. et ce que par
vertu dicelle sera fait et matiere desdis
sera aussi valable Et fortuna tel effect
comme se par tout les commissaires dun
ostie et dautre. et de commun accort la
chose effort faite Et pourront les
commissaires dun ostie besongnier

ryn nestre matiere. au deffault et refuz
des autres commissaires de lautre este
et prouderont auecques ledit surarbitre
tout ainsi que se tous les commissaires
estoient ensemble. Et tout ce que ilz
font apporteront et rapporteront ilz matieres
en la mayn desdis. Ceste et demourra
bon et valable perpetuellement et a tousiours
Et le seyneth commissaires et chiun deulx
jureront et feront serment solempnel de
bien et loyaulment bayller et entendre les choses
desdis par la mayn que dit est. et
de garder secretement le droit de chiune
partie. et diz prouder sans delay ou
interruption. et sans allegacion aucune
essoyne. excepte de mort ou de maladie
ou lieu duquel essoyne oudit cas sera
mys bon autre comis par celuy qui
appartiendra. lequel commis prouderra
auec les autres selon la forme et mayn
desdis

Le roy a accorde le contenu oudit article

Toutes les promisions et responses sur
chun articles ainsi que ilz y doibuent sont
receptes ensemble et declarees. ont
este accordees et acceptees par le roy

vt mons^{r} le duc de bourgoingne vuly
duc estant en la ville de peronne le
pen^{e} Jour dottobre mil quatre cent
soixante et huit Et demonstré en
mandement a noz amez et feaulx
chancelier et gens de nre grant conseil
lez ytens de nre parlement Gens de
noz comptes Tresoriers de france/gnaulx
de la Justice/ Baillix. Gnes seneschaulx et
a tous autres noz Justiciers et officiers
quelz conques ydz et a cheun. Leurs
lieutenans. et a chun deulx endroit soy
vt sidome a lun appartiendra. Que
le contenu en ces ydtes. et aussi es
autres et appoinctemens cy dessus
specifiez. et declarez Ilz entretiennent
gardent. observent et accomplissent et
par reulx quel appartiendra facent
entretenir garder observer et accomplir
de point en point Inuiolablement. et
sans faire ne souffrir faire aucune
chose au contraire Et mesmement
aussi gens de nre grant conseil. et aussi
gens de nre parlement. gens de noz
comptes Tresoriers. et gens nre gaulx de la
Justice. gnie et ses ydtes et tout le gens
en Iceulx et cesd appoinctemens Ilz
publient et enregistrent. et ces faire

publier et mettre sus par tout ou il
appartiendra Non obstant quelzconques
ordonnances par nous faictes ou a faire
de non aliener ne mettre hors de nos
mains le Demaine de nre couronne
Les traictez et accordz faictz et
passez par les gens de nrez
predecesseurs. Lesd gens de nos comptes
et autres, nos officiers quelzconques
et lesquelz Ilz ont peu faire en general
ou en particulier soubz quelzconques
formes et paroles quelles soient faictes
ou estre peuvent par lesquelles lon vouldroit
ou pourroit empescher. Lesdictz accomplissant
et entretenement desd pactz et desd
appointemens. Lesquelles ordonnances
restrictions. promesses. obligations.
et sermens Nous pour bien de paix
ne voulons Derogner ne prejudicier aux
choses dessus dictes Et desd dictes promesses
sermens ou autres obligations que
nosd officiers pourroient auoir faictes
nous au contraire de ce que dict est
Nous les tenons tenons par ces
pntes. et en tant qu'elles contiennent
vng Accord. pour quictes et souffisamment
deschargez Et pour ce que de ces
pntes lon pourra auoir affaire en
plusieurs lieux Nous voulons que

an Ladimmé dictlieb. fait soubz scel
royal. et collacionné et signé par luy
dict greffier à nous parlement ou
de la chambre des comptes. Foy soit
adiouste comme a loriginal En tesmoing
de ce nous avons signé ces lettres de
nre main. et a dictlieb fait mettre
nre scel Donné audit lieu de Prisse
le quatorzieme Jour doctobre Lan de
grace mil quatre cens soixante et
huit Ainsi signé. Loys. Et sur le
plyz Par le Roy en son conseil. J.
de Laborne

Cy fine ledit traicté de paix et

⁂ a dyorlesien le quel nombren que fu mes de petite rondition ſe-
eſtoma

Le traictie de liege fait a liege

Charles par la grace de dieu duc de bourg.ne de lothr de brabant de lembourg z de luxembourg Conte de flandres dartois de bourg.ne palatin de hainnau de hollande de zeelande z de namur Marquis du saint empire Seigneur de frise de salins z de malines Adonc tresluis/ qui ces presentes lettres verront salut Comme de piecza retenans dyaus dessore se feussent mens tuteur renouuelle pour en dieu nre treschr et tresame frere z cousin mess.r hoyz de bourbon euesque de liege duc de bouillon et conte de loz dune part Et ceulx de la cite billet et pays de liege z de loz dautre Comme z pour raison de pluseurs rebellions z desobeissances z entre p.mes faites et comises par ceulx de la cite billet z pays a lencontre de leurs dit seigneur et seigneurie tant en contemptant z mespresant la iurisdiction en la poleigne a eulx donnee en lieutenant ses droiz seruices et heritaiges et en le reboutant de fait et de force hors de sa iurisdiction Ouquel cas yceulx pour ce se feussent mens et sustenuz en la court de liege eschiez pour leur estre ordonne telle merite et si auant pour ce par sentence diffinitiue de saint siege a postolique / ceulx de liege et de loz eussent este condempnez a rendre z restituer a leurs eueschie et seigneurie ses iurisdiction seruices et heritaiges dicelle entre p.mes z tous ce

autrement ses villes places et forteresses bontant
feuz en plusieurs de ses pays et en faisant
plusieurs autres maulx et dommaiges en
iceulx / tellement que mesdis feu seigneur et
pere eust este contrainct de mettre sus
somme pour resister aulx dampnables en
prinses de ses hostes / Et de fait nous
commit pour lors estre ausse pres nommez
mess dis voiaige de vaume et tant fut
supplye la dame contre dessus hostes
iceulx fussent contraincts de venir a mercy
vers mesdis feu seigneur et pere et mesdis
feuz et ousse ses enfans / Et ainsi et
fussent pas nous aux dis fais ou nom
de mesdis feu seigneur et pere certains traictez
de pais premierement ou lieu de
sanetron et depuis a bruthmale ouquel
furent de huyte / Et jassoit ce que pas
seulx traictez ne fussent accordez iceulx
pour ce et seellez ilz eussent promis de
non jamais aulx dommaiges nous pourroit
dommager contre mesdis feu seigneur et
pere ne contre nous et de tenir mesdis
seigneur et pere et ses successeurs ducs
de brabant pour leurs subgectz et vassaulx
et adherez / Et pour ce a ausse de
ladite traicte leur paie rhin an hyver
blement xm florins de rin et aussi se

plusieurs autres grans sommes pour
partie des dommages faiz en nos subgetz
Et aussi tresfrut pronuis de ses dez
la en auant nous obeissans subgetz de
nous seigneurie et enseigne de hu rendre
et restituer ses maisons heritez et
heritaiges et en outre ses dessus dom
maiges et interestz a lordonnance de nre
dit seigneur et pere et de faire plusieurs
autres choses tant enuers ledit sien pre
dit seigneur et pere comme enuers nous
enuers sa et nous . Lesquelles entendant
diligentement toutes nos traictez nos
hystoire tantost apres renouuelerent
la guerre en faisant aide roy fort et
assistence a nous de la ville de Dynant
enuers ledit seigneur et pere
et de nous . Lesquelz par eulx estoit
ouuertz et puis hors de nous traictez et
tellement que le conte et nous seigneur
et pere mettre sus nouuelle armee pour
aler assegier ledit ville de Dynant
et icelle reduire et mettre en propre
seigneurie ou elle est a pre Et de la
pour ce que nous hystoire ne vouldrent
autrement entretenir nos traictez
pais et nous fussions nous fussions transportez

atout lhumble de mes feu frere et pere
dedans les pays de liege Jusques au
lieu de holley dela la riviere de Jau-
angueil aux les hoirs tousiours sans leur
dangereable retrait en cas que nouvelle
les dessus traittez de paix / de serheus
par leurs hoirs promis et Jure de les
entretenir sans jamais faire ou aler au
contraire Et pour plus avant seurte
des entretenement nous eussent baillie
et livre certains hostages lesquelz de
present sont entrez en nos mains
Moyennant laquelle seurte de nouvelle
promesse et des hostages nous fuissons
tous pour nommez de dieu et entier
lesion du saint humain desportez de
plus avant proceder a aucune voie de
fait et reprinson de guerre contre les
hoirs lesquelz sestoient mis aulx champs
mais toutes fois tres choses non obstans
lesdis hoirs obstinez et endurcis
en leurs pervertesses et mauvaises voulentez
sont autrement voulu entretenir les
traittez de paix Rendre a mes fora
et ranson de liege leur seigneur les
maisons leurs et heritages et me obeir a
lui me a sa justice en aucune maniere
Lesquelz ont fait entre eulx tout en hault

Veu z acoustume de faire Sans re gne
aucune rhose reparacion ou restitucion
au estre de re rhosse par nulz faute
a nous ne a nos subgetz et gne plus
et pie est certains Jones a pret les
rhosses dessusdes par nulz fautes et
poyssonnes partient de rechief de lau
rre a grant puissance de gens de rharoy
et dartillerie vindrent assegier nre de
fforte et roussi de luite leur seignorie
en sa bille de hny laquelle a pres aucune
Jones qui z vuerent este deuant z non
obstant que par nos lres patentes et
trussiue deuement fait sommes dauly
depaue dudit seigr Ilz vinderent par
force sur dreliu nre frere et roussi lequel
il en drhassarent et dreliu bille prise
rent aussi gne bon leur sembla, Sonos
laquelle rause z afin de redure leur
hutorie a lobeissaune de leglise et de nre
frere et roussi leur enseigne et seignorie
Tout par grant auz et consel ayons
nous sus grant z puissaute avons et
le fundz pbs Dom. Octobr. davantdit
passe fait mettre le seigr deuant ladre

ville de Sautron lequel sergé et le prevost
suivant veby Jone Dud nous les dessus
huysiés et tous coindrent a tyrant puissance
de cheus sur dartillerie suivez bataille
deuant le villaige de Brusten ayans trouvé
a dieu la desconfiture trouvasmes sur terre
tellement que sur la place sur parmy les
champs alentour dicelle de mouva tyrant
nombre de ch. huysos morts et les autres
fuyerent tompus et suis a fuitte sen
delaissant et habandonnant toues
leurs charroy et artillerie Et retram
jour apres nud sergé tousiours estant
deuant ledit ville de Sautron trelle ville
se rendy a nre voulente tantost a
peres la grace de redition toues les autres
villaiges de la conte de loz et aussi celuy
de la ville de toustres auint enuoye deuers
nous et se soubzt sans blablement rendus
a nre voulente en corps et en biens a nous
les ayons receu Et sur ce ayons par
certaines moyenes et soubz certaines condi
cions fait paix nud traicte Et depuis
soions venu deuant chasteau nouv en intencion
de la assegier assaillir et gaignier Mais some

Laquelle chose venue à la cognoissance des citoyens et habitans dicelle comme cy dessus est dit offrirent par grâce ne pas en estre de nouvel restitué en leur ancienne franchise et libertez comme par cy devant ilz avoient eu et tenu et leur donnerent plusieurs autres beaux et grans privileges et franchises tant au regard du corps communauté bourgeois libertez et franchises de ladicte cité en general comme des particuliers pour lesquelz dicelle en estoit mue en leur plainte dissencion et rebellion Sauf seulement de bouter le feu en ladicte cité et le village dicelle Et à ce faire avoient envoyé .c. ou .vi^xx^ hommes au devant de nous tenant nombre des habitans dicelle en leur simple chemise et deschaux et à tester nuds testes à genoux nous tenans en armes sans avoir peur et delivré les clefz des portes de ladicte cité En nous supplians en honneur de dieu avoir pitié deux et les recevoir en nre grace Et ce fait apres ne sans par aucune doubte nous fusmes logiés en labbaye de sainct Laurens et sans boire de ladicte cité pour faire finer et ordonner les logis de nre dicte armee en dicte cité comme mandé avoit passé xxv^e^ jour de nre dict mois

des yeux allend des yeux des lignaiges des yeux
des justices de la rière des dues et de leurs
des tenemens des justices qui sont en
nombre de cinq des hommes de chief
justices qui sont reprenez tuelle en respas
et en biens des cinq justices qui sont sezes
en nombre des yeux des 6. de la foire
des cinq de la bouverie qui sont lieutenant
des maistres de lauran du palais et de
la paix prez dame st anant qui le trouvera
ladite paix iceulx ou pourra nous iceulx
paix subjuguer et subjuguez en autre
manière nous sedemn et sadommez
toutes les justices leur nous le nombre
et la manier de faire dicelle seront et
demeurent pregatiellement et a tousiours
abolliz et mis au neant Sauf demeure
en pouoir sur denoy este qui ladite rière en
quelque manière que ce soit Item et
a reste rauste fin et po reste rauste sont
stendiz par lesd de la chiere tous les
chiefseps bailes chastelz et autres en sayemmes
qui en sont Lesquelz chiefseps baillez
chastelz et justices seront derlaunt a
gueiz et conseilliez

Item que par ordonnance et nouvelle
institution la justice de la dite ville
cuyde et les faubourgs d'icelle tant seule-
ment. Dans y comprendre aucunes subjectes
terres ne seigneuries des subjects et tenans
des pays de brabant et de hembourch
supposé que les subjects ou leurs terres
tenues de brabant et de hembourch fussent
assises en autres pays dont les
faubourgs de cuyde sera faite et adminis-
tree en la manière que s'en suit Assavoir que
leur eschevin et seigneur de cuyde ordonnera
chacun an le xxvme jour de may trois
eschevins bons et souffisans tels que
lui plaira et a lui serementez / lesquels
ala semonse du maire de lad. ville qui
sera donné de par lad. seigneur rapportront
et jugeront de tous cas criminels et civils
a privé de lx florins. Dameurd. s'il est de
quelz autre mal jugne / Et ne peut
son pouvoir de la sentence desd. eschevins
appellant et appellez aud. seigneur et a son
conseil comme dessus mez ladte sentence et
desd. trois eschevins dont par monds

De huyge comme dreu dereche establemẽt pour
presider en la chambre dereche establemẽt Et
de sa mainteneant ladicte loy sera tenue che en
la maniere dicte et loyal vray establemẽt fait
et rouez par monsieur sathanas De huyge pour
superieur ladicte Jurisdiction Jusques au premier
jour de may prochain venant et lesquelz
establemẽt ainsi rouez seront ledit seigneur
et monsieur seigneur et sera abolly lestat et le
nom desdits maistres de la rete / leur
pouoir auctorite et Justice et mes sera
Damais cesse Et ainsi me pourront lesdits
establemẽt me mettre sus pour dire le relief
par nom de marsch Ou paumẽ desdits
bancz desdits rete billet par ainsi

Item que lesdits establemẽt a la seruance dudit
mestier seront tenus de Jugier les causes
et procez qui seront deuant eulx / selon
droit et raison et coustume Dans auquel Juges
eulx / ne pourront estre Bailliez et receuez
a bailler Et les bonnes coustumes qui ne seront
trouuees de droit et raison seront corrigees
et amandees quelles seront par monsieur seigneur
le Duc et monsieur seigneur de huyge le
trouuera neccessaire et prouffitable par

Et hun de la rete est presentement est este
abolhi la constume que hest de la rete sont
en de temó pour pourchie et pour statu
pourpetuel ne que loy sanne et garde ne gu-
me sa plus vse

Item que hest mawé et esthremés qui
seront ordonnez par hest seigneurs seront
tenus de faire serment rhim an a mond
seigneurs le duc et a ses successeurs ducs
de brabant de estre bons et obéissans a lui
et a ses successeurs sans rendre sen
lui me est gart et de a lui obeir comme
au souuerain awe et gardein de la rete des
reglastes et des pais de hesye et de loy
et ouant que hest mawé et esthremés
pourront faire loy dz sont tenus de
faire hich serment en la ville de bouchain
et mawés de mond seigneur qui est lors
en bouchain et en son absence au comun
de ladi aduerue et etudiante qui est lors
en bouchain Et qui y est hich serment
sera fait es mains de deus du conseil
de brabant et en son absence et mains
du mawé de bouchain Et se sera hich
serment en ladi ville de bouchain se
en dous de may Augmé hun de bouchain

Item ...

Item que ...

Et au regart des ...

Et au regart des ...

Item pour ce que les hoirs de la cité pour
leurs trois reliefs offerts et
malfaites sont tenus d'habiller de
jaune noir de brief et seal par la court
spirituelle de liège en ladite cité nous
seigneurs de dit et ordonné et declaré
du bon gré volenté et consentement de
nous seigneurs de liège de mess. Jehan
de stevenij doyen maistre robert de
moralmez archidiacre mess. arnoul de
murel prevost de nre dame de trect
mess. roam halpont prevost de saint
martin maistre thulbert de stevenij
prevost de huy mess. tasse de fep
prevost de saint bertholmy maistre
wad de bramerich prevost de namur
maistre thuwy stoderhal prevost d'aman
mess. thiele de libreme prevost de
saint jch maistre jehan boan mess.
pierre de hollentmoul maistre henry
puten mess. jehan de merhobaz maist
hubert bronckart tous chanoines
de leglise cathedralle nous seigneurs de
saint lambert et corps et communaulte
du chapitre dicelle Que dicelle

espreuuelle ronde pour mise tout sporter
et esperer et huyp de tant pour toute
la diocese de liege se aucun quel
sestent et la et dela la riviere de
meuze hors mise les contez de loz villet
et chastellenie de ~~lussen~~ hasselt
Sanction huy hasbanie dimenche tum
et comingt auch lieu de louuain pour
toute lid diocese de liege se aucun quel
sestent ou pays de brabant espres
villet et chastellenie de hasselt toute
de loz hasbanie et sanction et auch lieu
de namur pour toutes les dessusdes
dioceses se aucun quel sestent en conte
de hainnau et namur es pays de
liexpenbourg Sanct et une mondt
seigneur de liege me ses suffragans
reuerens de liege confesseur et docteur
imperatoris de mon saint pere le pape
ses suffragans me autrement chambrier
mettre me tranchoir lid liege me table
ronde chevetaine de liege pour se remettre
en table rite me ushers une et huyp
dessus devisez se aucun quel tenche
pour a tenchier mond seigneur ses pays

z subgietz de mest du tout apret tousiours
tenuz de mond seigneur et de ses sieurs
nuz dues de brabant et de luxembourg
conte de hayneau et de flandres

Item tous parrochiens et bourgoisiés sont
et demourront abollis par pourront les
de la rite pretendre aucun droit au moyen
dicelle bourgoisie Et aussi me seront
aucunes demourans hors de ladite rite
tenuz par arpentz pour bourgoisie de huy
tenie sera ladite bourgoisie et fraud de la
chastelenie et prouoste de bruxelles et
dardenne si auant que sestendent sonds
pays de luxe seront abollis en telle
guisa que nulz ne puis demourront et
resideront et pays de mond seigneur le
duc en sa terre duronpt ou ailleurs sont
seront et demourront subgietz en tous cas
de quoy mond seigneur le duc et de ses sieurs
seigneurie ouvec quilz seront bourgois de
chastelenie dicelle et pourront acquerre de
leurs patrimoine ou autrement en quelque
maniere que ce soit Et semblablement
ladite bourgoisie forzaine sera abollie en

ladite ville Dorenay et ses autres villes
des pays de mondit seigneur s'aucun
leur tourneroit les subjectz de mondit
seigneur le duc demourans esd pays de
hault non obstant coustumes et usages
au contraire.

Item les ppos mestiers de ladite ville soient
abolis et mis hors a tousiours et tel
mandé juges jamais nayent regart ne cognoissance
dore en avant de faire
dits statuts ne ordonnances ains les mettra
on estieint et annulés banieres ou bannieres
connues entre eulx et tous autres chiefz
accoustrumez rasés et effacés soient aussi
abolis et demeurent subjectz de monseigneur
de hault et tous tels en tant pour le refformation
des faits desd mestiers comme autrement
Et pourra chun sans payer chacune fois
maistre ou plusieurs mestiers en tel
nombre de gens que bon lui semblera Et
apres lesd mestiers prendront
leurs baniers toutes leurs ordonnances
chartres et registres sans demeurer en pouvoir
destre et sans ne que mondit seigneur de

[illegible] ou ses successeurs puissent ou doivent
[illegible] mettre sus leurs mestiers metre faire ou
[illegible] ouvrer ester hors drois bannies et leurs
[illegible] paraiges coustumes usaiges et franchises
[illegible] sans leur part ou sentencement de preuves seurtes
[illegible] et de ses successeurs ducs et ducesses
de brabant et de lembourch contes et
[illegible] contesses de hayniaue et de namur et
[illegible] sont et seront nul et de nulle valleur tout
[illegible] droit premiege ne preuiaul qui seront ne
[illegible] porront et pourront sur de mouuement de
[illegible] impetrine ou faire de nouuaul ou ala
[illegible] requeste et poursuite desdis de la cité et
de trente desdis mestiers ou aucuns pourtrouuer

Item doivent chacun couuenuous et conuen
[illegible] tiules pourtrouuer ou remuallet faites
et passes par lesdis des mestiers ou
[illegible] autres de ladite cité sur poine tantesmeut
desdis mestiers ou dautruy fais pourtraires
ou remuaule seront mises et de nulle
valeur et est et sera desfendu de non
plus faire chacun couuenuous et conuen
tiules pourtraires ou remuaule sur peine

De fomafaue rocqz z bruz tuneze mond
Seigneur de luze et ses successeurs et
seront tenuz toutez les fez de ses
chauset comme pueblz z de pueblz dabtue

Item et le person qui est ou pauoche de
la rue seva oste et durche seva faut le
plaisir de mond seigneur le duc sauue
re que Jaudie les de la rue puissent
refaire leur person sur en tenettre autrem
aultre ou pauoche mes albeins en ladre
rue sur aussi faire person leur person
et aumes de ladre rue

Item est et seva abolly loffice que lon
dit des sauetz / les quelz seront tenuz
ordonne pour le fermere et entretene
ment des chausses pour de ladre
rue me seva plus office me autrim trouue
pour ne pare a autrim que seva ame
ne quel seva tenu den rendre compte et
reliqua pay deuant deux comme de

de la cité mr lud̃ p̃sche mené dessus et
sera abolli labusem coustume introduite
en lad̃ cité de temps en ca sans droit
cité ou dautres pretendoient en lieu
de saint lambert du marchié auss
lon y tenoit de plusieurs denrees de
dautres et fems et autres mesdem̃es
illicites par lon ya coustume de faire
les gueittes sont et de nouvel deffendues
et interdites sus peine de banissement
de lad̃ cité par le jugement des esche
vins ala reunion duch mare

Item que nuls dit bourgeois de liege ses
subgetz et tenus de la cité ne pourront
mettre ne imposer sus les denrees et
marchandises passans par la cité
de nouvel nouvelle ou anchant aucun
tax ne nouvelle imposition sans
lexpres commandement de nostre
seigneur le duc et de ses successeurs
ducz et contes de brabant de
haynau et de namur

Item que tous ceulx qui se sont absentez
et tendus fugitifz de la cité et du pays
et qui pour attendu le terme de mond
seigneur le Duc sont et demeurent
a toujours bannis de ladicte cité et pays
de liége et de leurs et aussi de tous les
pays de mondit seigneur le Duc.
Dans y pourront prendre retenement et
les biens sont et demeurent confisquez
a mond seigneur les meubles et les maisons estans
en ladicte cité et les meubles estans dans
pays au profit de mond seigneur le
Duc et les fiefz avoueries et heritages
assis en pays de liége et de leurs hors
mis douze maisons de ladicte cité appartenans
aux fugitifz ou mors en la bataille
de Steinkerke douze maisons de ladicte cité
mond seigneur de liége le Duc a disposé
a son plaisir seront et demeurent au
profit de mond seigneur de liége Et
demeure a mond seigneur le Duc la
confiscation de tous biens meubles et
immeubles estans en ses pays et est
a entendre que lesdites maisons desd
fugitifz demeure a mond seigneur le

de liege demeurent chacun pour lui
quatre et portions des demiers et sont
deux a mond seigneur pour le present
apontement avec lesd de la cité

Item et pour entretenir lesd pais de brabant
de limbourch outre meuze de luxembourch
de hainaut et de namur insserre avec lesd
cité et pais de liege et de loz et semblez
pais de liege et de loz avec lesd pais de
mondit seigneur le duc Et sera pardonne que
tous tiengz qui seront bannis pour raz de
present Sauvement desd pais de mond seigneur
sont et demeurent bannis desd pais et cité
de liege et de loz sans exception ne retenue
sur la loy dessusdite avec que lesd bannis avant
de mondit seigneur ou de ses successeurs desd
pais obtenu grace et rappel dudit ban Et
semblablement tiengz qui seront bannis pour
raz de present desd cité et pais de liege
et de loz seront et demeurent bannis desd
pais de mondit seigneur le duc Sans exception
reguon sur lesd bannis avec que lesd
bannis auront obtenu de mondit seigneur
de liege grace ou rappel dudit ban

Item que reubes que Dieus rete et pave
de leurs pes de loz commettront reursme de
leste maniere contre le seurmene desd pave
ou que commettront autrus encontre reursmes
Kanoue reursme de fore publiquin desfaps
desdemmes sarrubiges violences desdis que
seront mondrestant aesmes ou enfreindront pave
ou tramet afigner leurs corps et leurs biens non
obstant ptemes bsaiges et reastumes sont pes
demourant abolis.

Item q̃ hit hetauges tenuz et sciut assis en la
rete de bambeu de huy de feaue allend de
mam freme ou qui sont tenus en fief ou
arcedief de mondesir de huy appelez reubes
que soit tenu son pay contre aues sont pes
demourant confesmes a quand seigneurie le
pouz en faire son prouffit pes de reubes
euschuez n'en a fait ou fera ou reslon ou
tranchort leschuez en staront selon le
tranchort que hem en sera fait par vertu
de reste dite pay. Sans n'demoré pmand
que seigneurie le consentement du chapi
tre de sanct lambert que dautre
q̃ellestrongne.

Item que tous les Joyaulx prins et pillés
en l'hostel de la Ville de Huy seront
rendus et restitués et ceulx qui les ont
prins ou les ont ou les auront seront con-
vaincus de les rendre par arrest de leurs
corps et de leurs biens.

Item seront tenus les gens de la cour et des
pays de rendre et restituer a monsr
seigneur de Liege les Domaines et Juridic-
tions par lui sousteniz et les Despens faiz a
mond seigneur de Liege et Domaines en
procez qui ont este tenuz en la cour de
leesdis tant a poinct comme ailleurs ala
taxacion et arbitrage de mond seigneur et de

Item que tout le contenu en ladicte sentence de
nous faicte par le pappe et mond seigneur
mons. seigneur de Liege et ses successeurs en
la declaracion des droiz haultesses et droiz
appertenans a lui et a son estat sera tenu et entretenu
perpetuellement et a tousiours par les gens de la
cour et des pays avec les autres points et
articles qui seront declairez en nre sentence

Item que en ensuiant ce que dessus est dit
touchant les Officiers de chief de sens de

ressort et autrement lesquelz seront et
demeureront par petitement abolliz comme
dit est.

Item que selon le contenu dudit traicté
de paix fait a samiton et pour ce que
en icelle nont trouvé pluseurs des
subgectz de mond seigneur le duc ont
este privés et forbanis hors de la cité ballot
et pays de liege et de luz, vaudront
dedens la saint jehan baptiste prouch devn
en demeré comptans es mains des
chanoynes de bruxelles la somme de
lxxij florins du coing du forge des quatre
et sixtenes de brimpnes pour la quelle
somme par tieulx que mond seigneur commettera
ara especialle et employé en ledit traicté
et constitucion dune chappelle sou lun
ou lautre a mond seigneur En laquelle
chappelle sera estoppé en lieu appareil la
cause de la fondacion dicelle Et lad
somme mise en lachat de cent cinquante
florins de rente hereditable pour
la fondacion et dotacion de trois messes
perpetuelement chun jour en ladite
chappelle lesquelles se diront par
trois chappelains tieulx que mond seigneur

et ses successeurs Ducs de brabant tous mettre
ont arrest et ordonnance &c.

Item que nuls de nostre pays ne pourront
jamais nuls avoirs ne puissance ne gouvernement de ladite cité ne de ses bailliages ou
de leurs chastellenie à heritage de
nous seigneur et Duc ou ses successeurs
Ducs de brabant et seigneurie que
nous dit seigneur et ses successeurs
ayent ne tiennent à point ne leur
faut ne redemander gouvernement ne aussi
nuls avoirs ne puissance gouvernement ou
autres quelz quelz soient ne se gouvernissent
ne forteur en ladite cité et pays ne
artillerie ou munition ne facent
ne fassent aucun ouvrage de fonderie de metal
de fer de mine ou autre pour
artillerie ou habillements de guerre sans
le consentement de nous seigneur et
successeurs Ducs de brabant Et aussi
ne pourront jamais faire alliances avec
aucun pour entretenir ou serrelles
ou autre communaulte sans le consentement de nous seigneur ou de
ses successeurs Ducs ouvert et seigneurs
des seigneuries à eux appartenant et quelz ny &c.

soit compryns son compte par ses gens
le bault estre Dus prins de .x. mille
florins de rin par rubis le mettre pour
rançon fus ; mais trouz chevaux et appli
quez a mons seigneur et a ses gens

Item pour ce que ledit de la rue de huste
cour fut adiourné contre mons seigneur
ne pas fut pourveu par pourcuteur selon le contenu
des traittez passez Ilz trouverent mons
adiourez assendront z baillerent a mons seigneur
les lres qui sont de rubis / cuir ensuis Ilz
se sont alez son dez de scuellet sera restitué
comment Ilz ont expressement renoncez

Item ont sentu et trouue mons
seigneur et ses gens Dues de brabant
z de lembourg palatin z ducs souverains
et hereditaires des pays bas
z des ses pays villes z pays de langue d'oil de ly
Et que au moyen de ladite traittie
z adueu mons seigneur et ses gens
auront faculte pouoir z auctorite par
mariage ou autrement de ly gouuerner et

particulières aussi desdis advoueries advoueries demeurent
agréés et confirmez a mond. seigneur de huyte pour autel que
et ses successeurs ne pourront remettre sus les dis advoueries soit
par prescription et jouissance quelconque ne
autrement en quelconque manière
que ce soit sauve le consentement de mond. sr
le duc et de ses successeurs ducz de brabant

Item et pour troisiesme partie de
les dis de la cité billet paie et chastellenie
de huyte et de loz pareront chun an dores
en avant a mondit seigneur le duc et a
ses successeurs ducz de brabant et de
limbourg advocz souverains et tradicions
en la main dudit la somme de vijc florins
de rin de poitz de xxiiij aloz de xij pour
forge des quelz ilz seront de lempereur
et prometteront celle somme de vijc florins
pareil chun an en la ville de louuain a vj.
termes cest assavoir la moitié a la saint
jehan baptiste et laut moitié a la feste de
noel chun pour sa quotte part et portion
selon la taxe et assiette qui en sera faite

[illegible] par bon de faut leur trouvoient
aucune chose de mande Et se [illegible]
gneurs lui se troubloient ne se submettoient
mondit seigneur fera aussi declarer et
pue lad ayde et assiette Et aussi les
seront termes deus mandes et emploies
aussi comme se leur seut ordonne par mons
seigneur et ses successeurs

Item consentement lesd declare billet et
pue de huyt et de loz que aveuc nos
mande quant mondit seigneur et dus
et ses successeurs ou lun deus durz et
doubtez ou seigneurs des ayds mue
tuer apres voudront passer a faire le
menge par aucun autre des pays
de huyt et de loz ou autrez les pessages
et les passaiges lui seront et seront somes
par mesdis seigneurs bille ou passaige tel que
soit tel que plaise a mondit seigneur et
et a ses successeurs seigneurs des duchez
et contez a lui appartenant ou dauromes
dorenavt soit que bouche passee a tout

Item que de la rue pauront pareillement a
mond seigneur le duc en deniers
comptans la somme de .xxx. petites liures
tor de lestres moins de franc la pour
poultre et pas dessus et ystemprendre
la teste gueh set les autres billot dess
pons de leue et de les deburent a mond
seigneur comme des traittés de paix
derrainement faiz entre feu de tres
noble memoire mond seigneur le duc qui
dieu absolle et mond seigneur le duc
qui est apres entre les premiers pas pueh
ronsset et entrouvert pas dessus de
mon dit seigneur auec ses hommes darlanes, ess
traittiez de paix lesquelles lesse entre less
premiers less de la rue pour leur ymette
pont et portes set aussi rouhe despres
billets rhastelenés et plat pané de
sautron et la route de les pané de
rassbanes billets et rhastelenés de trun
et de rouuuiet et rhins deux billets et
rhastelenés de hiny pané de fraurhemont
set de buellon aussi pour leur pont
set portes seront temue de payer pi-

a ... [illegible] ... pour le
payement desd sommes dues. Le Roy
baillera ... de la rente et des prés de
Liège et de Loz nouvelle seurté et obligation
rhenane à ses frais et pour sa propre part pour
ses hostaiges et autrement ainsi que nous
sappartiendra ordonnera

Item en outre et en mémoire perpétuelle et
victoire dont nous sommes le Duc et sa postérité
sur ladite cité toutes les portes murailles
bauvières et fortifications d'icelle cité sont
demolies et abatues les fossez remplis et
mis à niveau de la terre tellement que
y tournoit pour tous postiz pertuis comme en duit
bléchiez ou bille rhampestre sans jamais ré
ger ... de la cité ne autres les puissent
jamais restaurer ne refaire si ne fut pour
l'autorité royale et licence de nous seigneur
le Duc et de ses successeurs Ducz et
Duchesse de Brabant

Item et ne pourront estre d'ores en avant
refaiz ne edifiez edites billet de Liège
et de Loz aucunes rhastellanie ne fortresses
pour quoi ne en quelque manière que ce soit

Item et au regart de la Justice au dehors
de la dite cité de Liege huy hasser et autant
billet depuis que de huy et de la banliewe
dicelle et les sont apportez depuis billet de
tauxgart huy hasser et autant billet depuis
que de huy et de loz que les dis dessus dis
billet en la maniere accoustumee sans autres pareils
tesmoignaiges ne bonne magistrat de signeurie de
Liege se remembreroit rien au contraire
pareillement comme de nosdis seigneurs de Liege
et auxint quilz pourroient ou devroit se
lon dit sont tenus de faire semblant a
nosdis seigneurs ou se tel chose auroit lieu de
besoingne tout ainsi que depuis de la cité de
Liege vuidement trois quars apres leurs
sermentz ensemblement le signet de la cité ne pourront

Jamais aucun ne pourra prendre juridiction
sans autorité ne mandement sur les
billets ne lettres leurs billets mais ressortiront
en tous cas pellat et leurs pardevant mons
seigneur le duc et les tenus de son conseil
et sont et demeureront a toujours lesdits
billets exemptes desistances et separes les
uns des autres sans ne jamais aucune chose
connoissance ne autorité sur eux Et est
a entendre que mons seigneur le duc ses
dits successeurs pourront revoquer la justice
desdits ses billets et pris ses dits successeurs
duc ont cas ressort et souveraineté
En estat en tous les cas dessus dits ne pourront
et devront prendre connut et connoissance
cause de la juridiction des justice de lauan
du palais pour ce que par tout le dit
billet est pris et pour le lieu duquel pris
que bon lui semblera nonobstant tous usages
coustumes au contraire

Item et touchant les pentes bois et
forestages du plat pais hors desdits
billets elles tiendront doresenauant reglees

destruis par appel reformacion et autrement
en tout cas deuant lesd. trois du conseil de
monde seigneur de liege et non ailleurs et
iusticeront les dis depuis billet dentre pour
de liege par de les a peril damende de lxx
florins et lesdis auront bon estat a peril
damende de xxx. florins sil est dit quil aura
mal iuste

Item que lesdis billet et plat pour de liege
et de les ne contribueront plus de cy en auant
auec lesd. de la cite de liege en taille rostz
chevalchies ne autres frais communs en quelque
maniere que ce soit

Item que pour plat pour et aussi lesdis billet
trente cinq hommes les ne pourra iamais des ce
iour en auant porter auoir ne masnie sur
peine de perdre lesd auoir et amende
arbitraire sauf se reprouue offrerez de iustice
et les seruiteurs de monseigneur le duc
de monseigneur de liege et auec
ce demeureront perpetuellement abatues
les portes murs et fortifficacions tant des
fossez comme des barrieres des dessusdis

billet Sans lez ponoir et auctorite pleinement
et Diffuse en quelconque maniere que ce soit sans
le licence de nous seigneur le Duc ou de
ses successeurs Ducz de brabant

Item que la franchise de sanct privee et sanct
Renaut la ville de trect sur meuze se estent
Jusques aulx portez de ladicte ville du coste
de lach riue de leuge et au bout dicelle ville
en laquelle plusieurs tauerniers de femmes
et autres hommes et rameniers de malnaut
et dillemont vont par aulx pour estre en ladicte
ville en la franchise et sur les bourgois
et habitans dicelle se sont retrait et tenus
reclusement et hors mye en ladicte ville en ne
faisant et commettant plusieurs crimes et
meffaits vont sans pouoir estre appprehendez
par prestiez soubz umbre de ladicte franchise e
de la bourgoisie de lach riue dont lach ville
et tous deulx bourgois et autres habitans
et manans yelle et aussi bonnes gens passans
y estans vont souffert grans dommages et
oppressions et desplaisirs a la grande foule et
detrimens de iustice mesmement pour ce que dun
reste ynuers les habitans de ladicte franchise

Sauve preuve avec leur complaint sont trouve pareille
coutumé a mons seigneur le Duc a mons sr
de liege et a ladite ville de tirlemont dont elle a
souffert de grans dangiers et perils et ont
este les habitans diceille troubliez tourmentez
en leurs biens et grand deserte a pourtant ordonne
et delibere du consentement de mons seigneur
dessusdit et especialement bouvet de ladite franchise de
Sauve par seigneur a este acc et bruelle devant
nostre gouverneur sera et demourra perpetuellement
en la bruelle Sans jamais pouoir estre desplacie
ne muee en quelque maniere que ce soit Et
sera la place dicelui bouvet et franchise tenue
a lestherminage appartenant a mons seigneur de
liege en ladite ville de tirlemont Sauve jamais
en riens desoriant ne seigneurie en aucune maniere
Et sa justice a mons sr de liege et a ses successeurs
la reuse et tenue sonsuere a lui appartenant audit
bouvet Lagthe reuse et tenue seront tenus de
payer chiun an rendy qui tendront les lieux
places et marchiez chacun des reuses et tenues

Item que tous les bourgeois et habitans de
ladite ville de tirlemont ne seront doresenauant
traueliez ne citez en lad cite de liege en
la court especiaulx fors que es cas

ainſi que pardeuant et iuſques a ores ont eſte les bourgois manans et habitans des autres villes et pais et duchie de brab

Item toutes de tout ſont auſſi et doibuent a touſiours eſtre et appeller de faire autres droits et nouuelles coſtumes et traictes que ſoient et ſoyent miſes en ladicte ville de louuain deuant et pardeſſus les anchiennes et ordonnees que ilz auront en leur pouuoir et ſeront ordonnez pour le pays et les ſoubz deuant et pardeſſus les bourgois louuanis et deſtribueront en ladicte ville et eſdis pays de luiſe et de loz

Item que les tonlieux iuridictions et deſſoubz de leſdis de luiſe et de loz ſont fait rompre et abatre en temps de neſtre guerre de leur propre auctorite et autre auctorite que de leurs predeceſſeurs et deuanciers qui les ont eſdis pays de luiſe et de loz ſont et demeurent rappellez et de tout leur droit et poſſeſſion et ne doibuent plus demeurer deſormais deſdis de luiſe et de loz ſe leſdis ſeigneurs amans et appartenans rompre ou abatre de leurs de tout

Item ſont et demeurent toutes de tout franc et quitte et appartenir de gehir en pays autres choſes ainſi leſdis de luiſe et de loz pour leurs marchandiſes et autres choſes en tout ce que leſdis ſeigneurs le duc et de ſes ſeigneuries

Item et pour ce que les doyen et chapitre de ladite collegiale de Saint Servais en ladite cité de tout ont plusieurs billet et billettes charlanes appelés pays de liege et des lez de leurs fondations hospitalités des franchissements et exemptes de toutes tailles subsides et aydes qui se font et mettent sus et par tout billets et pays de liege et de lez dessus dits doyen et chapitre en singulier leurs dits billets terres et villages de leurs dits fondations dont et de mond a tousiours francs et quittes de payer ou contribuer aucunes choses et francs comme de ces autres billets et pays et dont maintenus et gardés et quand ils en leurs droits et libertés et de nouvel ces anciens leurs exemptes et leurs en la garde de quand ils de leur et de ces susdits subjects selon la matiere et teneur de ces grand

Item que mond sr le duc et ses successeurs ducs de brabant et de limbourg doivent doresenavant du toulieu et des rentes et revenus dessus dits ayant du pont dauvergne et de chasseur ainsi et la maniere que fut et dussent ducs de brabant et de limbourg dont dessus temps passé non obstant les troubles et empeschements y mis de la part de la ville desdits troubles sont finés au mont

Item que nous privés de ces testament et regnard des nouvelles exploits et ministeres comme de ces dits cité de liege dauvergne ministeres et a tout faire mond et queconque contribuer en telle cité

Jehan Dit Carpentier et autres personnes Jnconnues
et plus pleinement Contenu et mieulx declairié ou temps
de nouvel seigneur le Duc et de nouvel seigneur
de liege. Jlz nouvel seigneur a ordonné et ordonne que
amen et leur seront delivrés en escript cy apres Jnsert
au nombre de pij. hommes telz que bon lui semblera
et nomme pour les leurs personnes et de leurs
biens ordonnez a son plaisir et bon vouloir

Item nouvel seigneur le Duc a ordonné par deliberé
et bonne Jnformacion par serment Jceulx Jndult et vendy
desja cy et par avant abrenoul de vendy, qui sont tenu
le party de nouvel sr de liege Duquel il a generalt
et Jnsistons qui sont este de son party tempore en
Jceulx party sont et sont mettot et de mesdis seigneurs
et ne pourront aucunes pendres a vendy ne heritaiges
Jceulx Jnformez sont et auront este rendus
aux retournerons a leurs biens par heritaiges
desquelz Jlz sont et auront este pourvez et
deboutez par lesdis Jnformez et pourveus

Item et au semblable Jceulx en leurs forez
et bois ont par avant desja trouvez
de jour et nouvellement faiz par feu nouvel seigneur
le Duc que Dieu absolle et nouvel seigneur
le Duc qui est a present Jnvoyé et lesdis de

luste et de loz dautre en tant que lesd
ponés et articles ne soient contraires
audz ponés et articles desdz Dauergne
que en droit ne soit traitté au preiudice
de monde seigneur ne du contenu en
cestui

Contre lesdictz articles desd articles
desdz ostrés contenuz et declarés
lesdz de la ville de luste en tant quilz
leur touche Et premierement audz
du pays de luste et de loz si mauer
gne a estre dictz ponés tenuz pour
tant quilz declistent nobles et comme
aultres prerogatifs ont promis
de garder et acomplir de point en
point inviolablement et actoulsiours
Sans iamais faire ou aller au contraire
en aucune maniere Dont ilz sont
tenuz solempnelement en plain
habitz audz Dauergne ioindre et
assembler en la place de predicte

et roussi de Liege leur tuteur et
curateur de son appovet consentement Et aussi du consentement
de sond thiappeur de leglise de
saint lambert et des seigneurs justiciers
de ladite cité pour les avoue heritiers
et heritieres a prez trepas En abolissant
tous proces debatz et offenses Dauec
ceste ratifie les souffrons moliestes pe
troullies allegemant quilz entendront et
accomplissont les choses par nous faites
et tout le contenu en nos lettres Et
les avoue pour les quilz prenons et
mettons aux leurs biens quelzconques
en vertu desdite protestation et sauuegarde
dessus Et pour moyen sera pour le
bon repos entre nous et nos pays
et seigneuries et les leurs et pour
le bien et le loz En tesmoing de
ce nous avons fait mettre nos seel
ensemble Donne en ladite cite
le dimenche xxvi Nouembre lan
de grace mil quatre cent soixante sept

Le nom du secretaire maistre Jehan
gros secretaire et messire premier secretaire
et audiencier de mons seigneur le duc

Tesmoings

Monseigneur de Croix chevalier de Bourg.
Monseigneur abbé de Clugny
Jehan bastard de Bourbon
monsr le conte de Marle
Monseigneur le bastard de Bourg. conte de la Roche
Monsr Jaquet de Luxembourg
Monsr de Fiennes
Monsr Orphan de Luxembourg
Messire Thiebault sr de Neufchastel m. d'hostel de Bourg.
monsr le marquis de Hocberch
messire Simon de Salins Quingey de montagny
messire Jehan sr de Neufchastel
monsr le marquis de Rothelin
monsr de la Gruthuse
monsr Dumont grand bailly de Haynnau
monsr de Humbercourt lieutenant gal de mons le duc ou pays de Liege
messire Jehan Damas sr de Clessi gouverneur du marquisat
messire Anthoine sr de Roubaix
messire Philbert de Vienne
messire Jehan de Rochefort grand maistre maistre des requestes de lostel mons le duc
et maistre Guillaume Dee Jehan aussi grand maistre des requestes

Comme lad. prevost pour exploictier les ff. nobles et chevaliers
sans davoir en champ clos et front mond. sr. doubte sieur
mons. Anthoine bastard de bourbon. Conte de la Roche en
Ardenne s. de beuez et de beaurey eust pour dame emp.
et sainct Andrieu, et fait et manifestes par tout le Roy. nre
restrent Et a laquelle requerant et combattre luy my.
contre my. nobles hommes eust touchie noble et puissant
s. messire Anthoine de Vudenille chlr s. de stalles
et de murelles pour luy my. femme les dites armes
eschielles pleinement pour les choses cy devers et
dessoubs cy aprez este tant touchiez comme trouvez
et amplies cy avant affermez pourtenues du fait au mon
pardon desdites, deffendans ne se sont peu acomplir
ne parfaire Toutesfois pour dame Jehenne adultre
advenue audit s. de stalles, envoya a mond. s. le b.
dame nouvelle empriese et faire armes rouge
rouge, ensemble lors seignes de sa main et scellee
de son scel contenant les chappons de sable armez
et saine et chenal et apied Eschielles hers mond.
Jehenne et en haulx stille la maniere de ladite
advenue est declaree Dont adfin que de ladite
entreprise memoire a mond. s. leb. en la ville de
Bruxelles pres chiefroit le chevault et de laquelle de

touchā Duchie et constitutions de mon dit doubte
monsr le Duc de bourgne. et mon dit doubte monsr le
conte de chaurolois chun pour lui entendre
la fondacion et fruay Rentanon desdits hrēs Dont
la tenure suit

Treshonnoble baleteur et Renomme chr et tresshonnouresr je me
Recommande a vre noble et bonne seigneurie tant et effectu
eusement tant cordialment et par le plus grand Devoir
que ched peult faire et aultre Comme a mon tres
tenu obligie et estre tenu pour le grand honneur que
aultrefois mauez fait par vos honnourables et gra
cieuses lres et requestes monstrees de vre et assistence
que nous deuy nont pieu faire assamblez par amis
et par leporteur dont la sayt croist honneur des nobles
et augmentacion de Renommee Laquelle chose ne peult
porter effect Insinues ayant a mon tresgrand desplaisir
Et tout par les griefves et diuersions de ce Royaume de
engleterre qui de puis ce temps ont duree et encores
Insinues et orez par les nouvelles Jay eu sy legiere sus
peruse que nostre prochain du monde voudroit faire

le tab ꝙ me mon pleut demander / ou donne chose
de ste Nompteus de telle vre noble tin preste / mais
men de sthezof. et tpeuste Cao dieu sset ꝙne le plus
grand deste ꝙne dey / tn re monde tst de me homes
tn celle st bienhonnorable et taint lonee esperence
Et principalment a fin ꝙne pao pelleu mourtn je pre
anow litcontance / z lamiste de vous sul tous aul
de re monde pour les grant biens les vertuz et les
proesses ꝙne de stay en vous / et dont vre renomee fa
publiance pao la crestiente Et aussi et spetcal
ꝙne pao vous et vre chance je me pusse attourn
et anow conchoissance / z communication / et la st loee
et stimochale maison de bourg. Dont je me tre
st chable seruice / seruteus et paoure / et laquelle je desi
streux et homeuze / au tant ꝙne pao home. je me
stroue possible Et les choses roiaulx tresnonoree
vous deuez stand ꝙne mon plus grand desre z ma total
affection et voulente est sur toutes ces choses de tou
le monde de bens et choses desordres / z ꝙne dieu
me face tant dhonne. z de ordre ꝙne je puisse ano
tn vous la stablellite et lemonw pao droit ꝙne
dtup chiez peuent / de lun a lautre arguteus et
anow Et pour continuement / z moien de reste noble
noble seruice / je vous et supplie et admetez dune chari
tese admentme ꝙne nouvellement me st admetme vou

Regnerat en toute affection pour lhonnr. de noblesse
et de chiere que en reste mattere vouldrez entendre et
mon fauor tant dhonnr. q de mon desirer de vous faire de mon
obligre et en ce faisant et soubmettant a toutes ou[es] mandz
me tendray et Reputeray a bon et tenu chendelier
Reste est que le mercredy prochain apres le soleil
uel et devot jour de la Resurrection de nre benoit
sauluz. et Redempteur Jhucrist pour aucuns nrez
affres au parvis de la grand messe de me trouv
deuers la Royne denoyletiere et de France nre souueraine
dame et dgne je suis tressemble subitt et comme je
parlaisse a la seigneurie et ostenoulp le bonet hors
de la teste comme jauoit denote je ne stay par quelle
aduenture ne comens je admt mards toutes les
dames de sa compaignie se adiromenzem a lentour
et me me dommay grand gne celles de leur chaire
mement attaichie a leur. de ma cuisse depitre bruit
riche collier dor, charny de pierre et estoit fam
dame. sed gm a la broche quand je la peuz me
fut plus pres du nez que du menton et a celluy
collier estoit attachee vne flesche de semenance et mattelle
et en maniere demyse et alors luy dellez me
dit mlt doulcement que je prensse encre pour
celle fois et adonc nez se retraiotez toutes chiere

en leeu plaist Et se come tout esbahy de reste adu
me leudy pour les alles rendre de leeu Verbe et
honorable pere / et come se premisse mon bonnet qu
iauoie lesse chiron au pres de moy se trouuay des
unes lres escriptes en bruy delie parchemin scelle
et closes dun petit fil doz seulement Et pensay
bien que estoit le contenu de lit boulente des dam
par escript et ce que se deuoie faire et accomplir p
la noble souueraine / que par elles mestoit donnee
Lors rendray semblement lit Royne que de sa gra
auoit pensee que tant dhonneur me fust faite en sa
noble presence Et pareillement aux dames qui le
noble pere manoient sur / et mey allay tout droit
deuant le Roy denoz letre et de prime / mon souuerain
come auoie le deuoir pour lui compter mon aduenture
et luy monstrer lendroit ou mestoit chiere Et luy
monstray et baillay la lre reste luy supplia en
toute humilite quil luy pleust mon fait tant dhonneur
et de grace que dessus et consentir la volente des
dames / en reste partie / et quil me donnast congie
et licence / daccomplir le contenu dicelles lres a moy
baillees pour lediement auoir de ledite souueraine / mener
a fin Le Roy de sa grace pour le fil doz et peste lre
les dites lres contenu dames chaperons lesquelz me
accorda liberalement et dont ie tenu sens.

1465.

on son tournoy mon sire est en este partie et lencontroe
dun noble homme de quatre lieues et sans villain reproche
a monchoix sil se presente alencontre de moy

Le vi^e chappitre est tel que nous assamblerons a cheual
atout chun a son plaisir en sellet de guerre sans
auoir auantaige ne malengin et nous nous sans
faillé a fers et mouchet une rouse de lance seulement
et puis mettrons la main aux espees trencherons et
combattrons sur de sus ou de faillé et lauantaige de
chun sera apres a la complaissement de prodhon reps
de cest fetz par nous deus

Le vii^e chappitre le feray lunes lances et espees et dou
mon tournoiement auec lechoz

Le viii^e chappitre est sil aduient que dieu ne veuille q
lun de nous deus soit porte par sete hors de la sellet
sans cheute de cheual du cop de la lance ou de lespee

lets armets seront tenuz pour accomplis

Et dit est le huict de nous deux estoit bleste que dieu ne vueille tant de la lance comme de lespee luy plaist amoy pour ce faire / lets armets seront tenuz pour accomplis comme dessus Et est fait ung mys premier armet

Ensuyvent lets
seconds armets

Item le seray tenu de moy presenter pour la seconde fois devant le roy nostre dit sr en son armet mon heaulme en este pareil / a tel pris que me sera assigne en Lille mois doctobre alencontre dun noble homme des ordonnes dessusdictz sil se presente alencontre de moy pour faire fournir et accomplir lets armets dun sensuyt

Le second chappel est tel que nous voulons avoir pour ce noblet armet tel tab appoinctie et pourtraict pointes tirees en pauaillons avec tolerie de rehuz et seront tes bastonnez de lances de hachetz et de dartzetz

et ſeront vnes ſert de lanre ſeulement et ſont
rombatrons des autres baſtons ſuſdites ad ce q lun
de ceulx deux ſoit de tout ſon port pareille
en de tous points des baſtonnez

Et ſme chappotte eſt que le ſeruir de huyes leſd
baſtons et dont mon compaignon auoit le choix

Et eſt quant aux ſedet
autres

Et ſauenne queſtion ou debat ſoudeon ou ſurmon
de ces preſent chappuis par eſtat mal ronchies
mal eſcripz ou mal entendus lon ſer ſeur que le
Roy ordonnera pour ceſte cauſe ſont ſi notables q
les differents en ſoient honnestement appaiſies entendat
Ihommeine et le droit de toutes les parties

Et pour conte ſion final de ces ioutz chappuis ſe
ſoy tenu a mes deſpens de ſeruir auoec obtenu du
Roy mondy ſouuerain ſg ſeur leal et ſouffiſant ſeruy
ordonner auec nobles hommes qui tenu ſont ſeront dhonne

que de moy/ devra combattre selon le contenu de mes
chappitres de pouoir devra demourer et retourner
saulfuement et sans malechon tout en re Roy. de Engleterre
rome es autres [illegible] appartenans au Roy mondit souverain
tel temps et tel estat qu'ilz demanderont et a tel nombre
de gens et de chevaulx qu'ilz requerront honnerablement
et rome en tel cas appartient

Cr̃es chiers monss. par ces pres chappitres vous veez et
cognoissez la [illegible] chevalche en quoy je suis obligiez et
tenus vostre vouloir de demain et que je suis restraint
par commandement et veult on q̃ nomeement je face ces
avoues en reste rue de londres et en rest Roy. de Engleterre
et la quelle chose je ne puis sans desobeir et faire
ne entreffaindre Dont pour ce que ie ne suis
mis remandez et le contenu de ces pres chappitres / pour
la destrance de mon pesant fait pour acquiter ma loyaute
desirance / apparisse en mon retour de son desir et pour les
grandes et raisonnables causes et re quy mouvans
rome je fiche en dessus / tenuoit deus veues en toute
affection et cordiale requeste / Chestre chevalier / sauve
du Roy Dengleterre et de France / mondit souverain
pour veoir entre de par moy ces lettres et pres chappitres

tressamblee la tressnoble seigneurie de sommenance qui met este
bastillee et chargiee dedens temprise dont supplians
et requerans quil vous plaise moy monstrer tant
dhommens et damnistre que de touchiez a ladite seig.
mon temprise et daromplie les avoirs contenuz en
ces pieces et chappedes La quelle seigneurie dehore de la lar
par deuls bons comme au plus renomme chiz et au pl
preest et de libere de tellez nobless vertuez aromplie
sans nulluy blasmez que par mon conseil ne par enging
nay penser chose ne seray en quelque regnon Et
alors sommes se obligie moy et les miens et tant que dieu
me donra lamour de bonne fortune dedens estre bre
tant que seigneurie les vie et lauoie le pouvoir pour
me seruir Et quand ledit heraut offrit davoir
pouoir de reste emprise dessusdite seig. requerant
deuls moy et meismez rapporte et reduit ladite seig
honnouree et touchie par sy dessus et rhemallez en se
mains comme la vie lors seoit ladite seigneurie voluntairement
par moy requise et mon pouvoir et la portteray
comme mes chartre et la cause dont se pouoit traire pol
de sieur et dhommens en ce monde Et ce jusques
au temps q jauray siennes et aromplies les poinctz
avoirs alencontre de vous Tresshonnourez s. pour
ce que se considere que vous et a tel s. hault et s. noble
penem voluntairement mes dassaubez seigneurie et mes

de Rempstuet alvoz hautlteb entrepsteb teur pono
ssmeeb publiquet sonuenutub en bre nadvebre
arridenr de malade le vaulow devostre sourecam
en le plaisir devrd dame cym nest pab a desobeyz
Dont rhus diculho ponut peur sonffrir atouts
nobleb homeb et est lectretsme et vrsonnable espout
pono vetuedeb alvoib et a aultrb mely de hautlteb
et honnowablet entrepsteb Et consideroz pono nostreo
alvoib shonneus ledesir et laffection q te vouo
porte sub tout tesrb Dcy teur vequez et obteme
cyne sennsst est que pav sime de ret vrsont ou aultre
vsonne vout ne vnusseb venuo vacquez ou entendre
alacomplissement de ladete entrepse ne suvmo leb
armeb dont te vout vequerb au mort dessusb te voz
attendreaty et supportreay le fruit de ma rhevosse vnut
au tretes aprendre dessunt la fin dudy mort dottob
Jusquet ala datte dmy an exprist Cest assy que
vuteb let fotb que pendante trellus temps dmy an
de sady tenu dedent deuz mort de semonce autour
le jouo de nor premiere bataille que le nus seuez
semuo te vout sa suue lieu. pono plaire et jugeb
vonuenablet pono trellet armeb suvmo selon le
vontenu de mesd rhapporb Dont te prohuetz que
si vrsonnable ensonne ne me suvmeur dicpue dessre

Mon tyrnse que de fruay et acompliray le contenu t
Meulx Et ne rude mulx que je face ou emprende. les
choses dessusdites Pour avoyr aucune presumpt
ou oultrudance de valoir Car sub dieu et sub m
homes. Je ne le fais que pour obeir a ma belle dame
et aussi la verdetance des bons principaulx dun
bon chlr Dont dont effets mon chroz Ce fut le
recatt. du acel et de la lettre dgns Je pue que vous
donne Jour de bne dame Et les honnourables et nobl
Valetons et Renome chlr. ausssi que dont fuez
mieulx adrtent que se dieu me tiengne sauve et a
rempliz les choses dessusdites Nay scelle ne pres
chappendz du scel de mes armes et seignez de ma
main en la place et manoir Roul de Chene le
xbre Jour du mois Dapuil lan mil iiiic xxxvi sepdate

Et aussy mondt s. le bastard de sweam satisfe aus
hez tenchez rome dit est a ladite trupzest Mais du
dye et renstentement des deux parties les avoue
seuez tousiours entretenuez en sus dites et par especial
a cause du voraige de france ou sur le Rencontre au

mont leherz et des bourgeis de lutte et de dymain
Jusques en le present an mil iiij^c lxxix que les choses
se tournerent au pis. Dispoosteis que mondis s. p. fist
de la ville de bruges le xxvij^me jour du mois
daoul a compaignie de grand nombre de chiefs et
estuiers Desquelz pour la plusgrant assis tost fuy
derriere non / et sen vint a leperlusse pour attendre lissue
a fin de nauvis en engleterre / en la ville de londres ou
le dis s. de stalles lattendoit pour finir le voiage
en ses partis / mais tout le fist au rebours car apres
le vent fut tel que il ne fut propice pour faire le
voiage Jusques au xxv^e jour de may que il estoit
lundy de pentecouste / et sremua tousiours le vent
de mons^t s. e. audit lieu de lesthuse / le jour que de
sa personne se alla a nre dame dardenbourch / et
mesmes fut a la procession de bruges le iij^e de may
et admena quatre cens hommes darmes tous mondis
s. e. estans en son bateau auecq pluseurs de mes
bissongnes prendrent une nesselle de nosletenois / et le
admenerent tout plaine de draps en la pointe de
lesthuse auecq / la on mondis s. ayant de ce la nouvelle
les fist prendre / et admener pardevers de ses gens

Dont le en auoit quatre pour faire sondit bourcquet
desquelles estoient rapportantes de la tenuere du
dit monds.r Jehan de bosethuse. De une aultre
Jehan de dansset maistre dostel a monds.r le b.
De une aultre frere palesin rap.nte des abbeiez
de monds.r et de la cheualerie Gerard de horen
bailly de lille Et auoit monds.r pour prendre
lesdis bescheuins et leur proye lesd. Jehan de dasse
et frere qui les admenerent et les liura
monds.r et mains des bailliz De lyalte et de lesti
pour en faire et qui en estoit de raison et iustice

Et ensuiuent les noms des eschiez et estiez
qui accompaignierent monds.r le b. Dont je proteste
que ie ne mettrai pas en escript sur paine de
dire rien ne me souuient de leurs noms non
pas ayant regard a leurs noblesses pas tout ce
que ie ne soye tenu pour excuse

Premierement

Messire Symon de la lamet ſr. de montfort
Mre Sire phle bastard de brabt ſr de rumbeque
Mre Sire yolande de thoulouson ſr de la basthe
Mons. de montfaucon
Mre Sire leh b. de Vaurus ſr du forestel
Mre Sire pietre bassque
Mre Sire phle de rohem
Mre Sire lehan de rhassa ſr demonet
Mre ſr leh de Rebrouettes ſr de thuehutmulle
Mons. Sauttieullet
Mre Sire Josse bassture

Ensuyent les bessoudz
sans office de la maison

Villelmot Bouton
Gerard de Roussillon
Gerard de horion
Gelande de blezy
Sompnetre
Charles de thoulouse ſr de tuet
huguet de limosy
Pierre de limoy

Anthome duzier
Phle de salmt
Pierre de salmt
Estienne rhatazi
Jehan de bauf
Petrquet de tuitemlle
Oliuier de baudre
Baudrin de roie
Pietre mettemer
Jehan le tourneur
Pierre de ressi
Alardin de matreuelles
Hutchon de sormiz
Anthome bastard dauf
George bastard dauf
Phle de carnin
Hemart dolehain
Jehan le noble

Jehan desne
Achillet desfresnes
hugnemin moretu

Ensuyt les estuyz portant
les offices de lostel a la
desserte

Jehan de Amyens maistre dostel
guille de tressy panetier
huchon choquet eschanson
Jehan de maupas 2e. escuyer descuyerie
Aladin bouvinet escuyer escuyer descuyerie
Loys de Vervins grant maistre des hostz
Jehan de longpreaux escuyer de cuisine
massin prevost varlet tailleur
Guillaume de Voyeuville fourrier
Et morlet de le haye serrurier et mal

Item sieurs
les archiers

Item pallefroy esmeu rap. de ses archers

Gerard du mainbordé archier

Le huissier archier

Lamazot archer

Thomin de billert archer

Arnot le josne archer

Mahotmet baron archer

Berthoulet bridoigne archer

Peteretton harpesque archer

Arnoulet poler archer

Peteretton du rastel archer

Bruyade archier

Hanegrin mahon archer

Mahuet denis archer

Item Estienne archer office
en lieu de la maison

Gerard du mainbordé huissier dessus

Jagnes de Bargne dit le dorteur huissier de sale
Castellane maistre breny
Petit Guyot petruchet
Florentin Cremahiot sommelier de lessenssommerie
Amadieu sommelier de lespanetrie
Crotet fruitier
Genet sentissier
Et tous les compaignons suyant aux offices

Item les rhetappellants

Le primes // antthome du tronc dorteur en theologie
confesseur et sept autres en tout

Item les trompettes tabourins et
autres menestriers en nombre de —— pr

Chaiſon dor Voy Darmes
Chomorre. me. hevaulx
fuzil hevaulx
lombardier hevaulx
Canonnier hevaulx
et la Vorture pour 3 cheuaulx

Coulx de la chambre

Le baſtard de nauarre eſtuet pour cheual de voyage
Le harbier
Le ſpicier
Le tapiſſier

Item trompettes et ſtellx et cymbres pour nombre
de vaiſſeaux montant le tout a plus de
quatrevingtz pour eſtuet

Item la trompaulchine me autre grand ſture de ſtuet
Ledit hault plus. pour deſpuis et dit heuet du matin

le pastre mondss leb. et lorenstement passa la fonte
Jusques edmon sept hemets de sono que mondss must
jus de leb appazans pono attendre devob lit mut
plusss petrus naturels de flandres de zellandre et
de nesletterre et daultre part / qui estoit pres delig
lors appetoren mondss et sa compaignie devno rues
bonnes trenelles de pierres petit mons de spaignie
qui prendoient le detur pono nous devno rouz de
sus / et tantost mondss et les seus sestrendren
seus appaulp et sen budren contre les dis espaignart
et sesist vne mes de nesletterre qui estoit en la
rompaignie / et tant fur esploitte que les dis
espaignart se fuyrent sus nous / et nous sus eulp
Cest assaud de tret a poldre et de mans dessend
dubstenue / Duq reste en daultre / sans que nous les
peulsions onques aborder pono la nuit z quilz
sen gardoient fort Et aussi dura lestarmuche
Jusques edmon Apres hemets quilz se retrayrent nos
tuiures lonch de nous / rez le matin nous les
veyons tous a plain Et y vnot petit nauire qui no
rompaignon sur vng hoime tue Duq breton en
la teste / en vng aultre vng home pendu et bort /

Et a vng autre vng home lui iambe emporte dun
veaufleuve dont il mourut / Des esbattemens on ne
peult stand quel profit ilz tuerent / Toutesfoiz
le matin ensuyuant ilz prindrent la roste de
flandres et nous laissierent / le vent nous vint ostre
ilz sur le tard auant que nous entrasmes au bout
deuxfleuve / et le sabmedy auant que mondit s. l. e.
se peult rendre // dont pour ce que iamais temps
et loisir a linstruction des matieres ie me pas
esbatz / les plaines de la roste deuxfleuve dun
lez et dautre de la thamise iusques a Londres
par maniere de passe temps

Premierement en plaine mer on trouue vne roste deux
fleuve vne tresbelle et tresgrande fille nomme hille de
tend ouest y le en lentree vng bon villaige / nomme
margate / puis y est Reculuer / puis entrant en
la thamise on trouue de ce meismes coste vne plate
motte / le mundbrout / sur vne a baye de damuet ou pres
gist et nomme monstre ou sauuage / Item vng vilaige
nomme etene / Item gravuezande / de lautre coste bien pres

entrent en la thamise est Wetmoster et vng thastell
et vng grand bourg nome hadlich Item pretent de
grauesande Dun le et ly emblets Jusques a londres
on trouue tour a vng roste come a cantbire de la belle
Riuere ealghue norfleet Rumbech sst clement
Dertesforde hable thrende bargmighe abaye de dam
et puis strouldre qui est la maison du roy et tout
pres mulles de londres

Le sabmedy prem^r Jour de may a vne heure apres mid
Deuant thomas mond sr le b. vng noble chr
nome messire guille de typtoph. route de bonzestr
route stable denbletrore en vne belle fuste ou gal hote
et seignante thymes a cmoy bawches Des plus notables
de londres auec plus^rs bateaux qui tous attendoient
mond sr et nacheuent auec luy et tous ensemble vindrent
et vne mille de londres. Thz se^t pondrent de luy et luy
fist le dit route stable et tous les autres la Riuere
tous prest ledit route stable mond sr en sa fuste et
cmoy bateaux toutes nos gens hors des batteaux et
pareillement menerent a compaignie Jusques pres

Du pont de londres la descendit mondss[2] le b. et
monterent sus luy et le connestable sus petits
chenaulx / et ses allerent du long de la ville jusqs
a lostel de lempereur de salsebery / ou mondss[2] se
loga lequel hostel le roy avoit fait tendre de sa
tapisserie et dedens le dit lieu avoit fait mettre
vins. queues de vin sa sur que mondss[2] en trouva
adonc cent queues et plus /

Et dimenche penult. de may vindss le bastart fut a
on messe a lesglise de saint pol / tenant et monstrant
son estat / Et y la compaignon monss. le gouverneur
de flandres / messire petrot de mirammon / monss.
de rabodenghes et marss audrieu cohin president
de flandres qui la pieca estoient a londres venus
en ambassade de par monss. le duc de bourgne.

Apres le retour de saint pol en mondss[3] fut bien de
mis de peuple / et festoie audit lieu les ambassadeurs

et ne fono mesmes au soupper le vnt bastetes le b.
de bretaigne / Lequel se festoia pareillement

Le mardy xxvj.e Jono sen alla mondss. le b. hors
de londres pono soy tenu a son priue et vne place
lonch dillet / a trois mulets / de pomet dorlse / et en
ce lieu fromont dusent adce qui vnt pono fuot
ses acuiles /

Le xxvij.e Jono de matin vint serretement le roy dessit
tere au lieu de sesse bastetes mondss. le b. et mation
en sa compaignie qui mons. de hastmostres ostrud
chambellan / grand maistre dostel / mons. selsten de
bogmughe / mons. de kinetes / messire estiphes du
ostab / messire thomas a bonon / et messire thomas de
monthomer / Et mons. le b. auon mande de londres
les compaignies / mons. de montagu / messire phle de bri
messire / oliuier de thoulouse / messire pettre bassinet / mons.
de mouet / mons. de mont faucon / mons. de thetbaudmes
et phlhe Bouton / Et ne boulut pour le roy que mons.

Vindast de son hostel Et y lattendre dedens. Lhmyb
emion luy prest là luy fist la Reuerence et le Roy mult
Gubliement le Reuyt puis se tourneroit apart ou
Jardin et demeureront bien par demie heure enlp
Deuy et en fin le Roy appella monss. de Riuieres
et fuerent demeurez enlp trois vne espace puis leur
fuerent presentez. dons et estrenes en lostel dont le
Roy se partit et ses Reuenus et Venezoree ou se
se tenoit

e premier jour de may vint audit lieu de Selsse
visiter monss le b. le duc de clarence frere du
Roy et compaignie de monss le connestable

e second jour de Juing monss le b. vint en londret
et droit entre le Roy lequel entrat en sa rue de
mlt grandement accompaignie des nobles de Englet
thuy en point a son pouoir Et y portoit le sept
Dudit luy monss. de stafford qui le brandissoit et

patmoyen mlr seyement / quand se passa deuat mons
en Regnaudaus en haulx bras Jrellin qui estoit aup
seneſtres

Lendemain mre Jouo monss le bastard alla dauo le Roy
en bel estat a pompe ordre de tous ses chlx et ctenuz
homes z archiers / et le condusoit a la mussle mons
le grand chabelle / Jusques a la chambre du Roy / ou le
Roy dist / et Reru monss le b. alors publiquement
et apres la Reuerence faite / dist roste et daultre / mons
fist requeste au Roy dauoir Jouo assistat / pour
lacomplissemt de ses dromes en Renoustrand en li
singulerem comet / et pour ce quoy se estoit bruu / le Roy
lui bailla le chois du Jouo / lequel le noma / et le Roy
le accepta au lundy bnoit Jour du mois / mars desdt
ala requeste de monss de stalles / pour ce que plusieurs
et que les champs estoit mol et effondre / le Jouo fut
rontinue du lundy au mardy et du mardy au Jeudy
que fut le pmr Jour du mois

En ce point quand le iour fut arrouste le Roy tint
son estat ce iour a tenu vng parlement general de par
le Roy me on le tint vng tel rat de celebrer vne
messe du sainct esprit solempnelle ou le Roy vint en
estat Real et la on appelle tous ceulx qui sont tenus
de venir audit parlement

Le Roy dengleterre vint vers la messe du St esperit
en la baye de Westmustre vestu dune chappe de
velous cramoisi et chapperon Royal en chacune sont
de letteres dor vng habillement de teste fait de
velos cramoisi et vng gros bouzelet rouleet de
letteres dor autour autre luy Les ducz contes et barons
qui sont cest assauoir le duc de clarence et le duc
de suffolz Le conte darondel le conte dostette
connestable le conte de hentinguy portoit lespee du
Roy deuant luy Le conte de Pimetes prot de la Reine
et le conte depres soit mareschal dostel Les barons
dandele de souch de hastingues chambellen du
Roy cellui de beauez chabellelen de la Reine et cuil
de hastard stanord de stondelbir romoele
Lyebetez stonbton montioye et ynarm tous ces dus

contes 2 barons habillez de chapperons Royalez comme
le Roy et prestre qui lz avoient fais la deppte et Iranlt
despuis la Pentecouste Jusques au dit Bendes de lautre
lautre Dime palme les dux qui aidier les contes trois
et les barons deux Auer le Roy estoit aussi a celle
messe Larcevesque de cantorbery qui la chanta et les
vesques de londres de Worcestre de Ely de norwich
de lincolne et labbe de Wasmoustre Et portoit le Roy
en sa main vng sceptre quon dit quil fut a St edoiste

A messe fut mondit S. les b. auec le Roy et celle messe tout
au long et allant a loffrande chemina Dedens le
Roy et depis la messe mondit S. le b. vint auec le Roy Jusques
en vne sale ou palais la ou le vesque de lincolne
fist vne collacion pour le parlement ouuert Et fut
mondit S. tousiours pres deuprez du Roy et ladite collacion
faite de Parondruit. le Roy Jusques en sa chambre ou
le prist congie et sen retourna en son hostel a
londres et depuis sen alla de Rochef a Scelsel. Jusques
ad ce quil vint pour besongnier

Le lundy vij.e jour de Juing au lyeu au marche de londres estoit dreſſé vng pauc ſur a double heſche de cinq et dix pas de long et vng pas de large au coſte demy lentree de monſ.r le b. et a lopposite celle de mons.r de ſtaffort / A la partie dorient eſtoit fait pour le Roy vng hault tabernacle grand et ſpatieux tendu de draps de ſoye de couleure dazur ſemé de fleurs de lis dor et de brunetz on eſtoit eſcript ſainct Jehan au milieu du tabernacle eſtoit vne haulte chaiere / ad romuete de Rubis dung dor / et eſtoffee de couſſins pauanly / Aubas dudit tabernacle a deux reſtes des deſſuz eſtoient les ſiegez du conneſtable et du mareſchal tendus et ornez de tapiſſerie / Et deſſ. ledit conneſtable qui eſtoit au deſtre eſtoit la pleine des Roy darmes et heraulx

Deuant le Roy a lentree partie du champ vng houet pour le maire de londres et les ſiens et au pres de luy vers midy vng houet pour les gens de mondit ſ.r le b. / et tout au tour du champ houes fait et la pluſpart des maiſons deſmolies

Cedit jour enuiron leure de vm heures vindrent les
connestable et mareschal / ou champ chius a
grand suite dhomes darmes et darchiers portans
trouches despieus ou hatchies renlys du connestable
portans parures de blanc / les vnes et ostruches et
et les autres noirs / et relies du mareschal de bruiel
et vnes petis lyons blans / et deuisies et deuisoit
et est ass que ledit mareschal estoit vnes chs
nomes messire Jehan hanuet / pour le duc de
norfolle chius est route mareschal hebergies

Lesdis connestable et mareschal estoient habillies de
leurs pressomes de hatonuez de lambes gorgiezes et
jouonnedes le connestable de drap dor / et le mareschal
dofanene / et montez sus destriers hontes / le connes
table dou ramorsel et le mareschal de sue bleu et
violette semes / de houppes de soye pendans

Ensi venus messire leuis gerus hommesterentes endeus
hoes les archiers / et les hommes darmes contre les

Prieur Duchamp prudident quant a ce prmier tour
mard laultre sonnet / apred les trois trettes entre
deux hastiers / et chun retrait comme il est de droit
et usaige /

Adonc quarrot duchamp a son tiz auon monst de
stallet fait dresser vng pauillon de taffetas / atyre
stue de ses bras dargent de brodure chu son tallet
et borde tryphontine de son mot qui estoit
en bras blanche amene / sur velouet bleu
et noir hallante / et sur les pauillon vng dor
fruat vne banniere de ses armes / et auec vng pau
lon banieres / et ainsi quarrot duchamp de son reste
banieres tant quen tout il en auoit quarante
trois / dont les ppres estoient differentes / une
alaultre monstrant tous vnly dont il est issus
et armes de sa fme / Il monstroit xy banieres
premiere sanz broche / Rideuille / Tinteuille / Pratiant /
Bauy / Lembourc / Luxembourc / Enghien / Fiennes /
Bauuelle / Chastillon / Ostrenne / Cleremes / Bretune /
Belzoiat / Stallet / Murellet / Roussoy / Lille / Dolbec / Beauchamp
Armuoysin

Ainssi le champ ordonne souuerain et pere le Roy bien
accompaignie de la noblesse et de sa grande par
deuers son habitacle entrer dedens tirez ap.
et dez heraux pour la presse En peuple et
estoit vestu dune robe de velours noir rouste
renuersee de broder et la chaperon en la saimbe
semestoit puis apres quand il fust prest assez bon
ordonnez dun monsr de stalles en tel estat

Monsr de stalles estoit accompaignie du duc de
Lorraine monte sur vng cheual houssie de drap
dor en mi parti / bordez de franges dor et de soye
noire / et portoit vng armet en la main / dame
de pretoire En apres du conte Darrondel portant
aussi armet on heaulme son cheual houssie
dor cramoisi bordez de velours en drap dor blanc
et couuert ladicte bordure dun volet de soye / mons.
de Rubempre houssie de drap dor blanc / bordez de velours
et vng chiz nomme messire Lamant de Pacy son
houssie de velours bleu semez en broderie dor de
roisettes a vne fiche et de boudons / grand nobre
tant de ses freres cor daultz chiez et estrangers

Le accompaignoient Le maire de Rouen et plusieurs autres
et menestrels Le dessus portoit les armes et escuz
de Rouen et de son estat estoient en pour rouge et gris

Et sa personne Le estoit armé et empesché la teste et
estoit son cheual houssé de drap dor blanc et gris
rouge de sanc trouché de velours noir et estoit
le cheual de pareil

Il auoit apres lui huit pages vestuz de pourpoins
de satin noir / auecq manteletz a manches de satin
vert semez dorfauerie blanche / et chappeaux
a fanchon de bichoquetz de brun tanné / bordez
de velours noir / Adolez de soie entortillez en
montant

Le premier cheual houssé de velours tanné et rapaillé
dorez Le fond dermine Le iije. semé dorfauerie
en facon de mortiers de chamuet de semé Le iiije
de velours ciuré bordé de drap dor blanc semé de
dorfauerie / et ses heb Le v. de drap dor rouge bouché

fanlx bordz de vermuez / Le bx^me de satin brut / tout
ſemé de hanlx atoms de dahuez / et lonxz bolez
Le bx^e de velours bleu attrampz de ſtnduez dorfauld
en ſtachon de viij. plonx en ſamblez de longuez
bbez / Le bm^e de drap dor ramoiſi bordz de ma
En tel eſtat vint ſamot ſtntrodez au bx / apres ſque
entrez en champ luy ſon ſtentz / vint les heraulx
et tournoyd autor du champ puis deſtendu dedez
ſon pauillon / et ſez chenalx ſe ponnetnoyent
auant le champ de ſon roſte / et le dit ſr de ſtallez
deſtent de ſon rheual et tint deſarmez de teſte ſe
mid alentrez / Dud pauillon Juſquez ſque eulx trez
entrez mondſr lebaſtard en tel eſtat que ſy apres
ſtoit dit

Apres la venue de mondſr de ſtallez appellez vint
mondſr le baſtard / en eſtat et ordonnance telle ſonte
de ſenſuyt // Premierement vindrent / deux
et deux ſez archiez veſtuz de leurs ſonnadez ſanb
bouttez ne baſtons / en apres le maiſtre doſtel ſeul /

Son baston en son poing / puis apres les officiers hommes
pas complets / en apres les chefs et chiefs auxquelles
a chascun allast devant le roy / puis sienoyent les
trompettes de ses heraulx

Cy apres mondss les. accompaignie du duc de
Suffolk / de mondss de montfort et de messire thoas
de montgomery qui tenoit estoient pour se tenir
de pas le roy / et estoit leder duc de suffolk
a grand compaignie de gens tous pavez de
taffetas ou satin blanc et luy de sappone monte sur
ung cheual couuert de fin or tramoise

Mondss person menoit deuant luy ung destrier
couuert des / armes de bourgne a la blanche / lequel
destrier menoient quatre chevaliers de sa compai
gnie et luy de sa propre estoit monte sur ung
grand hidonez pendant monte de drap dor
mobre de drap damaskin semee de rampanes
en saron de pour monte blanches monte dortes
et le menoient ala main sept chevaliers de sa
compaignie / puis auoit sept chevaliers houcez
sur leur bestements Les gentilz hommes de seruice de

De drap dor brot le trozieſme de velours ramoiſi
a throb yenly davoyens / ſes tous ſemeez de lar-
mes / Le mye de drap davoyent ramoiſi borde de
brot velours / Le be a one bande roundte de fin broche
dor Le bye de marbre ſabelinez Le ſeptieſme de velo
bleu ſeme de larbaquanez De fin or en brodure
Ceb paiges et vnez palleſtrinez rhetaurtour leſd
rhenaup / habillies de ponopodb de brot ſatin / bazoltez
de drap dor en teſte Penſtez de velours noir / ayans
Jouonardes de damas blanc et violet bordez de
franges de ſoye Jaune

En tel eſtat ſubſtituerent entra monſr. leb. ou
rhamp / a lentree / Duquel le conneſtable et marſ
rhal le vindrent querre / auec grand nombre de
offrez davanez / Dont en eſtoit yanoit / quatre
voyz davanez denglaterre portans cottont entaſſe
et devoyt longue en la main En yeſtoit le roy darmez
de Peine / et relluy de denemarque / et de noir roſſe
Thorſon dor / Pronoſt. le ſtevault / lembonor / marmo
fuſſl et la porte ponoſtuant et denglaterre
Pulcemont / Pantevez / Pontlez / et nilz Daultrez qui

tous conduisoient mondit S. Denat le roy auqt
mondit S. fist la Reverence teste nue tout ychenal
pmb se trait et son pauillon / on le mort droit no
de bois pour le herault et par derriere du heaulm
et pieces quon auoit apporte en deup pannieb de
cuyr sur le cheual

Mondit S. le bastart ne se vost onques heaulmer
ne armer de nenuy bien la lance et espee dun
seul bissonet Et chacun leur connestable et
mareschal. quand ledit S. de stailles les eut a pied
amber pmb en prest mondit S. les le chon lors se
heaulma ayant lescu au col et mareschal se retrayerent en leurs stalles et qu
richemont le herault mit en estoit / et quatre
autres Duchamp les vint accompagnez Et sans
arrester les allez droit mondit S. le bastard de stai
se pourtrait de son pauillon lance en arrest et mondit S.
le bastard prest la sienne sur la cuisse et le choc
sy fort quil rompit pour Rencontre mais ne se Rencontre
homme de son ayse mondit S. le bastard rompit sa
Et retourna du champ quant mondit seigneur de stailles

Et comb de la lance oultre les deux chevaliers
ses de sa mesgnie et ses officiers et fondamentiers de
leurs lances et de leurs petits monss. de stalles de
deux et monss. le bastard de quatre Et vndrent
burent dessans les esperons mes seruiteurs / mondss. de stall.
riant en haulx pas deux sans force Et mondss. le
bastard qui estoit en la fondroyse s'il fust volu, tous
hors mais la teste de son cheual bers son homt et le
feu / de lesperon sur le heaulme dung rop qui de sa
la teste veu sur le heaulme de monss. demonss. de
stalles en la bresche a roste sy auant fendu iusq de
trois doigts de lacier et bien grans de bled pouoit
passer / pas my la fend sente dont lesperon fut esbrandi
les en deux lieux / et se rencontrerent pas tel hardement
que lescheual de mondss. le bastard rompit
la selle de laulne se hurta et sy vindrent qui se
rompen rompoient subitement la teste mort tout
le rolph et le mort en la bouche dont en tertant le
grand rop de sperc / le cheual sassist sur son cul puis
se rouelha et tout mondss. leguel tousiours tenoit
le bras et le sperc en hault Iusques ad ce que le roy
fist leuer le cheual fut de luy Leguel cheual
vint sans selle et sans bride tout nud entra ou
tour chancellerie et se lassa cheoir tertant sanglot
et espoirant habundance / et lendemain monta en la

grande deb hreaulp — Et ſitp trouua on en la chapelle
dudit grand trau tombe ſe de le ſepte de mons^{r} de
ſtallet Il eſt en dieu eſperer dedens la bouche et
quon ne ſtet pas au dreſſp Neantmoins Il mourut bon
dieu eſt — Mondiſſ^{r} le b. ſen alla demeurer le Roy ſon
ſepte en ſa maiſon Regnerdaus de parſmond leb
Dyphy ropb deſpte / mais le Roy tint ſuſte preſt leb
armeb ſur quatre a cheual leb deſtrairs et complies
Et a lendemain leb ordonna leb armeb apred ſa ſir
que ledit Roy euſt fait tempeſte mondiſſ^{r} luy preſe
Demandeb ſil vouloit paſſer apred et quelle il
ſtſpondit quil ne le vouloit point ſouffrir

Et lendemain quil eſtoit vendred pp Jour de Juing
Reuindrent leb eſtatb grandb et ſompteuſeb en place
leſd rommeſtable et mareſchal ſuyuis leurs deuers
Du matin de mettre leurb eſtubb en ordonnance en
auoit tendu pour monſ^{r} de ſtallet ſon P^{e} deſſus
eſtoit palle de ſatin ſeruiet bleu et de velouyb taint
et deſſoubz de velouyb bleu et taint a une ſoubtreue
de drap dor broſſe ramoyſſ / et leb bienueb de

Jouo pretendeu autr bne ffeyounde bameret en
laune plante Deuant ledit patullon

Mond ffr le bastard auoit fait tendre vng Riche patul
son pale de damat blanc et violett a vng riche pom
meau Dor la banerole de bourcfne audeffs a vne
chantiere de velours vert / a vne brodure dor de
barbuquetes et de son mot / mal pre ffr Frotte / et fet he
en croffe forme / et ffr estoit Deuant ledit patullon la
banere de de bourbfne tenue par vng hiraud

Emuron lenuoi de my heuoit le Roy vint par le pont
Deuant Dessus de Seaz dez retrouua ffr roinot deuil
luy estoit le pont dur de boismichien et son frere / et let
aultes ffrs / qui sont par ey Deuant pmez par rhin
fleuue / et fy nen peuuoit vnlp aultes aroust de ptent
de noms / Et quand le Roy fut venu ffloncfnement
apres / vint monsr de ffallet / armé du corps sa rotte
detrenes / de fust / accompaignie dune de ffub et estoit
archiuel roine de ffuss / Et premier chenaul sur quoy
Jl estoit Jnstruct a lentrée / du pont / estoit honeste de

De velours ramoisi brode de hmr estuchon de son
hignature et sur le mil dung grand de ses armes et
tout entour de chaynettes Et puis pardes dessus
de pourpoint de satin ramoisi a jornades de satin
bleu bordes de drap noir de coppe semes dorfaus
blanche aux chefs de mons.r de stratles Barrettes
De velours tane en teste a plume blanche et auoit
chun puis cheual hmr estne De lavoyes harnas
De drap dor ramoisi Ou pust la bannere
tenue deuant le pauillon et luy porter on deuant
luy les tel estus ses gens deuant et ses parens
clarons et menestrels les nouuestable et marescl
le pmier apres auoit angnel Jesus la deuocion
pres ses pies en son pauillon Et pest pas a
oublier quel fauson porter deuant luy les bannes
de dieu qui reforcem de jamais ozacunes on mill
De velours ramoisi dung harbes a taillans a fond
pastum et dung rouoles dargent

Tantost apres mond.s le bast alla hemo arbienal ju
alet barrieres ses gens deuant luy en ordonnance

Tout fait et ordonne on voia laissier les allez sy fist mons^{r} de
de Rimeret tout sois le seigne de la roine sus son fes
et pavois mons^{r} de stallet / sa hache au cousse sois au
col aussi sois en la main la palmoiaue en hault
Et mons^{r} le bastart / portant la seinne tout asseu
reement deuant luy adeup mains marcha contre
luy Iusques vnes pres oultre le roy la se rencontrerent
moult rudement tres mons^{r} de stallet rien
a mons^{r} le b. en vne maniere dassaut / hat sassa
et mons^{r} le bastard respondit ne pollet ne mesbat
rien se bons ne venez plus pres / Lors sans rien
attendre ne larchiuesques sentresferirent mons^{r} de stal
rouendit de pointe de hache a la visiere / mais
mons^{r} le bastard le feri de la hache en la poitrine
le pinto cop / les espaules tout deup sur arsets et
dreus les nobles hommes qui ques ne bougerent sy dru
cop ferent cop^{z} de haches dont vnes cop mons^{r} de
prendit la hache dune main qui tost se reprist / et
le ferent tout deup sy vaillamment et sy asprement
quon ne set qui mieulx se non qui de stay bien q
du lieu ou sez remuerent mons^{r} le bastard etaich
fes en marchant sus luy et faisoit grant meruelleus

quand le roy getta le baston lors se boutterent les gardes entredeux / mais a grand paine porent estre abstenus monss. de stalles / monss. le bastard de stuhs quon nen tint hola se fust abstenu ne fust / monss. de stalles en la mutin de ses gardes / luy getta au mis repos dont monss. le b. fut rotzam de luy getter dung cop / de teste de hache / mais pmissam en la teste / se fust / et a tant fut on mis deubz / qui mis barlamment se stoient portez / dont de la pmissance dauoir bien soubstenu de / apparoir fut en la cotte darmes de monss. de stall / laquelle estoit rompue en plusieurs lieux / et monss. le bastard auoit en espoal / la trebre latme de son harnaz en bas saultre tout oultre

La bataille fut ez lentour les bersets / prendre par les mains et bindrent ensamble deuant le roy monss. le b. au deptre de monss. de stalles et en / sansam reuerence au roy et le tindrent grieue mis de grans cops offers luy a laultre / et tint le roy les armes pour acomplir de tous les deux sours

et leb declarea auons este sommeb a lomtem de
chinut. Desdeux parteb Ainssi se parte rhassem
ainablement se Retirans aseus logis

Ensuyt ce que les deux champions furent desarmez
et leur fut pris Passeport pour eulx trois et
quatre ses aduocatz Duquel le roy monss. de Stalleb
leur print ce qu'ilz attendroient monds. le b. au pont
de Notre dame et ses aduocatz en semble deb le roy
Lequel leur fist mectre deuant lui Son espousal
et monss. le bastard pour ce que lestoit estranger
Et apreb la Reception diz furent partie et contrere
a la psalme quatre contre quatre Et est assauoir
Le roy monss. le bastard monss. de Stalleb et le
mareschal contre messs. Iehan de Vaudemille frere
de monss. de Stalleb messire thoas abourcon thoas
dacquaire et monss. de Rabodenghem bailly de St
omer et ny eubt en ses parte nes ostaigne Et y com
menceront auoub a lintree Iusques quil estoit
nuit que monds. le b. print congie et ses gens
ason logis

Et samedy le jour ensuyvant des advocatz de monss
de mommet / Lesquelles se feirent a pied et jour et
fut le roy present /

Le dimenche a xxiij. dicelluy monss le bastd qui estoit
nagueres venu vers les dictz / fut allé au pallais or-
dinaire estoient toutes assemblées ausdictz / la Rolle en
sale Rolhemens pavee / Et dessoubz lentree de lhuys
huysnes au bout ou la Rolle estoit dessus dicte
hault siege tendu / tout estoit plain de dictz et
dictes abille habillees les dictz dun / les autres de sye
taux Rolhemens comme de estoit possible / monss le
bastard et tous les nobles qui se voulurent adiamez
furent dictz Doulcemens bastiz et entretenuz de
brief mes les dictz parlans fauroit les autres non
estoyens parlez ne sauoit sy besongnoit on par
seigniez rhum a sien pouoit / Car que triumphe de
pastes pour aller adiust estuoit banquet que le
roy auoit fait preparer en londres a lostel des
prestres qui du tout est lieu propice adce faire /

Chastun destendr du palmp et sest mest on ten bretgt
tous ss.26 et Dames et Bndrem pres la Rmetot a
bor ou mbien de londres ou les chemnys po les s
et les hagnetes pour les Dames attendoeder au
passeroyt sy montetem et ty grand Joustete
Londrem chdy sien

a grand sale de rel hostel estoit tendue dun
Riche tapisserie dor et de sye toute nouvelle contenan
selon Josephum le siege de Jhlem a mary seuestre
De ledite sale amon bngt hault dressoit a quatre
de gres grandt monde Rchemens de bausselle dor
et dargem Dmont pots tassez auxmetes dargent
et flacons/ En ledite sale estoient dressez trois
tables/et droit a lopposite du dressoir estoit une
chambre tendue du mesme drap Dont jay dit
pieca deuant/ ynt le tabernacle du Roy estoit ou
champ En celle chambre y auoit trois tables aussi
dressees et couvertes sans dressoir Et dedans celle
chambre une autre chambre ou deux tables estoient
dressees couvertes

Quand le Roy la Royne monss. le bastp et toute la compaignie furent venuz en la sale quon dressa la bransle le Roy les mena ou Jardin qui estoit singulierement plaisant La commença la Dansse le Roy dansa et la Royne et tous les aultres a tour / Et apres on mist du pain ou on dansse une mommerie faicte de nouvelletez / on estoient Jeunes de Dansseurs qui Jouerent plusieurs instrumens autre temps et ouyrent Quand se fut prest de soupper la Dansse fina Le Roy se vint seoir au souppez en ladicte chambre bas qui estoit sur le dict Jardin / Il sassist a vng bout de la table Et le dict Jardin / et madame marchoit toute sa suer emprez luy au bout de la haulte bout la Royne / emprez monss. le bastard mary pour ce quelle estoit fort treschiere elle ne fust mariee / mais se retira / et demoura a table emprez monss. le bastard / madame / depuis fut madame de Bethsort / madame de bourbonne la ieune aux aultres tables seoient les dames / et autres riches et grands hommes / tout enuiron tout des mes et en ladicte salle bas et une des tables les contes dArondel et Dorcestre / et tout plain de riches et grands hommes tout des leurs tout des mes A la haulte table monss. de stalles mesle pareillement

et a la tiere monss le grand chambellā les paiges
de monss le bastart emprez luy Les officiers
dauant apres et puis tous les archiers de mss
le d. et autant de la commune En la dicte chambre
hault estoient les damoiselles et pau dhommes
auec elles le souppe fut tout prest les
plus destrepre toutes les dictes dames menist
este ynt madame de stalles mt promist de sa
traire les me bailliez pau estript comt elle fist
Desquelles Ladertenation sensuyt

Premierement

Le roy

La duchesse de bretaigne
La duchesse de bourbon
Les trois filles du roy
madame marguerite

madame la duchesse de bethfort
madame la duchesse de bohemgne la ieune
madame la duchesse de bohemgne fuer de la royne
madame anne mere du roy

La contesse de clermont

Madame de mantrames
madame de bourbon
madame de vere
madame de beaumont
Vi baronnesses madame de gray
madame de stafford
madame de strange
madame de bawdre
madames de stanley
madame de hastinges
madame de clynton

madame kathrine stranglisse
madame alis forster
Dame jane norice
Femmes de chambre Dame jane darel
Dame elizabeth odalle
Dame ane chambellan
Dame elizabeth darcy
Dame marguerite vaulay

Dame ame xpfmeroche

Damorselle ſtanefe
Damorselle chynton
Damorselle hatſtingſheb
Damorselle donne
Damorselle yroun
Damorselle holcot
Damorselle hanazde
Damorselle tantwam
Damorselle cheromcham
Damorselle ſtrunley
Damorselle ſtamyforde
Damorselle melbton
Damorselle bellznappe
Damorselle herount
Damorselle Vtendham
Damorselle roxforde
Damorselle mulpab
Damorselle mortesby
Damorselle hanlite

Damoiselle Sobrecote
Damoiselle Ede
Damoiselle Bondon
Damoiselle Norbery
Damoiselle Denton
Damoiselle Pettmerche
Damoiselle Hartshel
Damoiselle Preston
Damoiselle Peby
Damoiselle Roxston
Damoiselle Greddinct
Damoiselle Boyb
Damoiselle Musle
Madamoiselle Dalham

Item Sr Gawin de S.t Ly de dames se passa le temps
a la on dansser et longuement le Roy dansa
trois tes la Royne et la dansse faillit on lappella
Espinoch les sept Dutchmens mes Roches sont dorse dansser

sy donnat on le vin par tout le Roy se parte et les dames se vindrent disner a la Chambre ou mons^{r} le b. prest rouche / et le Roy se retrait a Westminstre

Le lundy on fist apres disner les armes de mons^{r} de monnet et Chenal la on on fut disner au Roy

Le mardy on dina pour les armes de pole bouton / et thomas de la lande mard le Roy les Remist au marchied / et alla au jardin des archiers apres disner / ou mons^{r} le b. se tronua pour tirer pour au pardu de la la compaignie sen alla a lostel de la duchesse despreste / a laquelle fist cuer bancquet au Roy a la Royne et mons^{r} le bastart on fut tournes les princesses sunet nomtez / et de nomet dame / la contesse de northomberlam / et se la se fist auoir este joieuse le dimenge dimenge elle ne fut pas mondre le mardy

Et nitoquedy demeron lenuz de trois hemeb apres de fue
le Roy dun temp armeb de pleb boutons dor
fur enbesongne tout le Jour a cauſe dun aoreſt trop
anantageuſe que thomab de la lande portoit
dont le Roy fut tant courouce quil ne voulloit eſtre
rontent Juſques a tant que monſr le baſtart
deſtendit de ſon cheual / et prit au Roy de grace pour
ledit thomab / De quoy le Roy ſe rontenta

Et adonc armeb furent monſr le b. dorual et monſr. de
ſtalleb et de lenoa ſur le champ dung cheual noir
le reuf / a meſſire ſehan de Voidenille dung autre
cheual Rouge noir qui ſeſoit moult gentement / et
au Roy dung bayart / ſur le grand de eſtoit Leynel Roy
de ſa deuiſe / preſtement monta deſſus et ſur ſon
ſeu Reuoca pour le Jour a labaſſinuſtre

Le lendy au matin monss.r le b. fut mande du Roy pour luy donner a disner Il y alla et apres disner Jouerent a la palme Le Roy. monss.r le b. messire Jeh de Vidermelle fils de monss.r de Stalleb et messire Jeh hanuere contre quatre aultres Ilz prindrent congie allerent audit jeu de palme Apres disner le Roy mena monss.r le b. veoir le Roy Henry en une tour ou Il estoit advocasmestre Auquel Il monstra plusieurs de ses pour veoir quelz sentendoyent a faire pour

Apres ledit jeu de palme le Roy donna boire une fois en la chambre du chambellan Puis ung peu en la bibliotheque monss.r le b. tousiours auec luy Puis alla en leur nom le temple La monta le Roy sus une haquenee fault et puis celle derriere laquelle fist monter monss.r le b. et le porta aussi a lostel de monss.r de Stalleb ou le banquet estoit prepare et la Royne la venue Laquelle auoit fait commencer la dansse que les ss.rs trouuerent au bout

Les chambres estoient tendues assez ostentueusement et y auoit bon lict bien garny de tapisserie dorez trois tables en une chambre ou le Roy

soupper deuz en lautre chambre pour les damoiselles
et trois en bas Le Roy au premier fut seul de plus
mes et les tables dressees en sale de chas et de
poisson mis largement bien sans trouuer la
viande assise mais la apporte hors pas estuellee de
menestrels de toutes sortes de fois treppant en
leur estre Je ny auoit quil chevaucha mons. le bo.
sse pas tout tousiours auec le Roy quand le soupper
fut fait on se mist a dancer tellement que estoit
tres de mydinuit quand la bacchalle se despartie
que le Roy alla assez et mons. le bastard
a son hostel

Lendredy sensuyant la journee fut deuz
ou trois heures apres midi que le messagier vint apporter
les nouuelles du trespas de mons. le duc philippe
que dieu pardonne Dont lostel fut troublez Je nest
pas adire comme mons. le b. faisant grand duel
se retrait en sa chambre et le sire Le Roy premierement
y enuoya le duc dorleans et condolans tellement
que de samblant il ses deuil lui fust mis fors
Jncontinent apres monseigneur sy auoit mons. le bastard
nouuelles de partir hastiuement pour retourner au pays

Le samedy mondss. le b. vint son compte bien devant le roy strettement et en detail, ou le roy de Perluef luy monstroit grande coloree et amistie en tout ce quil pouoit. Et sur le pterement ordonne a lendemain quil fut demeure lequel fut apres messe droite du matin, mondss. strettement quant a sa personne pter par la riuiere, et sa compaignie tient p. icelle riuiere cot a cheual et sen vindrent au giste a Granesande

Et illuc demeure au soir par lordonn du roy se trouuerent a Granezande mons. de Stallez mre Symon de Hamart et mess. Thomas de Monsomery ayant les archers de la compaignie, et auls grand nombre de compaignons, pour accompaignier mons. le b. Lequel se party ledy demeure et sen vint au giste a vng lieu nomme Roeffre

Et dont chiua stand le neuffme este le 8e prouuelles du sesvat de mondss. le duc, mons. le b. auoit despoze de faire vng banquet au roy et aux dames qui tuist este a lomme. de lostel de bouos. et de luy, et sy estoit le roy prest de le mener chasser a Vortezorwe et luy faire plus. festoiemens. Le marte de londres

Luy auoit aussi fait Regnault de luy donner vng
banquet Et semblour que les nutz du Roy de la noblesse
et de tout le demain fussent a luy donnez En tout seur
et plaisir entresuez disoient les autres que lempereur
Sigismond lors quel fut en englecte ne fut pas de
si grand contenance comey en estat du roiaume
ff

Et mardi ensuyant de St Jehan Bapte mons le bastard fil
duc de Bourbon et St thomas et alla mons de Stallet
deuant lequel furent veues les ordonnez faites du pape
sus les passaiges pour venir par mondit S. sans les
quelz estoit pour lors telle venue Et aussi Londres
tous autres lieux de saint thomas

Et Jour de saint Jehan la messe fut ouuerte et tout mo
le b. fist chantee sa messe deuat le corps dieu puis ont lit
messe des enffans deuat nre dame en bas et ses offrades
et deuocions faites duc disoit puis monta a cheual
et fut duc conduit a dormir en mons de Stallet prest
couche et ses Retenons et se monta en nre le Jocondy et
aussi sans daucuns la nuyt dieu toute la compaignie
duc ouyrent acatant Le blendredy a la porte ouuerte
Les matesins et aultres dessus furent ouuert et
Jeter prest mondit S. adieu couche et prest son cheual
vers grand on estoit mons le nouueau Duc

Ensuyuent les armes
de monss. de monnet

Ensuyuent les armes de monss. le bastard de rest Ver
que dedie la maniere de telles de messs. jehan de chassa
stignew de monnet qui furent belles et honnorables
apres et a regarder dont affin quon puist entendre
plainement lentreprise pmiere je feray de raison des
lois que loyb de bretaillet Regnerat enoya dune
monss. de monnet et telles que luy Remoia en
tendrendar et sommes re que luy Regneron en la soi
qui sensuyuent

Ce sommonce estuet se me Recommande adonc tout et sy
affectueusement que se le puis pouo re que lonct temps la
mon cueb a este obligie se submiste de vie noble dame de
haulx pres contraeur comme suite. sub forme dous Restre
et fuge staud que a la venue de bonct. me le breault en rest
Roy. me denglettere moy estant en lostel de st chault
esbuissant et espoellent prince le Roy denglettre r de
france mon souuerain s. Et plus. rs seigneurs r dames
et autres nobles tant chlrs comme escuiers a grand
nombre entre autres leurs communications tomenerent
apples de monss. le. b. de bonct. me en loant grande
les hault et chendlleresque fait Disant maintes
Lerroit nous bien en rest Roy. me auec grand noble
monss. le b. de bonct. me pour suyure et accompli les
armes auec monss. de stalles et de limogues entre
eulx que puis il tint auoit de noblesse Dun roste

et daultre quelzque doubtoient ~~doubtoient~~ pour que
aucuns ne vieuls[sissent] [pro]mectre [et] maintenir faz de
chlne Or adonc aussi que vnes chevaliers de grand
noblesse prest les vallets et dn[e]s Il y a vnes chevaliers
nomme messire Jehan de chassa qui est selon que lon dit
vnes des aynez et principalx de mons[r] le b[ail]. et auquel
Il st fyz mes et sil y a nul qui riens sace et sache celluy
pav Il a este en plus[ieu]rs lomgtamps Roy[aul]mes pour acquerre
pris et honnr[s] et aussi a este en ces pays aultres fois
et sans faulte nulle Il ne demoura pour quil ne batesmi
auec mons[r] le b[ail]. Et adonc celle dame a qui Il sub
psonnes c[es] prest adve et respondre vrayement que
celle Jay bien Intencion cest que vous deuez estre Roy[ne]
et ouir dire de luy et quon peut dire de noble estat et
Je vouldroie que aucun ch[e]ual hnme fut Repust auques
auques a faire en est Roy[ne] pour les acomplir a la venue
de mons[r] le b[ail]. Et en vrayte sil pouoit auoir qui
le feist Je luy en saurois gre et bon gre Car selon mon adue
lede messire Jehan de chassa est tel pav que tout chevalier
lezelx fait doibt estre maintenuz et acomplix Lors
quand Je vys parler celle Laquelle Je me suis donne
et est toute mes pensee et pav la quelle Jentendz davoir
tout mon bien et honneur mon cuer sassaillir de Joye
et dis en moy mesmes il maintenant Jauroie attaint
ce que grant temps a que Jauoie pourchasse Cest ass

trouuer moien de sd quelque chose plaisante a nre
dcte Dame pour acquiter sa grace car elle est telle
et se plaint de tout bien ql trop thesaurisent sa grace
ne pouuoit estre assouuie Et vous say de faire le plus
et commander mon Dieu le plus secrettement que
me sera possible Doubtant que aucun autre se mist
deuant moy car ie ne veulx que plus ne desserue
estre ste seulement Et incontinent me allay en la pnce
du Roy mond souuerain Sr et luy supplias tressemblem
quil luy pleust de sa noble et benigne grace tenir po
les secrets que ie luy auois fais pour ceulx qui se
luy entendoient faire mon office Et incontinent que se
vous eusse fait Adam trouua pour tous adam
auoit faict arbre car ayant pour les fr et
accomplir a lencontre de tout ce qui est Roy. Dequoy
a la venue de mon Sr le b. Laquelle chose le Roy
mond souuerain Sr benignement mettroit dont
tressemblement remercia sa maieste La femme de qui
auoit en substance la teste. Sen Sr Cest assauoir de
rouure arbre. Roy. rouge de laure et ses bras estoient
sans arrest adiantant pour tuer chun de nous
deux tel fer et grosseur de laure que bon nous semble
et cest quant aux auoit arbre Adam nous assem
blerons tous fors portans chun hache et dagthes

mon temps de mes subz subiz ad ce et ce de lassistence
et soubzart delle Laquelle desirant bre homneur
et le exaltacion de vostre seigneurie vous a esleue
nomee da seur quelle fut hier tame et ayme vostre
reste mon temps ie prie a elle seullement vouloir
et aussi pour les biens quelle a lors en dist en la
Remonter de bre bailliage ay entreprise fire et poiss
Je vous doye exposer et presenter les deb essobl
auec la substance des chapitres y contenuz Et vo
prie et requiers tant chrestiennet et de nouo vouloir
le vouloir quil vous plaise moy faire tant dhonneur
que pour auoir de ladite dame plaine creance de
bre homneur tant affectionee cest mon entier et par ce
le puisse accepter en sa faueur Laquelle se ne puis se
bonnement sans bre mandement de Retenoir et accepter les
armes contenues en ceste mes lettres, et par le porteur
soubz le seel de voz armes me adcertenez de bre bon
vouloir et plaisir sur ce et ce faisant en bonne
foy vous me trouuerez plus joyeulx que ie ne saurois
dire la mortie dun Royalme Auec ce ie vo
de mes Reputteray tenu a vous le temps de ma
vie et me trouuerez prest de vous seruir en
temps et en lieu tant que a mon honneur sera
possible Ce fut le xiij de dieu auquel ie vous

chenalier Je prie dieu vous avoir en sa sainte
garde et vous donne la joie de vre dame
Escript et signe de ma main soubz le seel de
mes armes Alondret le xxvi.me jour du mois
de juing lan mil cccc.xxxvi. Enquantesp

Autant vre comme mien

ouyes de brutallyt

Ensuyt la Response faite a vng
ses lettres par ledit messire Jehan de chassa

Tres chiers et bien ames Je me recommande a vous tant et
de sy bon cuer comme je puis vous signifie que vos
honnourables lettres par vous cy encloses touchant
mes affaires le bruyant Jay veu le xxvi.me jour de
juing regnant ce jourduy Je ne puis satisfaire a vre
desir mais pour vous rendre ce service honnete

que par lettres me prierez par quoy je me tiens et
sens obligie tout dous de corps et de biens tout
les iours de ma vie mon homme. Sanlme Treschier
et tres dout Prince le contenu de vos lres me
samblerons chose superflue pour re mettre en
oubly de tout que dous estes bien record de la ten
dresse et cure desirans dacomplir vostre
tres noble Requeste vos dites lres veues et bien delibe
ree et conseille de vous accomplir tout ce que vous
me requerez et pour mieulx y parvenir mon
dit sr de Vaurin y estant pour mieulx et plus seurement
et secretement pour mon tres redoubte et tres honnore
monss. le Duc de Bourg. me luy monstrant vos dites
lres et luy exposant tres humblement vostre
estat et fait de la fuite que tres trompeusse des
suers que je luy avoie fait par ly aucuns de luy
plaisir de sa grace me donnes voulsist de vostre
otroier tout le contenu en vostre tres honnourable
Requeste monss. vous scet bien cy tousiours a
honnourer et prisier les faits dannes louenge soit
vostre desir cy ne doit tres ne cab estre tres dure
Librement mes accorde la voulsist pour aller y
dela tres la compaignye de monss. les d. de bourg. et

alors et mon pouoir pour satisfaire a vostre desi
Treshonnoure estud de est veure quel a tenu[ron] tout
ans au temps que mon[s]r le b. de bonneu[il] auoit cure
de terre le pas quel auoit fait publier par tous
les Roy[aul]mes disant que se par le consentement et licence
dune dame qui est la chose de reste bien agree se
desir plus accomplir et faire fruct et aussi
par le conseil de mond[s]r et fruct auoit propose
et entrepris de porter une empriese ou enseigne pour
faire armes mais pour le bonneur de la croisade
ou jay este et pour les ouurages qui sont souuent de
par dela mon desir ne sest peu accomplir
Toutesfois pour auoir bien aduenture et desir
de tout mon cueur que par accomplir bien requeste
Je sire tenir ou moien de[sus] dit pauures a sy grand
homme[z] et bien dire vous mauez respondu
dieu mercie dame et aussi luy ay monstre bon
vis en luy suppliant semblablement quelle me laissast
donner poincte pour aller en lad[i]t compaignie de
mond[s]r le bastard de bourg[ogne] affin daccomplir et saoulter
vostre semble desir Non obstant que se me tenoit
obligie par la premiere requeste que de luy auoie

sainte mere eglise de sa grace le ma benignement
octroye comme celle en qui ie my tout mon fait de foy et
veult pourueoir tout bon loz et honnourable Re-
mede/ Dauoeques tres humblement estudie ie retraire
de complaire a madicte dame et a la congnoissance
de mon honneur/ tant q possible mest de mon pouoir
Veult dire que quand monss le d. passera
en ce noble Royalme dengleterre ie iray en sa
compaignie a au plaisir de dieu de nostre dame
et de monss sans faulte/ macquitteray tellement
que a la completissement De bon acquest et chappel
que dessus et tout autres en ses roiaulmes et pays
sur peine de mort ou de tel encombrement que
par raison ie soye tenu subtilement esprouue Car po
Veult receuoir Un point que dist en cest lre q
ie pourray de la substance Dicelle soudre aucune
chose se ie ne plaise (Tres humblement estudier
Dieu ne veuille que iay voulente ou presumption
de riens faire ne de diminuer sur le fait de cest empe
aucune chose pour quelle est faite et ordonne de
par dessus et de p la dame/ a quoy tant desire
faire et estre en sa grace (Toutesfoiz po en ce
Insiegle francois et toutes les dangiers que adiennet

Comme en faisant Jacques arthenac trouldroys
vostre bonlente estoit telle que le commencement de
nos accords fust agreé et la fin archenac / nous
manifestons aux accords arthenac sont telz entrombés
que celles de pied sont delaissés / Et le tout fait et
entrepris affin de marchander et aussi pour
le bon plaisir de lre seigneur et noble dame / Alaquelle
je me recommande de tout mon pouvoir les hautes bontés
et bonne renommee / quelle me donne laquelle chose lui
mendi plus pour ses bontés merités que de prochain
qui soit en moy / Et plenst adieu qui mets fin et mettes
fin aux correspondances / ou par droit comparez a
la estimation quelle a de moy / et sois sure que prouch
jouenly serois / si par mon moyen / elle vous voulois
entretenir en sa grace prendre vrayes qui vous y dom
pourriez au plaisir de vostre ruche / Et sur ce nous
estuez / affin que mieulx et entierement soyés assurés
que au plaisir de dieu / Heromphray vous et que par
vos rhapports mauvez rapports / Jay mis et mets par
mon seigneur et precedés sterlees de mon scel
armoié des mes armes Escript en la ville de bruxelles
le xxviij.e jour du mois de juing lan mil iiij.c lxxij

et plus que vre
Jehan de rhetsse

Mons. le Sr de Hornes entreprist a faire a theal
et apres loyst de bruxelles fut rentenu / quelles se
deulsent faire apres pmiserement et demonst la
chose ensuyt ad ce / que mons. le b. vint a londret
que le dyt vint en sa compaignie vint prouv
mort / pour faire sermens et acomplir les requeste
a ses compaignons

Et troziesme iour de Juing le Roy dengleterre estant
en son palais adversinestre / mons. le b. alla dedz
luy / et la luy fut presente / de par luy messire Jehan
de thiessa Requerant que luy et a ses hoirs fust
fait assignee de rembarre / le Roy leur ordonna de
ce faire en present mons. le bastard Aussi se trou
le dit de apres au sabmedy xxij. iour de Juing
pour besongnier apres

Et sabmedy xxij dessus dit / estoit lordonnance en tel
de londres faite et ordonne comme il est dit en traictie

Des armes de monseigneur le bastard, Les connestable
et mareschal vindrent ou champ du matin pour
mettre en ordonnance leurs gens darmes et garder
le champ. Puis de bretailles appellant / avoir fait
dresser leur pauillon ou champ lequel pauillon
estoit de toille faite de painture toute simple et dedens
ledit pauillon fussent tendus par mistelles le heaume
une grande bannyere armoyee de ses armes qui estoient
escartelees. Item des quartiers le dit avoit fait mettre
quatre banieres sur ledit pauillon mais quoy que ce
le demandasse assez souvent des heraulx qui ne sauoient
dire le nom des ſ. il nest impossible den estre

Monss. de morvet avoit fait dresser leur pauillon
qui estoit riche et tainct este dung bleu de
veston de damas bleuy et violet estrenyette par
tout en losenges qui ny avoit piece plus grande q
dung pied en quarre / et dessus ledit pauillon avoit
deux riche tymbres dont a leun estoit penonceau des armes
de monds. de morvet qui sont de gueules a . deux

apporte
Saulton dargent et deuant ledit pauillon la bache
le pons ssr. bng grand penon de ses armes leql
se plante deuant ledit pauillon

Ensuyt comme le Roy vint en champ en son
lieu ordonne pour veoir les armes Ou le fist staud
a loys de bretallet lequel assez longuement apres
vint accompaignie de monss. de Rieux de monss.
de Stallet et leurs autres en grand honneur ayant
les trompettes et harnois ne[cessaires] du Roy Et sa cotte
portee ladite banniere en lance deuant luy Et estoit
armee du corps et de sa cotte darmes vestue en tel
estat en grand pompe vint iusques deuant le pauillon
auquel puis se retira en son pauillon

Apres la venue loys de bretallet vint messire
Iehan de chassa Lequel estoit poindre de mess. le b.
et quatre vestus de son hostel Lequel monss. le bastd
ladmena par la bride Iusques a lentree du champ ou

les connestables et mareschal luy baillerent len
tree pour le mist mondit s. le d. a sa main dextre
et aussi lalee pour eulx au roy Je auoie deuant luy
les trompettes de ouuree de mondit s. les heraus
heraulx et la berde pour. vestuz de ses robes darmes
ses armes Jusques a pie. vestus de robes de drap dor
tousez semez dermines et de brodure en brenetz
rouges dasur et estrapoinz et luy de sa propre estoffe
dessus Dune robe longue de velours noir fendue
aux costez bordee pareillement de ses armes dessus
larges de une paume sur le harnois de jambe mes
chantemens et habillemens en telle maniere fist au
roy la reuerence sous le vitrea en son pauillon pour
ce ay armes et habillies dune en tel cas appartenz

Premierement le heraulx fist les cris accoustumez a my
quieres du champ Les connestable et mareschal
pareillement aussi les harbert et durandel de ceulx
cestoient qui se monstroient a cheual et de son ayt
chem les trust sans faire a son plaisir sous leur

batilla en atchins la ſiesme quatre chandeb ſuzent
Lasſſeb ſus le champ Et leb eſtrab et chevalz
homeb qui aubrb ſob auoier ſan aromeb Ceſt aſſ
monſſr. de Rinieres / meſſr Jarquet du glab / meſſr
Symon de Helaing / meſſr pierre va ſghe / monſſr
de Hhebault bille et Gherard de Vouſſillon / reuhy
la touſtoub y demoneterent / et monſſr le baſtard
auſſi Et ſe retrait lon pmb fut trait lesſſeb
leb alleb

Ayb parler pmieb come Je eſtoit de Verſon Je
crait hut ſa banerolle ſhut en ſauue le ſiesme de la
route pmb la Repriſ et la fiſt / et mareſchalx auant
mondſſr. de monſtier / le fiſt par trob fob pmb
pueretha alencontre deſon hõme / et ſen vndreten
Rencontreb droitement deuant le roy

De lit pmieb veme leſdeux champions combat
treme Juſques ad ce que par eulx deux fuſtem
aromplis leb ſyn. ropz de hierhes / ſi ſe boultreteme
Leb chandeb entredeux / et leb fuſtem retraire

leuez trois pas mesmez dune lance sans feu qui
la estoit

Et la seconde bresche les combattirent trois iours jusques a
vnze heures, et lors getta le Roy le baston, monss. de
Imbert pour ce que les armes estoient [illegible] longues
pour mener lors lentretenant de queue de hache et
tendon de le mettre hors dallaine voiant q lors
le queron fort de teste de hache tellement que dun
coup quil feulla dasseoir la teste de hache alla en
terre et perdit sa marche et fut reduite quil ny
peult oncques remettre Mais mons les entretint
si bien lun lautre jusques au nombre de coups de fust
que nul deulx ne fut foulle Et y allerent deulx
le Roy et les dessevez leurs se prindrent par les
mains quoy quilz eussent chascun a faire armes
a cheual dun plusieurs se sont veuz

Les dictes armes faites pour ce fonc le Roy sen retourna

a Wasmuestre / et les seigneurs chascun a son lotgis
Ou soupper au lundy ensuyant que le roy fut ordonné
De besongner a retourner a Dune heure apres disner

Le lundy le champ fut pris Le dit connestable
et mareschal firent leur devoir le roy dura temps
assez de fut bien prez de quatre heures quand
lors dura a compaignie de cheuz que dit est
De estoit monte sur dun tres cheual houssé de satin
aux armes de saint george et apres luy amoit deux
cheuaulx couuers tout lun de drap damours ramoisi
Laultre de velours vert de fut apporte. Sur
lamet et dun bourdon sur le champ Aussi avoit
devant lui lossier Damets les trazons et menestrels
comme le roy precedent allat sauve la reuerence dautry

Apres de heraulx venoit dune monss. de monstrer
a compaignie venoit dessus portant sus son harnois
une jouenade de drap dor ramoisi monte sus dun
cheual houssé de ses armes Ayant apres luy deux

chenaulx hommes lun de drap dor brot laultre de velours cramoisi / chaucun de lieb cest assauoir .y. dorsauoir Et ly presenta monss le bastard deuant le roy puis se trait au bout de la table quon auoit fait / Despuis le sabmedy et la se breuuia chascun / a son repast / en tant quon fu les uns a uenir / Et y ostoit monds. de monner sa grande pour amour la lance ainsi quil estoit de raison

Ce fait et ordonne on eut laissies les allers Lors prindrent chun leurs lances Et prindrent lun contraire / a grand diligence / tellement que monss. de monpon sa lance et laultre non / Alaultre rencontrerent encontre A la trevet / monss. de monpon assist sur le grand cheual bard par sa hucque sur quoy il porta la pointe / Du coup emporta tout net mesmes ||(la grande) qui estoit a bondelle tournant la teste / et le pourpoint plus de demy pied de large iusques a la chemise /

Lors veoit on sur le bruslet pres le matin il fut prest pour
lui combre faire a la v.me comest monss. de monmer
auoit pour lors fort blanc et lonzesme en auoit
pour lui. Dont lune fist encontre lui grand effort
sur le dit grand gardebras quelle fendit et vint
en rebond a coste de la main de lui de la fut elle pour
de dens. Atant comest loys ne pour que
vne laisse et toutesfois au plaisir du roy et son
conseil ne dessist mais que le comest les en
mainent prez. Loys eut autrement bien dou
les cous tresfiers il se doubtoit fort on brasit
en se pour en fin a ces armes enseignes et hin
bremes Du sang que les champions sans dangier
de leurs corps aultre que dur est Andrieu
Andrieu le bon et lui saulue moult honnorablement
dont sen retourna thassin a son hostel et despouilla
pas reste accoustumee sour et demourerent loyaulx
et amiables freres dames

Cepze de la belle pelerine

A Tres excellens haulx et puissans princes et princesses barons seigneurs dames et gentilz chlrs que de leur grant bonte vouldront bien ree lire et recommandacions et admirables salus / je qui de pluseurs suis appellee belle pelerine aloeron de ce que ensuyt me suis mise a escripre les haultes pardonnances en la sainte cite de Rome / mestoit preparee de longue main a faire le voiage audit lieu et pour ce mise a chemin et pour ma foiblesse qui ce me suis mise a monstrance de grant peine endurer alors avant par petites journees / en visitant les dignes lieux que trouver pouoie en mon chemin et tant exploitay en reste mainte que fortune me amena assez pres de la mer au bout dune haulte forest tres delectable en laquelle estoient en aguet autres pillars et robeurs de mer qui moult fierement et cruellement bouterent hors mes et tuerent de ma compaignie Et tantement trop que par eulx fusse este morte ou prisonniere se ne fust bien chlr qui daventure chevauchoit pres dilec / lequel quant il ouy la noise bien hastivement vint les robeurs et par sa prouesse delivra de leurs mains moy et ma compaignie Et je qui de rest estoie auques este si espoentee et transie a ce point pasmay / quant le chlr me releva et me prist doucement entre ses bras / en disant ma chiere dame ne vous esbahissez de riens pres vez et bien reconfortez dieu merci vous estes delivre de vos ennemis Et sil vous plaist je suis prest de vous conduire et bien compaigner en autre bonne ville ou seure place pres de cy Et quant il ot ce dit et je fus bien peu revenue a moy et bien pour de parler je le remerciay de bon cuer de la courtoisie et bonte quil mavoit fait / et lors commencay treffort a penser au danger et peril ou je estoie considerant que le chemin que javoie a faire estoit tresdoutable et perilleux et aussi le retourner en mon pays dame avoie fait mon pelerinage mestoit tresgrief et desplaisant / alors en plourant fus de rechief chlr se mis la plus tremblee et desconfortee gentil femme qui soit au monde et me tray arriere vers mon conducteur Et quant il ouy ce il me dist doucement que sil estoit chose ou il fust mettre conseil ou chose fe on le corps dun chlr periste par homme

accomplio se se y bouldroit employer sans sheme espargnier dont grant
je le oy se frantemt parler et les grantez offrez qui me fasoit se lui
desrenez mon affaire/ et tantost je estoie esme de ma routte pour faire
mon pelerinage dont je amoie amenez grant partie affaire et rhetemt
especialle enpeza seretournez en mon pays bien pareil dangiers se mauvez
bon et sens rendut di lui supplias que pour amour de dieu po pite
et rempirion que tous gentilz rhlde dument amoit de dames desaleez
Il me baillesse par sa routtoysie prime en sa rendute durant mon
pelerinage que fanoie et ay tout sa fason est grant deserton de paisan
A tant pensa bien peu les rhlz et a chief de priere me sheud Mais rhl
dame emmez bons sheuseront rhose que bonnemt peusse faire et accomp
a rendut se dieu plaist me faulder pas/ ne sa dmiage ne deffen
nanez en tout le rhemin tant que je bous en prisse congiet a desser
gnoy que men doye aneme/ Mais ma treshte dame pour bous amer
Il est bray que par ronstrante de bien par gnoy faut me pouroie en
entendre a reste besoigne me a aut pethrongnez ou il conmengne de
on tant de temps se premiez fanoie accompli bne empise darmez et
de garder bien pas on lieu empriez la tour de beaugardin sur le rhin
dente ralanc et semit ometr en pirarde on doroese de thetebbime fredo
appellez la roye de beaugardin et apres la roye ala belle pelerine
legnel pas on lieu fay intencion de garder et gardray se dieu plait
Du xxe jour de tmillet lan mil iiij et xlvj. trespassez alla feste de
lassumption nre dame mpiecoyst endut en On tout matine est rempare
bien gnoy entrez pour denrez tous gentilz rhlde estrange de nobles
ligne les armez derlez en rhamp cappelez que len peut bien pesse
Et pour re ma thre dame se rest bie plaisir de bous reposer en re pays
apes le traneil que anez en se fay prest mad empise accomplie
emprendre a bous menez et rendute en se bous plaira/ et re pendant
Vous se tout bonnemt que je pourray Du me bentliez sur re dez
bie bon plaisir Dongnoy apes que je hebe entendu le dourh parler
rhlz et enlz pense au grant dangiez ou je amoie este et que se mauvez
homme se seuez rendute pouroit auroir rheoy en semble dangiez en
griefmtez se rensiderant que la respon dudz rhlz estoit rontoyse et ses

offres grantiuses prenant pour re espoir en lui ameptay vulles fes grantiuses offres dont le senterray humblement et honorray suy ses roumenen pour re est ſl ſſepellene treſhamp et ſſprinſſ prunce et prunceſſe barons seignrs dames et gentilz ſhlzes que fe pelerine dſſuſd estant apnt en estrangne rontzet a grant anny et applayſr et ſſdgrant laromplissemt d mon dit pelerinage on po lee rauſſe denant dre et ame je noſtre pl auant exploitier ſans la roidinte du ſhld dſſuſd qui a empzme a moy roidinte en re boiage que fe ſnt pent auant laromplissemt d ſad empzſ darmes qui adreſſe et ſtronce a bre bonne grace et bone ſupplie en tout humblte autant que gentilz ſrunt en tele pplegte pent et ſreut fe que d bre nobleſſe et franſiſe et en faueno de dames bone plaiſe de bre beignignte donner z ottroyer rongne et lirer et qui plus est ſnidme le noblee ſhlzes & bor rouze paye et ſeignomee ait que de leno rontzſ veullent entendre et trauillier a abregier mon dit boiage par la dlim de lempzſe darmes dud ſhld ſelon le fourme & ſee ſhipolee Et auſſ a bone baillans et noblee ſhlzes ſupplie doncm que po lonneno de d dames bone plaiſe le auſſi fe Seignoy fenſant bone argnerees homen et laable ſnomee et en ſoy atouſſonee temne & pryer pour bone et aſſ ponon bone porter bon ſnom que tone gentilz ſhlzes dnent pnell per de argnerez Et a chun ſhld qui auſſi bouldra trauailler pour ma dlima donray bng bondon dor garny dun ſirche ſnuby priant qui lui plaiſe porter toute lanm pour ſamembran de moy et ie pourra auoir rhun rongnoſſan & leno noble et baillant retraige et de lanom et homen quilz portent auy dames Et ma affreme leds ſhld et ſhgnes & rtiſſ et auſſi le rtiſſre a tone qui ſre fait ſad empzmſe pour hayne enuie ou mal baillan damun et pre que qui ſre beulle aud ymagnation rontrarie dme le fait pour a ſon pouoir eſpanthier le nobleſſe de ſhlzie et pour ſoy y ocupper po re que dieu gnerey on eſt apnt en res marchez aſſez a ſpor du trauail des chenres le fait auſſi ppre aud chrigneno rongnoſſan et acompaign des bone et baillans ſhlzes eſtrangnes en eſpecian den adrez gnerilz halour et pour re que le ſhld dſſuſd ne veult apnt eſtre ry mone je pour obuier auy dubtes ou ymagnacon que aucuns pourroient aud a reſte oron retraſſre po veure que eſt

cptiant de grande et noble ligne et puissant maison et sans villam reprise
et le trouuera len prest et appellé au jour et place dalez es chapitres
dont deuant est tousche pour ꝑ et accomplir sadte emprise sil plaist a dieu
le garder denombrer et loyal cyoime Et afin que foy soit adiouste au
q deuant est escript/ tay supplie a hault et puissant prince monss le roy
destampes que de sa benignite luy plaise ꝑmettre le scel de ses armes a
ces pntes et mesmement aux chappitres de ladte emprise darmes/ tesmoing le ꝑ
grare le quel a aussi ottroye/

Et ycelluy apres ensement les chappitres et lemprise darmes du rthd qui a prins
a rendre la noble dame que leur dist la noble pelerine

Premierement ledit rthd du bon plaisir et par le congie et licence de treshault
et trespuissant prince et mon tresredoubte seigneur monss le duc de bourbon
comparut et fa en sa psonne le pdt jour de juillet lan mil iiij^c lxxxix
bing par lieu on place empres la tour de beaugardin sur le rthemin qui va
et samt ouuert en pradie on droict de thezonbaine appelle tadie le roy
beaugardin et apres le roy ala pelerine et alayde de dieu gardera le
lieu on place dapres ledit pdt jour de juillet prochain ala feste de lassumpcion
nre dame ensuyuant/ ouquel an on tout parlus est compris bing mors
entiers/ empres lagnelle roy il fera pendre bing escus blans a une bende de
bellong vermeille/ en signifiant de lesu que solont porter en son temps
le noble et vaillant rthd lancelot du lac qui tant fu loyal et heritier
en amours/ et pres de rest escu aura une lame et une hache a dasser
apuyer a bing palis dauquel pendra bing roy tel que venerons ont
acoustume de porter en tache

Item et assez pres du dessus escu len fera aussi atacher bing autres escus
de blanc et de gueules a demy especes de sarasin vermeilles en tranches qui
sont armes telles que le bon rthd palamedes qui tant tanoilla en son
tant pour dame argueure portoit le plus gracieux en rthemant ledit
auentures Et apres rest escu sont demy especes de dusses longhieres
lune pour combatre a rthemal/ lautre pour combatre apie

Item empres ledy prins aura bing pauillon tendu on Durant lont ledy mons et bint septm pauant lont bing stoy darmes on herant avompuy de pourpant darmes qui stront en bens offre regne ny apres ha dlaret

Item et pour amtulz dclarer la prise empuse darmes dudy rhlz son - intencion est que tous rhlz et gentilz shomes de mons et darmes et sans bilain shproche qui auront desir et bonlente de se armes exepte les subgetz et shutenans de mon dessusdy mons le duc de bourgne et leur plaisir est de tourhier a lun des deuant dis escuz test assauoir a lestu blanc ala bende & bellung bermelle de laurhe ou de charle ou de tous les dulz alestu dschegnete de blanc et de mor de lune dsl esspees ou de toutes deux sont tenus & fuzun an rhlz ala pelerine les armes ny apres dclaz et pre ces pouoz auoir acomply sont de lune ou de lautre se il na premierement a lun des dessusdy esc

Item que rculz qui auront tourhie audit estu blanc front leurs armes le mercredy et pre se deuront he en aux pour et ha a - pour mener le dimey mercredy apres ledit pour de fuillet oudit an et ainsi de la en auant chun mercredy dessi au pour predenit myaoust exclus et qui aura tourhie lestu dschegnete fra ses armes le samedy lequel pour est pour lauenture dudy estu et non autre

Item et pour oster la doubte que les rhlz de merisme de longtaines contrees pourroient auoir que auant quilz pensent estre venus au lieu dudy pas & la roye ala pelerine il enst trop grant nombre de rhlz qui eussent tourhie aux dits deux estus tant pour reste empuse qui premier y aura tourhie aura premier lieu a ses armes faire et renseignaunent les uns de deste en deste par ordre / la deuant dite pelerine cmort bing an pauant lencommencement de lopertuin de reste des empuse la seignurie tant en lempire rome aux pays en dutes royaumes regnes contrees pays et seignouries

Item et baille aux roys darmes et heraulx qui portent les lres et chapitre
de celle emprinse a chun les deux esmx et les bastons dont devant est fte
en lesd assemblees afin que chun chlr de quelque nouvelle qui soit
de la condicion dessusd puist toutchier sil lui plaist a lun desd esmx
et semblablement lui plaira lors quil aura veu et entendu le tenure desd
lres et chapitre, a quoy il sa terme dessus nomme sil aura touchie sur la
plaine, et lui sa terme son lieu selon le tour et heure que touchie aura
par le rapport du roy darmes ou heraut qui mettera par escript le
nom du chlr le tour et heure quil aura touchie Tousiours le chlr
qui ainsi touchera sa terme de baillier au roy darmes ou herault seing
de son seel de veue et accomplir lad armee et aventures selonc la
quil aura touchie en la place et au temps que les chapitres contiennent

Item et sachent chlr de la condicion que dessus est dit desirant de faire
armes et de accomplir lemprinse et aventure selonc lesd esmx
vouldroit attendre de y toutchier tousiours a la segon devant les pds tour et
tuillet il pourra sil lui plaist veue tesmoings au lieu de la croix a la
belle pelerine tel tour que bon lui semblera excepte le vendredy et
ledit roy entre heure de prime et midy lun son dugnel roy vendra avec
lui roy darmes ou herault qui sa terme de demander le nom du chlr
qui ledit roy aura fourme et aussi enregistrer le tour et heure que
laura fait et dire te qui serust

Treshonnoble chlr se et mon compaignon sommes tres ordonnez de par tres
hault chlr qui a empris la vendicte de la noble dame pelerine
ou bien doubt honneur et joie, pour bons et anciens nobles chlrs autho
et renommez de ce qui est a toutchant lemprise darmes et aventures
appelez aux deux esmx que tu nous veuez veoir, veuez est que quel chlr
dont est fait a faire les armes de pre ou de rhenal qui appartiennent
a lescu blanc a la bende de velours vermeille sil na dame en amour
qui de sa grace lait fait tesmoing a tesmoing sera de tout le plaisir du chlr
et il peut bien emprendre a accomplir les armes qui appartiennent a lescu
eschequette de blanc et de gueules soit de pre ou de rhenal Et au regard

rhlz qui sont stem pruteur de dame ou demoss ne peut estre stren a
aromplir laventure de lesru esthequette de pre ou de rhenal mais
sil lui plaist il sa stren a aromplir lemprinse qui apteent alesru
blanr ala bende vermeille de belinq

Stem et pour plus delarer la rondroun de reste empinse et auenture est ass
hue sanrun rhlz de la rondroun denant de tourht de lauht de lesru blanr
ala bende vermeille de belinq il sa terme de aromplir contre le rhlz ala
pelerine qui. ronsse de lautre ala roille as fers esmolus / telz que
les a acoustume de porter en armee et en harnas et selle de cheure

Stem en la lirhe ou lieu ou se feront lesd armes aura deux astelieze lun
a bing les dretle lirhe / et lautre astelez alautre les ou sont drethiez
lesd lances) tan selon reste empinse il rouuient que rhun se arme
et desarme de sa lance sans aide dautrui et en pouront les rhlz
stprendre aux astelieze) a rhune ronsse se mestier est Et se pouze
rhun auoit stun nombre de gens de piet et de rhenal ainse quil
plaira au iuge ordonner pour enlz sun au surplus Et luuera la
belle dame pelerine le fuist des lances) tout dune sorte sz longuem
dont le rhlz estraignez aura le rhoie au prendz stmais rhun rhlz
se fuzmera de fer a son plaisir

Stem et au rhlz qui en rouuant le nombre de ses lances) aura fait
le plus de belles atainte) / la belle pelerine douza bing deamant
afin que sa dame en pinst auoir rouguroussance

Stem et se le rhlz qui auoit sonne le ror tourhoit ala harhe a
lesru blanr ala bende de bellinq il sout tem de se acontre
du rhlz ala dame pelerine q les armes qui sensent test ass

assemblev de piet dun cest on pons de lanthe/ lequel que pmen le plaza
a prelin rhle ala dame pelerine/ et en poursent rombatant de hanse et
dauthe tant que pbin rops soient ferus et assis par lun des dus rhles
Et lunera sus la plate prelin rhle ala dame pelerine lee lanthes et hanses
pons re faire tontes semblees dont le rhle estrangiev anra le rhons

Item sil anenoit que dieu ne beuille que autrun des rhlee en faisant
lees armes dessusdz fust porte par lee de main ou de genoul ou
desbastonne anant le nombre des rops yceux/ en re tas lee armes
soient tontes paromplies/ et ponora buy aut rhle qui anra tonthie
romenriev a besongnev sil lui plaist/

Item sil benoit a plaisir a autrun rhle des rondirons dessusdz de tonthie
et tonthout a lesru esthegnette de lune des dus espees/ sil anoit tonthie de
la plus ronte/ en re tas le pa tem de rombatre arsenal alasemblev des
rons de lante et en poursant rombatre de lespee tant que ceste pons
soient ferus et assis par lun des dus rhles/ et lunera sus la plate du
rhle ala dame pelerine lee lantes et espees pons re faire tontes
semblees dont le rhle estrangiev anra le rhons ronte denant est dit

Item et sil anoit tonthie de la plus longue espee ledz esru esthegnette
le pa tem de fer lee armes qui sensent/ cest ass assemblev apres pas
buy iert despee tele que le rhle ala dame pelerine bailleza qui en
fera aportes deus semblees sus la plathe/ dont le rhle estrangiev
prendra lune a son rhons/ et apres ledz iert en poursant abatcant
de lespee de rops tant que ces rops et lenes poursus soient
ferus et aromplis/ et sautrun en rombatant estoit porte par lee
ou desbastonne/ en re tas lee armes soient lemes pa aromplies
ronte dit est/ on rhapin de lesru blanc ala bende de belins

Item en rombatant ne pouve lez rhlze nuttze main lur ſuo laitze dmz rombatteront ſeulemt de baſtone ſuo peine deſtre blaſmez et ſy prme dhommeno

Item et ſantime prmez dmz on rontes on leuz enfane qm ne fenſſent point rhlde auoient a plaiſir pour lomteno de damde bem doñez ſeroue alad dame pelerine pour ronſideraon de la hault[e]ſſe de leuz lignages ſly ſont ſtenu roñe ſly eſtoient rhlze

Item roñe deſſus eſt tombe bng meſme rhld on ſeignd ne pent eſtre ſeeu a fuemo lez armez de lemprinſe et auenture de deux eſcuz deſſuſd/ mais pourra ſil lui plaiſt emprendre lez armez de pied on de rheual appartenz a lui ſeulez eſcuz ſeulement

Item ſe pourmeteront leſd armez tant du matin dud roñe du ſamedy a heure de prime apres que le roy darmes on herault aura ſomme leſd roy par troiz foiz/ et ſantime auoit pourmeu a faire ſez armez qui ne peuſſent eſtre paromplies auant mid ſl peut ſa fait plus auant car ſelon reſte emprinſe apres heure de mid ne doit eſt roy feu pour lauenture deſd deux eſcuz

Item et ſantime rhlze eſcuiez gentilz hommez auec que rentre qui auoient tombe lun deſd eſcuz auoient a plaiſir de lui reſtituez en armez ſly trouueront au lieu de lad emprinſe et ſuiuant le temps diſtable/ ſans nombre de gentilz hommez qui ſont appellez de fuemo arelui rui ſl plaira et le pourra par lamour de ſa dame vnes rouſſes de lances as frez eſmolus et ala toille

en harnois et selle de guerre ce aude sorte que ce merredy et semedy ordonnez pour les armes de lemprinse desdis et se pourra chacun faire armer de sa dame se bon lui semble/ Toutesfois nous avons expressement que pourra faire armes que bien soit le mois durant par la rondenie de reste de lemprinse

Item et sauvenne difficulte doubte ou obscurete pourroit on estre touchant le tenenu des pres chappitre de lad emprinse darmes et de lappendance desdis chlz ayant prins la rondenie de lavant dit dame pelerine en present et depuis a soy linterpretacion et declaracion

Et ainz humblez et tristan supplierons de nos pelerine desdis de tresexcellent et trespuissant prince monsr le duc de bourgne etc Mon tresredoubte seigneur a octroyer desdis armes et faire de lad emprinse/ et de sa grace et benignite en a prins la charge/ et de tenir ou fer tenu la place servir ensemble les autres choses qui en resultent et les dependences a faire appartenant/ Et sil avenoit

Q pour lempeschement de ses hault et grans affaires il ny peust bien ne entendre en sa personne il a octroye comme dessus et promis de le faire par hault et puissant prince monsr le conte de charolois son fils ou par autres de ses princes

Et nous jehan roule destampes seigneur de dourdan etc dit la pucelle noble et honnouree dame la belle pelerine desdis alonneres de toutes dames et a guignieres flamettes de toutes et chacunes les choses devant especifiees sincerement que nul ne mette en doubte que le chlz qui a prins la rondenie dicelle belle dame pelerine ne face son devoir de acomplir sadite emprinse sil plaist a dieu le defendre denombrues et loyal

en foy de nous a ces presentes fait plaquier le seel de nos armes

le jour etc

Blazons de Hainau

Auermes porte vng escu bende de vj pces dor et de gueules pz de Hainau

Le roy porte vng escu dor a trois lyons de gueules rampans et armes dasur pz de Hainau

Lymay porte vng escu de gueules a vne cotte dor en quartier la rose et le pumel dor et le pugnie dasur pz de Hainau

Rhyne porte de gueules a trois lyons dargent rampans romons et armes dor pz de Haynau

Lem porte dor a vne bordure endentee de sable a vng lyon de gueules rampant darme dasur pz de Haynau

Crasignes porte vng escu bende de vj pces dor et dasur a vne bordure endentee de gueules et vn mutheau vng lyon a ombre dasur pz de Haynau

Le sr de Montmort porte dargent a trois lyons de gueules rampans romons et armes dor et pour le plus mes armes de Barbenchon pz de Hainau

Le sr de Gomard porte vng escu dor a trois hamoudes de gueules pz

Le sr de Sauch porte vng escu de gueules a vne fasce dor pz Hamelcourt et trois barres dasur dont le chef est vne de chapeau de mons porte dargent a vng lyon de gueules rampant pz

Le sr de Longueville porte dasur a vng lyon dargent pz

Le sr Dantheing porte vng escu fracte le dimet dor et dasur a vj lozenges dor et vng chef dor et est mutheau le pmier quartier de gueules a vng lyon dargent romon et armes dor et est anthoing

Le sr de Lyone porte vng escu dor a vne bende de gueules

Le sr Dengien porte dor a rhinoz romes de sable et a rhasture pour trois coquilles dor

Le sr de Coussy porte de gueules a vne bende dor et est hault le fort en artoys

+ Le S. de montigny en estendt pour de gueulles a vng
lyon dargent accompaigne de viii
Anthoine pour de gueulles a vng lyon rampant

les xv pers de franc

Larchevesque de rains porte vng escu de france a vne rose dargent vng et xv de gu

le vesque de langres duc porte vng escu de franc a vng saultoir de gueules xv

le vesque de laon duc porte vng escu de franc a vng saultoir rose de gueules xv

le vesque de noyon conte porte vng escu de franc et au quartier dung cotice dargent

le vesque de beauvais conte porte vng escu de franc et au quartier dung chef de gueules

le vesque de chalon conte porte vng escu de franc a vng chef de gueules

les pers temporelz

la duc de bourgne porte vng escu de bz bordure dor et dazur

la duc de normendie porte vng escu de gueules a deux leopars dor rampans armez dazur

la duc dacquitaine porte de gueules a vng leopars dor rampant arme dazur

la conte de flandres porte dor a vng lyon de sable rampant rampant et dor et arme de gueules

la conte de thoulouse porte vng escu dazur a vne croix de vair bordee de sable potencee contre potencee de xv pieces

le conte de tholouse porte de gueules a vne croix dor croisiee aux bouts

Lorraine porte de franc a une bordure componee dor et de gueules

+ La Duc de Bar porte dasur a deux bars dor adossez semez de croisettes de meisme

Le Duc de Neufs porte dasur a une escarboucle dor florie de meisme

La Duc de Bourbon porte dargent a bug lyon de gueules rampant a queue fourchue couronne et arme dor

La Duc de Brabant porte de sable a bug lyon dor

La Duc de Baviere porte bug espengle dargent et dasur

La Duc de Milan porte dargent a bug aigle dasur / rampant et en sa gueule bug enfant de gueules

La Duc de Savoye porte bug escu de gueules a une croix dargent cantonnee de quatre dor

La Duc de Bretaigne porte dargent plain dermines

La Duc de Berry porte de franc a une bordure de gueules endentee

+ La Duc Daubergne porte bug escu dor a bug fanon de gueules fimee de sable

Bourbon porte de franc a une bende de gueules

Alenchon porte de franc a une bordure de gueules de sable dargent et de gueules

Bourbanois porte fasse dargent et dasur a bug lyon de gueules couronne et arme dor

Nemours porte escartele de franc et de navarre

+ Lorraine porte dor a une bende de gueules a trois alerions dargent dedans

Alencon porte de gueules a une fasse dargent

Bullon porte bug escu de gueules a une fasse de sable

Franchemont porte dargent a trois lyons de sable

Namur porte or a vng lyon de sable arme flandr
Artois porte vng escu de gueules a vng lambeau a trois pendans
dargent et sur chascun pendant trois tourteaux dor
Flandres porte or a vng lyon de sable arme de gueules
Haynau porte porte or a vng lyon de sable
Hollande porte or a vng lyon de gueules
Zelande porte de mesmes mais la maniere de la sa estende
dargent et dazur
Zelois porte vng escu de gueules a vng chief dor atout
pentes de vair
Tuscus porte vng escu vaire
Bermendois porte vng escu escartele dor et dazur
Los porte dazur a vng chief dor a vng lyon de sable
arme et angle dor et est a bouesme de lung
Coant pol porte vng escu de gueules a trois fermeaulx
a vng chief dor a vng lambeau et cinq pendans dazur
et est chastillon
Le conte de clermont porte dazur semee de fleurdelys dor
au lambel de gueules de mesmes
La feure conte de bigan porte dazur a vng lyon dor arme
et billete de mesmes
Le conte de meurs en alemaigne porte escartele de gueules
et dor a vne croix de sable de quatre quartiers de sable
a vng angle dargent
Le conte de bermenbourch porte dor a vng fusele de
gueules en bende
Le conte de foix porte vng escu escartele de gueules et
dargent en quatre quartiers dor a deux bastons de gueules
noueux et enlaces
Le conte de Gaignant porte de gueules a deux fasses dor

Le roy Dermignat porte vng escu escartelle de pmier
quartier dargent a vng lyon de gueulles et est le roy
Dermignat westroud quartier porte dargent a vng lyon dor
a la queue fourchee et est espagne
Le roy de cambresis porte dor a trois lyons dasur armez
de gueulles
Comthy porte vng escu barre dasur de trois pieces de gueulles

Nom blasonner armes

Il ya en armoirie plusieurs manieres de parler

Premierement il y a vne parolle generale qui est de la couleur du champ. Si on veut blasonner vng escu et si on veut dire quil est rouge et si on veut dire quil est vert et si on veut dire quil est noir et si on veut dire quil est bleu et en toute parolle generale

Le mot particulier qui est propre a vne couleur / et a vne autre et en parolle particuliere le diamant et est propre a toute couleur

Le mot simple qui est propre a vne couleur et a vne autre et en parolle particuliere lesmeraude / et est propre en toute couleur et diuerse

Le plus propre qui est propre aussi et en parolle particuliere la turquoise et en toute sorte de couleur de diuerse

Le plus mortel en armoirie et ce qui est propre noble et le plus noble et en parolle particuliere la bouche et propre en toute sorte de couleur

Le plus et argent qui est propre humble et grave et en parolle particuliere la perle et est propre flemmatique

Et aussi ya mil parolles et dire en toutes les choses et parties du monde et les mil semble trouue de toute

Il ya deux manieres de fermes en armoirie vne vaire et laure hermines / le vaire est bleu et blanc et le vaire est blanche et noire et plus blanche que noire et si ne se blasonne si non premierement a vng mot il vaire / ou hermines non obstant que au vaire ait autant de bleu que de blanc si ne doit on point dire dargent ou dazur comme les hermines pour quil y ait plus de blanc que de noir si ne doit on pas dargent et de sable mais parlement hermines

Il est assauoir quil sont de choses que chascune sont les traits de lescu

Le premier est le chef sont ce deuant lescu dazur a vng chef dor le quel est vng tiers de quelque escu dautre couleur

l'empereur de constantinoble porte dor a vng aigle de gueules a
la teste ployee
l'empereur de la morye porte dor a vng aigle de sable a
la teste ployee
ffrance porte dasur a trois fleurs de lis dor
Angleterre porte de gueules a trois lupars dor passans armes
dasur
Espagne porte vng escu escartele de gueules a vng chastel
dor accompagne quartier dor a vng lyon de pourpre en chef
Arragon porte dor a trois pales de gueules
Portingal porte ~~dasur a~~ dargent a rhymes estrehons
dasur semes de rhymes dor dargent en chastel esmaille et
ouvert ajoure vne bordure de gueules semee de chasteaux dor
Cestre porte dor a vng lyon de gueules a vng double
tressour de fleurs de lis dor
le roy dallemaigne porte dor a vng lyon de gueules
assis en vne chaire de pourpre tenant vne hache d
mesme
Bethaigne porte de gueules a vng lyon dargent couronne
et arme dor la queue fourchie / le pourpre quartier fasse
de plain pourpre dargent et dasur
le roy de thessalon porte dargent a vne roze pale et
potencee dor entre vn croissant de mesme
le roy de castille ioint le roy de spagne mais le lyon de castille
en chief est arme et couronne dor la tour dasur
le roy de navarre porte de gueules a vne estorboucle
dor plumee de mesme / le pourpre quartier de trois
alerions bastons dargent et de gueules
le roy de norwaigne porte dor a vne croix de sable
le roy de pontalon porte dor a vng pontalon de sable
le roy de hongrie porte vng escu fuselle de vng
pourpre dargent et de gueules
le roy de perse porte de trois couronnes de gueules
le roy de cypre porte fuselle dargent et dasur depuis quatre
de chescune

Le s[ire] de rassenghien / argent au lyon dor couronne de gueulles et crie son nom

Le chastellain de berghes / or au lyon de gueulles / et crie son nom et arme et lampasse dazur

Le s[ire] de ghistelle / de gueulles au chevron dermines et crie ghistelle

Le s[ire] descornay / or au bresson de sinople / au chevron de gueulles et crie gavre

Le chastellain de douay / de sinople au chief dermines et crie douay

Le s[ire] de werart / dor au sautoir de gueulles

Bourgongne bende de vj pieces dor et dazur

Le s[ire] de steenhuse / bende de vj pieces dor et dazur bord de gueulles a lombre de lyon et crie sithy

Le s[ire] de morthaigne / or a la croix de gueulles et crie tournay

Le s[ire] de hemsrode / dor a la fasce de gueulles et crie son nom

Le chastellain de [...]elle / dargent a la croix de gueulles et crie tournay

Le connestable de flandres s[ire] de [...] / de [...] / au baston de gueulles demi

Les armes de chastelenie de gueulles au lyon dor / et crie [...] / ou [...]

Le chastellain de lille / de gueulles au chief dor et crie [...]

Le s[ire] de halleweyn / argent a trois lyons de sable couronnes dor et crie halleweyn

A15NN

Chambre des Comptes

Le [illegible] de [illegible] à la cour [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à la [illegible]

Le [illegible] de [illegible] au [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à la cour [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] à [illegible]
au [illegible] [illegible]

Le [illegible] de [illegible] au [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] de [illegible] au [illegible] de [illegible]

[illegible] de [illegible] à la [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à la [illegible] de [illegible]

[illegible] de [illegible] au [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à la cour [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] de [illegible]
[illegible]

Le [illegible] de [illegible] à la cour [illegible] à [illegible]
[illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à la [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] de [illegible]

Le [illegible] de [illegible] à [illegible] de [illegible]

Item ist die Ambassade Statthalter der Landvogtei Sargans / ist Sargans a[n] Herrn der Landvogt

Item ist der Statthalter Vogt a[n] Herrn Landammann Sargans ist der Landvogt

Item ist der Landschreiber Sargans a[n] Herrn Vogt Gallen der Landvogt

Item ist der Landvogt der Landvogt a[n] Herrn Landammann Sargans Gallen und der Landvogt

Item ist die Landtschreiberei Sargans a[n] Herrn Landammann Vogt Gallen und Landvogt

+ Item ist der Landammann Landvogt Herr Landvogt a[n] Herrn Landammann Sargans ist Vogt Gallen und Landvogt

+ Item ist der Landvogt Vogt Gallen a[n] Herrn Landammann der Landvogt ist Vogt Gallen Landvogt Landammann Sargans

Item ist die Landammann / der Landvogt Vogt Gallen a[n] Herrn Landammann Sargans / ist der Landvogt Landammann Sargans

Item ist der Landschreiber Vogt Gallen a[n] Herrn Landammann Sargans / ist Vogt Gallen Landvogt Landammann Sargans

Item ist der Landammann Sargans der Landvogt Vogt Gallen a[n] Herrn Landammann Sargans / ist Vogt Gallen Landvogt Landammann Sargans

Item ist der Landammann Sargans der Landvogt Vogt Gallen a[n] Herrn Landammann Sargans / ist Vogt Gallen Landvogt Landammann Sargans

+ Item ist der Landammann Sargans der Landvogt Vogt Gallen a[n] Herrn Landammann Sargans / ist Vogt Gallen Landvogt Landammann Sargans

Verzeichnis abgemeiert

Item von [illegible] ab 2 Frau Brigitte Herzog [illegible]

Item von [illegible] ab Hans Lambrecht [illegible]

Item von [illegible] ab Frau Katharina [illegible]

Item von [illegible] ab 2 Frau Barbara [illegible]

Item von [illegible] ab 2 Frau Susanna [illegible]

Item von [illegible] ab Hans Schmid [illegible]

Item [illegible] ab Hans Schmid [illegible]

Item [illegible] ab Hans Schmid [illegible]

Item [illegible] ab Frau Anna [illegible]

Item [illegible] ab Frau Margaretha [illegible]

Item [illegible] ab Frau Dorothea [illegible]

Item [illegible] ab Frau Elisabeth [illegible]

Item [illegible] ab Frau Barbara [illegible]

Verzeichnis [illegible]

+ Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

+ Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

+ Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

Rue [illegible]

+ Rue [illegible]

Rue [illegible]

[illegible]

Item ist ein [illegible] Stratzhent um [illegible] ist gemacht

Item ist ein Bluttrotzet / Doz stuck- ist gemacht

Item ist ein Schlachtschwert ist gemacht stuck- [illegible] ist [illegible]
[illegible] Schwertknopf

Item ist ein Hirbrest / Brust- ist stuck- Doz ist Stratzhent [illegible] [illegible]

Item ist ein Brustwehr / Brust- ist stuck- [illegible] ist gemacht stuck-
[illegible] Stratz [illegible] stuck-

Item ist ein [illegible] / Stratzhent um rechts [illegible] um
Kambrun ist stuck- [illegible] ist gemacht

Item ist ein rotzet / Stratzhent ist ist stuck- ist gemacht stuck- [illegible]

Item ist ein Brust / [illegible] ist Bar [illegible] Stratzhent [illegible] ist gemacht

Item ist ein [illegible] / [illegible] ist ist stuck- [illegible]
ist ein rechts [illegible]

Item ist ein Brustlatz Brust ist Bar [illegible] Stratzhent / ist ist gemacht

Item ist ein [illegible] / Stratzhent ist ist stuck- Doz [illegible]

Item ist ein [illegible] / Stratzhent um [illegible] Brust ist [illegible]
Doz ist Stratzhent

[illegible] [illegible] um Brust ist gemacht

[illegible] / Stratzhent / ist ist stuck-

Item ist ein [illegible] Doz ist Brust- ist stuck-

Item ist ein Brust / Stratzhent um [illegible] Brust /

Item ist ein [illegible] Brust um rechts [illegible] / [illegible] Brust- ist gemacht
ist [illegible] stuck- [illegible] ist [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

Item [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Aubresies pour barons

Symon quarrere dargent a trois fleurs delis de gueulles semees
sur ung [illegible] quartier a [illegible] dazur [illegible]

le sr de Saint Sauleu dazur a la croix dor semee de croisettes
recroisettes dor et sur bordeure

le sr de Sanezy de gueulles a trois pommes de [illegible] a ung
quartier dor

le sr de Conbron dazur a trois aiglettes dor

le sr de Bessonne de gueulles a ij bars dor semee de croisettes
recroisettes dor

le sr de Hestre dargent a trois aiglettes de sable

le sr Deschamps de gueulles au lyon dor

le sr de Vausse escartelé [illegible] dor et de gueulles

Mr [illegible] Froment dargent a la croix ancree de sable
a v coquilles dor

le sr de Songueveme dargent au [illegible] de gueulles

le sr de Monstrelay de gueulles au sautoir de vair

le sr de [illegible] dargent a ij bandes de gueulles

le sr de Chasteau dargent au sautoir de gueulles

le sr de Villiers dargent a ij [illegible] de sable au sautoir
[illegible] de gueulles semee de croisettes recroisettes
de sable

le sr Dargies dargent a trois fasces dazur

le sr de [illegible] de sable au lyon dargent billette
de [illegible]

A

Guillaume Stewart de Berne

+ Le Bailli de Haguenau — de Ferrette et Bruch reçu — Strasbourg — Membres de Bâle

Montmeliant baron abbé de la Croix Ancien — de Grandson

Bassenheim baron Orange Stemm — de Steinmetzen Strasbourg — et Ville Montenbourg

Cyprien baron Strasbourg et Restauration de Grandson et Comte — de Romont Grandson

+ Guenthart de Fribourg — Strasbourg et Restauration de Bonstetten Berthoud — de Hallwyl Scharnachtal et Diesbach — et Comte — de Romont — Membres de Grandson

Rollenberg baron Strasbourg au Chef de Bâle — la Reine Souveraine — Ancien de Grandson

+ Erlach baron Petit Vair Strasbourg Ancien et abbé de la Croix Ancien — de Grandson — Sire de la Croix Blanche Souveraine — Strasbourg Petit Vair et Marchalcon — de Diesbach

Bubenberg baron Strasbourg au Chef de Bâle — Ancien de Grandson

+ Donnerstein baron Estavayer — Comte Strasbourg au Chef de Bâle — Ancien de Grandson — Chevallier Orange Ancien Estavayer — abbé de Hasenburg

+ Stettenberg baron Ancien abbé Croix Blanche Bâle Petit Vair — et Zofingen — Ancien Bâle

Diesbach baron Strasbourg et Bruch Estavayer — Orange Membre de Grandson

Steinmetz baron Strasbourg au Chef de Bâle et Hasenburg — Ancien — à Berne

Hallwyl baron Strasbourg et de Stein — Orange Sire de Diesbach Bruch Fribourg — et Bonstetten — de Grandson

+ Wenzla Richter Dorfmeyst a bene pfennige de stubis von hirsch-
on y' tanfon de pfeffer bene thoren de thomillins

Konfstuben Dorfmeyst a frone xxxx de stubis ehmys Dorfmeyst
allenus bene bohn

Hennt fmeyden on fandmenal Dorfmeyst a bene frone stubis

he stubis de stubis a bene frone anran Dorfmeyst

Kronsbene Dorfmeyst a frone xxxxiiij de stubis fmeyden de
thomillins on Andtsin bene frone anran de fmeysten

Reichly Dorfmeyst a de hozmeichene de thomillins

+ Wenmilli-benmeyst Dorfmeyst-hoz a frone xxxxiiij de
thomillins et Dorfmeyst a hy benmeyst Dorfmeyst a Reborden de thomillins

Wromeyst de thomillins a frone fmeyden-fmeyllins hoz yorfmeyst
an rhyne de fmeydfmeyst

Hermon Dorfmeyst an hyon stubis art stue hoffmeyst on
hyon bohn Dorfmeyst Dorfmeyst a Re-benmeyst Hoz billets de fmeysten

+ benmeyllins hoz a he frone anran de thomillins an fmeyd
fmeyden de Reysten bene fmeydfmeyst de stubis

benmeyst yohst mit yorf hoz et Dorfmeyst de frone anran
de thomillins

Hennes obers hoz a fmeyden de thomillins von rhyne fmeysten
+ bene tuysse de rhyne fmeysten et thomillins
mit fmeyden

he thomillins hoz a he frone de thomillins fmeysten a bene-
benmeyst Dorfmeyst

Hennes de stubis an hyon Dorfmeyst billiette de fmeysten

Hellius Dorfmeyst Dorfmeyst hoz de thomillins an rhyne fmeysten

+ Kuchsbene hoz von Reysten de thomillins

1

+ Grauenz — de grauillins a bruk chrumme zerstant Dietrich
an rhein de sendersmut am rhein de sibbi- zerstant kinzass
de ortolfi- de grauillins

+ de ric gnoffi- dietrich a trois richtenz Dietzen

+ Gremenbrich de stemmit ausgebrennt a de zerstant de grauillins

Rechnissheim Dietzenhut a ric trois ernstine sibbi

Mannenich de sibbi- am rhein Dietzi stemm- de trois stiffnit
zerstorstetten de stemmitz

Bonnenmulli de sibbi- a de rulkinsis Dietzi am rod

Offenheim Dietzenhut a de stetzi de grauillins

+ Emsheim Dietzenhut a de rollikinsis sibbi- am kirchberm de grauillins

+ Rontzenwilli Dietzenhut a de trois rodzi de grauillins glatzmut
Dor de ruprechtshuss Dietzen

+ Rechtenhuss Dor a de rord Dietzen

+ Gren rentzoz/ rechtenhelli- de berli- bromm- de de rechtel

Romat Dietzen a ric brunl- Dietzenhut

+ Dietzhy Dietzenhut a trois Dollotzens de grauillins a ric bordnz-
rentzellin- de stemmitz

Rontzenwasser rechtenhuss Dietzenhuss am rhein de stemmbi-

Hoxbern de sibbi- stemm- de stemmenbelis Dietzenhut

Rebenst de ric gnoffi- dor a ric stemmitzhenwilli- de sibbi- zerstin

Wendzenwilli de grauillins a ric stemmitzhenwilli- Dietzenhut

+ Mt rotzenz ennisbi- de grauillins a bechtoltsheus Dietzenhut zerstins
Dor de ruprechtshuss a ric bordnz- rentzellin- de stemmitz- bis rechtenhuss

+ [illegible]

+ [illegible]

+ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

+ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

+ [illegible]

Lorbyons

+ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

+ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Verzeichnis der Lehen.

+ Hie ſ̄t [illegible] [illegible] [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

+ Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

+ Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

Hie ſ̄t [illegible]

L'an mil iij^c et trois fu faict connestable de
France le sire de labreth Et eschy au regne
plusieurs grands en grande doubte il estoit natif
auch au conte de Armagnac fu en gascoigne
on le conquesta plusieurs grands

L'an mil iij^c et cinq fu le debat entre les ducz
de bourbon et de berry a paris

L'an mil iij^c vj fu la paix de nostre dame
messire Loys duc roy Daulphin montagu et le
fut faicte le roy de nauarre Et eschy au pr abbe
veau les gens noys contre le roy quilz tenoyt
assis et estoit abbe bonchurau pour lors nauarroys
Et en eschy au fu mis le siege au palays Jaupino
le roy de france pour le pape

L'an mil iij^c vj furent assamblez a bourges tous angloys
de paris plusieurs pres et ambassadeurs pour faire
paix en france mais rien ny firent

L'an mil iij^c vj fu faict le boraige de mondidier
et la bataille au pont sainct rion contre les
armignacz que la garnison de paris bourguignons
et angloys desconfirent

L'an mil iij^c vij fu mis le siege devant le roy et
le duc de bourgongne devant bourges en
berry en estoit le duc de berry le pr de labreth
et plusieurs autres et furent dedans pays qui pour
me dura

L'an mil iij^c vij fu mis le siege a arras par le

Duc de bourgoyne de p la roy de rompt
darmignac le conestable de france et plusieurs
autres en fremont bien payes qui nous ne bdra

Lan mil et pb mora le duc de guienne filz aisne
an le duc de bourgne mist le siege a lagny
sur marne en fa la bataille dazincourt ou
fremont pmiz p les anglois des ducz dorleans
de bourbon de rompt deu et plusrs autres y mora
le duc dalenchon cest de abrecht connestable
de france le duc de brebant le conte de nevers
et plusrs autres en grant nombre
Lan mil et pb mora le daulphin

Lan mil et pb des bourguignons fremont paix
en fa tur le rompt de mignac lors conestable
de france remont de argenton et plusrs autres

Lan mil et pbm fu prise rolban des anglois
le siege tint bien an et plus et se rendy par
famine sur ce roy an mora le duc de bgne a
montereau fraylx espousa madame katherine fille
au roy de france et espouserent a troys en tpagne
sur des la le roy dangleterre le duc pilip de bgne
filz au duc ch mirent le siege aud montereau
et le prindrent

Lan mil xxx le roy de france le roy dangleterre
le duc de bourgoyne mirent le siege devant
melun de toutes parts et lemmt a bolenge sur
y furent trois cens pis de groyance de barbaz an
et plusrs autres

Lan mil et pl fu mis le siege devant montereau

de ~ roy dengleterre le quel dura bien an en
la fin fu fait le siege dassault / et le marchie
se rendit par composicion a bolente le bastart de bauru
capitaine des gens darmes fu decapite / Mr
dauru de bauru ausse grant capitaine de gens
darmes fu pendu a bien orlme ~ veus de mirable
et son estandart sur sa teste

L'an mr et ppa fut la bataille de cauttey gagnie
~ des francheis et y morut le duc de clarence
frere du roy dengleterre / et tantost apres le
roy carles de frace fist guillaudon dassault
fit prendre le capitaine et fu mont le capde de
lubron estelle et grant ~ des le roy dengleterre
se mist sur les champs ou le ~ luy ~ grant ppa
gnie et le dolphin pour reparer dela la riuere
de loire dassturement

L'an mr ccccxl. mist le siege le dolphin a
roms sur loire dela pour siege sans le prendre
pour autres ses affaires
le 2e de iuliet

L'an mr ccccxl. fu nre dame feste assise duc dolphin
a bourges et en retint au mort le roy henri
dengleterre / tantost apres se fit la bataille
de cravan la fu tues duze et le gagnerent
les anglois / et fu chief des anglois le conte
de salsbery / et plusieurs bourguignons en
compagnie / Et le morut grant foison despaignos
et escos / Et dit aussi la bataille de grale
que les anglois perdirent

L'an mr ccccxl. fu la bataille de bernuil et
estoient du reste des francheis le duc dalen
con chief le conte de douglas estoient le
marissal de la fayette le conte daumale ||

visconte de narbonne le quel comme ilz fu mort
le duc de betfort chief de la bataille pour
les anglez luy fut coppez la teste et le mans
de cotte et le corps prendre au gibet pour ce qil
estoit comme bragmens quel estoit des mens
dieux de monsr le duc dit de bedfort les
anglez gaignerent la bataille / mors en grelles
du coste des franchois plus de vjm hommes et
grans nombre quatre cens vingtz an fut
le conte de richemond connestable de france vzn
vingt an de siege fu mis au mains par les anglez
et lemportement dudit an tantoyny du chastel
ladis pronst de paris fu mis et lete hors
de la court du roy pour lamour dudit duc
bourgongne et samblablement le president
de provence vzn telle amor le duc de bretagne
fist le serment aux franchois ilz en vingt an
fu assis de gyar monte / et de siege mis a paris
par les anglois et deue a leur honte et grant
perte

Lan mcccxxxvij fu mis le siege a montargis par
les anglez et deue par les franchois vzn telle
amor le duc de bobon le conte de richemont
connestable de france entrerent dedens bourges et
leurs gens a grant puissance entre la volente du
roy vzt fist grant assemblee pour les mettre et
getter hors de ladite ville de bourges vzt le meust
esse que les gens du roy tenoient le palais et que
on cuit eu grant paine de refaire mais le duc
de bombon et le connestable quat il virent et
congnurent quilz ne pooient tenir la ville trauterent
amour le roy pour eulx et leurs gens en allez
seurement amour tous leurs biens

En notre anne fu tue le connest de beaulieu par-
marissal de boussac

Lan mil ccclxxx fu mis le siege deuant orleans
par les anglois dont dant le conte de salsbery
estoit chief pendant le quel temps et dun
admirable mouuement du siege prez de perrible en
beausse les francoys en tresgrant puissance bendrent
pour rues sus et destrousser les bures que menoient
et conduisoient au siege artamis nobles de gyens
darmes dont estoit chief pour le roy sire
tristan et sire symon morbier ladis preuost de par
les quelz le groudmeron si bien et haultement
que les francoys qui estoient dedens gaignerent
prindrent grant quantite de leurs gens que morts que
prins et en fuirent honteusement Et menerent
les anglois leurs bures au siege Depuis remi-
tarda pour certainement que le siege se leua pour
la paour et abus dudit fanne qui se nommoit la
pucelle la fu le conte de salsbri mort dung tanon
Et les autres se retrairent a sarasean grant le roy
de sulfort et ses freres qui furent mors a la prise
dudit sarasean prins dassault / le roy conte de sulfort
prisonnier au bastart dorleans / Et depuis fu prins
a paste le sire de Ste talbot le sire de stalbot et pluseurs
autres anglois Et auec au le dolphin nomme rhodes
ala a rames sy fuire rentrer arcy de fraute En
sa compaignie le duc de bourbon / et dalenchon les
contes de bendosme et de labret le bastart dorle-
ans le marissal Xte de rays le mareschal de boussac
pefon de st trailles la hire le sire de bene amiral
de frezanne le sire loyac et pluseurs autres En re-
voyage conquist / tirres / chalons / toute la champaigne /
laon / soissons / rozoy / noyon / pontis st denis / beauais /
clermont / probins / et pluseurs autres villes et
chasteaux // et dudit paris furent retours honorablement

o la bataille

Lan mil cccc xxx fu mys le siege a rouen par
les anglois et bourguignons et leur par les
françois au quel siege la pucelle fu prise par
les gens de messire de luxembourg bourguignon
et par luy liure au roy dengleterre la quelle pour
ses demerites et ydolatrie quelle auoit gmis fu bruslee
a rouan es chafaudes et bruler et la poudre de elle
lettee en semist aud an le duc phe de bourgne
fu duc de brabant mist aud an le prince dorange et
estoit gouuerneur de bourgogne fu trasse du pays
et passa hastiuement la riuiere de rosne a grant sr
vng bon cheual mist aud an le duc de baz et
barbasan et pluseurs autres mirent le siege deuat
rapes en rapagne sur les bourguignons et reporterat

Lan mcccc le duc de baz et barbasan mirent le
siege deuat vaudemont en lorreine a tres grant
puissance le quel fu leue par les bourguignons
dont estoit chief messire anthoine de vergi et messire
anthoine de fontenoy mareschal de bourgne et daultres
faison tant de bourgne que de picardie et dengleterre
en nombre de deux mil cheuaux y eult grant bataille
finablement les bourguignons picars et englois obtindrent
la victoire et y fu pris le duc de baz pays roy de sezille
et pluseurs autres et barbasan mort et bien vj mille
mil aud an la gne fust bien belle vj on vij arbres
pres de rouan nomes courbues fist grad domage au
pays le siege y fu mys par les anglois le roy dengleterre
estant aud lieu de rouan qui nagaires auoit
est nommé roy de frace a paris en leglise nostre dame
la quelle ville de ledict fu rendue aux anglois
par composition et fu demolie quat a la fortifiacon
est en pleiny an le mareschal de bossat peton de st trail
les et pluss autres vindrent a beauuais en leur
rompagnie de vergiers dont les passerent abus gne

la bataille de vaudemont

de la pucelle et auoient en leur gpagnie tres grant
grent de gnerre par quoy on y enuoya depar le
roy dengleterre pour lors cappe de vm a xx ans
hastinement le conte de Warwich nomme Bourgoud
nepueu dud roy le conte de Salsbery le conte Dabon
Daronde le conte de Stafort tuz bien appagnez
et trouuerent deuat ladite ville de Beauuais les
dessd les franchois en belle bataille mais le
de Bourgoigne tourna sur les franchois et tournerent
en fuitte et en prins les dessd ducz de Bar et Lorraine
Bedford et plusieurs autres et quant Bourgoigne
fu mis en la subiz de la seurte de Beauuais tenant
le roy dengleterre le dessd duc mene fut mene en
engleterre lequel tenoit son nepueu le filz de
rabet et laquitta

Lan mil cccc xxxv le duc de Bethfort mist le siege
deuant Lagny sur marne lequel fu leue par les
franchois

Lan mil cccc xxxv le duc de Bourgne mist le siege
deuat audon la quelle print et rendy a volente dont
les aultres ses aduersaires vng baston en leur pouoir
les aultres mis a finance et en retint an nom le mareschal
de Bousac et le filz de Lisle Demontmorille fu mis hors
du gouuernement du roy le xe doctobre fut mene le duc de Bar et de Lorraine

Lan mil cccc xxxv les bourguignons mirent le siege
deuat Corbeil et Beaumelon laquelle fu prise
par composicion a partie vng baston en leur pouoir
par quoy le duc de Bourbon assambla grant
puissance de gens darmes et finablement fist le
duc de Bourgne et furent sur le point de grande
Contencion apointez et se troua entre eulx et
les leurs on traicta la paix et apointement de
laquelle qui de tout fu faicte et confermee a
Arras en pteande

Lan xxxvi ccclxxxvi fu le roy darragon pmier sur la mer
des genevoys et trois de ses freres le roy de navarre
le grant messire dest Jaques desquelz les genevois
presenterent au duc de millan pour lors leur
seigneur le duc les retint honorablement pmes
les deliura franchement et quitte Itl audan le
darondel fu pmier Jehan Froissart par poton xaintre
et aultres et nauze fort dont il mourut Itl en la
cite dacmes paris se rendy ame franchois Itl audan
le duc de bourg. mist le siege devant calais et
y laissa de sy mesmes bastilemet par les flamens
lun boldwin retournez en leur maisons

la bataille
Poitiers

Lan mccclxxxvii le roy de france mist le siege
devant monstreau et fu la ville pmise dassault
et le marchie par composicion

Lan mccclxxxviii furent assamblez a bourges les
prelas de france et le conseil du roy pour le fait
du pape et du saint concille cest estoit pour le
pape clemens de florence Itl relui au fu pmier des
franchois la rte de basat en guienne pres de bordeaulx

Lan mccclxxxix le roy de france mist le siege devant
ponthoise ou estoient les anglez et y fist faire une
bastille pendant le quel tamps le duc dyorch
descendy dangleterre en france a grosse compaignie
pour lever le siege pour laquel cause le roy de
france se retray a paiss autre part lors le
de talbot passa parmi a mante pendant tousiours le
roy de france mais il se retray bastimens la
dite bastille demora touiours pour garnir de gens
darmes la ville de ponthoise par tant et furent
mis nouveaux saudoiers par quoy les franchois se
assamblerent et la prindrent dassault

L'an mil cccl fut le roy a tartas en albagnac et
xeromfa plusieurs planes du pays de dorton

L'an mil ccclxv le duc charles conquist la duche
de guienne sur le comte charles duc de blois nepveu
au roy en la cite de la duche de reynel dus et
de suffren del empereur

L'an ccclxvi le duc charles ensist a siege devant mons
en le pre du mont et perdu sans la prendre par
le moyen del empereur et la plus part des princes
alemagnes qui se assemblerent pour lay le duc de
et leur aida la bataille mais les alemans se retrey-
rent de leur ost dont ost a deus et de mauvais temps
retrait en pre sa terre assez

Item an en septembre rendy le duc fundre et
brule de luy en la quelle estoit le sr de st pol sanna
Item an le dessus dorto bre en enbron fut la
bataille de bruffen en bregas fut mort de ces gens
dou duc charles de blois et en grant de
mort enbron mil de la quelle bataille toutes
les villes de bretaigne furent mises a la volunte
dud duc et leur porte tout et murailles abatues
fors saintron a ces habitans demorent monnoie
bon mille florins que il payerent

L'an ccclxvi en juillet furent faites les nopches
de mons le duc charles a madame jehanne fille du roy
de navarre dorne la terre

L'an mil cccl au mois de novembre le duc charles fit bonne
bataille a orleans ou il desconfit les anglois et en fut grant
occision et grant artillerie

L'an ccclxv le mardy st clement le duc print amour de bataille
amoura alencontre des anglois et en fut prins prisonniers grans
et la pluspart de par artillerie et de pl bagues

Item le xxv de novembre audit an fut la bataille de nevers ou le duc charles
print et mena le duc dalve de bourgogne a lille de flandres et
franchois ou il y mourut plusieurs nobles hommes et fut mort le duc
charles jehan de dax

Lan lxxj le xxvj de Juillet trespassa le roy Charles vje
Le xxvje de Octobre enseuant entra le roy Loys son fils
en la ville de Rouen et lendemain y fu entre
auec au le conte de Charrolois ala dite le roy de Loys
en grant [illegible] auec au sa compaignie en estoit le grant maistre
auec au la Duresse dorleans auecques ses fils que le
roy tint sur fonts et appella Loys

Lan lxxij le xxiij iour de Janvier trespassa la royne
Marie darbon femme de roy de monsr le Duc Phe a Dijon
en la ville de ceste tresdite cite et fut enterre
en lesglise monsr de Charrolois auec au tout le Duc de
Bourbon leur monsr le Duc Phe son frere en celle fut par
trespassee auec au enfant de roy en angleterre Phe
Contesse de la Roche sur Yon dame mre Bastarde
de Bourbon

Lan lxxiij trespassa dame marie darbon femme de Phe
auec au archeuesque Cassert de Bezy me print le corps de
elle sen ala sa sepulture en leglise Bastarde auec le Duc
de Bourbon

Lan lxxiij fut la bataille de Montlehery le xxvje de Juillet en la
roy estant en Gascogne et la vaingna le conte de Charrolois
auec au le xxvje de septembre trespassa de ce monde la grasse
de Charrolois fille de Bourbon auec au le xje de Charrolois
estant a Pronne le xxje dOctobre le Duc de Bourbon enuoya
en Artois Phe Bastard dorleans chef de guerre de nauire
et mareschaux des logeis a mettre en ordre de bataille

Lan lxxij au mois dAgoust fut deuant Dieppe Berthelot et de mo
auec au archeuesque Cassert de Bezy me fut en angleterre pour armes
Lan lxxij Phe Bastard de Bourgogne mourut le Duc Phe a Bruges

Tam sibi quidem Burchi[ardus] domum ad diuina Alarii

Incipit Prologus Marcelini in vitam Sancti Ebbitberti Episcopi Noviomensis.

Venerabili & dilecto in Christo domino & patri Domino Gregorio sancte traiectensis ecclesie electo episcopo et presbitero glorioso predicatori domino Marcelinus presbiter gloriosum predicator mutilus, bonum quod vras tat vnu bono. Multotiens dudum exortans vire mo mussi me verbis et scriptis, mussime vere vrabois ti in patrona tua auctoritate beatissime palis quatinus renscribere & in Iuren prevtrahere sanctissima exordia nris ac magnifica gesta sue virtutis et meritorum prarum Sanctissimi Ebbitberti confessoris et egregii pastoris, me tam magnifica & virtuosa opera tanti gloriosi patris obtenuisse: sed scriptis remmundarem et redigerem ut ea regnoscerent gloriatur alteri patribus succedens et in epetua permanerent memoria, & ea eterna sapientia dum diuinet exemplaritatem sua singularis vite signis et prodigiis probauit ac nunc septum relegnare crebris miraculis quotidie in Noviomo ac Deus sua ecclesia & salutem suorum fidelium manifestat ut tu

ipse bene expertus es

vbi mihi literaturae insinuasti. Dum a
Colonia agrippina trauectum celeritas na-
uigans, febre cum tuis apud Arcadam nau-
fragium pertulisti et ab quod sine salutatio-
ne Sancti Lebuini fluuialem praetere-
re praesumpsisti: quando ardentium negotium
strepitus trauectensis valde te deterrebat et mora
mihuer Sancti Lebuini minus bene Sto
bi ipsum visitare, periculum & naufragium
euasisti. Quid mirari mea suffirio otioriose
antistes quod mihi tantum emeritis impone
rem tui nominis tuaque nobilitatis fama multis
in locis magna dignaque miracula tui habe-
tur, et quippe qui literarum scientia vigeb
et praepollentiori stilo rethoricaque ornatu dic-
tare et flores sanctorum rentheare et rom-
pilare consueuisti. Oratrices in tremulis
fere trauectensi tetrum aliquos Oratores
ar[illegible] oratores & diuersis scientiis praeditos, me
dicos literatores magistros habet, et regios
Magistros et doctores qui elegantiori stilo
melius et ornatius componebat gesta ipsius
quam ego qui miseratius Dirum cunis senium
iam debilitati et debilitati ardores corporis
attenuata et febre consumpta sunt: Oportet
qui sedagiata quinque

quinq; annis prx medijs mei inde sequentes predi-
cativnibus et remissativnibus Indulgentiarum in-
sudan, et quinq; ante pontificatum sanctorum
Ysidori & Ysidori, & quadraginta tam sub
Sancto Ysidoro quam sub Sancto Ysidoro,
et Dicto & sic sub Gregorio pontifice et martyre
Sancto Bonifacio predecessori tuo & quatuor-
decim sub te qui me Sanctitatem & ad papa-
tum dextere transferendum cum dilecto nostro
& patricio mei Sebastiano presbitero missi
predicatorum ipsis sanctum et terribile nomen
Domini, Et quod prudens et predicabant rec-
titudinem tuam exhortatione et solicite monitione
tuorum aliquorum fratrum pietate regius et
et nostribus, prorsus dubio non temerarie
retinuisse, sed omnis sed pie desiderii proprie pusil-
lanimitatem et imbecillitatem meam imitatum
me indignum illa nostribus. Tamq; quia
mihi tua pontificali auctoritate et definitione
sine retractatione reuerentiarum Dominorum
meorum remunerius tractandis a me petitis:
tibi sedem sanctissima depta ipsius nostribus
et detrahusti et mihi strictie precepisti, ne
quod a minutitie mea in Anglia situm reu-
nisatis fui, et cum ipse et Sancto Ysidoro
De ratisbona nostribus mihi in Anglia

in Germaniam natali

cuiusliber Deorum & sancte Augustino ministrauit,
donec & quousque optimus frater noster Augustinus
dignus sacerdos Dei sibi deuote seruiuit et sacra
ad Barbarianos profectus fideliter cum de
diebus vita ipsis predicando euangelizauit me
manente et annunciante verbum salutis & vite
eternalibus et Apostolis Domesticis tuis, ideoque
me temerarius & inobediens reuisedar tuis votibus
parere mandatis et petitionibus tuis & reuerendi
furum remanentes Orantibus precibus et pre-
ciose merito sanctissimi confessoris et Doctoris
fris Augustini reuisendo reuisto pudoris velo:
nunc, direct impedimenta mea deportabatur
suadebat tamen caritatis diuinum imperiosa
Diligite ordinate: Caritas dimit omnia.
Oportet ergo ad illum dirigens cui dicit apostol
ob timum et ego adimpleo illud, ob meum
apostoli et attrapo spiritum, quo non solum
ex ab vndeni sancto Augustino et a diuinis
audiui, sed et quibus interfui, et qua oculis meis
vidi. Direct rudi et imultiuari ac phebeio ser-
mone remplando pauca de multis tamen dicta
digna relatu apostolo memoratu digessi ab-
ut obtinique in remuneri Orantibus in precibus:
Harum scriptor multitudo vidierunt et
audierunt. Quapropter Deum peto ut
grammatice me ornatum cum tuis habe:
ab, et quia me diuersarum nouositas aut

aegrumentosa longinquitas

requiantab ⁊ presenti legenda a dissertore
re requiratur: quia & nunc in templo domini
pleantari prohibetur ⁊ h me inuste sentiu dispay:
turum gesta tam magistri Cristi ⁊ doctissimis
regulis Donati subiacere aut aristotelicis pa:
rere argumentis: cum & argumentum stulare
petrit vbi virgo Deum peperit ⁊ & sapientia
mundi huius stultitia est apud Deum cui dicit
verarit si verba petius ⁊ res prependerent: &
nos magis virtutibus rerum & gratia sancti spiritus
perfrare gaudemus ⁊ verborum pigmentis pruri
pasq; seruimus & quicquidem regnum rectorum
nos in eloquentia sed in fide reuerare: & salutem
stulo nos ab oratoribus sed a postatoribus
nunciatam fuisse fidelium nouimus ambigere aut
ignorare credimus. Hac igitur sunt quia de:
uenerixsi dulcissime pater & optime pontifex
& sanctitati tue transmisi ⁊ vt tua auctoritate
siquidem nidiamus digna rata & firma ymanent
atq; ad quodrung; venerint pontificali tue de:
crete roborata valeant ⁊ petitis synere rorde
& humiliter effagitamus vt ea quia rudi stilo
dic re edigisse & reuerixsi nostre Euangelistaru
rum qui plaur stilo Euangelia reuerixserunt
sanctitas tua corrigere & verba nostri stilo rum
tuus Canonicis Dominus & Magistris mis
placidare digneris si placeat & vtile sit: me offi:
nar blasphemantium & detrahentium maliuerū
Magistrorum ratum:

rabiniacis deriso & sed ihesus qui est gema
dontissimum & gloria sacerdotum meritis &
Dobitherti magnificetur & glorificetur qui est
benedictus in seculorum secula. Amen

Explicit prologus.

Incipit vita & actus beati Dobi-
berti Episcopi Herdey ecclesie.

Tempore cum quo sanctissimus Martinus
papa & martir in d prefata sede Rome
universum presidebat, & omnipotentia ortodoxe fidei
ecclesiam feliciter gubernaret, ac Constantius
sine constans qui ante seu fecit Erarlico impe-
ratore in Romanorum imperium surrexerat,
& imperaret atq; gloriosus & nobilius Dobi-
nus Rex fr Gaudi Osbaldi regis & mar-
tiris, scriptura refert d Anglie Diuina provide-
tia ansperabiliter gubernaret scribet anno a
natiuitate Domini sexcentesimo quadragesimo
octauo & erat in d Anglia in regno Northa-
humbrorum quidam d Osmundus nomen de Nor-
thyngray progenitus nobilissimus nec desperabili proma-
te na[tus] generosissimus miles strenuus ar-
mis & industrijs: habens in coniugio quandam
delectam & ingeniam feminam nec Bertham
de nobilissimis & splendidissimis d Anglorum
principibus progenitam,

Engistius a quo Britannia appellata est Engilant.

rūus mater Estrida / rūus pater Edelredus / rūus pater Cestus / cūus pater Engistius / a quo Brittannia Anglia appellata est. Qui vocabis remotes diuinus prerunti egibus mire virtutis fulgere insignib. Denq tunebant & prarepta eius obstruabant religiosis artibus vrebris pretibus clemosinarum artibus sine rarritatis & misserverdie operibus vehemē intenti insistebant. Bertha vere pia & nobilis reuisseda vidua multerum prumipum & militū filius in Expisreyb & Abbates galliarū quo Angeltramum popūlum Demum inuitter reuerssum in fide confirmabant, sine rigbatione Deū assidūabat exhortationibus & clemosinis: pectus a Deo talem sibi filium dare qui mugistur in templo sibi seruiret. Demum autem qui vobis auditer est Humilium, tali eam dignatus est gratia remselare. Noctis cum quadam Dum in stratu sno, cum remite maritu suo repausaret & dormiret: vidit in somnis in firmamento vnā stellam mire magnitudinis inter ratiras stellas inestimabili clarita-tis radiis gloria fulgurantem & cum radius clarior & fulgentior erat sole: ad cuius vsum de parte Dei peregrinissimi angelic radij fulgurantes prerediebant & quorum duus versus germaniam: alter versus galliam se extendebat Cumq diu sic eis miraretur: tandem splendorum suorum stella & odorifera suauitatis gratia tetam suam plus trahit rapuram & ar stella illa splendidissima ad firmamento radius cecidit sup stratum

tius in qua quiescens retinebatur: turrimdans tam
Ostremita vere ipsa & nimium turbata, ac tristitia
subito pro timore rapiū illius stella veritata in-
velluisse clamare cepit. Gisebertus autem de tam
insolita veritatione & grandi turbatione sui ho-
spitis perterritus discredit tam valde pauidam & tre-
mens & admirans armatis rapitatis & solen-
dris claritatis turbatus fuit. Ipsa uero mutier
pia materna prosa diuinum reuelationem tan-
tam sue perturbationis crescentis desiderium pro-
fatam rem magnis singultibus retulit et rim-
fecit. Ipse vero in se reuersus rem tantam
reuidens tam benigne reuelans in Dominu-
pectibus singultus emanantem vsq; mane. Ob-
tum autem radiante diem ad se petierunt
sanctum Aidanum Lindisfarnensem suum
Anglosaxonicum Episcopum: sibi tanti mys-
terii diligenter exponunt. qui sancti spus
gratia inspiratus respondit. Dar visu dnum:
tus manifestata uox sonum exultationis regni
uestri materia est: uerum etiam multarum na-
tionum gentibus gaudium erit & qui pue-
rum deuante nascetur urbis, qui futurus pa-
tria & summus pontifex et sanctissimus reu-
lantissimus pugnator fidei Christi populi
bis Dei est futurus in diam salutis eterna.
Quod illi audientes diutissime Christo retule-
runt laudes: & deinceps rastic diuites pre-
ribus & munus et pauperibus misericordia praeb-
tantus instituunt. Aidanus autem diem
randa gena qua beatitus pater a clarissima
genitrice nascetur

subito totam regalem illam ramiram in qua
fretus Bertha pariter fulgor nimis revelant
stupentibus & mirantibus cunctis: mansit terre:
interpretatio radix prelucens, dum puerum filium
suum, qui nato: paulatim claritas ratesdit.
Mater vero cum obstetricibus congregata
magnificantes Deum obiit prumisqueruntur
magnalia claritatis & visionis. Bertha pia
comitisse, Mater vero puer, Hugibertus a
parentibus appellatur nomine avi sui comitis
de Alverhingram. Qui tactus sanctus Spiri-
tus aqua & spiritu sancto purificatus
a cunabulis Dei mandatis sanctisque voluntis
inserviit, sanctioribus vero postmodum insistens
studijs sanctissime fine cursum vite consummat.
mit. Clamque in mentem statum & mirabilem
ta temporum Dei quam substrait augmenta-
mit gratiam pijs artibus atque animum sum
pherre a puerilibus rosibus, illicebris vo-
luptatis qua virtutis habetur regit, Litteram
sui voluptatis detestatam mutilitus ramit,
ecclesiam & divina ministeria haud segniter
frequentabat: & quamque se predicatione
audiverat mirabiliter firmiter remurmurabat, pau-
peres ingredi in castrum de Alverhingram
admissime duxus, retinebat & paulat, fre-
quentans scholas se quo erat factus ingenio:
omnia qua a magistris audiverat animo
retinuit. Proventus vero et militis sui
castri de cuncta illius verba et opera vir-
tute fidei revelare studuit: admirantes
quasi spiritu prophetico ad omnia perfecte
direbant. Se puer ipse dominus con-
ceperit Deum sanctus

sanctus erit. Erat enim puer summae mansue-
tudinis & pietatis vitiorum fugax & contempto-
¶ Et quia quotidie de virtute in virtutem pro-
ficiebat, divini amoris igne succensus ac sancti
spiritus gratia a iuventute illustratus, dum
attigisset decimum quintum aetatis suae annum
monasticam seculari vitam pretulit, in qua
liberius coelestibus studiis vacaret: & in
bonis operibus abundantius religionis se
exerceret, audierat enim quod in provincia
Sundische esset monasterium nomine Brac-
dangh, cui praefuit Abbas Dithbaldus vir
mansuetissimus & sanctissimus in quo
multi sancti patres de Hibernia Scotia
& Anglia regulari institutione insignes
pietatis & charitatis opera diligenter obser-
vantes: Die & noctu indesinenter in
magna poenitentia Deo serviebant. Propo-
suit itaque animo spretis parentibus divitiis
& delitiis illic Deo opitulante etiam intra-
re et habitum religionis assumere, quod
ubi parentibus suis flexis genibus humiliter
enarravit habita aliquali deliberatione
maioris visionis praehabita libenter eius
votis ac desideriis coelestibus annuunt, eumque
insignitum crucis salutaribus cum multis tre-
mis & lachrimis, mittunt igitur valedictis &
osculatis parentibus, sanctus Egibertus
exorabilis iuvenis perrexit cum tantummodo pue-
ro comite ad praefatum monasterium: cum
literis commendatitiis sibi ab illius terrae comi-
te patri suo traditis. Ubique gratiose
receptus monachorum famulatui se tradens:
diligenter ea quae monasticae castitatis ac pieta-
tis erant & disciplinae curabat & agere, in quo sci-
entiam scripturarum

sarrarum & vpetum bonorum summus pon-
tifex: tonsura ecclesiastica reverendus Dei cultus sub-
rigit. Quia suscepta statum meritis & virtuti-
bus transcribit. Hta se mundicie & nitorum petit
in omnibus habitu vt a maioribus quasi omnis
de ipsis amaretur & honoraretur. Nam
dum ipse summo raritate optata diligeret, dilige-
batur & summis hz totum se in Dei seruitutem
transfudit. Hac dum in vndeq; monasterio
y nouum in magna reuerentia & abstinentia
rastigatione deuisset z gratia reparationis sum-
ad recepta subsidium, nec mediam curam
sarris sortionibus simul & monasteriis discipli-
nis sedulus egit: insistens omnibus orationibus
& misericordiis diebus presbyteralis ordinis dignu-
tatis adeptus, cunctis gradum reuerentis gra-
du ipse reuestratus artibus arreptabilis sarrisim
obtulit Deo, & virtutibus nobilis carnis mul-
to tu ungie animo & virtutibus nobiliorem
se reddidit. Erat enim omnia pietatis &
religionis z ornatus decore orationum virtutum:
orationum Dei cultui precipue intentus. Ipse
enim tempore matutino laudis saxum ad Dei
usq; in orationibus Dei cultui pulsabat: diui-
gilib animum ad recepta semp amanda & pe-
tenda z & hor alios Deo ducis magnam de se ra-
tem fratribus edificationem dabat: Hta q;
obitq; & gloria virtutib, cuius in cunctis Deo
praedirabatur. Agitur postq; in vndeq; monas-
terio Dei & se animis strenue Christo militas-
set, ac inter fratres quasi refulgens lumen
intra astra vt dictum est peruenisset: Fama
est fama nominis cuius Domini precipue
pietate y omnipotentis rectum Nortgaunubrorum
in tantum celebris z vt nec solum regalis &
seuerum primatum stupefe-

& mirari fecerit dum beatum Petrum etiam numerum
apostolorum ita quod beatus vir apostolicus
praeveniatur a nuntiis. Gaudebat rex de
tantis meritis viri virtutibus & gaudebat &
inritis Egilberti remeb patris sui rum fue-
runt Bertha matre sua. De innumeris rebus
visis gratias de tanto celebri filio, postu-
lauit prasagium discussus & interpretationis
sui somnii adimpleri. Et precipue sanc-
tus Egbertus Archiepiscopus Eboracensis ec-
clesie audiens digna praemia ipsius & ipsum
multis fulgere virtutibus nunc rebellius gau-
dia ipsius aduentum rum rumi fuisse
praesentari nuntiat & in ecclesia Metropolitana
sanctissimi principis apostolorum Petri in
Eboraco ipsum canonicum ordinauit: illum sibi
magistrum & Christi seruum praefecit in quo remu-
ti tam strictae & bonum nunc vrationibus
& vigiliis ac monasticis disciplinis se mancipa-
uit vt magis angelicam & terrestrem Dei
videretur vitam & Deum videt ferma & regu-
lari cunctis fratribus pietate & religiositate
bonitatibus: Christus sint in Abbatia monasti-
rii Dei Petri: quod monasterium regimi
nis accepit ab anno Petri sui rumis re-
gni nostri. Et quia
eodem tempore tanta erat Deuotio hominum
Anglorum & postea tota insula fidei sacra-
mentis erat imbuta non solum Regis & filii
Regum De gente Anglorum: Petrum etiam
nobiles & ignobiles clerici laici spiritus rig-
uis & diuitiis mundi abundabant vt maxima disci-
terio ad terminos peregrinari pro Christo in lec-
tis & quidam ad Dorcadum insulam vt Colum-
banus sanctus abbas qui rum Burgundia rhetri-
cis Gallicam plustrauit & in fide roborauit:

quidam ad visitanda loca

vera sanctorum doctore Eadbyrhta archiepiscopo
Regis Anglie, & Offa Rege Cantuariorum,
qui anno ab incarnatione Domini octingentesimo
octogesimo nono Romam profectus rectis
regius temporalibus ut ecclesiis rigm uitrei:
tum & alterna gaudia adipisci posset a sancto
papa Gregorio in monachob attonsi capitis re:
gimen susceptis unitauerunt & quidam ad renuen:
tendeb incredulob uel in solitudine anachoritica
uitam ducentib Dunstanob ut Sanctus Audoenus ut Es tuc
Wigmundus filii Regis Anglie & plurib alii. Et
hi omnib ut familiarius a Deo & sanctis suis
reuelari meruerunt in rebus Sed Sanctus
Egbirhtus abbatib in Rhabatey, erudituri reu:
elio sororibus sancti Adelbti nuncupatis magis elegit in
exteris gentibus amore Christi peregrinari: &
propriob incredulob secretib in tenebris Dispen:
sante Diuina gratia ad lumen fidei reuoca:
tare & patris prauitate Christianis. Reperit fa:
mosa ibidem monasteriu uirg & abbatis egregia
Sancti Egbirhti & religiosorum uirorum
annuntiauit. Itaq; anno ab incarnatione Domini:
ce octingentesimo octogesimo nono Pontifice
tissimus Ethelfridus Eboracensis Ciuitatis
metropolitanus Eboracensis archiepiscopus Deum
ulturus nouum aggressit & gloriose sanctum, postquam
est progressus & fructuose ministerio a Barbaris
sumpsit & a regno Deo gratias agebat, cui & die:
mihi Christum & aliquod uerbum ueritatis insti:
turus a petratorum suorum sordibus fonte salutis
ri ablui: & sic ipse Sanctus Ethelfridus pri:
mus pons Euangelicum regit illic primus pra:
dicare, quod egregie uiri & fortissimi sancti

Ethelbertus & Egbirhtus

Ybbilbrrrdus,
Zbgitbertus,
Arrha,
Zbgigbertus,
Ybbillibaldus,
Ybgumbaldus,
Ybguinus,
Duo Ewaldi,
Ybgiraustridus,
Marrelinus.

Quare hi sanctis sacerdotis mis: sunt in Dollau: diam & in frisia predirandi gra: tia.

d. n. t. g. v.

Diuersis mirnasterijs ad predirandum germanis rationem fidei fuerunt autem hi mis: si scilicet Ybbilbrrrdus, Zbgitbertus, Arrha, Ybgigbertus, Ybbillibaldus, Ybgumbaldus, Ybguinus, Duo Ewaldi, Ybgiraustridus, & alii minimus omnium Marrelinus: qui haut historiam scripsit & Ybbilbrrrdus, virum prefati presbyteri & sacerdotis fuerunt: ac sanctissimus Adelbertus Comitis Frederici regis, qui pro Christo Dimittens regale patrimonium in predicto sanctis presbyteris electus a Sancto Ewaldo, amore Christi peregrinum intrauit ei: Cum ut duo hi sancti Doctores prepagati fuerunt in Anglia Westsaxonie frisonum & bauvaria: ibi reuerentissime predicare potuerunt eis: gelium Christi in lingua germanica. & diuersi alique de his postmodum palma martirij repor: tati fuerunt a alij predicatoribus retinuis inter Barbaros usq; ad vitium instituerunt: alijs barantibus spiritu subrogati fuerunt, vt infra patebit. Igitur preparatis omnibus que tantis viris necessaria videbantur: nam prefati Dominici Christi Domini gressus di: rectus salutaris parentibus & amicis accepta be: nedictione tanti virum Archiepiscopi Coloniensis re: manente rhenum prospere venit relictis Ybbilbrrrdo suo Comitum adiunctum anno scilicet ab incarnatione Dni sexcentesimo nonagesimo & primo tempore Apostolici viri sancti Gregorij cui papa anno sui regni imperante piissimo imperatore

Christianissimum Norimberg Nixpinum de
Herstall, maiorem Domus Francie apud Fre:
scladie qua insula a quodam Der sun dicte
Fresche tunn Frieslandie appellabatur: qua
valde solempnis erat propter superstitiosam ser:
tam idolatriam, in qua insula sacerdotes de
suggestione sancti Bonifacii treuunsitis pro:
xima statim Dechora Trunc & Frische destruxe:
runt: & renstantes predicando, trieb sturmer
humich Satana premich abrenunciantes vrbg:
dyes iunxerunt fidei. Radbodus dicr rex
Fredunsinnis idolatra vdi habitis Christia:
nis audiens idola sua destructa a Christianis:
gratis valde atq; mirantes Deorum suorum
varios diversis, sanctum Bonifacium quen
dusum inuenit Christianum dux & remsnis
Sanctorum dire tribulationum ingulari inspit,
qui reuelatis pectoris Dei sui crare solebat pro
assequenda palma martirij: ratusq; eliminandus
ab insula predicta. Sacerdotes dicr prudentes
qui Radbodus rex nequaq; ab idolorum cultura
Desistere, & quod in circumadiis animabus pari
pressurum sit propter regis tyrannidem: diuersorum
ad prefatum Norimberg Nixpinum a quib gra:
tanter susceptis sunt, & quia nux ritorum fre:
quens vocatus Radbod rege rogarat illi vbi pre:
mitt ad predicandum misit: prudentius patriarchis
sibi subditis diuersitate Regia ne quis predica:
tibus quidquid molestie inferret. Inde factum
est vt tribularentur diuina gratia disponente quatinus
in breui ipsorum predicatione ab idolatria ad
fidem conuertentur Christi: atq; reuocatis ad
pristinum errorem quod predicti Bonifacii
Dicebatur quod in potestate

audarter predicat, & missa predatur aut effuge
tur rultus Deorum nrorum audnabitur
& patrina traditiones obseruabunt, his
diebus clamore omnium tenetur & in carcere
mittitur: Et altera die vocatis Judeis ipsum predic
re quo diebus erat sub potestate Christianorum
fratrum. Ille vero Hogerichfridus &
uxor Adalrichus Orientes & sacutes scindeba:
mur ruy usq; ad carcerem. Quadraginta dar:
tus Zwitbertus sero vere uos reuocauit hor:
tabatur uos remanere fortes pro fide Christi
merito timere pro Christo sustinere. Gaudete
inquit dilecti nostri gallicantum Gaude Zwitberto
urante nobis delictibus sine dubio angelus Do:
mini ruy magna claritate in carcerem diruit
et ille timore sancto Dei: quia Dominus ne:
ruy ipse & discipulis & stupentibus ruysticis
carceris liberauit ipsum: precipuus Et remane:
te Christum paganis obicy, quia fortes angelus Do
mini ecclesia petite, ipse vero
ad uos diuinus gaudentes fortius genua sua &
uos seruy gratias denotissime Deo rectulit de
angelica visitatione & remuneratione, Pagani
vero & precipue Sacerdotes idoloruy altera die
audientes liberationem suam variare ceperunt
de imperfectis idoloruy: Gaudentes virtute
Christi, ipse vero altera die rustanter predicas
multos in stupore detrit & ad rastruy reuertit
& manu mittit manus in ruy. Quo ministerio y:
ardo ruy cruciatum uobisruy petitus via y
angelum patrata seruy in Duristadt rosfratri:

bus inclamauit, qui

qui vnanimi vere sluites pro gaudio: hendrycus
Dei, Dei spes dicunde in diuersis locis & villis
y frisiam & hollandiam ac tiestie bandiam
primus patam reuocantis Christum euangelizas
& quamplus multa retraria inter ipsos gentiles
postquam sparit et aquamunite tolerasset: tame
diuine semper fuentis auxilio salutifera sua ve:
hortatione populum multum ad agnitionem fidei
Christi adduxit. Credens autem Deum perunisse
nobiscum sed cum Hildegrido & me Ularrico:
ne in regionibus partis septentrionalis hollandie:
in qua vbi villa distans a traiecto ad austrum
leucas milliare circa haghestein, vbi cum
insigni die quodam solemnitatis gentilium ve:
nisset, in qua regiosa gentilium multitudo de:
cum suorum reuerentias reliquis fanorum sacer:
dotes thuristerius idolis immolaret arrigit
in medio verum clamans & dicens. Audite
sapientissimi arredite & audite, nunc cum
sum dei veritas, Dij enim isti quos colitis
idola sunt Demonibus enim sacrificia quibus
deditum, Ille vero est deus qui celum & terram
hominem creauit & diabolica arte mutata.
Credite ergo charissimi & cultura veram
credentes in Jesum christum qui verus est
deus, qui nobis peccatis nos & nram salutem
de virginem Ularia vt humanum ge:
nus perditum restauraret qui circa corpo:
re peccatis pictata prothoplasti dolo inuenta:
tus & primitus fuit, tangebatur die in medio
corpore resurrexit, & discipulis reuelatibus
ascendens in celum sedet ad dexteram dei
patris venturus iudicare
vivos & mortuos

& qui sic credunt in eum renunciatis ingressa:
vide idelis eternaliter gaudebunt in regno dei:
Ceruum qui vero idelis seruiunt spectum eius:
trabuntur eum Diabolis. Credite ergo in eu
agnites pmissionem dei ignorantia vestra &
babtizemini in nomine eius vt saluemini, nec:
seruers eius est ne simul cum Dyb pereatis
unidentes in ignoy etemum. quumq; sic Cyprianus
uenstanter ostenderet, & euangelicis quanta sig:
na miraculorum sequebantur, in eius credentes:
festinanter ablutes hoc sacerdotio, gentiles
illuc in magno retu conglomerat, obtulerunt
& addixerunt se quotidiu adhesuros ejusdem:
bertum uere ab ydolo matrum ratum natum,
clamantes & dicentes vt fide illius Dei ueri fuer
ab ipso tam constanter probatam diuinis fir:
marent artibus illuminando illum ratum in
nomine eius vt credebant in ipsum, sm antiq. ipsum
tamq; numinum Deorum & destruerent ydola:
narum traditionu reputerit suis tenuidarent.
Alex sanctus Jhesu christus iusta intercessione
compulsus flectit genua sua ad Dominum: &:
hortans nos vt similiter faceremus, dicentis
& dicens, Quando precies nostras diuc Jesu Chri
& da isti ritu visum ad gloriam baptismi nois
tui: vt sic ille cum corporalem illuminatione
in ipsorum gentilium corda spiritualis cunis
gratia arrideatur: vt renascantur nunc qui
adsunt fratres & gloriantur in similitudine
sui, fructus quia tu es solus Deus & non est
alius preter te. Ille cum fides sua fecisset cum,
nam surgens ab oratione fiduciam magnam ha:
bens in Christum, signumq; sancte crucis fecit
super credentes ritu constanter super aduersa dicit.

Ex uero Deus noster

nri Jesu xpisti dei. Dñe q̃ tuis pdre p̃ratyoio
tibi vt videas: & tuis tuis creatur tuis tuis.
q̃ui dire reuocauit duina clemencia adoptiuis
apostolis uerbis clare uidit, & optato gaudio
tuis Deo grad egit. Letus tuntus effect &
stupidus: p̃ruulcubusq̃ pedibus sancti Zpi cit:
hec clamauit dicens. Tu es ds uiuus deus
& Jesus Xps creator celi & terre: cuius
iste seruus tuus te saluatore orare p̃decat, pcl:
tulit admiratione & obstupefacti gentiles hac
noua uidentes & audientes tumultuare contra
sanctum Zpi cultorem desierunt, & repenti tuis
clamare idolorum cultores uidebant uiros
nos de ignorantia ipsorum p̃cabantur: quos
Gaudius Zpi cultor uerax Deo & hominibus
magnificus barcedes diuersis p̃dicationibus stru:
ctorum in fide confirmauit & sanctum est gau:
dium magnum in eadem uilla & eadem die: &
magnificatum est nomen dñi nri Jesu Xpi
ab omnibus. Multos inde & hoc credentes in
Xpistum purgauit a peremptoria sacrilegia
idolatria fonte baptismatis. Altera uero die
remotorato uim populo cum rege illuminato in sanc
idolorum edificauit ibi Xpi cum pace & fidei cathe:
dram. In tantum uero ipse apostol corda uoru
ut omnes fere credentes in Deum uoluntarie
emendata seruitia idolorum uendauerunt fauc
Deorum, in Xpi fidem. Deo quia postea idem sanc
Zpi cultor, me p̃sente uendatis Xpistypos
construxit in honore Dei & gloriose uirginis
Marie cuius, miracula fama cum circumsset
uicinia per peregrinatos multi ad gaudium ueru
illuminatum cognoscentes confluebant ipsum ui:
dentes & audientes uerbum Dei & uere cuius
credidernt omnes & baptizabantur ab eo.
Deinde progressus quotidie numerus fidelium pra:
dicantibus cum magna

magna devotione prefatis predicatoribus &c.
dicitibus gratiam baptismi cunctis et vis crant
sacradotali gradu prediti ministrarunt, nec ecclesias
reconstratas habebant ad quas populum reuocare
reuocare & diuina celebrare et populo predicare
deuum. Ecclesie enim reconstrandas celebrant
diuob ac eis in Episcopos reconstrandos celebrant
qui frisonico populo prefuit beato pontifici:
et ecclesias dedicarunt & sacrob ordines celebra-
uit, deporte Gauntum Sbilbrordum interpretatur
rite pacifici siue pacifici dicunt humilis & letus sonat:
latis cognomen reddunt: & Gauntum Sbilbrordum
dicunt recte mansuetum scripturis sacris & ecclesi-
asticis disciplinis apprime instructum. Ex hoc
ortu Sbilbrordus ad Britanniam siue angliam
ycosis cum duodecim et duobus aliis Sbaldis religiosis
monachis & clericis & Sbaldo presbitero
nimis in reuocatu celebrare in vigilia Gauri
Laurentii pretiosi martyris et a quo et predicare
a parentibus & amicis finimus gratiose recepti:
& tandem fundatibus ducibus et baldis reconstru-
ctis de licentia sancti Sbilbrordi ortus Sbilbr-
dum pro remissione facta ut nos sequentur ad
germaniam quamcitius possent, migrauit Car-
lus Sbilbrordus urbem cum ad Gauntum Sbilbrd-
dum pro tunc Episcopum Ultrajectum sitam Sebaldo
Episcopo celebrare deposcit grauiori infirmita-
te intremuit: ipso suadente et ranam scilicet spiritus
so pectitrue fratrum in Hesbrisia ab eo Episcopus
reconstrarentur. Gauntus ortus Sbilfridus ducis
sius Episcopus ubi prosecutus et vnus Euangelii
inter frisones remoueret, gandio magno repleta:
unit in Deo, ac quod scintillam orthodoxa fidei sur-
rexerant in mentibus multorum, & numerus cre-
dentium quotidie sorcius abominationem deleo:
rum reddidit in Deum.

696

trant recht in yrus euangely & verbi dei: wie:
nitz rgilltrudens sine trantin y annin &
multo amplius antecz Gautus rgilbrerdus a
Leuna redüret et trantin deuert. rbicz a
fratribus et uayssitis honorifice multe rinz gau:
dio susceptus gradin Episcopatus rendigus vi:
rtutibus: dedit deinceps in maiori sinu:
litatis mansuetudinis simplicitatis et iustitie
zelatione, rgtinz euangely yrus renstanter
predicans yppida, rura, rasas, dires, et castella
peruagans euangelizantes uey exhortando sed apostu:
lorin more pedibus incedendo pagine: etiam
usque ladecz frisiam, dettlandiam et prussiam
remotarin gentin conuersionem multin
populin ad Christin deuocauit et praedicationibus
redditis obiit sebastie. sepultus in ecclesia
Ita quod multitudo magnarin magnime iam
per pagana setta resistantes, catholica fidei de:
rationis salutaribus adquiescunt. remanebat uero
sua dulcissima praedicatione sibe tetin renstra
tin rhenstrabandiam, in qua renstrenebantur ecclesie mul:
tis in locis aut longe aut prope adhuc renstrabant
in ecclesias dei & sanctorin suorin obsequiis exhibe:
siam. Sancti rumuldi martiris in Sandobirk
prope Cellam: in Arthee in honore S. ta Ma:
gdalene uirginis dicatis: in Lenenaze in honore sci
Dionisii areopagite, in Gebenrodesuelde, in aut:
dingen, in Delbere, in rgendrichsich, in Thiesch,
in Creutzburk, in Almerich, in Allasch, in Eyrkey,
in angaret, et in plurimis aliis locis, quas ru
magna deuotione hospe renstrauit. Erat enim
affabilis et benignus in omnibus que ad se renso:
lationis et edificationis gratia renenichant, atq;
renersam plebem y hesum uerbis predicationibus pretegebat
assidue: & admonitionib9

parentes & cognati delebant: sed & turtus erat
vnumbus et mirere indiuibili reuisundebantur omi:
nes. Sebin vere reuerite turri fugerunt pre ti:
more parentum & amicorum, Quidam vero die
ebra fere Diuderima a pistatoribus in sacrina in
grani delere inuitatus annatabiliter pertatus
fuit in Dominum parentum et tiret inflexibiles
erat artubus & membris tamen reuelle flammis
delerum rabide impositus fere defecerunt ad fani
fure templum Martis, audierant enim quod Christi:
tianus aliquis submisse fure subite defunctus in
stratis ipsorum pertantes vita prestare pari:
tis & praeribus ipsorum restituunt. Giuterus
vero ebregius miles et Dominus die vdeligerin
patre Cyprianeri submisse prexerans rum fami:
lia sua et amicis ad templum Martis: libant
fumantum sacrificium martans diuersa animalia
magno Dei Marti: vt & pectatie thuma petentia
sue diuinis filius suis reuinistrus requisitaretur.
Cumq lucubrissent mane & tribulate vorde vsq ad
horam vere secundam precibus & sacrificijs assi:
duasdet libamen, et nisi salutis inuenisset depre:
cant die vita suis, re ex nunq audisset precis
templeribus Deus ipsorum talia presidie erat
autem vodem die multi Christiani in gadem rui:
tare: qui vt viderunt finem sacrificantur fumus vsq
ad aream fani Martis. Qui videntes inemar:
rabilem Deum Gunteri et alterum amicum
gaudentes de inuentione Dei, veraciter
Gunterum seruum, vt Christus ibidem magnificare:
tur suadentes et remunerantes vt relictis: mittebat
pro sancto Episcopo Christianorum Episcopo
vocitante in Maesch, ad quem filius suus equi:
tare preposuerat. Ipse vere prerupt dubio pre:
cibus suis requisitarent cum

rum in virtute Domini nostri Jesu Christi: dum-
de abrenunciatis idolis tute reddet creditum in ipsum.
Gunterius vero his auditis unum quatuor ido-
sanctus Sebaldus in sacra ymitate raptus lib.
ratus de angelum fuit, et quatuor in Nazareth
rare nate in nomine Jesu prastitisset visum; sta-
tim animatus & alacrius verbis Christianorum
admixtis sibi aliquibus hengstis amicorum sine
dilatione Malesch vocat, prospexit, videns et
sanctum Sebaldum una de aqua descendis pre-
cedentibus pedibus sancti predicando manus suas ve-
tera Carbonariorum superia cruciabant et delo-
rosam mercedem & submissionem sibi denuntiati sue:
Deprecans ut sanctum dignaretur tueri vitam
Nurnberg et in virtute salutifera nomine Jesu
vitam Dei omnipotentis resuscitare filium suum
ipse cum tua familia sua et regnatis credentes
in eum baptizarentur in nomine eius. Gau-
dens vero Sebaldus ipsum eleuans gratiose &
honorifice suscipiens: benigne remolebatur ipsum
et sicut prudentiam sanctabilibus moribus &
gestibus ipsius, tanta Deum timere sue gnus:
redundi grandi fatu fermidauit: et se pie horta-
tus. Mihi vero Sanctus amplectens pedes eius
imperium, prestabatur. Ut sanctum egere dignare-
tur amore Jesu Dei sic quem dilectus eius
eius et pretiosum Sancti Sebaldi et mea alio-
rum Nazaritorum ibidem presentium: remitto
eleuatis dextris in turri et nob cum eo digni-
tura sedeam hora post remotionem in Dur-
Nurnberg. Erat autem turba magna con-
gregata sine littus cum sue letta prestolan-
tes adventum Sancti Sebaldi. Volentibus
prouisanis sacerdotibus

ſanctum. Ingreſſus autem Iesus templum, cum
irret ad Dominum cum Discipulis ſuis ſequentibus
ipſum grandi turba Pharisaeorum erumpit ea hora
Michaelis mater eius vt insana mulier proruit:
tacta precibus eius in publica platea, clamauit
dicens: Saluum me fac fili Dauid miserere mei et respi-
cias filium in vmine Dei tui, quia tibi tota familia mea in tuis, quia
peccatrices non sunt ad resuscitandum tuum, quia
Sanctus Zyacharias eliciens & consolans: pa-
rum ingemuit. Erat autem solutus pedibus subuer-
sus Domino et templo Marcis portatus in do-
mum patris sui. Veniens autem sanctus Zyac-
charias ad praesentiam Dominum petit vt ea:
mus sine sacerdotes idolorum dignaretur sibi
adesse: vt videret virtutes Domini nostri Iesu
Christi nunquam visitatus Dei. Ipsum praecepit
nobis Salute vestimentis vacare Sabbatis mu-
neribus impleuerunt vt Dominus respicia-
retur: et ipse vacauit. Omnia ipsum multi-
tudine plebis cum aliquo pharisaeo sacerdotes
pauci vocati a Dominum Cumbrum aduenis-
sent, Sanctus Zyacharias suora vere flexis
genibus lacrimarum imbre perfusis clamauit
ad Dominum dicens. Domine Iesu Christe qui
respicisti factis et nobis inclina aurem tuam
ad preces nostras vt videatur esse tis Domi-
nus gloria tua vt praedicetur & glorificetur
ab incredulis nomen sanctum tuum, et scient
quia non est alius Deus
preter te: cuius pietas non habet finem nec dona
misericordiam: & respicta

stim Zebitbertum sermum suum tam insigni rela-
xare miraculo dignabatur: per quod plurimi pe-
dibus sancti Expisrgi cum sacerdotibus idolorum
credentes in christum baptizari petierunt spon-
tis bonis cultibus idolorum. Denique cetissime
arrumantes parentes & cognati infinitas retu-
lerunt Deo sanctoq; eius gratias dicentes ipsum
amplificantes et exaltantes cum discipulis suis,
Cui & ipse sanctus Zebitbertus cum ceteris sanc-
tis humiliter in terra prostratus: benedixit
Deum qui magna fecit in populo suo / tantis
vero in plateis erat clamor pagannorum resis-
tentium videre quod sanctus Zebit-
bertus meritate cuncta regis brittanum ob-
tinuit indutum x manus duricbat cum magna
deuotione ad honorem Dei et a cunctis videre-
tur / quod unus & ambulanteq; retinuit: cla-
mauerunt: videre magnus est Deus christia-
norum qui talia per seruum suum operari digna-
tus est / factum est ergo gaudium magnum vera
nubus hac videntibus, & magnificatum est nomen
domini nri Ihesu Christi. Eodem tempore
baptizatus est sanctissimus regis brittanum pa-
rentibus & cognatis & alijs innumeris ceteris vi-
rilis sexo: decies ptis virginibus. altera
decies Die congregata infinita turba seminum
pagannorum sanctus Zebitbertus permissa oratione
ad seruitum sanctum cum discipulis suis et Deus
aperiret verba verum ad destruenda idola: &
et ad credulitatem fidei dilatauit predicando
docuit & declarauit eis de transgressione
protoparentis mei Ade, de incarnatione dei
dei, de diabolica machinatione, et de infinita
misericordia dei. Unde et attentalitur damna-
bantur qui secreto

dero Deo adorant idola & superbiã et superstitiõ
in simulachris rerũ. Ita q̃ fere pars magna
rũitatis tradidit in Christũ. Erat autẽ rũitas
tũc pagana sub potestate christianorũ prin-
cipũ siluit & regis francie & ytalie Ducis
& tota fere ciuitas & prouincia christiana
fidei subdita: videlicet Brabantia, flandria, &
pars Hollandie: sic q̃ pagani de Diuestadt
fere christianis circũstati, pridem multotiens
multa de christo audierant, mansit autẽ mul-
tis diebus in eadem ciuitate vigilanti instantia
predicante fidemalitor christum paganis cru-
cifixum nesciẽtes: itaq̃ nec eorũ pagani
doctũ etiam multi idolorũ sacerdotes videntes
tot tantam gratiam & miraculi magnitudinem
in sancto Bonifacio. adiutio ipsius declamũe
baptismi gratiam ab ipso diuotic subscripserũt.
Itaq̃ anno a natiuitate Domini .dcc.liiii. octauo
nonagesimo octauo Bonifacius .xxiiii. kl. Julii
adepta tam apostolice sedis auctoritate confe-
ratisq̃ archiepiscopis & Sancto Sergio poa:
pa tradit ad Germaniam cũ quibusdam sancte
Bonifacius cum
christianis ipse q̃ Embricam contexit cum cum
magna honorificentia & gaudio sunt in Dor-
cadiã. Audiũtes q̃ sctm Bonifacium Episcopum cru-
cifixum, & crudelitatem Frisiabandie cum
tota fere Batua ac magnam partem Insu-
lis frisie predicatione ipsius conuertisse, &
ecclesiam traiectensem munere fidelium valde
multiplicatam: immensas Deo dilectas reddi-
dit laudes. Deinde pariter cum eis
statim in fundo basilice sancti Gregorii apostoli
prope castrum Traiectense canonicorũ rebe-
bitalium constructo

renstruxerunt ecclesiam in honore sancti Martini Episcopi Turonensis in qua sanctus Willibrordus archiepiscopus frisonum cathedralem ecclesiam sibi stabilire disposuit. Quam postmodum dirutam sanctus Willibrordus & Suitbertus Episcopi cum reliquis religiosis fratribus prefatis manibus reedificando reconstruxerunt. Deinde inverso gradu rege frisonum: christiani libere permissi sunt ubique per frisiam palam nomen christi predicare. Quapropter prefati sancti Episcopi cum sacerdotibus & reliquis hollandiam & frisiam peragantes multam populum innumeris evangelicis imbuerunt derelictis profanis idolatrie cultum abolendo relinquere, rathstrumwb baptizaverunt, nec: non templa reconstruxerunt, sacrosb ordines celebrare: runt ac in ipsis pagis singulis evangelium pariter reconstituerunt ac deinde predicaverunt & vera singula presbiteros & diaconos ordi: nauerunt qui eos in verbo fidei & ministerio bap: tizantes adunauerint: magnum in magno diro Dunestadt in quo x dierum spatium predicantes to: tum populum ad fidem reduxerunt christi ac pana idolorum renuentes in ecclesiam Christi, quinquaginta duos dedicauerunt ecclesias pare: chiales in eo: adunatis simbeti multis & severi nianorum & non solum x frisiam predicauerunt & eharingiam sed & usq in Saxoniam predicando populum multum pinguem a barbarica gen: tilitatis idolatria retraxerunt fidei cruci sue x aliquot annos permanentes evangelium pronti: sime & verbi dei proventus pariter & fructuoso in diversis rerum locis ecclesias edificauerunt & dedicauerunt cum exultatione & gratarum ac ad reu:

fratres & reverentiarum

verbi dei annunciauit illis. Nouimus quod
fuisset, & licet sanctus Wilbertus Britannus
pontifex predicti Chanuini, Willibrordum
timuerit: tamen sanctus Willibrordus predicti
sancti Wilbertini dignitate & primus Franc-
corum archiepiscopus nuncupatur: ut ex
Gregorii ad papa archiepiscopus gentis frisonum
specialiter constitutus & a sede apostolica ad
eundem populum missus fuerit: atque ex ab
illustri principe Pippino Dei dispositio. &
a gloriose filio suo Carolo Martello &c rec:
pali donatione munitum, transmarinis trium
suis expensis &c pisces & sanctorum suis
Epistolis Francorum ecclesia impetrauit.
Et idem sanctus Wilbertus non Episcopus
transmarinis nuncupatur: sed archiepiscopus sancti
Willibrordi. Deinde admonitionis pra-
fati sancti pontificis & Gregorii predicatorum
qui cum eis in Anglia transierunt & ipse
multos populos Dei ad fidem: tatis errore ad Christum conuertisse esset
remorata Gunder in Britannia ecclesia transmarina:
si: Setnan erunt ut mercis apostolorum &
discipulorum Christi in diuersas ciuitates barbarorum nationes praestantiores predicatores
ret illuc mittere ad predicandum ipsis Christi
fidem. Erant autem tempore illo in eadem tra-
marina primitiua ecclesia apostolici pontificis
& rationem Gregorii predicatores qui sanctum
Wilbertum Episcopum cum sancto Wigberto
sacerdote confortauit Christum gentibus predica-
turum ut postea sanctus Willibrordus sacerdos qui
postea trecentum animo in ecclesia transmarina ut
rationem Gregorius archiepiscopus Willa-

timensis consecratum &

& Bruſarius appellatur: qui poſt obitum
ſancti Bonifacii archiepiſcopi trajectenſis redditus
ſanctus archiepiſcopus trajectenſis ordinatur.
Qui poſtea Datum & ſuos comites Frieſiam pra-
dicaſſet martyrio in Hoyrſia coronatur cum
ſuis, ſimulque ſanctus Hobertus epiſcopus Bei-
rorum, ſanctus Wolfhelmus epiſcopus Vienna
randa, ſanctus Odgerus Lubicus cum plu-
ribus aliis gloriose ſanctis operibus & pradicato-
ribus, cui ſancta ſynodo præfuerunt ſancti
Bonifacius & Hobilbertus antiſtites ren:
ſtantibus, in qua reuelationem & diſpoſitum
fuit: ut vinum ecclie pradicatores in Bobe-
mas, Moraviam pradicarent verbum Dei.
Hoc tempore ſanctus Ansgarius archiepiſcopus
cum ſancto Hobilberto in angliam redditus
a ſancto Bonifacio Moguntinenſi archiepiſcopo
ecclesia Christi regitur: poſt ſanctiſſi-
mam vitam ibidem in Domino quieuit. Sanctus
Hobilbertus in Hoſtfland martyrio coronatus
fuit ut pratarium eſt. Sanctus Bonifacius
duas venerabiles abbatiſſas Frauriam monaſteriſque
Bistretenſis Christi Hoſtius eſt. Sanc-
tus Hobinebaldus frater eius Hildalamen-
ſis abbas eſt ordinatus: quorum germana
fuit ſancta Walburgis virgo. Hobginus
ſiquidem in vigilia Frauria pontificatum a-
dobtus: martyrio perpetuo glandamum coronatur.
Duo quidem ſancti Hubaldi Nabiam
intrauerunt & Christum pradicando confeſſi
ſunt: qui abundie aſcendentes in ſaxoniam
gloriose martyrio coronati ſunt. Sanctus
Hobinafridus preſbiter & ostregus pradica-
tor deinde batauiam miſſus unanimum Dei
populum in feſt & obſeruantia & in ſimibus
illis ſolicitum reddit,

& clarificatus insignibus miraculis tam in
vita q̃ in morte. Ostium unum rabbudas
scholasticus apud Ebesthirwerd spiritum
creatori reddens miraculose in egest tu-
mulatur. Gantus Adelbaldus Hincta filius
Adelbaldi regis Osterum frater sancti Os-
waldi regis & martyris in Egmunda in Hol-
landia oratorium construxit postmodum
ioannium remuneratorium & laudabilem sancte
vite sue consummationem, multis miraculis
claruit scholarum rabbudas Hubi sochri sine quie-
uit in Christo, sepultus in Egmunda ubi
usq̃ in hodiernum diem claret insignibus mira-
culis, Ab Hermanno confessore primus archi-
epus ordinatus transtulus fuit. Et cum mul-
ti presbiteri inutilis a prefatis pontifi-
cibus missis ad plebes transmarinas hoc
indagassent transire & Lodewicum & reliquos
diaconos & Gaunatriam regno, & Dei provi-
dentia totum fluvium populum Christum
predicando curatus sum & purgatum a multi
idolatria, ymaginetq̃ sancti Adalbrordi
in Dorestat sua transitus ornamenta pra-
dicando abiurantem Christi cunctis gentibus:
ratisq̃ dicte dat illarq̃ dispersi prevalet ver-
bum Dei post remuneratorum multorum pa-
storum salubri fine in Christo quieuit
Atq̃ sanctorum Adalbrordo Hubilberto
in ecclesia patris cum multis sanctorum da-
tidum sancte Hubilbrordo retributoq̃ prefatis
sanctis predicatoribus ac aliis tanorum cru-
ciatibus ornatis adunatus sibi Hubilberto, Ge-
rardo, Ghebehardo & Hosmero gloriosis prae-
dictis & predicatoribus aliisq̃ diuersis pue-
ris sanctis Hadelero

& Johannem vocauit vt nobis propagandum tam
fidei negotium. Ille vero ad terram Thuringorum
& Hassorum, quotidie fidelius
in domino crescebat tam nobis laborans,
magnamq; gentem plurimam in vnum ad Johannem
vnum deum ad Christi reduxit fidem, & vbique
quoquam diuertebat ad destruendum diabolicum
cultum simulacrorum & idola confringendo
simulq; ecclesiam cum suis laborare studuit & proui-
dauit, & vbique confortabat pagani ad ipsum ad
audiendum verbum vite ab ipso. Erat autem
dulcis in exhortationibus, & cunctis affabilis
& rectitudinis mitis, confortabat etiam alicuius
ecclesie in confinibus Thuringorum ad monitum
nostrum ipsius quas etiam confortauerat fundo,
ego Warnerius predictus discipulus ipsius &
sancti Willibrordi, sancte Thuringorum confor-
tatus quia confessorem dei & fidei nostre
predicatorem inuitum, & Dominum ipse testimonis
cum sim ad Monumgardum .i. monasterium,
ego recto habita benedictione ipsius versus fri-
siam & sic quia confessor ex relatione veridico
frem confessore, pernotus ergo diuine Monumgar-
dum indefesse patam vnibus predicauit Chri-
stum & diuitias, & insultatis & audite me fres
dilectissimi qui ad magnum & simultudinem dei
vocati estis & qui ex maledictas paternas trade-
tionis damnabiliter aliquando diuersa idola dana
demonibus potius pro Deo ignoranter colitis
quia, nec preter dubium Dii sunt sed idola nequam
diabolica fraudis & deceptio inuenta ex prauis
ex petitum regum & tyrannorum ea pro Deo
colenda & adoranda hominibus simplicibus tra-
dita. Sed deus est deus omnipotens qui sciam
sciam diuinitatis solo

rredebus in Christum baptizata est nec immemor
optate sospitatis beatus sancti Wilbirti
Archiepiscopi monstrauit in honore Dei & sancti
Iohannis apostoli oratorium suum ubi fluuius qui
dicitur Aa influit in fretum sancti Iohannis apostoli
sanata sunt. Erat autem in Hibernia duus
quidam nomine Adelbartus nobilitate tertius dele-
re sanguinis ita ut nisi dignitate presset & om-
nes de gente sua dispexerunt, cui audius fama
sancti Wilbirti & uirtutis patrata per ipsum
in nomine Iesu Christi uiri Dei cum quadam
uentilasset: misit celebriter duos homines pue-
ros ad Muniugardum petens ut amore uidere
Iesu Dei sui ipsum uisitare dignaretur, quo-
dus si liberaret & saluaret ipsum credere
promisit duobus in quibus uiri Dei. Gaudio
uiro Wilbirto hec expositis duo audius ad
honorem Dei & salutem gentium cum suis pueris
bitteris & rebus sedibus in Hibernia, nunc
aut cum in uestrum adgressum statimque post
dominum orationem & dominicum celebrationem
peregrinus ad propria nullis quietibus abluitur
libris patrum nec sanctus fuit & a Gaudio in
fide confirmatus: baptizatusque cum multis domi-
busque Domino. Delatu fama illius miraculi
per prouincias: arripuerunt uiri regnati & amici
regnaldus ad dei liberationem & saluationem
omnipotentis petitum & uerbis ipsorum chari.
Omnes laudant petitionem domini nostri Iesu Christi
multi musti uerum secretis abrenuandis multisque
adorerum credidierunt in christum & baptizati
sequebantur & renutabantur multi ex his sanc-
tum Domini, manuit autem ex aliquot dies ibidem
predicans uerbum uitutis. Cui uir uitus illum-
ingardum ad petitionem quorundam nostrorum
gentilium stipatus multis christianis & paganis
obuium habuit quendam ratum in alia strate

qui intelligens sanctum

Dñi vararet, vrare studere vel legere solebat.
Erat autem in vrbem vir quidam adv a sinistre
latere vrapidibus de mr illius latoris manu
aut pedem possit quequm unde nuncupe aut quare
de sinistre vnde videre, horst plurimum mdire,
rum antidota atq; pellicia in bauum reperta: aut
dunt a quibusdam frequentantibus ipsum & visi:
tantibus de salutaribus mentis & infirmibus mi:
natis in diversis locis postpositis plagis & vris
de sanctum spiritum in mente dominum iesu christi
vristi viri dei patratis: missaq; ad eum effligitans
vt ipsum visitare dignaretur. Atq; sanctus spiri:
tus cum suis presbiteris & magna turma imre:
diorum, ipsum visitans, arreptus horst dimittam
vratrum latus suis signis reuris letificit: virq;
benedixit dicens. In nomine domini nostri iesu
christi vnus pretiosi dei sunge, qui statim de
grabato surgens sanus effectus & infirmitate libe:
ratus & cum multis aliis videntibus & recedentibus
in christum baptizati sunt. Cum vigo quotidie
predicando multos remunerabat & fama mirabi:
lium & virtutum eius de tetum virum adeam:
dum dei a plerisq; pronunciaretur & ad eum
sacerdotum, vagantium cum desiderio, irate vatde
statim religiosum ex publicum mercatum cum
quibus descendunt ad Catrapam viri clamantes
& dicentes: Civitas tota pereibit nisi iste cum:
cinus & publicus inimicus deorum nostrorum
aut expellatur aut effugetur, qui & nouas magi:
cas artes exercendo seducit & alienat mentes
eorum cultui, predicando quotidie ignotum cre:
atorem deorum: & sic sequentes adue:
nerabilibus dñs. Quibus Catrapas ait / quomodo
magica arte seducit homines cum nos tantum
predicat de quodam Deo creatore nobis ignoto
cuius virtutis & potentia non medicaminibus &
herbe curat infirmos sed verbo & signo illius dei,
& quia multos habemus Deos quos omnes non
adnunciamus Dicit in ciuitate nostrorum nobilium

adnunciatur / sic fortasse

fauerent ipsum aut uituperare aut reprehendere sum
rege quidam hic predicaret rerum multis gentibus:
libus: sacrilegi sacrificulos paganorum ratione
habilem inuestigabili inuestigabilem admirantur sum
qui ipsum verberatum pugnis, reuertis baculis
& lapidibus a finibus rerum eliminare &
pellere renabantur sed strenue industria qui: Nchristianorum
rundam fortum aliquot diebus secreto latuit
uos sum, postam ipsum triumphare audebant:
tumore satrapa ipsorum. nec tamen repressit
& predicatione qui secretarios delexerit se:
mina dita p agros multorum rerum ita ut
ydolis multos deputatis deleis Christi publice
confitentes baptizaret. Erat autem vicus
tiguerre in via Bethaniarum villa decimo
nonum via qui dicens & pretio eligebare
nemine obsequio domum ferre & ratione astrin:
tus / ut ymmo merces attrahebat deferens pre:
dias faciebat / Erat autem idem celebre
uitater alarum & primus qui sanctum Zebe:
deum baculo impetere nec formidabat / qui
tum quotidie sine declaretur & a multis visi:
tauetur: tandem duc quidam prasentibus nemi:
bis adorum sacerdotibus & aliquibus paganis
sibi reuerentibus Dominum clamare cepit: nisi
dux deuiat secundus deus sanctus Zebedeus
Christianorum Expistepus, nec dux ceteris / ruga
magis ac magis dat ibrando clamauit confuse
abrogasse aduersa, & amici Domini ypocri
& ex nam fauerant dubii starent / diuinum tremun
dum detubicatione ab ipsis Sanctus Zebede:
tus curetur, & inuentus obuie rogatur &
uitatur ad visitandum Dominum prasa:
tum. Agitur sanctus Zebedeus fratemus dar:
tus dolere Dominum remparans tum erat tum
sus presbyteris & cleticis ecclesie in via ad visitan:
dum eum nec repit spumare Dominus lau:
tibus dire stridere: & horribiliter detestando
clamare plus solito /

de qua praesentes valde gaudentes mirabantur, sed
sancta Hedwigis ac per spiritum sanctum Domini res-
pondit Domicellae iuvenis in christo ait si veram
Sulpitiae praedis esset. quia sanctus rebus
suis praevidit ut vitae praetemptibus debite vacaret,
& ipsae praetemptibus Domini desiderissime pre-
parabatur ut ad caelestia & gloriam sanctissimi
nuptias sui & ad immortalitatem remunerationem de-
nuntiarum vocatus decesserat, surgensque
cum suis ab oratione signavit Dominicarum
signo salutifera cruris christi: Ait nuntius Domini
nostri Jesu christi tibi annuntiare spi-
ritibus ut vocas ab hac creatura Dei ut agnos-
cat suum factorem creatorem & salvatorem, stating
cum fetere suis matrimonio suis: reminare nesciat.
Ecce duo remanebis in ista provincia serve magnae
Dei, nam sicut me ab hac mea habitatione vo-
luisti ita vocatio te fatigat ex ista terra &
provincia. Et ecce vere a Domino liberatus
surgens patenter ingressus vestibus sancti Hedwigis
baptisterii venam petens de remissis in cum / bap-
tizari in nomine Jesu instantissime poposcit in
cruce nomine liberatus fuit. Cumulatur multi-
plicati cum duobus fideicum sacerdotibus qui
praesentes fuerunt vestibusque sancti Episcopi pre-
cantibus, misterium fidei christiana discere & scire
voluerunt / quod Sanctus eloquens docebat qua-
liter divina sapientia descenderat de recto ad terra
ut homines qui inventus fuerat petrate: sur sa-
cramine & benedicta mente & cura cruris unifirmet /
Hoc per tres rentinudas hebdomadas vos doctus
& in fide confirmans baptizavit vos ad solummodo
quadraginta duos: vorsatis parentibus utrumque sexus
& multoribus. Et circa Borussiam Prussiae gens
barbara scita & inculta & primo Deus adora-
bant praestigiis & sacrilegis sacrificiis reservisa
a Dominibus vos ignorantes / augurio & divinatione:
bus servientes, tamen Sanctus Hedwigis cru-
delibus vos cum musica, scala praedicatione, pre-
cibus dominicis / mirabili

mirabili sanctitate dei auxiliante res ad optatum
votum dei predicatio cunctis, ita ut relictis fal-
sorum deorum simulacris, in christum credentes, dona
quia antea adorare consueverant, proprijs
destruentes manibus, ecclesias construebant:
in quibus presbyteros & diaconos sibi in abbre-
viatum x numera ecclesiarum sera ordinavit
qui vestes proprias, ceremonias in magna parte
domina predicante gratia mirabilis & serenus
destruxisset frequentatabatur a populis rursus:
quia presbiteris caterisque ad divinum ministerium:
qui omnia reverentius & mirabili prefati
fama viros veritatis videre & audire cupiebant
quibus libera vere dei munera ministrans eran:
gelica mistos se vos reputavit: quos sacro bap-
tismatis fonte abluit & purgavit, sicq; x bim:
mium inter aves mercatus vita meritis & virtutum
claris exemplis: omnibus amabilis & venerabilis
factus est, fraternum dilectu amore plenus: cum:
q; ad salutem proximos satagebat, Inseparabile
omnibus omnia fuisset cunctos ejus in necessita:
tibus & imminentibus inperum visitavit non sola
christianos quod in fide visitando & confortando
confirmavit: sed & fideles paganos circa de:
fabrice ecclesias ad dei cultum & omnium
veteres ad fidem perduxisset christi, Itaq; infra
biennium barbaros sanctis moribus preditus duos
principes pagano valida febre quatiebat la:
borantes, & unum filiorum gentilium cum suis
clericis visitans proprie sua sanavit & renatos
ac in fide christi confirmatos baptizavit, multas
insuper alias varias q; virtutes inter gentiles in
nomine domini nri Jesu christi peregit, ac po:
pulum multum omnis nutritura sua predicatione
& benigna exhortatione solerter paradyxa cum:
ct fidei mysteria in verbo, Cet direct diabetus
sit mundus & pater mendacii detrimentum pre:
dicti sancto Bonifacio cum xpistum fuisset re:
pulsus ab obsessis. Nam post binum
dominus Jesus Christus

Brūno magnūs Gatraxa saxonūm rūm urbē
remotissima in provincia Thoringiarorum, vic-
inorum sibi in virūm Castingh ex nimia obtrecta-
tione orta dissensione magna inter ipsum & proxi-
morum suorum viros de Castingh ex instigativo-
ne & suggestione diabolica: ipsum erudit rūm
duobus famulantibus. quibus pro virūm detestib-
patefactis amori & affines erroserūm in nūmerum
ad arma remurmurantes: tandem urbibus Gatraxa
fere rūm omnibus suis in vindictam truncidantes
fama rumoris per saxonum interea perducta,
saxones irati minus intrantes potenciatim Tho-
ringiorum fines multos in vrbe gladii erudientes
magnam damna ipsis inhibuerunt virumq; Castin-
gh fundibus sagittis petunt defendendo se
contra Thoringiorum & amici erroserūm aggres-
gata grandi potentia armigerorum multas
villas munitionesq; Saxonum igne & ferro de-
molitis sunt. Circa altercationum diu protractus
magna desperationis gradum Thoringiorum &
precipue Christiani qui a sancto Godehardo
diebus Sci patrocinant pretendentes ex Saxo-
num petitis & inobedientia rationem reddent
valitudine Sancto Godehardo ar ab vr artyta
benedictione reatu migrauerunt in obtinas
proximas vt fabienus ibidem Christo seruirent.
Interea attendens sanctus Godehardus glorio-
sus ventisse gressum suum dar illarq; disper-
sum, & quod multum frustum millasq; kruciatus
paris inter utrasq; partes vrdinare rūm sine propo-
ter saxea Saxonum verba posset: reversus ad di-
uce Sanctum vt ei iam sedi suum rerum restituere
quo habitare debuerit: tandem miangelica reue-
latione admunitus, precepitq; ire retinendo
agrixpinam ad cedexpinum Durch detestitudo
tus remugum qui ei aptum serum pandunt
rūm sine rendenarit. Igitur sanctus Godehardus
dahefarius Thoringiarius rūm suis praesulibus
& reliquis ar nouellis

Christianus per sanctida vera & sincera in magn:
ne distrinne sterrinn Saxynin Colonian
der renuncante & dirigente vias suas usq; ver:
nehit, Erat autem in temyrre sterchshinnis
Ioannis dux habitans in Aquilia trin al:
xanda scellere sua: Adelbertrudis vero dinissa
sociis & sancta Aornunxissa inrain traxit in
Colonia agrippina in palatio dinin agrippe:
nasinn & Ethelaringerin, ex quam mutatis
& renuntiatin in transtrin sanctimonialin
mutulatur & ethelsia sterrissa virginis illa:
ria ad rapitelin, Adelbertrudis vero religiosa
Aruntissa audivis adhuc sancti Sebastiani
magistri praesulis gaussa est gaudio magno, au:
dirat enim multotins a plurib; relebeinan
tins yominentin, qua despersit fastu regalis sere:
lentia ihesum rin venerabili pre omnine archi:
episcopo Colonensi Aenerisse & sancte recipit
sermonis aliquot diebus ac mox rin sinx dimi:
sitatis affectu rehibit ut ab re secretioribus rre:
quins verba moderetur audire, Erodin tem:
pore quidam illustris palatinus gradalis inva
dens Colonian missus per Aquisgrin ab
hostibus sine Aquisgrin ad Adelbertrudin rin dirac:
ti militia: statim propter berrelen rigadin
bruthin incidit in magnam infirmitatem, nam
inuerecbat infirmitatin infectionis gutturis
ita ninemitis quod a mille medicorin posset
subinenire, neq; curare: qua nullam prorsus
restringere diet deglutire valuit. Cumq; omnes
desperabant ihesum deprecantes de vita in:
sius, mox Adelbertrudis nuntios sancti
Sebastiani Episcopi dominum petiit ab eo
ut amore Ihesu Christi digna rechat visitare illum
nobilem palatinum iam agonizantem, & ihesum
pontificali benedictione sanctificare ac pre
se portari omnipotentis Dei intercessione,
Sanctus vero Sebastianus dirat rehinubus

sanctitatis & pudica

Rum vt gentili Saxonum ydyomate illud rum sus
predicare & practice possit. Ydiomatis vero
sui proprietatis gratia Sanctum Bonifacium
subripuisse Swithberti rum sus etiam adiuan-
te transferre rum dictum vt verba vite ad
audientes: ac quod prius a plerisq; multa tande
digna audierat. Candem vt hilaris dator situs
& estuans remuneratorem gentilium vehemen
ciuium animarum: fiducia benigne offerendi virum sibi proprie
professum & spiritualium fructuum proprietatem
rum rendunauit: addens & effectibus & rogatus
thezaure sue / aurum & argentum multum in-
mus, in quibus ecclesiam sue monasterium ibi-
dem ad honorem Dei edificande rum struxit:
& populum barbarum fidei christiane rudem:
sus ignarum vere vite reparauit / Itaq; va-
lidere rum munia deuotione & gratiarum ac-
tione ydiomatis proprietate austrauerum / Ortus
Swithberti vidit Colonum ad stram rohitum:
dum, rum sus prudentia & industria rum multis
laboratoribus & remuneratoris. Deinde dum deinus
rexit statim rura & proprie thenum fundare
monasterium in honore gloriosi virginis
Marie. Cuius rum quanta humilitate deuo-
tione & reuerentia erga gentili populo exhibu-
erit edocet fides Christi, & prestitute rum gra-
tia puritate mentis & corporis & tuorum mi-
sas celebrauerit ardentia precepta dissimulet
set exclamandum. Quo vero ordine ordinatus u-
niuersus sacerdotium sue ductum rum sus
Swithbertus seruauerit, sine dubitatione rum sus
deinceps sed in pagis & villis virum ministraret
propagans sacerdotibus euangelium: reuelauit
quidam deus Martis vt ipse extra deinde
dum celebratorius esset rum diuinabili
praesbytero sue Adelhere in villa virona, vt
quidam duos gentilis hungerus inde pestes
remuneros & sapientes in festo apostolorum
Petri & Pauli a

a Sancto Wilfrido appellatus fuit Petrus,
qui eo fideliore fidei & munia simulitate &
deuotione x ruerum & aurigam asserebant
arcuam & lapides, reliquaq; tali edificio rum
grua & ywortima ad monasterium sti Wil-
frid yrerumante vnumq; beuerum simulo &
mundante Diabolo, vt idem Petrus rerum
sub carnura vnusta lapidibus offerebatur, vt
detrahentium inortius, qua ymo sufforatus
& yde cunsta bubulca rapidis abstractus fuit de
qua vix immunite delebant & reuiuiscebantur
magnusq; reuersus yerusalem ad illud mysta-
rium scriptarium reuelauit gemens & deplo-
rans deserta & inyminata ipsius inortis.
Cumq; sequenti yrayparauisitur vt rerus
sepultura celebraretur exequias suas
mouit Dominus, quos pater, Sanctus Wil-
fridus rum dicere Wilfrido suo rapicliano,
qui rum diligebat ex gemitu audissetq; a
circumstantibus inortem illius Petri esse da-
bis fiduciam magnam in Christo yrancipit vt
inortuum rerus Petri antiq; sepeliretur
ad relliam suam deportaretur, qui rum
sartim sinbat: astante magna turba yrpi-
rum rq; rotum yrasstolante, largitis ru
multis suspirijs lachrumans fundens fletis
genibus vrauit ad Dominum yro resuscita-
tione Petri sanctiq; monasterij, Cumq; du
yratis yratibus rentumasset surgens tangi-
de rum osculabatur funus statim inortuus
inyq; selum reuixit & surrexit, de rum relia
nulla ciratrices dulcedum & rengloriosatis
sanguinis nusqua x totum rerus apparuerunt,
De qua omnes laudabant benignitatem Chri
salnatoris fama rumq; miraculi x totam yro-
uinciam yreuulgata multi de fide solidati
reuiuiscunt multi dere infideles ad Christum
reuersi fonte baptismatis Christo regenerati
sunt. Rogat autem postea idem Petrus sanctum
& inortuum vsq; ad renouationem creasti dei:
deusis etiam post nugra:

migratiuncy sanctissimi patris Wilibrordi,
Gaurtus vero Wilibertus cunus fama & actus
ury sepius & Christianissimy verum etiam &
paganissimy in Frisia praedicabantur Dei,
& adiuterio primatum & pretiosae gloriosae uirginis
Gertrudis alacrunch christicolarum devotissi-
me rexit monasterium suum in Wirda reuerenter
& pertinaciter, in quo relictae famulorum Christi
agminc regit rhangebris instruere discipulos in
rigorosis, sed deuote & instituit disciplinam vitae
regularis: quam rudes & inexperti capere & reti-
nere poterant, inota verbis Germanicis loquitur:
Iugum enim meum suaue est & onus meum leue.
Cael & yesse cum Beato Willibrordo patriarcha deuo-
tis discipulis sub arctiore sancta regula iuge
sanctissimam & reuerentissimam vitam ducebat.
Qui circa gentilibus in Drunc habitantibus pre-
dicando parum primo vel nihil proficit in reu-
uersione aliorum ac ydolatrie seruitus durae rei-
publicae ac barbara mentis uxy tamen prouoca-
bat deo ductus, cum indesinenter cum feruore pre-
dicans multos verborum & signorum remuneric-
bat ac: qui abrenunciata serde idolorum
fidei sunt fonte ablati, quibus ut homus pastor
in ouile dispensauit tanq fidelis & prudens me-
diator mansuram dominici tritici, ipse cum
spreuit mundi pompas & vanitates spe sup̃nor̃
praemiorum: & idco magnis virtutum donis re-
pletus dicatus Deo in multis gratus, ut gemma
fulsit in ecclesia. Nam postea inter gentiles illu-
praeclarum opus inter gentes operatus est
Duo repperiuntur & scripturum clus remanente
sacramentis dum seruorum miraculorum signis. cuq
in monasterio Trudensi vita rectigis institutio
quotidianum sumebat incrementum: remigit anno
ab incarnatione Domini DCCXXXIX. Istorum
quarto Dixerunt de

De hereditate Treuirensium primitiuis ac maiori-
ris ecclesie Treuirensis debitoribus super inuentione
et morte sanctissimi Symeonis Treuirensis
Episcopi ad mortem usque tractare: archiepiscopus
Hugilbertus ultroneus primus fuit ad visitandum
eum e nobilibus viris, petiitque primus eum Hugil-
fero de Chalcurie districtus suis Colonium ad Hild-
tradum illustrem ducissam Lotharingie sue
austrasiorum regalium abeat usque: quid
faciat debeat. qua cum recognosset substitutis &
tractatus, tandem retinito Colonie pro Hildiberto
presbitero sancti Hugilberti petens se causa de-
uotionis & reuelationis: erat enim frater Hugil-
fanus Symeonis sacerdos, nisi sanctum
Hugilbertum & sanctum adalbertum archiepisco-
pum Colonienses cum clericis alios pralatis
ad visitandum primitiuis retinuisse, ad in-
firmandum cum se subiuxit me illustrem siquidi: | imò illi cum tum obuiam
mul filios suos Theodericum Campanie ducem &
Gerhardum maiorem dominis Hildeberti regis
Francie exhortauit, hereditantes Catherum
Allobrogum illustrium ad hereditandum
sua salutem in detrimentum & damnationem
animas sue & in reuisionem Dei & totius ecclesie
ac in scandalum super primatum & sublimitatem:
& quia sanctus Symeon Episcopus cunctis
visitum de illuste reuelauit de hereditis iuste
pausat martyrum subiit. Reuelatus igitur
prefati presulis Episcopi ad exhortandum
primitiuis visitum abeat se sustinuit.
qui ipsum reuelantes et ad deliberandum ad-
uersatum tam generalium & ecclesiarum rer-
moralium reuertentes, addentes quod Dei
electio sine ulla aspernum fuit, ne dum dete-
tarentur in via obtrectatores eorum qui
sunt in patria: tandem uarie uerborum tem-
pore & remedio, inter cetera pro salute &

salutis anime sue

transacta prae quia desiderant sibi diuine salubriter
prouidisse. cuncta quidem de illius matrimo-
nio inuestigantes statim rem indignatione re-
pulerunt patienter. Quanda uero legationem
sanctorum pontificum scripturas & temporum:
inuenta valde prudenter aduertit. & ipsa intercellans prae Carolo Martel-
lo filio suo apud Pippinum impetrauit rem-
pta prae eodem filio suo quia petierat. Pippinus
uero eodem praestricte cum mercatus eundem
Carolum Martellum superum principatum
reliquit haereditario. quod rebuntes praefati pon-
tifices inclyti & tristes redeuntes reliquerunt
narrantes regali Pippino omnia quae gesta
erant in Ungaria a Pippino remedientes eam
& ad tolerantiam patientiae animantes. Sanc-
tus Bonifacius praesbyter primus rationis re-
uentus mundialia transitoria, uas uirtu-
tum pura intentione, spe superna retributionis
desiderantes mundum, christo seruire prae-
cepit. Ipse ab adolescentia sua cum
sancta Scriptura in uigiliis & orationibus
ac meditatione diuinarum scriptorum uita
sacra salubris agebat: ipse cum nihil mu-
di diuitis quaerere nihil amare curabat. In
diuinis scripturis sufficienter eruditus latina & germana lingua eruditi
fuit. erat cum eloquentissimo: ira & auari-
cia uitter, superbia & uana gloria remotissimus
pauperum & infirmorum remotissimus. Ipse
nanq; regia imperia prouidissime non spre-
uit tabe mentis: sed etiam studiosissime
sollicitus fuit. multos etiam gentiles in diuersis
prouinciis sua recte docendo praedicatione a
uoluntate diabolica ad diuinam fidei christi pe-
duxit. In monasterio uero Hredense partibus
praepositus sub sancto Bonifacio abstinentia
& continentia rationabiliq;

Ord fol. 41a

rateraruṁq; virtutuṁ ejus fratribus hortu:
plum dabat, plures etiam & auctoritate ma:
gistri & exemplo sua artioris regularem
instituebat vitam. Erat solum ipse monas:
terii regularis vita monita simul & exempla
prabebat sed & vultus curarum pressum frunge
bat, & stulta seculatria vita cruciatibus
ad veteris & veteratum gaudiorum curabat re:
cordatione amoveri. qui cujus meriti fuerit: etiam
miraculi signa interemis arbitror edidit. Nam
cum tempore quo exactis sacri ponitificos
ad Jordanum egressum sanctum celebrare fungeba:
batur, & ipse venerabilis pater Egilbertus
instanter efflagitasset & devota Hildetrudis Ec:
clesia pausasset: egressabat quidem parumper
Colonensis Archiepiscopus unde qui accessuma
egritudine prohibebatur: ita ut desiderate ple:
nitudo omnium membrorum officii sui tamq;
merito ejus videretur, cui etiam sacramenta
preparata erant: & verubus in quo desiderate
requie decederet. Maria vero cognita Ec:
clesiarum egressus: precibus & lacrymis
intercedens ejus precepisse dum Hildetru:
dem. Imperetur ut infirmus a beato Egil:
berto precepisse sancti Adalberti visitari di:
cebat. credidit vere quod omnis discipulus a
bono magistro edoctus sit imitari omnium
quos veraciter se intueretur omnium
atq; venerari: statim mutatus est habitus. Im:
perat ergo sanctus Egilbertus cum devota
familia fratribus Hildetrudis omnium egressi
post dierum celebrationem: videlicet cum
navigio omnibus iam morti proximum, ar
cessum ante tantum in quo sacerdotis
jussi decederet. presertim sa in oratione
cum vigilet diu cum lacrymis surgens dixit:
Domine Jesu Christe respice super famulos quos
discipulos tuos pro egros manus impo:
nant & bene habebunt

estende dñe potestatem tuam & veni in firmum
hunc petentibus tua virtute, et sanctum nomen tuū
benedicentium in stola magnificetur ab omnibus,
unde hec dicitur ps. manum suam super:
put benedictus qui venturus venturus sit
& veterne infirmitatis nostre dispone indul
gentissimum vestimentis sue, egressibus ramorum
cum sancto Hyllario nisi ut magis preparare
re & libros exponere & remuneratione remittere.
quia dicebatur cum sancto Hyllario manu
ducare & bibere. Cum autem omnes astantes
multum gaudebant de sospitate illius. Sanctus
Hyllarius in gratiarum actionis deuote pro:
tinus incubuit: deum petitis rapius quia ve:
ratus inter eos residisset. Detinebatur vero
propre sanctum Hyllarium residebat bibebat
latabatur, quasi vinus e remuneris ar gras
agebat: & multis prestitit annis. Hilarius
dis vere religiosa domina hat audivis, maxi:
me dum eos sanctum Hyllarium habuit genue:
ri, Deum qui mirabilia magna solus facit
collaudans. Hyrasiit cum sanctus [illegible]
Hyllarius unusaterv Hilarius annis dete
post discessum sanctissimi presulis Hyla:
rii, ubique cum seruret Demunite unanimibus
sectatoribus virginum sectum sectu unas
Ilarii, ac cunis scientiarum & undarum virtu:
tis illius solent crebra sanctarum mirabila
vocare. Hyrasiit & tryphilia & Hyp:
pum gloriosis prouisoribus. Hyllarius Colonie
sis & Hyrasiit Hilarius sanctus Hyla:
rius dilectatus in domum, super salutari
gratia a Deo Hyllarium presbiterii
sium Colonie patrata, salutata & virtutia
unperfrata a via matrona Hilarius regis
Hilarius cum suis discipulis: ibique trium
sanctissime domus perfecit opera qui Deus
ipsum predicta sua

sive tetrarchy muratibus thoracibusque atque ut vno
tenore in vera progenie Christi christianorum
Idolatriam libera vere damnando: multas gentes
paganas sacre fontis baptismate Christo nasci
instituit. Eandem Dei ciu est siquem fidei
imo multas magna minis, qui & x carnis mor-
tem Dnus ecclesia fundet de terrenis subito
ad celestia transferat edissimum. Eandem
Ingitbertum fidei strenuum principibus reverenda
dum in regis de terrenis ciuitate dignatus d.
Igitur anno a natiuitate Dnica septingen-
tesimo octauo sanctus Wilbirtus
unum, virtutum charismate plenus, vbi multi
animi medullis videndi Deum desiderio fati-
gatus dum in festo primicijs apostolorum
sancti Petri ad Cathedram in sue mansue-
tudinis celebrassit: mox languore cum
maderis febre detentus languore itaque per
mansiones tenuerum instrauerunt primoras
fratrum suorum vellicum fore diuinitus, pre-
me admonuit vos vt desiderio Christi scire
habetur: & vt virtutem dilectionis & pacis
ad inuicem & in omnes domesticos Scripturas
vsui, institutis quoque disciplina regularis
quia vel ab ipso didicissent & in ipso didicisse
indefessa fide custodirent: deinde subiunxit
dicens vobis sum in proximo instare, quod
audientes fratres nimium tantos maneret
proles flere repererunt. quibus sanctus pon-
tifex dixit: nolite dilectissimi fratres flere
magis autem gaudete: iam enim sanctorum
laborum meorum gloriosissimum retributam
premium. relicta fragilitatis mee debita
caritatis impendite & orationibus proficis-
site. quo dicto ipse in Dno gaudens nuper
migrat ab hac de tenebrarum mundi & aspectibus
regnum celestis, & vt scriptus ipsorum nunc
gens inserta est, digitis orationibus emundet

operibus promerere

multiplicatur, cum hoc & his similia frequenter
ploura: illi accepta beneficia in nisu ipsius
tristes ad ecclesiam reuertunt, retento secum
sancto desiderio reuertendi cum quo diuina melius cum
deuotiores reddere numerabat. Ayyro quantae de-
mum die ebitus sue dormitionis sue, quam praesci-
ens angelico ministerio remurans fratrum suorum
frequentiam ratebatur celebrari sibi sacra fecit missa-
rum solemnia: deinde peracta oratione reposito de mundi
se mundius ac sancto cruris desuper se cum tre-
centum fratres signans, in medio quiete dormitio
transiit feliciter e mundo, & ab angelicis choris
anima eius sancta in conspectu sanctorum & fecli-
citatis perpetue in perpetuum collocande sus-
cepta est. Statimque facies eius ut cherubin fulgere
coepit, nulla dolor eius vultum ayoleta
reddidit: unumque ora & pectora fragrantia
suauitatis replebit, defunctus est autem sanc-
tissimus Augustinus Ordinis Heremitarum Christo
anno etatis sue centesimo nono ratisbone Mar-
tyr sexta feria hora duodecima, qua hora sal-
uator mundi mortem sua ure diuinam ianuam
regni celestis reseravit: est honorificus in
cruce sepultus. Cuius sanctissimum
corpus gloriosissimis cunctis fratribus deuote
celebrum, Ehebertum, Gerardum, alios-
que primarios discipulos prestabum fuit pessi-
mum in media ecclesia in honorato sepulcro
ut speciem ipsius facilius celebrarentur. reuisun-
tant autem multi homines de diuersis partibus &
villis flentes & dolentes, & precipue pauperes
frustrati de patre largo. Cleruesius quas ab
ipso pene pro amore Christi retinebant, inter
quos addictus fuit quidam dux Saxonie gra-
uter offensus, qui postea letigissimi sepulcrum
sue quod corpus eius tenebat cunctis retinu-
tibus statim a domino liberatus laudabat
dominum & dilectum famulum suum sanctum
Augustinum, relicquis

Hgillbrūm prāsbyterōrūm, & ꝯfessarioꝝ volū-
tatē, āūstrasserūm prūrixissany ratiocinā-
tionē & dispensatōs suos. Horum quā ego
Allarechus prāsbyter qui historiam texui scri-
psi dūm discipulus & comes sti Hbilfridi
ex ore ipsius audiui, sic ad instantiam dilecte
mihi Hgilbergardē inchoaui, et ad instantiam dilecte
rum Hgillbti, Theodorici, Gerardi, ratio-
rum fratrum causa rei gestarum ordi-
nauy in monasterio Hidensi manse-
nus, pauca de multis quā ꝯpi ab eis vidi
vel audiui memoriter testimonia: quorum
aliorum multorum ꝯpi sunt manifesta
rei exemplaria vt manifeste possit unus quisq
diligenter ꝯpi, quod magnus sit ordo in
tot fulgorum virtutis ecclesiastica sanctio-
ris, nam post migrationem eius in Dorestadum
tuba eius infirmari cessauit, qui
singulis diebus infirmis & pauperibus sub-
uenire et consulere consueuit et ægros ad
sepulturam ꝯpi reliquabat. nam prius ebdomadibus
eius ieiunii sexta sequenti vt quidam
ciuitatis paterfamilias virtus habitatorum de
Ewassuetia fidei proximus iuuaris longe pa-
ratus & valens inuenit grauatus ar amen-
tum deferre defunctus quotidie valde torquē-
batur. cumq familiares & domestici domus
de aegritudine et intolerabili infirmitate illius
dolerent: suggerunt quidam Christianus natus
proxime Hidensi nomine Hermerus, qui cum
huiusmodi infirmitatis tedio irrequietabili ipsum
torqueri cernerent rogabant sibi. erat enim reu-
sanguineus eius, peregrinus denique apud Hidensi Christia-
nos multum habitauerat nobiliam sentire re-
media & cura peritorum quamuis humi ap-
positis pigmentorum fomentis & liquami-
nibus uncturae non valebant: Inspiratione
diuina dixit Christianus

Hatchetre dilecte regnate audi salubre con-
silium meum. vos cum dilecto sic constanti
animo abrenunciatis Damnatis ejs qui nos
se nec aliquibus uti are queunt, relictis
Deum verum salvatorem tuum dominum
nrm Jesum Christum, permittendo te
vehi in Werdam & visitare ibidem cum
fide & devotione scrum sepulturam sancti
Wilibrordi Episcopi Christianorum domi-
na pregnans relapsa sepulti, qui se be-
nignitate Dei sepe curavit curare varia & da-
tida miracula sive egenos & infirmos: pro-
cul dubio cum infirmitate tua remanebis.
Quo audito quidam pagani ipsum decipere
arbitrantes spreverunt consilium ejus, qui
vere adjecerunt impossibile esse mortem
humanam posse salutem prestare, & sic dis-
bis illis christiani fidei nullatenus acce-
modaverunt. Quid ingratitudine animos a-
postatarum Hatchetrus sanctus consultus intru-
strus remuneratus informatione Henrici
regnati sui sperandi Dei fidei Christiani
peractis adeptis dummodo retinere sanc-
tatis in Werda remansit postea salutem.
Igitur ipsum rarere imponentes sepulture
tecere cum familia & aliquibus regnatis
ipsum Werdam cum obsequiosibus remittens
Dimisserunt. remittente Henrico christiano
ipsum similiter & in fide confirmante in via.
Werdam iterum intrans in festo Martis Hatche,
thetrus mox angelicus sanctatem se ad sepul-
crum sanctissimi pontificis Wilibrordi duci
petijt. ibique ante corpus sancti se prostra-
vens pro fide & intentione simplex dum-
mam petitatem rogavit: Ut meritis sancti
sui dilecti confessoris Wilibrordi prestita
restituere sanitatem

Itaq; rum dnice sanctum nuncupat ihsu:
baptum rumpis asstantibus inter preces de
cut in sepulcru scutus dormiens vidit de pena
relisse seculus erat quendam in habitu pon:
tificali gestantem figuram crucis in manu
dextera, ipsum arripiit rum qua ipsum tri:
nus beatrus cum sanauit, nec multilat
sanctimus sinxerit: atq; pre adepta sospi:
tate reparauit humillime Deo & sanctorum
ihsu gratias, & quid vera se sancta
ihsu Episcopus egerit omnibus pan:
dens & dnice thurcland patefecit rum:
tiq; gaudentibus & Deum in sanctum ihsu:
baptum laudantibus se suscepisse dei:
ru sacramenta & predicare se confirmatu:
ne sancta ihsu baptizare vt sepenumit sacra:
menta fide & baptismatis rum rubus ipsum
remittentibus x sanctum sustepit ihsum
rum veratuq; fuit ab inimicum miracu:
li datorem in baptisme ihsu, qui
patefacte & diffamate longe latiq; mira:
cule: multi x dis sacrum sepulture cum
frequentare, & sanctatum ibi gratiam ca:
pere sibi suisq; cupiebant optatam, nam
ibi nobis precantibus reticuit sanctaty
multitude languentum. Derlegrinus qui:
dam natus de Hibernia ihsu baptizatus
baptismus anno demum septingentesimo decimo
octauo in ciuitate gallicum curate inci:
pit, possidebatur in dum cuiusdam possidui
gani in qua pernoctabant ihsu hospites mul:
ti malitiose, inter quos residebat & pere:
grinus

deus idem ihsu baptizatus

vnter vos. handly vrba fabula de gloriositate
& potentia Dei rum & impotentia Christia-
norum Christi Dei a paganis benigne vir-
tutes & miracula qua Dominus meritis sti
Hyldeberti declarauit & quotidie declarat in
Verda, gentiles vere fere ebri rumpentes
Hyldebrum christianum irati valde increpa-
runt furore ipsum rapuunt & inter multa
verba & verbera & ludibria lingua sua
praesumunt: arbitrantes se hoc obsequium
magnum praestare Deo nostro, qui fatue
reputantes gaudenter ad praudendum rum mul-
ta probrosa remuria in Christum & sanctum
suos genuna sunt statim omnes rati effecti
sunt, panes etiam frustatim panum in la-
pides mutati sunt. Hyldebertus vero de
muris Verdae retra hospitium tractus
est & in platea publica tanquam fictum ani-
mal prorsus voluntatibus in proprio san-
guine vrauit rerde beatum Hyldebertum
dicens: O sancte sume remedium Hyldi-
berte si tanta virtutis & potentiae es vera
Dei vt nobis dicitur tum fac tale signum
de tua benigna misericordia & gratia in
rerde nostrum pessimorum paganorum
Dei & tibi detrahentium vt ab eorum ma-
litia & duritia removeantur. Statim pa-
gani rati effecti sunt ad rer reputantes
agnoscentes qua vindicte manus Christia-
norum Dei tetigit eos, ceperunt deplore
& sanctum miserane Hyldebertum pro
auxilio habende terribilibus verbis cla-
mantes & petentes, praefatum Christianum
confessibiliter ab eis tractatum reintrodu-
ci vt ab eo veniam de commissis petierunt
& cum satisfactione condigna ad honore
Dei & sancti Hyldi-

Ihesu Christi declarant, sed mihi vix intendebat discurrentibus familiaribus suis & auribus pro nunc libenter extra dimittit Hesdin vere capitaneus blasphemator dei uxy solum respuere sed & multis ratibus se nunia dissona & strepitu dolere insanus sub regit Deus blasphemare & crudelissimare. Que miranda se clamoribus rerum fatue rumurrunt uxy solum virum stupentes & mirantes de tam insolito signo: sed & fere tota ciuitas, que videlicet illud strepitu spectaculum tam mirabile & miserabile sitimus multiplicationem suppositorum diuersimode musitauerunt. tandem circa crepusculum amici proximi hostis Ihesu Christiani pie de fide tendentes ad diuo dimittus ratatus pertransierunt, quibus ratis lapsi iam agmen ceptum prosequi, prostratis lachrymis obtemus & detorsis deorsum die remissis in vnum bannum prostrabantur. ipse vero clausus ab pro diuinis suis debitis de timiditate ipsorum, potius tandem gaudens de strictu annuadiuersione & ratatione ipsorum ut regnostrorum virtutibus Dei indulsit pie vis. declarans vix signis & strictis ut recitis idolis solum vnus in Hesdin ad stin Ihesu Christum celebre properarunt ubi unde prorumpendo miseris vnus pristinum diuinum retinuit, quam autem septem minus qui ratati fuerant, altera vice unde duobus rumoribus inopinate remittantibus vere & consanguineis illius hostis Hesdin desp prouerant: affectantes solum plane in diuinis mutatis, nunc ad scholarium sancti Ihesu Christi starent

statim adhesus

Zbaldricus — circa verbis ury petierat verde
tamen tere Beatissimum Zbilibertum uno-
rauit diuus verde. Beatissime Zbil-
berte tu ruy multos in tribulationibus &
meq; sibatibus adiuuisti tu stis quia amo-
re domini nri Jesu Christi ista pertulit.
te rege gloriosa praesul Zbilberte uno
& tetis distribus rerelis mei tuny ange-
luy humiliter laborauit impetrare ut se
merita tua arrepta fuerunt coram Deo
mihi subuenire ad gloriam Dei ury dispensat.
qui vir tabiy meditationiby temptationat:
& atre sanctus Zbilbertus statim ruy
pcepit plena deuotate in manibus portans
adsunt diuus: amore coraste me atre ad-
stuy. tunc sanctus Zbilbertus ad stuy
dominus dicit: Dominus Jesus qui letigit
lingua mihi respecta quod est apertare: diet
tibi loquelam tuam, in ruus uie dire tibi
loquere & da laudiby creatori tuo. qui sta-
tim diuotissime seuera uoce benedixit Deu
& sanctum Zbilbertum pre retinpetrationt
amisa loquela, rari uiro audientes admi-
rabiby loquelaby & sanctum Zbilbertum
laudantiby maiorby amplectentiby fuerunt
in Christum & in sanctum ejus toto corde
impetrat ejus auxilium atq; uisum uiribus
amissis ac fantibus retinuit, pauci uiri
in signum miraculi ante ejus sepulchrum
obtulerunt, & ipse ibidem x triduum per-
seuerauit in fide imbuti baptismum sus-
ceperunt. reliquit itaq; multos pagianos
in curato tempore illius signis ad Christi
fidem trauerunt. Eodem anno quatuor
uiri diuersis temporibus usq; ad mortem
morbo sanctimonia laborauit ad sepulchrum
ejus deosculande adduxit ruy oblationibus
sanc & gaudentes ad propria ruy gratia-
ruy actionibus in

in Laudun Dei reliquerunt. Postea vero
tempore Pippini regis Francie filii Caroli
Martelli primipis hildegarius archiepiscopus
Colonensis qui mediante Langestrate ser-
uire cepit agilolfum cum duce quadam cum
exercitu Pippini in expeditione contra Bayer-
nos perfidos reuertentis armatus de caballo
sue fugie quandam rupem fractis crapulis
& vne brachio cum tempore capitis semi-
mortuus portatus ad tentorium. Cernens
vero sequentis expansus vel sanctus Wolfi-
bertus in visu preteriit vt sepulchrum eius
in Werda visitaret & integram sanitatem
recuperaret. Episcopus protinus expe-
ctatis: preteriit sine dilatione ipsum vegi
ad sanctum Wolfibertum in Werda illuc
venientes & cum deuotione sanctum inuenans
statim protinus mediamine sanatus est ad
Laudun & gloriam Dni nri Jesu Christi qui
cum patre & spiritu sancto vnus & regnat
Deus per infinita seculorum secula. Amen.

Epistola exhortatoria dni Rigfridi Episcopi Traiectensis ecclesie ad sanctum Ludgerum Episcopum Mimigardefordensem super inquisitione miraculorum sancti Wolfiberti episcopi Werdensis.

Dilecto patri & confratri Ludgero sancte Mimigardefordensis ecclesie Episcopo Rigfridus sancte traiectensis ecclesie indignus sacerdos & Episcopus: gratiam Dei cum incrementis virtutum & profectu sanctis

a sanctissimo ydapa clemente in. xpa. ti-
ta serenissimi Caroli magni Romanorum
Imperatoris ratisbonensium multorum Cardina-
lium archiepiscoporum episcoporum prece-
rum & primatum nauruzatum vsque ad ciuis
sacrosancta ecclesie crebra miracula sua
electiata & in arcam sue capsulam cum ar-
gento rempte renouatam detenter reliquatam
remittisq; christifideles adeundi & venerandi
deuotio ut interesse diuine & suffragia ipsius
a malis omnibus eruti & liberari mereant:
& meritis quia omnipotentis singularem sua
vita excellentiam nos solum dum oculos multis
magnisq; miraculis approbari deum ecclia
post obitum ipsius ipsum in celis in vitis
refulgere certis veracibus crebrisq; sig-
nis & predictis quotidie manifestat & declara-
rat: quorum quidam a dignissimis probati
tisq; testibus fratribus nostri ordinis
qui interfuerunt & viderunt audiuimus de
quibus omnes audientes letantur sacra-
toris congratulamur in nostre redemti.
Ydeoq; litteris sollicitus sum vt deuote stilo
ab auctoritate ecclie recipiantur predi-
cta melius aliqua immisceantur forte vel
adversa in veritatis scripsum plene & de-
bite vt res ipsa in veritate se habuerit.
& gregem suum quia in ecclesie prelia tua
requisit & doctum legis habet: ac exerci-
tatio diuinarum scripturarum in tua aia
floreat & vigeat. Adeoq; egregie & ecclesie
iudicare mi dilecte confratri admonitione
& exhortatione fratrum reuelatis mee cra-
ticulis ad tuam fraternitatem dilectionem
fidei sinum direxi: pie efflagitab
vt credimus unctionis eloquiis & rauen-

Fabricius ipsius

& qui interfuerunt amore dilecti ihesu:
pi trajectensis ecclesia reuisaturi spira-
dirit sancti spiritus dulcedini ihesu
que te ad triumphandum mundi mona-
rum dirtum deuexit. Epistolam ad ro-
manum nequiter scriptis prebate
stole religiose dignitatis: vt illa adamun-
libro de vita ihesu Quarto & nouissimo
& nos sedum erudimus & mudum sua eluca-
tionis & transmutationis sed & quidam mi-
racula que post sue sepulture transitum
dominus noster ihesus christus dignatus
est ostendere meritis & interuentibus
ihesus in toleda vel prope & adhuc via:
rant quotidie me ea que gratia dei sunt
in te inuenire simul cum te inuenero abhanc
sed perseuerabitur scriptis ad deum ecclesia
vt via tue interuentione perducatur tuum
monasterium & cuncta opera tua in praesen-
ti salubriter prosperantur, & in futura
sempiterna gaudia remuneratus valeas.

Epistola sancti Liudgeri
Epistopi Hildunensis ec:
scripta Duo Liafrido epis-
po Trajectensis ecclesia sue mi:
racula sancti Suibberti hol
Verdensis ecclesia:

Venerabili confratri & gaudibilium
praedicatori domno Liafrido Trajectensi
Epistopo Liudgerus seruus Jesu Christi sa:
lutem & mutue benedy. Adortabans a me
Dilectio patet vestra, quidem non difficultas exe:
re, sed potius debitas praesumptionem iam
reprimere & tranquillo animo addere ad remu:
merationem illius libri editi & conscripti
a tam excellenti gaudibilium praedicatore epis:
copo presbytero sancte Hildegardis qui vltra
septuaginta annos

Bůangelizande ferůnter, praſůt plagtůs &
genůtibůs magnam partem Friſiæ remůt-
tender, qů vbiq; ſanctorů vitæ magnarů
virtůtů̃ prædicatůr ſerůtůs plenůs vt
beůe vrſi, qů & fręſůbůs verba vitæ
mrůta virtůtů̃ et exempla præbebat &
ad recipiendů̃ gaudiorů̃ rurabat frůctůs
æterne, ſibi & præter ſuam ůbertůtatů
deſcriptam, etatem ac Hybernie ad frůctů-
ům tractatůſq; per præfatů̃ Gregů-
rů̃ ſanctů̃ Expoſitorů̃ reůeůatů̃, můl-
tů̃ prędę dů̃ůzett in Friſia et ů̃ remotiůbůs
ůůs negotiis ſarcinatis fidei qůbůs ab
ipſo erant ſcribtůr. ůbůtů ad recta
gderů̃ fama & ꝓhibarteria deůeůiare artis
ſe remůtůrůs, ad qů̃rů̃ viroręs rer-
tigendů̃ ipſe ab aliqůbůs ůůrůs Chriſtia-
nis ůůſů̃ prouůnria vt relatů̃ eſt
ad illos pertides humiliter requiſitus et ab
vbiq; ſancte Gregorij Expoſitore ad illos
miſſus & directus ůůs ſua ſalůtiſera prædi-
catůrůs ad veritatis viam deůe reůeraůt,
qů & in vico Derbi ꝓblice rerů̃ had-
dane rhialburger, helmere, girard, & adalgere,
abbe fratribůs prædęt & prenůnriaůt
Expoſitorůs ůre ſenere ſůblimandů̃ & pupů-
lis rudibůs verba vitæ minſtrandů̃, qů̃
omnia ſertita ſunt effectů̃ vt ů̃ præſentiarů
rebus, Oratoria dů̃ rurů̃ aſcendęt
ad curiganduů̃ baſilů̃ d ůdeůzett omnibůs
ſibůůe fratribůs remůtis tractatuſq; mtů
ipſius ad rurů̃ remůtantibůs & præter
ſuů̃ retinentibůs præůnutibůs / ętęe ebůnay
habůit inter pertas inůnaſtery duos viros
ſanctos Hora inſtitutę flagůs ſonore ele-
ůuendů̃ pertinęt: qů̃ vt vidit ruſſůs ů
domů̃ ſůa tantůs fratres ad domůnů̃ ra-
piendů̃ ſibi ad pertandů̃, pertractů̃ biůuůzett:
& illis Horęſis mit-

fidelium rentzochet herdiar strichis reuse-
sus patrerunch & meritis hunus saurti
Hubilberti virtus instanter tuis fratrunch
tuerun, mey chuy furis berberun beika-
tey reburay sch bratuter strurtunch mirdam
vt se strenue rudis effendit bemutas ad hegeu-
dun pruurat / Orater igitur vt vratiu-
mbus tuis fratrunch tuerun mihi subue-
mire studeas, vt ad honorey Dei praudar-
rata tabiter renscribere valeam vt satis &
deuote rebrutun inde augeatur, salutate
mihi in Domino rauitatis omnes fratres
reuerentus tui & yretrique dilectun reuscan-
giunun meun nobiley dilectun de hanne-
gauensy. Agitur anno dominice nrarnatio-
nis tricentesimo octauo pestrelibem transetun
sauctissimi Hubilberti gloriosi Episcopi &
confessoris, anno scilicet a natiuitate Do-
mini septingentesimo quadragesimo octauo
Hanc translationis & christianissimus primus yb
dem fuit frater Carolus Martelli maior
domus francie qui fuit tuc temporis potentissi-
mus austrie, thuringie, neustrie, Burgundie
prouincie ac totius Hetharingie antecessor
reuerentus fuit Rex francie debellans
pretenter feudos saxones & Hogestrasalos
simul & angarios, inter rabera sua pre-
latis relicta reperta ymago altissimi fama
sauctitatis & miraculorun gloria sci
Hubilberti Episcopi & confessoris nunciu-
mey firmary in radey vidit Herda dicta
in qua sauctun chus requies pausat reu-
strui rebate yocare precepit ecclesiam chusdey
sauctis & dilectorun fratrun Dei cultoribus
militantun scrit, qua nobilitet reuscrun-
ta & firmata routigit vt idem egregius
primates Hungarie anno sequenti scilicet
Domini septingentesimo quadragesimo nu-
no sacerdos & Hogest-

Fabulator ac impostor
se suo satis superque
prodit indicio, multa
n. falsa et præter cæ
tera secula mores narrate
non veresimia.

Robertzhales debellans pertinaciam victoria rum
triumpho rum sue potestati vadie lasso versus
Celeman egressum restituit maturaret.
Robertzgali vicy debellatis Christianos vio de-
minari fecit. Qui auxiliante triumpzali gla-
dio ipsius Pippini viri prestigati & prestra-
ti sternebus dent indignati vadie rebellium for-
tiu nimis festinanter denuo resurgentes per
multadros & diuia rebellium Christianorum pre-
dationibus pessimis valde insidijs multum hostili-
ter prepe Berdam Pippinum rum sue Christi-
colis aduersus inuadunt & bellum rursum sti-
um instaurare & remittere determinant. Quod
Carolus primogenitus pertinius primum parum
debuit tum propter despectus & sauciatus tum
propter lasditudinem rebellium Christianorum
fidelium tamen habens in Deum retributorem
muratorum sanctissimi Robilberti, descendens
de rabalto sue prestratus in terra flebis ge-
nibus sanctum Robilbertum deuote minans
& auxilium ac patrocinium ipsius implorans.
Perpendens devotus Dei & sancte Robilberte
quod si ipse sanctus Robilbertus pro honore
Christiani nominis a Christo sibi & rebellium
sue sue meritis & precibus victoriam contra
Paganos impetrauit & christianum populum
protegeret de samum inde reduceret ipsum in
Berda sue rum primatibus suppliciter pere-
gre visitaret, cui vinisse deuo statim cuo
inuisa. Sue rebellium Christianorum fidei-
dus nec solum Paganos rebellauit sed & fere
totam pauca regnis res inuasit. Quod
rebellibus Pagani tumore magno pressi
perunidantes manum potentie Dei Christianorum
sue res sternere rebellium, super eos irrue-
runt rebelliter mire mouerunt duos satrapas ad
gloriosum Pippinum potentes ea que sunt pa-
cis secum & sibi subde, reperientes qua viderunt
& eis rentigerunt.

Pippinus autem rex Francorum interfectis
hostibus sancte Dei ecclesie, letus
in terram regni sui, proceribus prestratis
Deum adorans & gratias debite referens re-
gibus a paganis paris obsidibus, Roberam regni
sui heredem habere similiter intrauit, dispara-
tisq; regni sui urbibus, primoribus sanctam
sancte Dei ecclesie regni regalibus muneribus
& oblationibus visitans precipuus Deum
in sanctum Dei confitentium qui absq; effusione
sanguinis humane victoriam sibi contra hostes
prestitisset deinde sanctum Dei confitentium in
suum protectorem & patronum ac specialem
protectorem adorauit Deinde anno a natiu-
tate domini sexcentesimo quinquagesimo
quinto serenissimus Pippinus progenitus iam
pene sanctum Germanum magnificentissimum &
strenuissimum principem & christianissimum
fraudem contra & machinatus ordinauit nobi-
lem primipilum armis strenuum Hunaldum
nomine primipilum & remulum de ultimis ra-
pitanum christianorum in pertalitio de Die-
da ad finem christianorum contra
inimicos paganorum. contigit vbi anno
vt ipse Hunaldus regni pacifice sui confortius
multitudo sanabile sanguinis mortis infestus
ad mortem usq; infirmaretur, regnq; de vita
Hunaldi & aliquorum precipuum de vita hu-
manali primipilis desperaretur et mortem
validius ac ac inter christianos. Ipse Hunal-
dus ultimis primipilus medicis de ipsius vita
desperantibus et diffidentibus fiduciam mag-
nam remittens in sanctum Dei confitentium
Christorum ac quod miserula multa diu
ab ac patrata didicerat publice coram multis
astantibus deum ipsum deuote visitare &
deinceps sibi deuote ser-

Quæ cum celeberrime habita de expugnatione Terræ
mandæ cepissent mihi vehementer placere, ideoque
de ipsius ratione cuncta diligenter exquisissem, ad
celebrissimam vitam & miracula sancti
Ludgeri pertinere similiter ac de ratisbonensi
sanctorum consessorum & episcopum describendum:
Sanctus vero Theodemarus quia admirabilis
apud Dominum extitit, cum propter sanc-
timoniam, tum propter sanctum
tum propter doctrinam Romana ecclesia,
vehens satisfacere debuit et justa petitioni
christianissimi regis tenuit vires suas ad
expetendum artus virtutes et gesta ar-
cana ipsius ad remunerandum vitæ ipsius
sanctum præfatum Ludgerum venerabili-
bus patribus et pontificibus sancte ecclesie
Hildesheym Coloniensium, Bremensium magnifi-
centium et Monasteriensis fuisse videtur. Idcirco
Episcopo et protectione Hildesheym Coloniensis
archiepiscopo sub cuius provincia sanctissimus
Ludgerus episcopus migravit ad Dominum
qui venerabilis patres propter imminentem
sacerdotii et expeditionem inter christianos,
regis et gentium contra præfatum Danistichos
sequentes ecclesiæ Romanæ in Frisia
remanentes distulerunt remunerationem
sancti Ludgeri episcopi, usque ad reditum
ipsorum de Italia quia intra Italiæ immini-
tio belli urgente remanere remedio non re-
tinuerunt nec patebant, sicque remunerativa ip-
sius aliquo tempore protracta sunt. Attamen
venerabilis et Domus pater Hildegerus
Coloniensium archiepiscopus autem in Bel-
le sacerdotii apud Engersaros ecclesias, nec
martirizatus pro fide christi sunt in Frisia
cum suis rectoris properans venit de altera
die ipsum sepulturæ cum veritate aperte-
tura remunerarit et exaltarit. Agitur al-
tera die quia sunt quar-

quarto idus Junii missarum solempnijs celebratis
dictus archiepiscopus cepletis astantibus
cum suis presbiteris & clericis & fratribus
remanentibus in Werda ad tumulum Sancti,
cuius deposita terra area in qua sacrosancti
corporis sancti Wilgisberti iacuit apta finxit:
oder mirifice omnium oculis & mentes & nares
expulit. Et archiepiscopus vbi venerabiliter &
more sanctum corpus de tumulo eleuans: in
aliam pulchram capsulam ad hoc preparatam
idem corpus sanctum manibus suis
pontificalibus vnanimiter collocauit, In cuius
sancti corporis elevatione quidam cum vo-
luisset Trebertus more dictus de oculis mon-
che multis & surdis: auditum & equalem
meritis & interrogatione sancti Wilgisberti
in presentia archiepiscopi et fratrum ren-
dentes in Werda & omnium aliorum astan-
tium restituerunt, factumque est illo die gau-
dium magnum in Werda ab omnibus, quod
dicte archiepiscopus & archiepiscopus idem, idem
sanctum corpus in capsa subterranea: propo-
ter inundationem diuturnam fluuium. Statuit
deinceps quodam diem elevationis corporis
sancti Wilgisberti scribere quarto idus Junii
& tertium virum de Werda celebrari ob diem
dominicam ab omnibus incolis ipsius vici in
honore sancti Wilgisberti, & deinceps frequen-
tabatur sanctus Wilgisbertus ab omnibus ci-
uibus christianis deuote et solempniter petendo
cum diuersis oblationibus & vrabendis, ap-
pellabatur itaque ibique literarum patronus
pagus sanctimonie. Itaque multi infirmi tali
desiderio pagus deuotionis deuote ipsum
pagum visitare & sibi sanitatem libitabant ab
eadem pagus adepti & apportate ad sum
desiderium sanitatem. Dagobertus impe-
rante Carolo magno regis Francia iuuito
filio prefati regis Pippino, qui subiugatis
pictauis & aquitanis

& Tolosatis, rum detrimenta rum grandi
detrimento Christianorum contra fidelibus
Hispanus in Hispaniam tendere et vas fidei
inde Domini nostri Jesu Christi subiugare
ac anno subacto a natalitia diei
nostri septuagesimo octauo victoriam
in Britonia parua: Sicoris Gascones et
Iesus & Tolosatis coactati spiritu Gallia-
na et inebriati rabie Gabilenus, rum Caro-
lus ecclesie et dei in Hispania rum tetro hosti-
tio ipsius, pugnantes et victores se gabrie
optatum triumphus detulerunt damna a Carolo
et Christianis ipsis ecclesie illata: rumotum
rati in murcia proceribus satrapatum ipse-
rum detinent rum validissimis & grandibus
agminibus stationum et Sicorum armigeri
rorum depopulantes finibus Gallie rumdeli
Sicoris et Ebri flamina rumta patrimonia
Christianis: detinentes usq; ad Liberi fluvii,
et in tantum scelus ira et rudelitas ipsum
quod nullatenus perpetrarunt ecclesias Dei
nec sexui nec etati parcentium, quia ruta ruu-
sumposcant et demoliti fuerant usq; ad inte-
nebiones. Sicet anno sequenti maxima vin-
dicta subsequuta fuerat, & deinde reparti ad
fidem Christi reuocati triumphali gladio
serenissimi Caroli Francorum regis pro-
pugnatoris fidei Christiane fuerant. qua
horrida clade sauciate: prabrita furoris
ferites Gascorum & Tolosatorum ad
extasiam sauciissimi Obsitenses et ad ypoc-
dum Borde fidei catholice sua direxerunt cur-
sum. quod expedium in Minore magne dera-
tu ignis et ferro solotenus destruxerunt,
cadem temporalitate extasia rum reuocatis
sauciis Obsitensibus diruta et conflagrata sunt,
sacerdotes autem trucidati aut fugati, furo-
re Detrimento scelus sic.

siverum sanctorum verbis sacrilegis & abomi-
bus palam vsurpare rum mitti sanctus
Zdzisbertus nobis proutisse apud ipsum ydet
in regno recterum illum nihilandum missa-
bilitas plagarum vt transactum vnus & annos
a talibus desistebat, nam rum primosus
vsellus hec predicta mala & ipsum pertina-
ta rerum principibus consyrys et remphir-
bus suis rahimando imo in Deum blasphe-
mando retinaret statim ira Dei aspidit
super ipsum radibus retrorsum rerum vin-
bus super plauam terram fratre nello dis-
nas tribulatio et sacrilegi poenas debita &
horribile mortem int. quod alij sacrilegi
audientes et videntes hoc retro valde rompunc-
ti penitentia salutari iram Dei mitigame-
runt, ut her suffragabat Deo ad laudem
sancti Zdzisberti: quoniam clarius adhuc
declinet demerare sanctum suum Zdzisbertum
clarius rerum omnibus placatus & ipsum
& postea habeturum, mirpre rum & praeci-
to satrapatarum tubicinatum & totum sacri-
mentum sacrilegum sorte tollere, thesauros
papilionis suum et regiatare, circumun-
tiatum fuit doloroso & contribulibus et re-
pluribus matura et retunsi sacrilegi durabus
praetiosis satrapis Vrsolen sibirct & orbe
quadrat trecentus ille & gellus de Hadem-
berne, qui primus ecclesiam sancti Zdzis-
berti incendebat & diruta Dei & sancti
Zdzisberti patrem illius sibi placatus &
restauratus fuit franchside rollum suum sup
plauam terram rum iterando praesumebat
quod illud factum sacrilegi tremisset et
quod illi audientes indignati dirchant cor
rasu altior sibi rentigisse & mox diruta
ta alium sancti & pretiosum sancti Zdzis-
berti quia sanctus Zdzisbertus ydet im-
pertus & millus virtutis ac potestatis
quia non potuit libera-

libertatem peregrinum suum expedium et pere-
grinam suam ecclesiam, cumq; hec illi & cum-
manda multa alia verba scripserit et indigna-
tus peregrinus ait mox dentes stridens Deo &
sancte cruci preces exercuit illi duo satrapae
ab oriente duces scribere et ecclesiam in via ste-
rans in victoria habita contra christianos
primo habitur terram ciuibus cum vidisset
partes totus rapus atq; in cunctis membris
suis grauiter mortem pertimuit tam diu sus-
tinuit donec ruborem erroris & in se reuersus
ait in se ecclesiae quantum in deum &
in sanctum suum Ihesum scripserit re-
misserat. medullitus suspirando ingemuit ac
deliquat, itaq; transactis x mensibus tempo-
rum debere reperis remisit preberum
flagris grauibus humiliter Deo debuit visita-
re sepulchrum sancti Ihesu & ecclesiam
suam pallatinus reuisa gratam tam inge-
te sarcitatem suam restaurare: dumque
de interpidume ipsius & Deo sibi retu-
peraret pristinum visum & sanitatem per-
peris, qui dolore terram multis deiuste &
diuite sarte. peruenius deter discretum respa-
uit, visus redit & ipse surgens lacrimabile
lachrimabile dare desiderium laudans deum
cunctis. circumcunt qualibet unitatis sancte
Ihesu libertatis fuit & ipse redeam
usq; peregrinans ortum cum multa familia
laude adimplebit. & alter dato satrapas
nunc Deo ecclesiam dilatius spectis tu
tuitate cum suis ordinatibus reducet &
Deuda iguorans qualiter ecclesiam plaga-
tus a Deo fuit, retitare cepit in via qua-
liter iam se hinc inde trahebat Gaudens
contra christianos de contumelio & op-
pressionibus ipsorum & karole pridem
illatis & qualiter humana & diuina in-
nubus christianorum perturbasset, & pere-
sertim qualiter ecclesiam sancte peregri-
nis Ihesu in cuius christiane multi
confidebant destruentes reuelagrassat,
statim terram cubito

multitudinis a Deo, auctiū rarāſſe & requie-
la redituſq; brevium morſibus & dolibus manſit
longe temperare ſuadus & minus, qui ſimilitet
in ſe reuerſus crebriſq; ingemuit vocib⁹
proprioribus quod Deus vindicat blaſphe-
mias ſanctorum, ſalutare igitur penitentia
duriſq; obſequiis vitæ reddere ac remiſſio in
Deum & in ſanctum ſuos Ingolſtadium elec-
moſinis & precibus ſperabat a Deo victoria-
re proprietas ſanitatem, ſitat nihil proſpice-
bat & nihil obtinuit, ſed cum diuiſet qua-
lita. Nuptias cum ſatrapas ſuos rarietate
preciosis meritis ſancti Ingolſtadii liberata
ſunt ſperu magnum habens in ſanctum Ingol-
ſtadium ſimilitet breui viſitare proſpexit pe-
ſum ſanctum Ingolſtadium in Werda & ſi-
nitutre ſuos ſe manuparze diuinitus proſpi-
na meritis Ieſus ſancti reſtituit proſpectu-
nitati, cadem Hera ſanatus a poteſtate rec-
ſecti multe deuocta domo ſua publice ar-
rebus cum familia ſolitum ad ecclesiam
ſancti Ingolſtadii in Werda breuiq; imple-
unt deuote & reuerenter, reditu quoq;
in domum ſaturatus ſimilibus ſuis & praeſa-
ti Nothelm alterumq; multorum deuote-
rum Hermanni candem cum flagratam cita-
ſtam anno ſequenti celeberrime reſtaura-
unt & dignitati ſatrapatus ſui conuenienti
in Werda apud ſanctum Ingolſtadium reu-
ſtauit ſecundus feruentiſſimus Deo & ſancto Ingol-
ſtadio cum ſuis deuotis vita ſua. Poſtremo
anno incarnationis Domini DCCLXXXIIII.
ſimo octuagesimo tertio in Petroneſe ſcota
rum victoriosiſſimus Carolus rex Francia
preſidia & fortalitia rebellium ſaxonum &
Abotritharum vaſtauit deinde deinceps in
Hoſtfrisia nuota firmam munitionem ha-
bam Deuentir & illam cum urbe deſtruxiſſet
remiſſo deinceps cauden munitionem incito
filio ſuo Carolo, rex ipſe Carolus ad
interiora Hera ſacro-

783

Sanctæ impetibus, & in petitore phaſtatus
proſtratus reruſus in terra tam podibus
equorum cum multis alijs miſtabiliter ren-
ſubratur, itaq; de ſua deſperauit vita, cum
ſit debilitatus proprio ſanguine pene defu-
ctus & in potentis ſtre laboraret, deuoto-
me qua valuit miorauit meſſe & contrito
corde Sanctum Thomam petens, vt ſibi
iam in tanta infelicitate et periculo conſti-
tuto depoſcie ſalutem ſue alme dei ſue
proſtibus remunerare dignaretur, dumq;
ſe ad infirmis dulmentibus remahſmaret &
ſanare tur deuote diſtaret ipſum in adiu-
ſpretibus ſtrenue cucurrit ipſum ſur ſcutio
quandam ſuperſtes ſedet dicte manu parat.
qua peremit de hoſtibus fortius in potaſe ap
parauit et cum magna clarifate ſanctus
Thomas martyribus prouſſimis ornamentis in-
ditus laudibus ipſum karitr paſtorale
dixit. Erre Bruno ſtrenue mi dilecte
renſortare & ſtande hardine ſur nry meri-
ris qua petitibus impetrasti ab omnipote-
te Deo dicam tuam re quod deuote in pete-
ſcuti ſi ta auxiliatrice auxilium implorasti
ſi a me et quod tibi adeſſem, ſed poſtq;
per gratiam Dei remoſtuſti ab his pla-
gis me pigritibus diſtare ſcoubtrum meri
in Boreda vt ſpoſcendiſti cum rendignis
oblationibus me eterna morte inuolutis
his dirtis ſignans cum ſigno ſancte crucis
diſparuit: et clarifas quasi, per anti
ſancta ſuerunt ſunte bello, dumq; dicte
dedicatis illam clarifatem ſuper ecclesiam
corpora ſeſtine aliqui Deum timentes
accurrunt ad cundem locum in qua illam
poſſeſſerant clarifatem ſuſpirantes ibidem
quendam ſanctum dei

ortissimi dell agenuisantiby, rumis mirta Deus
per illam claritatem ipsis declarauit. Bru-
no denuo inter ceteros radiantes sanctos mer-
tur sacre hosanne alacres temptare carnis me-
ritis sancti Idgitberti parum se crigens rum
dicisset deus hostibus victoriosus, arbitrans
se omnes qui ipsum liberarent et ruinam suam
aggrauet, ripit debili & flebili voce precat da-
lut memorare auxilium ab eis of sui missericor-
tur, militis dei deuotes ipsum tantis horri-
bilibus doloribus cruciatum, et extreme &
grauid hastia sue ruspide hiante & spuman-
te dolentes pestilentias diuerse arbor pe-
tissimi miserabantur valde, qui pestis eis in-
tet multa millia hominum ceciderat ibidem in tam
grauide infantis meritis periculo sanctum in-
uocabat Idgitbertum clericissimum expostqui
quisq; cum die spiritali oratione deuocare
consueuerat, ibidem apparatus consolabatur
addendo, quatus a suum satrapam ridere cel-
lo interfuit, qua arrogantie & stimulante sibi
consuetudo sua contra Christianos bellare sibi
valde grauefuit, Dicterens deo hoc audaci-
ter insolentes claritatis ab eis diuisa penitus
moti liberauerunt ipsum deinde suis sanguis
ne suo madidis primant et coniunt ad diuinas
re diligentiam curam of remalegerat. Idone-
bant insipere ipsum in quadam secretior loco
ita sanctatum ad honorem sancti Idgitbert-
ti expostq: quibus multi in coloratu frauen-
rum honorabant of cuius gloriosissimi cum
non temporalem merito naturaliter quasi-
rum posse nisi meritis sancti Idgitberti
remalegerat. Iuritus deus rex Carolus
magnus pro tunc in Aquenis apud forum
Francigi ecclesiis hoc audius et quadrat-
Idonyensis hec gesta per ordinem in magnum
honorem sanctum ipsum debuerat preoptet
Dicterenam insulis suis contra saxones apud
Hardam habitam, admirans proclamit praefa-
tum Brunonem qua rite presbet remunde
migrare de loco ad locum

sibi addūci & presentari, qui cum sibi presentatus
fuerat et cuncta bulimea vidisset, audisset q̄,
ab eo quatenus sanctus Hobitbertus patronus
suus sibi apparens consolatus fuisset, lavauit
ipsum a capitalitate restituens ipsum pristine
libertati ad honorem sancti Hobitberti, &
Deinceps idem Carolus magnus rex semper
honorē habuit sanctum Hobitbertum omnū:
bus diebus vite sue. Et subiugatis saxonibus
& angarys cum Hobertogalis in gratiarum
actione fratres reuersus sancti Hobit:
berti in diuersis locis reliquerunt: eccle:
siam sancti Hobitberti diuersis ornamentis
preciosis ornauit, oblata restituens & retū:
plenus multa dona & predia eo regali fisco
hilariter adiecit diuersis fratribus reuersus
sancti Hobitberti. Brumo tandem reuelauit
et vt venit ipsum presbyterū diuine in Werda
cum reliquis oblationibus direxit: & ibidem
Deo & sancto Hobitberto quamdiu vixerat
seruiuit & famulabatur. qui miraculo rep:
pto multi Saxones et Hobertogali deuote
ipsum in sortialem patronum eligentes hu:
militer coluerunt.

Relatio Sancti Ludgeri
de canonizatione sancti Hobit:
berti Episcopi.

Postremo anno decimo imperatoris
Hatingentesimo nonagesimo octo in editione
quarta decimo Adriano papa sanc:
tus ille vir venit Leodium ibique reuerenter a Card:
nalibus papa electus: reuestratur in eccle:
sia sancti Petri a venerabili patre Ber:
nardo [illegible] archiepiscopo et a ceteris
episcopis. qui postea scribit anno Hatingen:
tesimo nonagesimo nono indictione Hatima
decima in Letania maiori in festo Sancti
Marci ab ecclesia Laterauensi ad ecclesiam
sancti Laurentii cum cruce nudipedibus, stipatus
de diuitū multo clero

rerũrũtũ cũrtiritate apostolica prarũnasdint.
Ydeo ioaxa rotitata sanctissima vita ipsius rũm
inumeris miraculis a sancto Hildebaldo praesa-
to Colonensium archiepiscopo celebrante in tos-
da in praesentia ioaxe & imperatoris ratisrarũ
missam de consilio fratrum suorum Cardinalium
ibidem praesentialiter astantium solemniter ca-
thalogo sanctorum confessorum ipsum ascripx-
sit, cuius festa rũm ... Dubia modulamina
laudũm. Deo fratres rependissimus tantantes
te Deum laudamus: & reliqua sunt ... da ipsius
... monumenta in praesentia sanctissimi apostolici
... & Caroli imperatoris, ratisrarũmq;
... praefatum Colonensium archiepiscopum tolli-
tur: magnum dubium fuit ... in eodem loc
rectius effusa est fragrantia rũs sanctas
unius vra & rerda astantium respirabat, ita
vt nullus ambigeret ibidem ... ac angelorum ioc-
tus. ramusculi autem ipsum circumdantes
sanctoribus praesentibus ibidem virtutibus
Carolo Romanorum imperatore, & Francorum
Rege, venerabilibusq; Cardinalibus & archiepis-
copis, Bernardo ostiensi & fortunato tusculano
rũm, Theodoro salernensium, Laurentio tituli
sancta crucis in Hierusalem, Eustachio sancta
praxedis, Bruniario sanctorum titulo Petri
& Marcellini praesbiteris Cardinalibus, cum
Hildebaldo venerabili episcopo, & praesertim
felice Hildebaldi Colonensium archiepiscoporũ
multis aliis praelatis & proceribus. Statimq;
sanctissimus ... ioaxa illum Deum ... ano-
nizativis & exaltativis sancti Hubilberti
... episcopi precor tuis temporibus ... te-
tum expiditum rũmtis meritis ... Theodo rele-
bravit ob honorem sancti Hubilberti apostolici
episcopi. Celebrabat autem idem sanctus ioaxa
... cum ... ecclesia sororibus indulgentias fidelibus
rũmtis celebrantibus festum sancti Hubilberti
episcopi & ad dicta ... festivitatibus, & diuersis
... parũm rũmtis ...

Vita Henrici Quarti, Cesaris Augusti, ducis Bavarie septimi, paulo post mortem illius a quodam eius tempore conscripta.

Quis dabit capiti meo aquam, et fontem lachrimarum oculis meis, ut lugeam non excidium capte urbis, non captivitatem vilis vulgi, non damna rerum mearum, sed mortem Henrici imperatoris augusti, qui spes mea et omnium solatium fuit. Quinimmo ut de me taceam, cum gloria Romani orbis, imperii lucerna mundi extincta sit. Erit post hec mihi vita iucunda? erit absque lachrimis dies aut hora aut tempus? O dulcissime domine, illius memoriam habere sine fletu? Ecce dum scribo quod dictavit impatientia doloris, cadunt lachrime, madent fletu litere, et quod notat manus, diluit oculus. Sed forsan impatientiam doloris mei redarguis, et ut fletum meum reprimam, ne forte hostes qui de morte imperatoris gaudent, insultent, instruis. Recte me doces, fateor, sed non possum imperare mihi, cum doleam, non possum me continere cum lugeam. Licet in me furorem suum exerceat, licet me moderatius discerpere cupiat, dolor timere nescit, dolor illatas penas non sentit. Nec ergo solus mortem eius lamentor; hanc Roma plangit, hanc omne Romanum imperium deflet, hanc cuncti divites et pauperes preter insidiatores potius vite eius lugent. Nec in privata doloris causa est; publicam lamentari cladem pietas me cogit; cum illo recessit iustitia, terras reliquit pax, abiit fraus in locum fidei subintravit, chorus laudantium deum conticuit, solemnitas officii divini siluit, vox exultationis et salutis in tabernaculis iustorum non auditur, quia qui hec omnia solemniter ordinavit, non invenitur. Monasteria patronum suum, claustra patrem amiserunt, quibus quid quomodo, quid honoris ipse contulerit, nunc demum cognoscit, sed exhibitus ea non tenet. Ergo claustris omnibus vera dolendi causa subest; nam cum illo sepulto gloria eorum sepulta est. Heu Moguntia, quantum decus perdidisti, qui ad reparandam monasterii tui ruinam talem artificem amisisti. Si superstes esset, dum operi monasterii tui quod inceperat extremam manum imponeret, nimirum illud illi famoso Spirensi monasterio contenderet, quod ille a fundo fundatum usque mira mole et sculptili opere complevit, ut hoc opus super omnia regum antiquorum opera laude et admiratione dignum sit. Quale etiam ornatum ex auro, argento, lapidibus preciosis, et sericis vestibus illi monasterio contulerit, difficile est credere, nisi cui contingit et videre. Vobis quoque o pauperes vel maxima causa dolendi est; nam nunc demum pauperes facti estis, cum paupertatis vestre consolatorem amisistis. Ille vos pavit, ille manibus suis lavit, ille nuditatem vestram texit; non ad ianuam, sed ad mensam eius Lazarus iacuit, nec micas, sed regias delicias reportavit. In ipsa mensa saniem et fetorem ulcerum non abhorruit, cum ministri nasi potius fetorem nares corrugaret et obstiparet. In suo cubiculo eius erant claudi, et diversis morbis confecti iacebant; hos ipse recalciabat, hos collocabat, hos de nocte consurgens tegebat, nec abhorrebat vel eius tactum quem egritudo compulerat, usque ad sordidandum lectum. Iter eius pauperes precedebant, comitabantur, sequebantur. Quorum curam tametsi suis ministris commendasset, ipse tamen eos tanquam nulli commendatos curabat. Sed et per curtes suas usquequaque stipendia pauperibus disposuerat, quorum numerum et obitum ipse scire voluit, ut et defuncti memoriam ageret, et in eius locum alterum subrogatum nosset. Sed quod sterilitas anni famem induxit, multa milia pauperum suscepit, vere memor verbi domini, precipientis: Facite vobis amicos de mammona iniquitatis, ut cum defeceritis, recipiant vos eterna tabernacula. Quid putamus quo dolore pauperes afficiuntur, cum hec bona que reminiscuntur se habuisse, et nunc non habere recogitant? Quis cum illis hanc humanitatem celam impendit? Quis querit ubi eger iacet, vel quid alimenti postulet? Quis ad plenius hos misericordie officiis instruunt, quibus Henricus imperator instruxit? Ad verum pietatis et humilitatis laude designum, imperavit mundo pauperes illi, mundus illi, pauperibus ipse ministravit. Hec de bono misericordie in pauperes, quos multum amavit, et quod ab hominibus abscondere non potuit, non pro dignitate facti, sed pro facultate ingenii primo loco dicti, quia eum scire possit, qui solo deo teste peregit. De aliis quoque virtutibus quibus claruit aliqua dicamus, nam omnia dicere non sufficimus. Nemo miretur si luctum morte eius vite quoque eius vita gesta immiscerat, cum hic meus dolendus sit, ut ad referendum appro

Cum Imperator Henricus (de quo nobis sermo est) patri suo gloriosissimo imperatori tertio Henrico adhuc puer subderet in regno (nam illo parvulo pater naturae cessit) regno priorem statum adhuc tenente, nec bella parvum disturbabat, nec classica quietem rumpebant, nec rapina grassabatur, nec fides violabatur, adhuc iustitia sui vigoris, adhuc potestas sui iuris erat. Hunc beatum regni statum degens Imperatrix serenissima, virilis degenij femina multum Iunii, qui bona rei filio reipublicam, pari iure gubernauit, sed quod etas immatura pari timori est, et dum metus tangunt, audacia cessit, puerilis animi regis, multis suggerebat animum scribens. Igit[ur] quisquis nitebat[ur] vicinorum se aequalis, aut quod maior fieri, multorumque potentia scribere solebat, nec regis metus vllus erat, qui sub rege puero parum autoritatem habebat. Et vt omnia bonitus fari possem primo puero mater spoliabat, cui natura sapientiam, grauiusque mores, interdum illud tantatus nec dum regni administrari, a femina, cum multi regiae legati administrassent virili sapientia, sed postea vt puer de sinu matris abstractus, in manus praeceptorum nutriendus venit, quicquid illi praescribebat expedire, et puer fieri, quem volebat voluntati, qui volebant deposuit, ut regi suo nec tam ministrasse, quam imperasse iure dicat[ur]. Cum regni causa tractabatur, nec tam regni, quam scire causa, consulebat, ideoque principum vis fuit, in omnibus quae agerent, ad ora eius quisque facere, fuere hae praedia vt maxima, quod res quasi sub sigillo eius omnibus, et omnibus actus sui potestas relinquebat, ut et sic viderentur ab eo quod assistabant, sed ea in rem actatis, et ingenij imbecillam viasset, vt quid honestum, quid turpe, quid vtile, quid non discernere posset, retractando, quae suggestione praedictorum industria gessisset, multa quae gessisset damnauit, et ipse iudex sui factus, ea ius mutanda mutauit, prohibebat quoque bella, dissensiones, et rapinas, nitebat[ur], pulsam pacem, et iustitia tenere, negligentias regis restituere, et scelerus christianum restaurare. Quos assumptos scelera pro edictum coercere non potuit, per censura legis, et ius vicit, metus tum, quod culpa peregerat, corruperat. Quod illi non iustitia, sed duritia putabat, et qui legi, abuterat, lege cogi, et qui pro omni merchas curabat, frena pati reputo, qualiter cum vt retinguere vt quod fecerunt, possit negabat non recedentes, sed debere omnibus sub pace, regno iustitia, regi fidem. Igitur hac omnes grauis cura, bellis asperis, tam praeceps ad arma, quae audax, bonitas sibi praerogatiua laudis, ne depto furoris reperit, sup rege armis curabat. Cui cum pacis gratia diuinitus armatos, negligere periculosum, tristissimae, aut elapsus, vita laudi, salutem fortuna praetulit. Itaque duces omnes suos votos, non respondisse, ossa filij regis, nec dum imperator factus erat, ad inhumanum mittam, et obscuram vbertatem effodere. Cuius itaque diuitia gravissima rei romoto, reperito in genitem illa duces, negligit, vicit, vicit inquam, arcem contra se instructa non obstinatior erectam. Nam licet vos in pugna regressos vincerent, victos fugarent, fugatos persequerent, licet bona rei vastassent, munitiones everterent et omnia quae victori libent facerent, non in ad deditionem regi potuerunt. Itaque ad inde digressus reparato in breui exercitu vos duaderet, dissidentes veribus suis, vtpote a priori bello grauissime gravis, quod salutis propinqua erat, si dedidere, sperantes regi sola deditione obtinere, gratia sua facile donaturum, sed longe praeter spem venit, nisi rei vos exilio addictos, in alienas terras misit, vbi dura custodia restricti, relaxationis victum reparassent, de quo exilio alij fuga elapsi, alij propter premia a custodibus dimissi, sed ad priam et domum suam reprodassent, recepta coniuratione se duci obligabat, et parati essent ad mori, quam domus deditioni subiici, sed et validior rei coniuratio facta est, quia non nulli longobardorum francorum, bauarorum, suenorum, data et accepta fide illis gloriantur sunt, qui regem bellis audacia putarent, videntes aut regem bellis tangi posse non dijsi, breuia non superari, quippe cui robur adhuc erat inexpugnabile, vt victus eius retinuerat, restitus, restrictis sue rei nimiis, passim et immodicissima potuit odium et timor peregitare, et qui mihi scribenti tibique legenti nausea parere[t], si ea ponere, vera falsis mistentes apud Romanum pontificem Gregorium septimum rem deferebant, ne dicere tam flagitiosa plus noxa crimin-

regno potiaꝛ? Hꝛe vñ breui post ꝓt tꝛpoꝛe ꝓd ꝛpꝛeꝛetiu ꝛeuerſus | ꝛeꝛeptam ꝛebem ꝛecepꝛ
nã i quibꝫ ꝓuincia tuenda ꝛebꝫ tradita fuerat | ꝛe ꝛebe ꝓfugerat | ꝓoſtea Gaſcond
rum ꝛeꝛeptu ſ. pnos ꝛegreſſus | aut victoꝛ | aut equa manu ꝛeuerſꝰ | ſed ad ꝛtudiu
ꝛeuerſus | tam notada | ꝓ ſcꝛiꝫ victoꝛia dicit | magnudꝫ nudꝫ Doꝛnuchꝫ Dafo eſt
vt neno gꝛa dñi ſui ꝛeſurgat | Ad abſciſa Ludouici de petꝛa | Dignſſima
pincij laudꝫ demoſtꝛant | qui fidem ſuo ꝛpꝛi ꝛatam violare nõ timuit | vt
tanꝫ alia ꝛulnꝛa nõ ſuſſineꝛet ad moꝛtẽ | acciſt vt hunc mꝛbi pena | vt poꝛ
poꝛcia agnoſceꝛet ꝛ et pubꝛa | ſed vt aliud notadꝫ d illa victoꝛia ꝛeꝛigit | vꝫ qꝫ tam
victoꝛ | ꝓ victꝫ ꝛeꝛtꝫ | mimꝛd hoꝛ ordinatꝛ | deſup diuina clemẽcia | vt poſt
ꝛuinã ꝛapitꝫ | ꝛe alteꝛna fuga | tolleꝛet ꝛ nephas altꝛum ꝛedꝛe | ſed gꝛs dura |
nec dño monita eſt | nec ſigno: quin potius vt obſtinatꝛ diuerꝛet | qꝫ manu nõ
poteꝛat | hꝛemudꝫ nomẽ ſibi ꝛege gſtituit | qui vt ipſe nõo modo pꝛeꝛit | ꝛta cũ
Gaſconꝫ | ſed de ꝛeꝛra ſua ꝓturbaꝛet | quicq illud fuerit | qꝫ ꝛeꝛ d illo diſꝓdicunt |
ꝛeuerſus in patꝛia ſua | portas muꝛoꝛ nomĩ ꝛegis | ꝛꝫ hꝛemudꝫ Deuiꝛeſem ꝛpm
ſe ꝛebellem | qui ꝛtia ad auſa ſentẽdi ꝛotꝛa ꝛegem | inexpugnabilis munitione
fiꝛmitas | impulꝛaꝛat | Quãta poteꝛia ꝛegis | qui alienꝫ fuꝛat | nõ ꝛe ſuꝫ | ſed
ꝛe opibꝫ alienis? Quada Dei ꝛd itꝛ agꝛat | inꝛidit aꝛo ſuo Deꝫ ille | vt ad
aſtella quo ituꝛa eꝛat ſub ſpeꝛe hoſtꝫ ꝛuꝛꝛet | et qui audacia | q ꝛeꝛtꝫ animꝫ
deſendẽdi meſſet | tentaꝛet | quid mꝛabile dñe | quid d ꝛpꝛia | ſpe inimici qꝫ futuꝛũ
eſt ſi fiat? ꝛegꝫ portam abſꝫ clauſtꝛo | et abſꝫ ꝛuſtode ꝛeꝛeꝛta ꝛeuꝛeꝛet | aliꝫ
qui dñꝫ eꝛat | ꝛapiꝫ animꝫ diꝛilitꝛ ꝛotꝛa pꝛoꝛuꝛentibꝫ | aliꝫ latꝛonꝫ | ꝛuꝛuntꝛ
queꝛentibꝫ | foꝛmina ſeꝛu | femina nõ aꝛo | que in tuꝛꝛim ꝛuaſeꝛat | molaꝛem
in ꝛaput ꝛegis dimiſit | et ſic ille manu foꝛmina (vt moꝛs ꝛig tuꝛpioꝛ eſſet) oꝛꝛebunt.
ſꝫ vt hoꝛ dꝛeꝛtus) dꝛabaꝛent | foꝛmine ſactꝫ d diꝛilem ꝓſona ꝛe ꝛepoſito tꝛanſtuleꝛunt
Q oſt hanc ꝛegni foꝛtuna d ꝛeatione ꝛegni dñi hꝛſtatꝫ eſt | et caſus ꝓꝛeꝛt |
tuꝛbꝫ eꝛat futuꝛꝫ | Dicit tandem ꝛpiditas | et Egbeꝛtꝫ d Marchione | ad ambitum
ꝛegni | foꝛti manu impulit | qui tamen d moꝛte ſeꝛo dixit | quod alteꝛ expulꝛꝛus
damnis inſtꝛui poſſit | vbꝫ eꝛat i Gaſconia | que qꝫ foꝛtuna ꝛegis ꝓſpeꝛo ꝛuꝛ
ſum dꝛabat | in pactꝫ cum ſe conꝛeꝛꝛat pꝛeſumꝛ fiducia | ꝛe loci ſui fiꝛmitate |
et ꝛe ꝛegia ſubuꝛtione | Quod dñe fiꝛeꝛꝛ Gaſconꝫ pꝛoꝛeꝛꝛ | vbi obſidione ballabat
Marchio dꝛo Ebꝛtꝫ | qui ſpe potiundi ꝛegni inſtimuleꝛat | vt ſe accingeꝛet | ad qꝫ
affectabat | maioꝛi ſue oꝛtis ꝛoboꝛe ad obſidione | illa eꝛat | pꝛemiſſaq multitudine |
cum pauꝛis ipſe ſequebaꝛ | Quem Druidum a publica dꝛia | nec ſoꝛte dideꝛet ne
hoſtꝫ) (quis vñ tam potens) qui hoſte ꝛaꝛeat | aut q hoſtibꝫ inſidias nõ mutuaꝛ?
Latꝛus ſenita | pꝛ quadda aꝛbuſta ducit | Quã occulta indicia tua deus | quam
miꝛo oꝛdine | et abſcodis que ſtatuꝛus eſſe | et apeꝛis q abſcodiſti | Jam inꝛidiaꝛ
aꝛdoꝛ ſolis | equos equitesq ſeſſoꝛes deꝛebat | et vt ſit ſitim aꝛtꝰ aꝛꝛebat | qꝫ ꝛe
ꝛeꝛꝛa tam gꝛauis ſopoꝛ ſeſſis obꝛepſit | vt pꝛlia ſomno languida poꝛdeꝛet | et equi
ſꝛenis nõ ſoleꝛ liberam uiam ꝛapeꝛeꝛunt | haud pꝛocul in ꝛeꝛꝛu ſaltus | ſolitariꝫ
mole dñi aſpeꝛeꝛe | quo diuerꝛtꝛos ſopoꝛi ſe dideꝛe, miſſo inꝛeꝛim molendinaꝛio
| qui de billa potꝫ ſitientibꝫ affeꝛꝛet | Qui ad dꝛpoſite ꝛapellas ſuas vt ꝛeſtimaꝛet
aliquos ſtꝛatꝛtos ad pꝛedicta obſidione tendeꝛe obiꝫ habuit | qui eꝛat occulte
fidelis ꝛegis | licet aduꝛſe paꝛtis | de quibꝫ deꝛꝛogatus | unde poꝛuit | q tunc eꝛat
tuꝛ tam anxius ꝓꝛaꝛat | nꝛsciꝫ dꝛare quod ſciꝛbat | hoſpite ſuo vt pauſam
itineꝛis indicauit | Qui ſuꝛgeꝛet | ſeu moꝛtꝫ | ſeu potius gaudio | vbi ſatis dꝛe ſe
quid ageꝛet | quid pꝛeꝛideꝛet | quidq pꝛemij | quid ꝛtutis | quid laudis | quid fidelitaꝛ
inꝛſſet | ſi tam magnũ hoſtẽ ꝛegis ſeꝛuꝛent | oꝛtaſſent illud nõ ſꝛuſtꝛa ſibi
oblatum | maxima ꝛtutꝫ pꝛ maxima Diſcimus pꝛobaꝛi | inꝛitatus altꝛudꝫ aꝛc
immiſſis equis | ad moꝛdendum ꝓꝛaꝛabat | ſed pueꝛuꝛꝛt | ante boꝛs (quam equus
Inꝛepta eſt pugna | que diu dꝛa fuit | et ſubita | q ꝛeꝛtutꝛ paꝛes) | et mutuo
ꝛgreſſi | hꝛi pꝛo laude | illi pꝛo ꝛita pugnabat Rex ꝛig tamen foꝛtuna ꝛuit | et hoſtꝫ
feꝛocioꝛ | nõ in aꝛe | ſed d moꝛdendo pꝛumpſit tuꝛpiteꝛ iacuit | ſibi minuꝛ eꝛ |
et multi ſenex noꝛ molã ad qua tꝛahit hꝛemudꝫ nõ tam tuꝛ dolenda offeꝛꝛe | q ſꝛama
| que vt moꝛdo pugnã illam nocꝛaꝛ | et mꝛtꝫ moꝛdꝫ | fuit ille ꝛenitꝛus pꝛoꝛeꝛum
ꝛepulſꝰ | pꝛuꝛtꝫ ſolut | ſic ab ꝛe obſidione inſꝛto | negotio, ꝛeꝛſſit | Itaq ꝛeꝛ ꝛegis
in altioꝛem et ꝛeliciоꝛem ſtatum ſe quotidie ꝛenouꝛabat | aduꝛſaꝛioꝛꝫ aut ꝛig diꝛſa
deꝛebant | et de ꝛoꝛtꝫ deꝛpto in tuꝛꝛe ꝛepto deſiuꝛabat | Cum ego ꝛeuꝛeꝛ nullu

ſꝛetatos

dum imperator staret ad cradum [illegible] in loco que reseruerat / Tamen alle aliqua undu
rcitij / sed missus sin / ro pondus in caput Imperatoris librauit (Imperator aut parum
si de loco mouerat) cum pondere delapso [illegible] / pondus illuso imperatore cecidit / per ttam
Romā acto rcs nuntiat / et plebs q̄ nō facile sedari potest / dum nota fuerit /
Iuncto Imperatore [illegible]mamus / corpus pr̄ muros per saxa / tractū i [illegible]strata discerpsit /
Tum vero ruth dum fugno no reuertij assignatos / fide et ac imperatori dimittores
facti sut / et dimissa possibilia nō sold illi fidelis firmant / sed et multos / ex dimissis
fidelibus facit / sicq̄ dum mora studuit / pfuit / Deinq̄ Imperator ordg Rome rcpositis / depos
toq̄ urbi presidio / ne ri fidem mutaret / nouo dignitat apicē prouid / Tridentinum
regnū reuersus est / Et nulla fortuna longa est / nā ij quos Imperator Rome pfidu
reposuerat / regitudine corrupti / quid et bonus / et tepus mutauerat / (erat enī ostatus) ne
duo quid superbie mortis sit / Dū Roma inopo presidij sublato / rumpos arbitrij sui sacta /
ad dignū redijt / et pr̄ceptis aduersus imperatorē armis / pulso apico / aliud gestitut /
Nā ille prior Gregorius a vita decesserat / Quod vbi Imperatori rcperta est / ire mu
aduersus / Romā rebellio pronunt / Et i Italiā venit / ad legati a Roma / pacta pars
fecerūt / offerre rent / et / ad diuisi / p̄ nobiliores / fama sequeret / relicto i Italiā filio
Conrado / cum tmy regni sui hered designato / regressus est / Et qui se grassati / Mathild
/ et pene totam Italia sibi vendicat / opponent / et regnū q̄ fluctuū erat / sed
manū firmā tollerat / Quid faciēt demiri / nō desurgat a patrib ipsi filij / Vnde secū
ritate sibi quis p̄mittat / nō nec ab eo tutus sit qui genuit / Cessit ad romulia / nemo sibi
optet hered / Hered tmy erat hostis tuus / nā nō solū de domo tua / prodijsse spoliat / sed
et vita spoliare estimat / filius Imperatoris / que d Italia relicta a pre / et quia ransam
relicta Dicimus a Mathilde p suasus / quē rud assuta seruitia nō subuertat / aut
Regni
Dereliquat / iuste dimissis pris / tyrannis sibi imposuit / regnū duasit / p̄fanauit ius / rapuit
ordinē / pugnauit natura / quibat pris sanguine / q̄ nō nisi sanguine / quia pris
regnū potuisset / Quod vbi de hostis Imperatoris rumes Fama plulit / exultabat / plaudebat
cantabat / laudabat factū filij / precipue femina dirum sacti / Mittebat pces legatos / qui
pro se / Et retia se fidem et opem pp̄tuā iurare / quidquid Imperio se tam filio / q̄ patre
Imperatore tenuit sua se fore tenuit / et nō sua / si filij fortuna requisitus est / Cū aut rum
ab decto renocare nō posset / nō tā sua diuitia / q̄ regni solū diuisa / et vltionē tollere
querebat / filiū rehereditare / rehereditare et fere rigidū adhuc potentē regnū pnouere
cogitabat / Agit multis pcrud rumbus habitis / Imperator sine filio suo Cōrado requisitus
est / q̄ adhuc hostibus regnū duasset / et qd prum nō solū rectus / Et et vita priuare rouaret /
iuriū sua publica esse debere / bel si nullū ea mouaret / salte hos ri publice / causa
pressurat / et pro bina minuit et scelus / regnare paterat : trasferre potius rebellionē in
minore filiū sua / quid ure maior amisset / Plurigs rota interbat / magis vtos hemo
quid iusto et vero / Multi aut publico bono fauebat / sectis volentes depredatoris perdabat / Tadem
ouibus in bua suam rcedibus / et pcordi fauore approbatibus / Imperator minore filiū /
ipse abiturē in diam fidē sui insuperabil accepit / vt si vnū se / vel de regno / vel de pdijs
pris ro binere (nisi forte [illegible] ocasu ipsius) i tromittaret / Nam tū miserum et mutuo
erat / diu quos fides destina bella pere / magnūq̄ regni ladem futura / sed q̄ cita dissolat
hec mutua lito maiorib filij sustulit / et vt regnū a bua rotendā redire posset / occasionē
dedit / Quibus ita transactis / hostes depredatores detrudato totius capite / no habebat q̄ rij
adhererent partiū subarū / qd optatum erat / in pacem bella / i diuturna securitatem
rastra conuerterunt / Agit vt vbiq̄ pax et tranquillitas esset / rumorat ad curia pmatibus /
pace per totū regnum sub iuramento firmari fecit / et ad diuersa mala / q̄ fiebant
grauē pcordi depredatores detrexit / Quod q̄d pacis detectū / quātū nūs ris et
bonis ofuit / tatū pcordie et potibus nocuit / Nullis copia / istis egestate et simul diuitis
aia qui in nullius bona sua distraxerat / vt multo tenuitate stipati predarent / et alios
armorū copia longe prestarent / ij qd sibi licētia rapinarū ereepta est / (vt pax rara
ipsorū dictū) egestate laborabant / pclatia vox penuria et fames possidebat / Cū
tmy spumeo seruebat eq̄ / rotentus esse rpit / vt rustico inermi / qui nuq̄ no aliam
vestem querebat / nisi q̄ rubro murice tincta arderet / brem sed acto aurebat / si nig
ralbarā / qd ferreis ralbaribus depicta regeret vt / Denigs quicqd vanitate / quicqd sue
stultitie corrupti mores diuiserat / totū penuria nuda resecabat / Depreda in
tipis posita / q̄ preda nauiū / victui prebebat / nauta securus exercitū expeditis
pcūt pertexebat / Nuda res nec minus ridicula / alij curias silas sues diuitis
condirat / depredator suas pene vbdirabat / Cū aut dum pd sate literis suis p aliquos

cms

attracti / erga dpdatore in fide fugebat / et nisi dominica fraude preseisset / solus rō pene predulo
celebre erat / Igit qd sacerd fuit / scelera fortiuncz hedeo putauit / et ad ultionez dauid / in
filios / parricida fieret / fugit / Quid mirabilius qd dei operat / quia reuidit signo nos dort /
si dorty velleng / si rō roz nō haberemq / Cogitas dpdator / qd absentis sui hat / q deuerat
psequi rō / ad duc bohemie diuertit / qui quidnis rō nup / arto nō hoc reliquisset / cum
magno tn honoꝝ suscepit / et bsq; d sacomid dimisit / dbi quidnis d fisto et forte dimoꝝ habeb
p vos tn / et ab eo bsq; ad xpm honorifice deducty est / vnde hoc / nisi qd manu dei erat rō
to / vt diuisibile deꝝ habebat / qui rō secretu p tela / p hostes duxebat / hoc miraculo monuit eo
filii dpdatoris / si nouerꝝ possēt / vt diserti de mendacij pena timeā / nō pticipi / quor deuocati sūt
rō d manu roz euasset / etc timuit / Sed durius mouebaris / rō ec hat tam leue admonitio
nō corrigaris / Cū aut dpdatoris fuga cognita esset / vnde ille multos / ab eo sedupt / multoq;
rebus / filij sui arguit / sus aut deridere cepit / Cōtinuo rex / vt sancte sibi fortuna deprecat / cui
magestas dei natale duxit / dubitauit prudens / aggressus multos vt certe cognouerat / qr deus deus
rō vellet / dū qd cuiq; et dpdator ignoratis necessarijs sus / venire disposuit / vocat d ratione pene
si venisset ille / fal armatq; multitudine / qb ruptor / trad fraude regi suggerebat / vt ibiq; pr sui dolū
pnitus vultu culpa fateret / et gram exoraret / Dolose si / ad malignū suggestion respuisset / para
tu se ad oēm satisfactionē / dū gratz inuenret / Et si cer offensionē fraudis nō mere posset / obtexere
illa / sin autē nō / fraus ipa pro fide / simulatio venisset / pro dubitate / hat dsensit / arte rō bruisset
ad prem / pr credulus obiit / et lachrymis filij / vrnit sup collū reg / flens et duo fulas rō / gemitus
istar illig Eudoxie pius venisse filiū / qui mortuus erat / et tristitiā / q pterat / Quā multa
rō dolauit filio / tā pronā / qb culpā / et hoc sint illi durā filij vbdiasse / patrna benitate silā
corripuisse / impta illud Conteri / Ozo magno ~~peccat~~ pcato filij / paulū supplicij satis est patri /
Post hec prem / sunt fleta penitudini / sic et rōsilio sfellit / suggerens ri qua admodū sibi suggestū
fuerat / vt dimissa tota multitudine ad curiā abo mediocri copia veniret / nihil ec rō ipo diffidit
in pcordia qd illi resisteret / vastari omia si pgeret ra copia / pl placuit gsilio / cui bono qd si omi
dubitū nō sufficit / dimissa multitudine / nō plus qb tercijs venis ad curiā filio renuntiat pgebat
Postq; est / aduentum nūciauit / ibi si filius obsequio patris totū impēdebat / ibi si pr rō filius inuid
i modo p totā illā noctē obtrectabat / colloqbat / collūdebat / adoꝛabat / osculabat / amicq; ex pte sua
Dauid obtrectationis diu itermissis / sed mr sinus illā obtrectationis noctē ultimā esse / Mane fraude
uincz / tā ordinata fortuna stabuisse / Postera nāq; die / rō appropīquat / Mox mutue / de mu
tuo filij suggessit i pratoꝝ / nō ec tutū venire i medios hostes nisi pertubato ex audacia
hoīm / nullo regi seruitij diuertere potuis / ad castellū qd iuxta erat / Dū ipse diuertet eos / et a
cura despti deduceret / et ad rem ab regnādā eius gram / sed addueret / efferit dpdator et filius
suggesserat / diuertit ad castellū / nō remos laqū Doh / qui tepefacta pulchra species mouere
studia / Cū aut dpdator rō panis dtasset / occlusa porta / studebq; reg aditq; negabat / detectaq;
fraude qui recepte est / et Dauid, tutus est ibi et captiuus / Itaq; appositis ex custodibq; cuiq;
hoc fraudis triumpho / ad Magdeburg curiā venerat / tāq; rē obtutis egressit, rō magna cathedria erexit
quo de gremio prem deposuisse dicit Dū vero curia plausu / letitiaq; celebrabat / et mephas iustitie /
fraudē obtuti ascribebat / statim misso legato / pr mandauit / vt si vita seruari vellet / absq; mora
sibi cuncta / coronā / et lanceam / ceteraq; regalia trasmitteret / et munitiones q firmissimas tenebat
et manū reg trasferret / Nec illi cunctabat / quid ~~i~~ necessitas est fingi / nec deprecādi plurib habebat
quid si / Sed nō / hoc satisfacere debebat / nisi ipe coram veniret et i gressu eius
pcibus reuidiaret / Veniet ergo nō sine potestate / sz i pcordiā siem aduncz / solus coram reg /
qui dudū coram sessitoꝝ stetit / nec rationis libertate habet / ut captiua fortuna postulabat
loquebat / Inquisitus de festinata depcij reuidiatione / nō qd voluptas habuit / sz qd nec iustus
regit / respondit / si deꝝ depcio reuidiare / nō di constat / sz prompta voluptate indutū sibi ratus
diuisisse vires adhuc deadas regni habenas / nō si cui id cupiditate teneri / qd logo vsu
didicisset / habere plus molestie qb gloriet / et vt honore rō omi deposito reuideret aiē
sue / tradit filius suus caueret / ne qd tale faceret d se / qd diligend esset / et illud facere /
et se pati / Multos et oratio doctrinis / et fortuna adgremit / et lachrymas remouit / filiū
aut ad misericordiā / nec ipsa natura mouere potuit / Et rō cadret ad pedes filij / oranti / et
exogitaret i se salte nūs nature / nec vultu / nec aiā ad gratiā reflexit / nō ipse potius ad
patrios pedes adulari debuisset / et eo qd illi regnū / cuius ēpcio ab ipo designatq; fuerat)
ipatiens uxor / preripuisset / Deterrita vrnia precabat ab omnib / quos bucz diuise fecisset
sed et predibz apostol legati adiuuant / oraq; et obsecraq; vt si a bauno remeret / et reuenus
mi esset redderet / laici misericordia remoti / vrnia dabat / legatus aut dm apostol absolutionem
negabat / asserēs nō hoc sue potestatis esse / oportere apostolico absolutionis gratiā exportare /
Quid multa / abrenūciata pontificali dignitate pnatq; dessisset / et ad quoddā finitimū / quod
filius victrici illius premiserat / rediit / Quid deinceps potestia nūdi / quid dicta / quid stabilis
sed mr potestia dicenda est / que de oīb q bulit / efficere nō est / et quid q assequit / amittit
et / hijs eta trasactis finitimq; curia / rex superiorum regionum / et arbos petrasit / et
cor rex postulabat / hos cedere / illos duxia sibi subiecit Cū aut trasisset / Alsatiam / ibi fortuna
eius aliquantulū hesit / ibi pugnā tā depcij eventu / q; deinceps gessit / deinde / Nā rō Basilea
Lusarij / q multitudine pollebat et armis / satellitibz eius superbe grassarent / frequentia ciuiū

Incipit, vita sancti Adalberti episcopi

Egimus ecclesiastice historiographum, dum
Adalbertus celsus abbatum desiderio pa-
triam patrem. dominum sequuntur
reguat nobilitatis religuisse. atq;
studio peregrinationis. et ardore bibl. tend
horis in hiberniam pervenisse. Qui cum
ibidem optimi studii. et sanctitatis eruditatq;
se plurimis notabilis exhiberet. eligit opi-
nionem divina ut multos sibi spectatores
efficeret. Certatim ergo ad eum tam agglo-
merabat cunctorum animas: vig se disci-
plinam destruebat unice deliberatio voluntas
Quibus factus Adalbertus ut ce-
nerosior apis advertit: actionis vite institutam
ne seguitur ut post patuit, est adortus.
Certus quippe suos ad celestia pii pastoris
dirigebat: et ut mundi animal quidq; bonum
audens perpetrat opere cuncta nabat. Non
plausibili sermone famosabiliter disserebat:
sed effectuali exhibitione desiderabiliter aug-
mentabat: sicq; mandatorum divinorum actu
diam prebens mandatorum. Ibrevi potitus
est scientie, celestium latitudine virtutum

Altera vir Adalbertus cotidianus in
dies pollens successibus. iam pridem abbat
sue solius salutis prospicere. sed pro
sibi benignitate affluentia plurimis cupiebat
hominum prodesse. magnum ut quos
adhuc restabat ferros mens paganitatis
ac opem sancte predicationis ad salubritatem
redimeret christianitatis. Audiens
itaq; germanie populos. fidelitate erga
deum tenaces. ydolatras. ubique qui ob fe-
rocitatem sui: divinum obi. famosum usq;
ad terminos orbis prenuntiabilis. ad-
duxit animo ire: si quos reperiret

Orzpuñ ꝑ̄ in loco Egmūda dorato
mansitabat: hūmō qz rerissibꝫ dꝑz
timitate frequēs aliquādiu dꝛchinabat
Dbi inꝛ plures quos fama diuīd rīg
attraxerat. quos ergo parabulo ad rīm
dꝛmirꝫ. in breui rīg familiaritatē adꝛptu-
rīnb ihrsit cōtuberniō attōtīnb: in tabd bt
diz dñi: rīnb frequētig utrebat hospitio: et filior
rcōpōsationū rīnb metebat carnalia: qui se
nitiabat spiritualia. Ad roborandū quoꝛ
hūmō caritatē tenorē: filiū rīg de sacro fōte
suscepit: et ut post dꝛnit. pterissꝫ sūs se
retbꝫ dñmō habuit. Und factū est:
vt quadā die inꝛ ceuandū diū scriptis obtenta
rētbꝫ eloquijs: pz sacrū anuo ꝓfectus esset
se. pziam parētū desse desiret. qtinꝫ ut
rīs aliqd gratiē fōnalib⁹ posset impetrā.
Ille uero nimīs regē fouēs tōtē benignitatis
ꝑsecutā frustrari: cepit de rīnb rediturā la
crimosa cruciatē sciscitarī. Cui
pīr sollicitudinī: diz Droxterius placida cōsu-
latiōnē cōpassiō: residuū ponīs qd forte ma
ni grestabat: igni pitiens: sd tpt inqui
rata in diuersitate scrutatis aurū adolebūdo:
nur dro ꝓpriō cōpotem habebis. Et uenerādo
hūjs dictis sancti Adelbertus trāsmarīne
expeditionī operā dedit: et diuersis exercita-
tionū sui admīnb benedictionē. naturē tributū
tuuolit. Dbi aliquādiu cōmoratꝫ dꝛebis
et discipulis ad imitatiōnē sui multos illexit:
qz sequela grā sp̄ crescit: et subsecuta
ꝓuitatē diuīd dñi: quotidiē diuertit.
Dit qz lucrādis animabꝫ totis dēsitis: pzsitis
aspectatē laboris futuri nitebatur. et hono-
rificentiis.

Interea ꝑfatīnb rīgo sꝑsionīb diuīs dñi estima
tor auidissimꝫ: rīg redditū bonis seruabat
indebitis. Et aut quidā illud ad de
clarandā diuī dñi munera promisse magnifi
cīnb retollere: cōtigit ut hospitiolū in quo
dotina grana igni cremabat. familiaris
unis seruauit. Quibꝫ burgus ꝛ̄ sit
adustō loco aliquid hereditatē indebitꝫ ꝛa

Dezet emergere: ne dum sustaferi betulam
nis et hubertdam spadet reliquias carbond
gigneze: Sed deo cui odio nil est debe
to posse: nihil est i effectu difficile:
Denigz dt tporis azuset rogerica: germid
nat idem locus, germe odoris dud: et rad
grana, redimunt pubertia i flore mor
tatis fructificado pburent mizacula: quatu
gaudij: eloptato redditu sactissimi pris adalberti
Qui upta redicto sesia remensy. tato ar
dentz omi. unanimitate susceput: quato
rnis sanctis, eudentioz gloria attestator,
et prophetie sponsus pcibali exhibitione
quapio versum nobilitatuz
Attamen
diz sancta omi virtute repetito circa sepe
et budigz extra tpatoris versucias oratq:
ne ibidem in via sui propositi quatu iam
cucurrisset itinerib: sed quatu ad eundem
superesset retinamus. sic cotidie trasacta ob
scuritate aliquid ac adiere studuit: ac si tm
primo nondu tpis conversionis semita senset

Egit de bndo bndi profectu: qd scripsit
pit fidelibus rogauit: et tua ppsit libelli sui
agonibz sceptruz rozoua. tyrtheosa pscriptio
sti rotabilem lasciuiaz: imitauit paradisso
delicias. Christo ytaq cui fidelit thy
sit. bij: lxl: Julij: acte sunt aiam reddidit.
ni cuq pudica membra deputat Sicut audiui
mus: ita et vidimus: Ubi sedimus red et op
tamq uidaz misericordie memoz: et quato
pernodie affectioz: tato zelozuidb nostris
tue tporis sue rubi reliquias pcurabat Ubi
gitissime rapuit: ac humanitatis moz tezte ma
nifestat: sacte resurrectionis pfectat reditu
Super qd rostruchs ruinam: in quatu zudeo
adhuc talud zelus potezat. cuius sequebatur
inuidia Sed ordinauerunt ipsoz
inuentu, ipsa reliqua scripsit Sicuta: ac qdz rez
cepesita atroctus pt Breuasti

Ordo dri ordinatoz ut qbus modi ret sco
rum reliquie ibi seruabat osb dezet: ita
pndit. ut mihi dresset. qui mihi debitum

et officio est destitutus. Cui postea salubri pœnitentia motus de cognitione sui peccati: retepto sine mora vigore pristino: etiam corporis refectione fruitur.

Contigit quodam brumali tempore, dum cuncta fuissent algore frigoris constricta, cuncta undique rigentium crystallo, vehiculo vectari: traheæ sine rotarum profunditatem lapides tergere: glaciali rigore rotarum. Nec mirum sicut hujusmodi sæpe gestat periculosa vexatio: cum fere media cotidie, dum glaciei mutatio, nec expiraret pondus impositionis: bestia fere sub mutabatur cuncta voragine. Unde cuncti tremore fugati: comes relicto et solo. Cum ecce humanum pectus Dei videret auxilium, ad expectata cubicula Dei adalberti toto suspirio refugit patrocinium: et cum diuturno desiderio promeruit impetratos obtinere. Nam quid mirum Dicta: ubi fides vivæ credibilis habetur, summotus mons precatus, humana sophia nec valuit: regulis fatum usque finitima, laudare desiit. Dies nupere tam ipse liberatus reminiscitur vehiculo: quod cuncta cum vehiculo imposita fierebat, sic liberata.

Mens sui memoriæ subtrahenda cum tropeo sancti nuncio. Editi hic comitis filii: nobiscum videmus declarata miracula. Ad quid patrum Dei nostri sanctissimus emulator, in honore sui confessoris, Aquileiæ basilicam non sine magna constructa difficultate: quippe ad tellus hinc harenosa tenuis civilitate minuit sit regina lapidis et calcis opportunitate. Adigunt ergo sacri corporis ipsum sarcophagum, virgati fabrice decorant artificio: et nequid re in pretio fuisset beatitudinis desisset pretio remunerationis: cultores monasterii observare, imbri deo vacare constituit: ubi ad studium virtutis, de redditibus sunt sufficienter prebuit. Nam prius rigi ipsius: sustinuit aliud ibi prius vita fuerat: et ob diuturnitate sepius fessum: sepius cessare necessitas: ad obsequium sed propositi sui facultas vix minuit subtrahebat.

Hic itaque ad primi liberalitate comitis: primum filium Egberto nomine: qui omnium in negotiis ipsius electionatus fuit delegati sorte: Cui dum ad adulta ætate, subdiaconatus ministerio fungeretur: quodam anno sequenti die palmarum, valida vi: febrium est invasus: cui

...

...

...

...

...

audred vsari gnissour

Oratorud quog plebe rum porg, ning nessa
ressodid dignidatia reservatid: his iterudij
predagdour est denastatid: Hid q̄ no doz
nitis nrgz Dozum gsernat isset, ic mgh
gretud pudiunt iuria: ut mdtord sacti ibi
requisitis, declarazet remunid: Ma sactis
illis depositis flamazid blokhia saullatzug
sernatis: solid pallid ad sacratissimud rozzg
berlad nurzuit, remadset ecclas hung adustionib
Nullg ergo td solid mgtis habuzet vesania:
ut sc̄i hug pudicias velit potrie: qd descriptd
sibi tpolid ab igne no servaret mmm
tud qui d sactis sug est mizabilis oator:
hūmilid et d peptis silis abulatid ppetiabilis
est expaudito Mgliotia et pigritia marg
dis, misdrordiam sue patrie monita dge
zit: supbis aut et hostilitat palli duradibg
sit remid inistissim bdictionis dscribit
Sit denigz robustiou zetd tpli hums,
intuitob vtes egregiatob fiat: t ssenigtior
vtzo pallij dnolis et sa suffragia qrentibg
sorum dpzatiob pzouidze dignent

Nostris gq hodiq ad declarada sc̄i vizi il
lustria studeo dsignia: diuinitg ostensu miza
culd edere pgdam: ut tdo dnostinq i mus
vmadhonid debitd popdi zelaret adm
bnis ed prosperet velsti gloz ad bre
ditionem Tasmarimis nagz d gtibg q̄d
finita pollens dimizad opulentia: islandre
fina zaparitat cupiditate: nzotid subz zura
t eis ve patrna suggestione rotigebat: tausa
sedacione i suos nolibat redigere bsub
Cum td te assumo et amicos qua ssagu
nitate ppinquos, ut nsadob pzer
ronatg, nullisterijs praret oramnibg: Dicebo
no dere ed alienu rospicere: utpote qui
sub esset sufficiob: ille nichil dignu zotad
vsoodit: s pcetis amicoz adhortationibg
qz malicie mee din tractauit sedulitatis
mi zelū exhibitionē oportuit: et mistr

ARCHIEF
DER PROV.
UTRECHT.